

- Lavkonjunktur, men fortsatt tilfredsstillende driftsmarginer
- Improvement-programmet: målet nådd for 2003
- Beste H & S-resultat noen gang
- Jan Oksum – ny konsernsjef
- Papirindustrien har alle forutsetninger for en bærekraftig fremtid



Hovedtall konsern

Millioner kroner	2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	1996	1995	1994
1. Resultat konsern										
Driftsinntekter	24 068	23 471	30 354	26 635	18 054	14 908	13 312	13 265	12 548	9 170
Driftsresultat før restruktureringskostnader	1 401	1 906	5 096	4 211	2 129	1 780	1 083	1 916	2 500	732
Majoritetens andel av årets resultat	402	1 162	2 494	1 958	1 300	1 020	590	1 317	1 669	206
2. Finansielle hovedtall										
Kontantstrøm fra drift	2 973	3 687	7 052	4 922	2 162	2 859	1 615	2 616	2 555	866
Avskrivninger	3 285	3 292	3 323	2 388	1 689	1 323	1 140	1 132	832	616
Investeringer	1 200	1 146	1 422	1 351	1 154	3 983	1 814	1 053	926	565
Netto rentebærende gjeld / egenkapital	0,92	1,02	1,18	0,92	0,65	0,71	0,45	0,63	0,61	0,67
3. Lønnsomhet										
Brutto driftsmargin før restr. kostnader %	19,5	22,1	27,7	24,8	21,1	20,8	16,7	23,6	26,6	14,7
Avkastning på sysselsatt kapital %	3,6	4,7	13,7	13,1	11,0	11,7	8,4	15,9	25,4	8,3
4. Aksjer og aksjonærforhold										
Resultat pr. aksje etter skatt	3,04	8,79	20,68	19,17	14,01	11,36	6,94	16,99	22,01	2,88
Resultat pr. aksje etter full konvertering	3,04	8,79	20,68	19,17	14,01	11,36	6,94	15,10	19,33	3,21
Egenkapital pr. aksje	146,64	135,50	147,96	218,04	126,17	111,71	107,34	99,19	84,82	66,21

Hovedtall områder

Millioner kroner	2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	1996	1995	1994
Europa										
Driftsinntekter	14 784	14 087	14 219	13 229	12 102	10 539	9 284	9 493	8 066	5 831
Driftsresultat	1 033	1 189	3 247	2 266	1 809	1 946	1 134	2 078	1 708	454
Driftsmargin %	7,0	8,4	22,8	17,1	14,9	18,5	12,2	21,9	21,2	7,8
Nord-Amerika										
Driftsinntekter	-	-	5 455	4 157	-	-	-	-	-	-
Driftsresultat	-	-	329	529	-	-	-	-	-	-
Driftsmargin %	-	-	6,0	12,7	-	-	-	-	-	-
Sør-Amerika										
Driftsinntekter	1 094	1 107	1 939	1 035	-	-	-	-	-	-
Driftsresultat	113	-9	473	231	-	-	-	-	-	-
Driftsmargin %	10,3	-0,8	24,4	22,3	-	-	-	-	-	-
Australasia										
Driftsinntekter	4 030	3 807	4 473	2 801	-	-	-	-	-	-
Driftsresultat	455	546	725	545	-	-	-	-	-	-
Driftsmargin %	11,3	14,3	16,2	19,5	-	-	-	-	-	-
Asia										
Driftsinntekter	2 365	2 688	2 434	2 572	1 988	485	-	-	-	-
Driftsresultat	200	562	616	526	336	61	-	-	-	-
Driftsmargin %	8,5	20,9	25,3	20,5	16,9	12,6	-	-	-	-
Øvrig virksomhet										
Driftsinntekter	2 146	1 931	2 319	3 881	4 132	4 037	4 043	3 800	4 504	3 546
Driftsresultat	16	47	98	372	37	-90	33	-100	778	324
Driftsmargin %	0,7	2,4	4,2	9,6	0,9	-2,2	0,8	-2,6	17,3	9,1

Dette er Norske Skog

POSISJON

Norske Skog er verdens nest største produsent av avis- og magasinpapir (treholdig trykkpapir) med hel- og deleide fabrikker i 15 land i fem verdensdeler. Vårt verdensomspennende fabrikk- og salgsnettverk gir oss en unik posisjon. Vår globale styrke og erfaring kombineres med lokale kunnskaper. Denne kombinasjonen skiller Norske Skog fra andre selskaper i bransjen.

Det globale markedet for avis- og magasinpapir er på nærmere 60 millioner tonn. Av dette har vi en markedsandel på rundt 13%. Dersom vi forutsetter full kapasitet ved Norske Skogs hel- og deleide fabrikker, vil dagsproduksjonen ved våre fabrikker rekke rundt jorden syv ganger gitt en rullbredde på 1,6 meter.

VISJON, MÅL OG STRATEGI

Vi er et ledende internasjonalt selskap innen treforedlingsindustrien. Målet er å skape økonomiske verdier for selskapets eiere på høyde med de beste selskapene i bransjen. For å nå dette målet har vi valgt å konsentrere oss om produksjon av avis- og magasinpapir, lønnsom vekst i viktige markeder og kostnadseffektiv produksjon.

VERDIER

Norske Skogs suksess som globalt selskap bygger på samarbeid mellom ulike kulturer. Vi baserer all vår virksomhet på tre grunnleggende verdier: åpenhet, ærlighet og samarbeid.

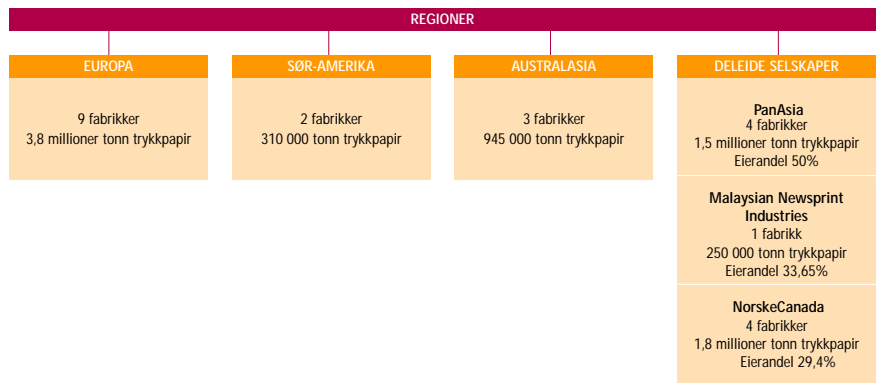
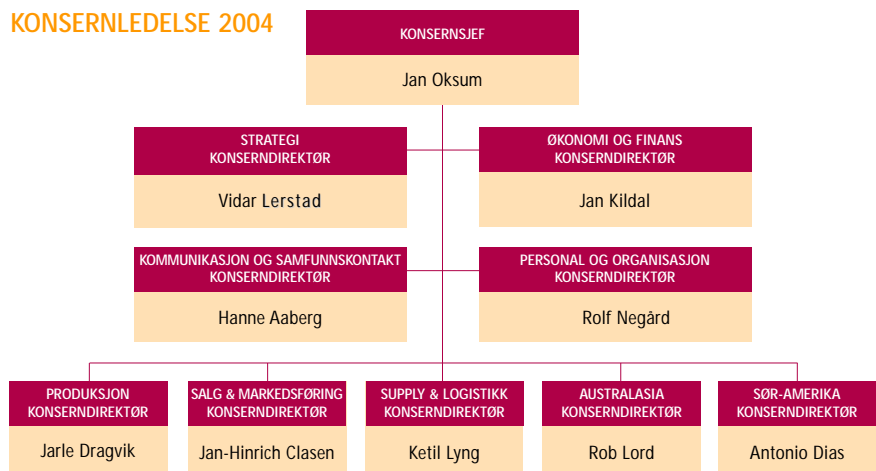
STERK EKSPANSJON

Vår historie kjennetegnes blant annet ved en evne til å tenke fremover, sette ambisiøse mål – og nå dem. Norske Skog ble etablert i 1962, og den første avis- og magasinpapirfabrikken ble satt i drift i 1966 på Skogn, i Nord-Trøndelag. Vi ble ledende i norsk treforedlingsindustri i løpet av 1970- og 80-årene. På 1990-tallet bygget vi en sterk europeisk plattform gjennom kjøp av eksisterende virksomhet og nybygg i

Norge, Frankrike, Østerrike og Den tsjekkiske republikk. Senere kjøpte vi også fabrikker i Tyskland og Nederland. I 2000 ble vi en ledende global aktør med virksomhet også i Asia, Nord-Amerika, Sør-Amerika og Australasia.

I perioden 1992-2003 økte driftsinntektene fra 7,6 milliarder kroner til 24,1 milliarder kroner. Børsverdien steg i samme periode fra 1,8 milliarder kroner til 16,9 milliarder kroner. Norske Skog er notert på Oslo Børs.

KONSERNLEDELSE 2004



Ti år med omstilling og vekst



2

Konsernsjef Jan Reinås 1994-2003

Kapitalmarked



8

Styrket aksjekurs gjennom hele året

Produksjon og marked



22

Fortsatt tilfredsstillende driftsmarginer

Innhold

Innledning

Norske Skog oppnådde innsparinger på 955 millioner i 2003 som følge av Improvement-programmet. I dag er det visse tegn på en forbedring i etterspørselen for avis- og magasinpapir, men det er vanskelig å si hvor raskt veksten vil komme. Jan Reinås overlater stafettpinnen til Jan Oksum. Les mer om året som har gått og Oksums visjoner for fremtiden på sidene 2 til 7.

2 Ti år med omstilling og vekst

4 Norske Skog i 2003

5 2003 i sammendrag

6 Investeringer og vekst for å bli best

Forsiden:

Uten rekruttering av unge lesere, overlever ikke avisene. Norske Skog samarbeider med World Association of Newspapers om prosjekter som skal stimulere til bruk av aviser i undervisningen.

Kapitalmarked

Norske Skog-aksjen har hatt en god utvikling gjennom hele 2003, og selskapet får gode skussmål for kommunikasjon med finansmarkedet. På sidene 8 til 21 finner du mer informasjon om aksjens utvikling, aksjemarkedet generelt og informasjon om finansiering og risikohåndtering i Norske Skog.

8 Oppgang i aksjemarkedene i 2003

10 Aksjonærinformasjon

12 Investor Relations skal bidra til korrekt pris på aksjen

13 Jan Kildal ble årets økonomidirektør

13 Aksjer og aksjekapital

13 Riskjustering og alternativ inngangsverdi

13 Omsetning av Norske Skog-aksjen

14 Finansiering og likviditet

16 Risikostyringen i Norske Skog

18 Aksjemarkedet i 2003

18 Aksjespareordning og belønningssystem

19 Finansielle hovedtall

20 De største aksjonærene

21 Aksjerelaterte nøkkeltall

Produksjon og marked

Norske Skog er aktiv i de største vekstmarkeder i verden. Les om Norske Skogs virksomheter verden rundt på sidene 22-37.

22 Godt posisjonert i nye vekstmarkeder

24 Norske Skogs verden

26 Europa

28 Sør-Amerika

30 Australasia

32 PanAsia Paper

32 Malaysian Newsprint Industries

33 NorskeCanada

34 Produksjonkapasiteter

35 Ustabilitet i råstoffmarkedet

35 Forskning og utvikling

36 Produkter

Virksomhetsstyring



38

Basert på kjerneverdier

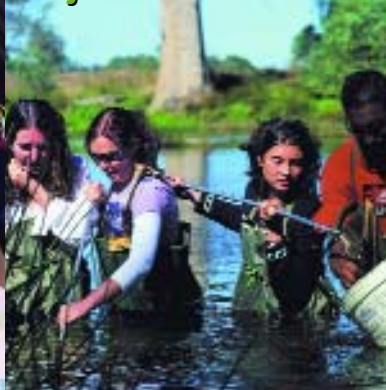
Sosialt ansvar



48

Gode på helse og sikkerhet

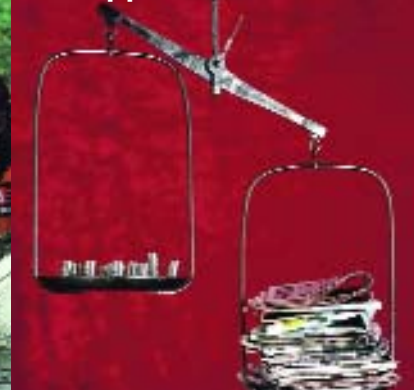
Miljø



60

Med fokus på kontinuerlig forbedring

Årsrapport



80

Innsparingsmålet ble nådd

Virksomhetsstyring

Virksomhetsstyringen i Norske Skog bygger på selskaps kjerneverdier; åpenhet, ærlighet og samarbeid. Les mer om prinsippene for styring og få en presentasjon av medlemmer i selskapets styrende organer, på sidene 38-47.

- 38 Virksomhetsstyring i Norske Skog
- 40 Selskapsorganer og ledelse
- 42 Godtgjørelser knyttet til ansettelse og tillitsvern i Norske Skog
- 43 Medlemmer i styrende organer
- 44 Styret i Norske Skog
- 46 Konsernledelsen i Norske Skog

Sosialt ansvar

Få en kortfattet presentasjon av Norske Skogs sosiale engasjement overfor egne ansatte og lokalmiljø der selskapet har virksomhet, og selskapets ambisiøse satsning på helse- og sikkerhet på sidene 48-59.

- 48 Et konkurransefortrinn
- 50 Helse og sikkerhet
- 52 Lokalsamfunn
- 54 Unge lesere – vår fremtid
- 56 Likestilling
- 59 Norske Skogs forretnings-etiske retningslinjer

Miljø

Miljøarbeidet i Norske Skog omfatter hele verdikjeden. Les mer om selskapets fokus på kontinuerlig forbedring på sidene 60-79.

- 60 Med fokus på kontinuerlig forbedring
- 62 Et mykere fotavtrykk
- 63 Norske Skog miljøpolicy
- 64 Prosess og hovedtall for heleide fabrikker
- 66 I harmoni med naturen i Brasil
- 68 Forbruk av råstoff
- 70 Forbruk av energi
- 72 Positiv utvikling i utslippene til vann
- 74 Støy, avfall og transport
- 75 Miljørelaterte kostnader
- 76 Fabrikdata
- 78 Norske Skog og klimautfordringene
- 79 Revisors uttalelse

Årsrapport

Norske Skog er forberedt på ny oppgang. Les mer om resultat og fremtidsutsiktene på sidene 80-117.

- 80 Årsrapport
- 82 Årsberetning
- 90 Årsregnskap 2003 konsern
- 92 Noter konsern
- 112 Årsregnskap 2003 Norske Skogindustrier ASA
- 114 Noter Norske Skogindustrier ASA
- 117 Revisjonsberetning for 2003
- 117 Bedriftsforsamlingens uttalelse til Generalforsamlingen
- 118 Global Reporting Initiative indeks
- 119 Ordliste
- 120 Vedtekter for Norske Skogindustrier ASA
- 121 Finansiell informasjon og adresser

Ti år med omstilling og vekst

Etter snart ti år som konsernsjef i Norske Skog, er det tilfredsstillende å kunne overlevere et strukturert og solid selskap med en ledende posisjon i de viktigste markedene for våre produkter. Vi har nå mange fordeler ved å være den virkelige globale og samtidig lokale aktør.

Det har vært en krevende, men også veldig stimulerende tid preget av omstilling og vekst. Vi har i perioden bygget ny og kjøpt opp eksisterende virksomhet for over 50 milliarder kroner og solgt aktiviteter og anlegg utenfor kjerneområdet for mer enn seks milliarder kroner. Gjennom dette har Norske Skog blitt det mest globale selskapet i hele bransjen, og med en unik posisjon i de viktigste vekstmarkedene. Norske Skog har opparbeidet seg et omdømme som selskapet som leverer hva det lover.

Norske Skog er bygget på solide verdier. Medarbeidere fra mange forskjellige kulturer er blitt raskt integrert og har vist en imponerende evne til å tilpasse seg en vanskelig tid preget av lavkonjunktur og svake markeder.

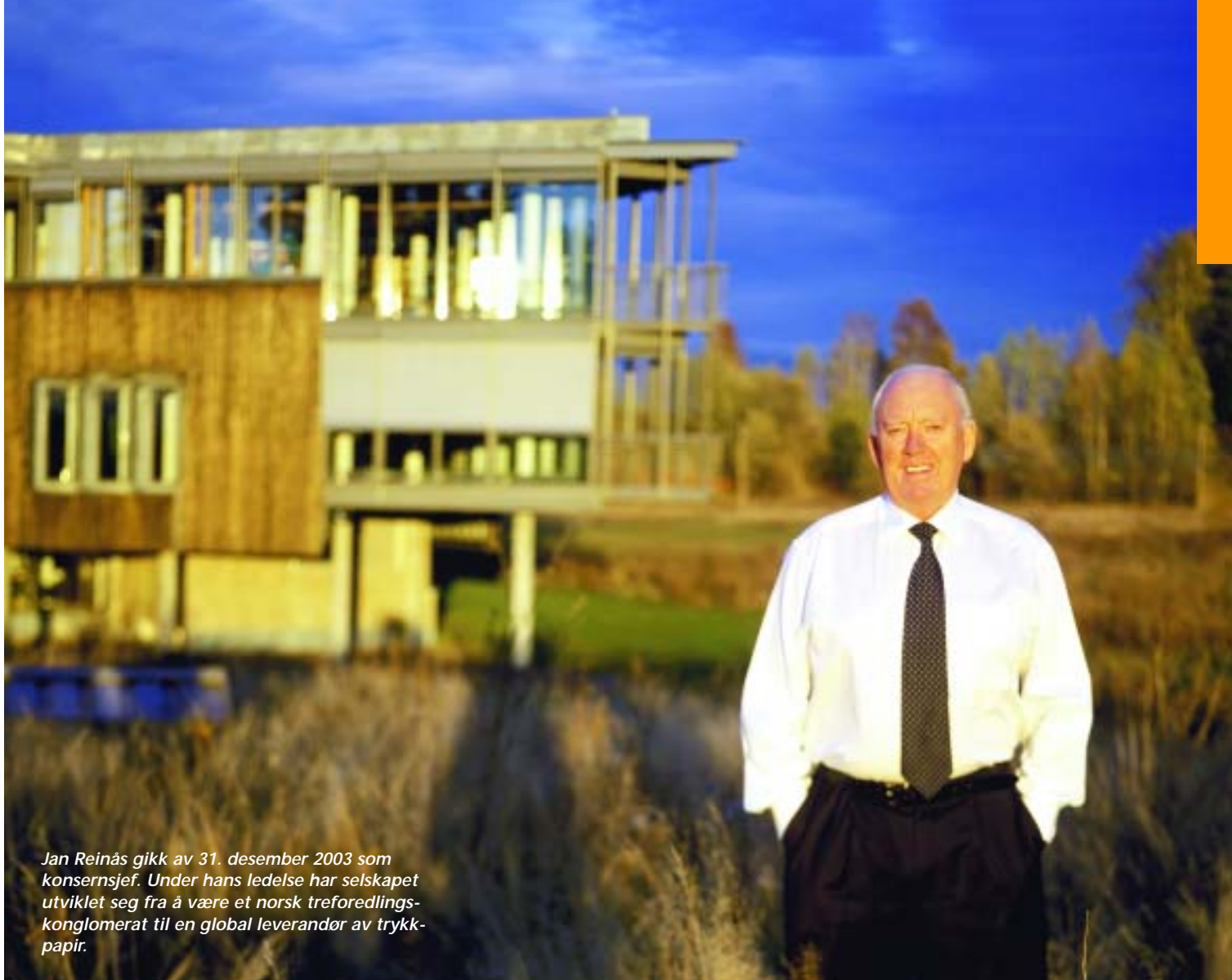
Vi har nådd våre mål for første etappe av Improvement 2003. Hele organisasjonen har vist stor omstillingsevne. Jeg er trygg på at vi skal nå målsetningen om en forbedringseffekt på 2 milliarder kroner innen utgangen av 2004.

Det vil være uklokt å slå seg til ro med dette. Vi må være forberedt på at omstillingsbehovet vil øke i fremtiden. Derfor er det viktig å videreføre erfaringene fra forbedringsprogrammet slik at det gir en forsterket, varig effekt. Målsetningen er at vi skal få maksimalt ut av oppgangstidene når de kommer, men også at vi skal sikre aksjonærene en god avkastning også i svakere perioder samtidig som vi forsterker selskapets posisjon og gir trygghet for organisasjonen.

Med selskapets nye konsernsjef Jan Oksum ved roret, er jeg sikker på at Norske Skog vil oppleve ny fremgang og suksess.

Vi arbeider i en industri hvor det svinger mellom perioder med solide resultater og nedgangstider med svake resultater. I de senere år har vi dessuten sett at våre kunder har sikret seg posisjoner i det digitale annonsemarked. Hva det vil bety på lang sikt for våre produkter, er det ingen gitt å ha en sikker formening om. Men det er riktig å fastslå at hittil har satsingen på nye medier vært avhengig av god inntjening i de tradisjonelle mediene. Vi må følge utviklingen nøye og er sterke i troen på våre produkter også på lengre sikt.

Opplagsutviklingen for trykte medier er mer nyansert enn det generelle inntrykk som er skapt om en gjennomgående svikt i de store lesermarkedene. Våre kunder tar også utfordringene på strak arm gjennom produktutvikling, konsolidering og omstilling. Ett eksempel er fremveksten av stadig flere gratisaviser med høye opplag samt nye publikasjoner skreddersydd for nye målgrupper.



Jan Reinås gikk av 31. desember 2003 som konsernsjef. Under hans ledelse har selskapet utviklet seg fra å være et norsk treforedlingskonglomerat til en global leverandør av trykkpapir.

En av de store utfordringene fremover er å få nye generasjoner til å etablere et livs-langt forhold til aviser og magasiner.

I 2003 innledet Norske Skog et samarbeid med utgiverorganisasjonen World Association of Newspapers (WAN) om intensivering av arbeidet med å stimulere unge mennesker til å lese aviser og magasiner. I en fem års periode skal vi sammen med WAN innføre Avis i skolen-prosjekter (Newspapers in Education), spesielt i land hvor demokratisering har ført til bedre vekstvilkår for den frie presse.

I dag er det visse tegn på en forbedring i etterspørselen for avis- og magasinpapir, men det er vanskelig å si hvor raskt veksten vil komme. Dessuten er det store variasjoner fra et markedsområde til et annet. Det gjelder å ha tålmodighet og gjøre de rette tingene for å få maksimal effekt av ny vekst i verdensøkonomien og økt etterspørsel. Jeg føler meg trygg på at Norske Skog med sin sterke organisasjon vil ta ut denne effekten.

Takk for den tillit som er vist meg.

Jan Reinås
Konsernsjef

Norske Skog i 2003

FØRSTE KVARTAL

- I januar gjennomførte Norske Skog salg av 13 kraftstasjoner med en samlet årlig normalproduksjon på rundt 700 GWh til Akershus Kraft AS og Buskerud Kraftproduksjon for 1,3 milliarder kroner. Salget ga Norske Skog en gevinst på nær 1 milliard kroner før skatt og rundt 500 millioner kroner etter skatt.

- I mars opprettholdt Standard & Poor's Rating Services Norske Skogs langsiktige rating BBB. Outlook ble endret til 'Negative' fra tidligere 'Stable'. Endringen til Negative Outlook hadde ingen konsekvenser for rentekostnadene på Norske Skogs eksisterende langsiktige gjeld eller kredittfasiliteter.

- I mars ble Rob Lord utnevnt til ny konserndirektør med ansvar for Australasia.

ANDRE KVARTAL

- I overensstemmelse med den opprinnelige avtalen, ble virksomheten i joint-ventureselskapet Norske Skog Klabin i Brasil avsluttet i april. Papirmaskinen, med en kapasitet på 130 000 tonn avisepapir, ble levert tilbake til Klabin som vil produsere emballasjepapir på maskinen. Norske Skog Klabin var starten på Norske Skogs aktivitet i Sør-Amerika, som er en viktig vekstregion. På lengre sikt er det intensjonen å realisere planen om å bygge en papirmaskin ved fabrikk i Pisa.

- I april ble Norske Skog tatt opp i nye aksjeindekser for selskaper med spesielt høy standard innen miljø og sosialt ansvar. Ethibel er en ledende europeiske forskningsinstitusjon innenfor bærekraftig utvikling og sosialt ansvarlig forretningsdrift (CSR), som er basert i Brussel. Norske Skog ble tatt opp i både "Ethibel Investment Register" og "Ethibel Sustainability Indexes". Selskapet ble også tildelt "best-in-class"-merket som kvalifiserer til investering i Storebrand Principle Funds.

TREDJE KVARTAL

- I september annonserte PanAsia Paper Company Ltd. etableringen av et joint-venture med Hebei Longteng Paper Corp. i Kina. Formålet er å bygge og drive en avisepapirfabrikk i Hebei-provinsen i Kina, 280 km sørvest for Beijing. Eierandelen er henholdsvis 65% og 35%. Byggearbeidene startet i fjerde kvartal 2003. Fabrikkens kapasitet på 330 000 tonn per år, og ventes å nå full produksjon i andre halvår 2005. Investeringskostnaden er rundt USD 300 millioner, som tilsvarer mindre enn USD 1 000 pr tonn. PanAsia Papers andel av egenkapitalen i det nye selskapet er rundt USD 70 millioner, og blir finansiert av PanAsias egen kontantstrøm uten behov for kapitalførsel fra selskapets eiere.

- I september tok Norske Skog opp langsiktige obligasjonslån nominert i US dollar med et total beløp på USD 400 millioner. Lånet består av to trancher, hver på USD 200 millioner. Den ene tranche har forfall i år 2015 og kupongrente 6 1/8%, og den andre har forfall i år 2033 og kupongrente 7 1/8%. Lånebeløpene vil bli brukt til ytterligere forbedring av Norske Skogs forfallsprofil på langsiktig gjeld og til generell finansiering av virksomheten. Lånet sikrer fortsatt god finansiell handlefrihet og vil redusere nedbetaling av langsiktig gjeld i årene 2003-2007 med over USD 300 millioner. Obligasjonen er notert ved Luxembourg Stock Exchange.

2003 i sammendrag

FJERDE KVARTAL

- I november ble Jan Oksum utnevnt til ny konsernsjef i Norske Skog, med virkning fra 1. januar 2004.

- I november aksepterte Norske Skog et bud på 153 millioner kroner fra Ulvig Kiær AS for 1,35 millioner dekar skog og utmark i Midt-Norge. Gevinsten ved salget blir 133 millioner kroner i 2004.

- I desember kjøpte NorskeCanada, hvor Norske Skog tidligere eide 30,6%, Newtech Recycling, et selskap som produserer avsvertingsmasse. Oppgjør skjedde delvis i form av nye aksjer i NorskeCanada, og transaksjonen medførte at Norske Skogs eierandel ble redusert til 29,4%.

- Norske Skogs forbedringsprogram "Improvement 2003" ga en resultatforbedring på 955 millioner kroner i 2003.

- På helse- og sikkerhetsområdet nådde Norske Skog sitt beste resultat noensinne, med en H-verdi (definert som antall skader med fravær per million arbeidstimer) på 3,6 i gjennomsnitt for sine heleide virksomheter.

- Norske Skogs ambisiøse forbedringsprogram Improvement 2003 er i rute ved utløpet av året. Ved utgangen av 2003 har forbedringsprogrammet bidratt med NOK 955 millioner på resultatet før skatt. Programmet har som målsetning i løpet av 2003 og 2004 å forbedre årlig inntjening med til sammen NOK 2 milliarder i forhold til 2002.

- Markedene generelt for trykkipapir var svake også i 2003, men det var en viss volumvekst i forhold til 2002. Prisene for avisepapir gikk ned 7-11% og for magasinpapir ned 3-6% i Europa. I Australia gikk prisene for avisepapir ned cirka 4% i løpet av året, det var også en viss prisnedgang i Korea. Forøvrig steg prisene noe i Nord- og Sør-Amerika og spotmarkedene i Asia.

- Norske Skogs resultat for 2003 ble preget av den vanskelige markeds-situasjonen i verden, slik man forventet ved forrige årsskifte. Årsresultatet ble påvirket av en ekstraordinær inntekt i form av gevinst ved salg av konsernets kraftstasjoner. Salget ga en gevinst på nær NOK 907 millioner før skatt og

NOK 465 millioner etter skatt. Resultat per aksje ble NOK 3,04, mot NOK 8,79 i 2002. Selskapet genererte tilfredsstillende kontantstrøm fra driften, og betalte ned gjeld med NOK 2 milliarder i 2003.

- PanAsia Paper, der Norske Skog og Abitibi-Consolidated Inc. hver eier 50%, bygger i samarbeid med en lokal partner en ny avisepapirfabrikk i Hebeiprovinsen i Kina. Det blir Kinas største og mest moderne avisepapirmaskin med en årlig kapasitet på 330 000 tonn, som vil betjene markedene i og rundt Beijing. Det kinesiske markedet for avisepapir forventes å øke med 7-8% årlig frem til 2010.

- Aksjemarkedene i verden hadde en klart sterkere utvikling i 2003 enn i 2002, og verdien av Norske Skog-aksjen steg fra NOK 98 per 30. desember 2002 til NOK 127 per 31. desember 2003. Norske Skog har som målsetning å holde et jevnt utbyttensnivå på en tredjedel av overskuddet over en konjunktursyklus, og styret foreslår derfor at utbyttet opprettholdes på NOK 6 per aksje for 2003, samme beløp som i 2002.

og



Jan Oksum (t.v.) med 25 års fartstid i Norske Skog, har overtatt stafettpinnen som konsernsjef fra Jan Reinås

Investeringer vekst for å bli best

Norske Skogs nye konsernsjef Jan Oksum nøler ikke ved spørsmålet om hvor Norske Skog står om åtte-ti år. - Norske Skog vil være et betydelig større selskap i internasjonal sammenheng. Vi må utvikle oss slik at vi blir et enda mer attraktivt selskap å investere i. Det vil skje ved å drive mer effektivt og lønnsomt, men også gjennom vekst.

I et kvart århundre har Norske Skog vært Jan Oksums arbeidsplass. Få i selskapet kjenner industrien og organisasjonen bedre enn ham. Oksum fastslår at Norske Skogs kurs har vært vellykket. Det er skapt verdier. Lederskiftet betyr ingen dramatisk kursendring. Ledergruppen har hele veien vært med på strategien.

Men endringer kommer, fordi verden løper videre. Konkurrenter ligger heller ikke på latsiden. Norske Skog må hele tiden ligge i front av utviklingen. - Vi må bli flinkere til kontinuerlig forbedring for å beholde forspranget som vårt forbedringsprogram Improvement 2003 gir oss.

- Hvordan skal Norske Skog vokse?

- Det er flere mulige veier til fortsatt vekst. Hvilken retning vi skal velge, blir noe av det vi skal se nærmere på i tiden som kommer.

Norske Skog har vært gjennom faser med vekst, konsolidering og effektivisering. I

planleggingen og gjennomføringen av Improvement 2003 har det vært nødvendig med ambisiøse mål og raske beslutninger for å sikre aggressivitet og tempo i gjennomføringen.

Så langt er Jan Oksum tilfreds, og han har troen på at selskapet når målet på to milliarder i resultatforbedringer ved utgangen av 2004. En imponerende innsats er lagt for dagen.

- I fremtiden skal vi ha en større grad av mobilisering av alle ansatte. Medvirkning og motivasjon i hele organisasjonen er mitt største fokus, sier Oksum. Han innledet sin første dag som konsernsjef ute blant ansatte på en av Norske Skogs fabrikker, og fulgte opp med kundebesøk.

Ved lederskiftet går Norske Skog inn i en ny, offensiv fase i forhold til de siste årene.

- Vi skal satse mer på reinvesteringer i våre beste produksjonsanlegg. Det er et område hvor vi har redusert aktiviteten

de siste årene. Vi har nå gode prosjekter og kan investere i de rette produksjonsanleggene på riktig måte. Målet er hele tiden bedre kvalitet, høyere produktivitet og lavere kostnader.

Konsernsjef Jan Oksum har utnevnt sitt lederteam. To nye konserndirektører er på plass. Norske Skog har fått en sterk, internasjonal ledelse hvor fem har bred erfaring fra internasjonalt salg. Dette innebærer enda sterkere fokus på kundene.

- Hva legger du i at Norske Skog skal bli mer kundeorientert?

- Vi skal hele tiden vite hva kunden har behov for - og levere det. Dette omfatter hele organisasjonen, hele verdikjeden fra innkjøp til produksjon og distribusjon. Kundefokus skal gjennomsyre hele selskapet. For meg er det viktig å ha ledere som i utgangspunktet har denne tankegangen, sier konsernsjefen.

Innsatsen skal også økes innen lederutvikling og kompetansebygging slik at Norske Skog kan møte de mange utfordringene i fremtiden.

- En hovedårsak til Norske Skogs vekst og fremgang er at vi har klart å få dyktige mennesker fra forskjellige kulturer og kontinenter til å spille på samme lag med våre kjerneverdier åpenhet, ærlighet og samarbeid som grunnlag. Nå er vi klare for å ta dette et skritt videre, sier Jan Oksum.

Oppgang i aksjemarkedene i

Styret i Norske Skog har foreslått et utbytte på 6 kroner pr aksje for 2003.

Norske Skog-aksjen ga en avkastning på 36% i 2003. Det ble omsatt 119,4 millioner Norske Skog-aksjer på Oslo Børs, tilsvarende 90% av utestående aksjer.



2003



Aksjonær- informasjon

OVERORDNET MÅL:

Totalavkastning til aksjonærene på høyde med de beste selskapene i bransjen

Risikovillig kapital har vært og er en forutsetning for utviklingen av Norske Skog. På denne bakgrunn har Norske Skog definert sitt overordnede mål slik: Norske Skog skal skape økonomiske verdier for eierne på høyde med de beste treforedlingselskapene.

Skogindustrien er en bransje som tradisjonelt er kjennetegnet av svingninger i inntjeningen og av betydelig kapitalbehov for løpende investeringer i maskiner og anlegg. Norske Skog er dessuten et selskap som har klare ambisjoner om å vokse blant annet ved oppkjøp. For å kunne håndtere konjunktursvingningene og investeringene kreves en solid balanse hvor finansieringen i hovedsak består av høy egenkapitalandel og av langsiktig lånefinansiering.

Norske Skog vil skape aksjonærverdier gjennom betaling av utbytte og gjennom å legge forutsetninger for en langsiktig verdistigning på aksjene.

Norske Skog ønsker å betale et utbytte som gir aksjonærene rundt 1/3 av overskuddet over en konjunktursyklus. Utbyttet skal forsøkes utjevnet over syklusen.

MÅLING AV AVKASTNING TIL AKSJONÆRENE

Norske Skog definerer totalavkastning til aksjonærene som summen av verdistigning og utbytte over en periode i prosent av aksjekurs i begynnelsen av perioden. Dette måles over rullerende toårsperioder.

Avkastning på Norske Skogs aksjer i absolutte tall er interessant, men en rekke forhold utenfor selskapets kontroll gjør at det er mer hensiktsmessig å måle mot en indeks. Det er definert en indeks som består av fire nordiske konkurrenter (50% vekt), Morgan Stanley World Forest and Paper Index (25% vekt), og hovedindeksen på Oslo Børs (25% vekt).

I perioden 31.12.2001 til 31.12.2003 hadde Norske Skog en totalavkastning på minus 17,5%. Konkurrentene hadde som gjennomsnitt i samme periode 1,1%, Morgan Stanley-indeksen minus 1,4% og hovedindeksen på Oslo Børs 2,3% avkastning. Samlet veid avkastning for disse var 0,8%, slik at Norske Skog hadde 18,3 prosentpoeng lavere avkastning. Dette er utilfredsstillende, men må sees i sammenheng med et meget høyt kursnivå i starten av perioden og det faktum at valutautviklingen, med en sterk norsk krone, har vært i vår disfavør i store deler av perioden.

Norske Skogs avkastning målt i forhold til konkurrentene og til Morgan Stanley- og Oslo Børs-indeksen er et viktig kriterium i forbindelse med ledelsens bonusavtaler.

VERDIER FOR AKSJONÆRENE

Norske Skogs strategi har flere viktige punkter som peker direkte mot verdibyggning for aksjonærer:

- Norske Skog skal vokse og ha et globalt engasjement.

Lønnsom vekst er en av de viktigste forutsetningene for at Norske Skog skal få en aksjevurdering som reflekterer verdiene i selskapet. Størrelse gjør at selskapet blir mer attraktivt for store investorer, og størrelse gjør at Norske

Skog lettere kan ta aktivt del i konsolideringen i bransjen.

- Norske Skog skal bidra til balanse og stabilitet i markedet.

I dette ligger at markedets behov skal være retningsgivende både for beslutninger om bygging av ny kapasitet, og for utnyttelse av eksisterende kapasitet. Det er en kjensgjerning at bransjen tidligere har investert for mye og på samme tid, noe som har skapt overkapasitet og store underskudd i perioder.

- Norske Skog skal ha effektiv kapitalbruk.

I dette ligger blant annet at kapital bare skal bindes opp der det er strategisk viktig for kjernevirksomheten, og det er en klar målsetting at produktivitetsøkning skal søkes oppnådd med lavest mulig investeringsutlegg. Norske Skogs kostnadsreduksjonsprogram "Improvement 2003" har som mål at konsernet skal dekke avkastningskravene over en syklus.

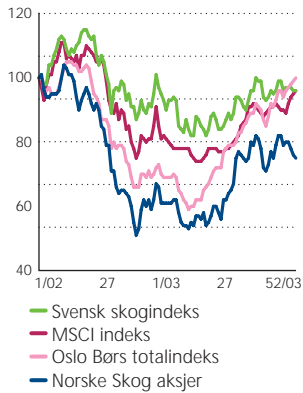
- Norske Skog skal være en kostnadseffektiv produsent.

I dette ligger at Norske Skog skal utnytte de mest kostnadseffektive innsatsfaktorene i hvert produksjonsområde. Konsernet skal bestrebe seg på å produsere og levere hvert produkt til den laveste kostnaden i hvert marked, og de enhetene som gir størst konkurransekraft skal utvikles videre.

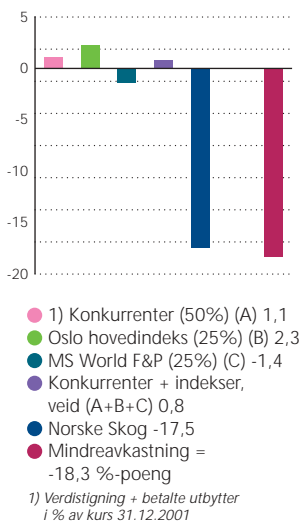
UTBYTTE FOR 2003

Målsettingen for utdelingsforhold er 1/3 av overskuddet over en konjunktursyklus. Videre skal utbyttet utjevnes over syklusen. Styret foreslår et utbytte på NOK 6 pr. aksje for 2003, som er uendret i forhold til foregående år. I forhold til aksjekursen pr. 31.12.2003 gir utbyttet en avkastning på 4,7%. Utbyttet betales 30. april til de som er aksjonærer på dato for ordinær generalforsamling, som er 15. april 2004. Det gjennomsnittlige utdelingsforholdet er 46% over de siste 5 årene.

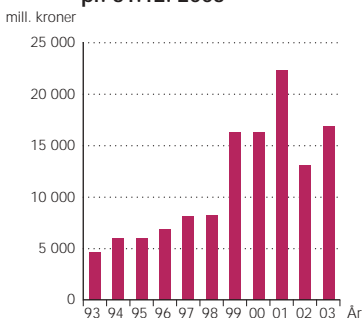
Norske Skog aksjer, Oslo Børs totalindeks, svensk skogindeks og MSCI verdensindeks 2002-2003



Avkastning til aksjonærene (TSR) 31.12.2001-31.12.2003



Børsverdi Norske Skog pr. 31.12. 2003



Investor Relations skal bidra til korrekt pris på aksjen

Investor Relations, som omfatter informasjon til det norske og internasjonale finansmarked, har høy prioritet i Norske Skog. Målet er å øke kunnskapen om selskapet og forståelsen for bransjen. På denne måten skapes den tillit som er nødvendig for at investorene fatter interesse for Norske Skog, og over tid bør det medvirke til en korrekt prising av selskapet i aksjemarkedet.

Relevant informasjon til rett tid er en viktig del av informasjonsarbeidet mot aksjemarkedet. Nedenfor er Norske Skogs finanskalender for år 2004:

- Resultatmelding 2003 – 5. februar 2004
- Generalforsamling 2004 – 15. april 2004
- 1. kvartal 2004 – 4. mai 2004
- 2. kvartal 2004 – 3. august 2004
- 3. kvartal 2004 – 3. november 2004

Norske Skogs hjemmeside på Internett er meget godt besøkt. På hjemmesiden finnes Norske Skogs års- og delårsrapporter, presse- og børsmeldinger, presentasjoner, aksjerelatert informasjon og generell selskapsinformasjon.

I tillegg til trykt og elektronisk informasjon holder Norske Skog regelmessige telefonkonferanser og presentasjoner overfor det norske og internasjonale finansmarkedet. I andre sammenhenger arrangeres presentasjoner rundt om på fabrikkene, og Norske Skog deltar dessuten som foredragsholder på internasjonale konferanser og seminarer. I 2003 har det vært over 200 presentasjoner og investormøter i Norge og mange andre land. Hovedvekten utenfor Norge har som før vært lagt på Storbritannia, Sverige og USA, men det europeiske kontinentet blir også stadig viktigere. Norske Skog har vært representert med foredragsholdere på 8 aksjerelaterte konferanser eller seminarer. Aktiviteten utenfor Norge

fortsetter å øke, noe som har sammenheng med den betydelige interessen vi ser fra utenlandske forvaltermiljøer.

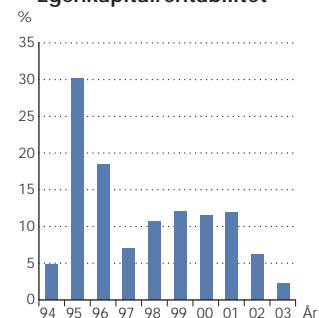
Norske Skogs aktivitet innenfor investor relations bygger på disse grunnleggende prinsippene:

- Mest mulig standardisert og identisk informasjon til alle deler av finansmarkedet.
- Bare et lite antall personer skal uttale seg til finansmarkedet.
- Informasjon skal i størst mulig grad være basert på fakta.
- Kommentarer om fremtidig utvikling skal gis med forbehold.
- Det skal være høy kvalitet på presentasjoner og annen form for informasjonsmateriell.

Rundt 20 norske og utenlandske meglerfirmaer følger Norske Skog og publiserer analyser om selskapet. Oversikt over disse firmaene finnes på Norske Skogs hjemmeside.

Norske Skogs medarbeidere innenfor investor relations er Jarle Langfjæran og Rune Gjessing.

Egenkapitalrentabilitet



UTMERKELSER I 2003

Norske Skog mottok også i 2003 flere utmerkelser for investor relations-arbeid:

- I en undersøkelse gjort av det svenske firmaet REGI Research & Strategi AB, ble Norske Skog rangert som det beste selskapet totalt sett innenfor investor relations i Norge.
- I en kåring gjort av Investor Relations Magazine (Nordic IR Awards) ble Norske Skog beste selskap innenfor Investor Relations i Norge, og hadde også topplasseringen for beste investor relations-ansvarlige.
- I den norske Stockman-prisutdelingen var Norske Skog i finalerunden som beste selskap, og fikk i tillegg prisen for beste investor relations-ansvarlige.
- Norske Skog var også i finalerunden i den norske Farmand-prisutdelingen, der årsrapporten vurderes.

NORSKE SKOG INKLUDERT I ETHIBEL-INDEKSENE

Norske Skog ble i 2003 tatt opp i "Ethibel Investment Register" som er en oversikt over selskaper som holder en høy standard knyttet til sosialt ansvar, faglige rettigheter for ansatte og flere andre forhold. Norske Skog ble også tatt opp i "Ethibel Sustainability Indexes" som er en oversikt over selskaper som betraktes som pionerer og med høy standard innenfor miljø og bærekraftig utvikling.

Norske Skog ble også tildelt "best-in-class"-merket fra Storebrand. Dette kvalifiserer til investeringer i Storebrand Principle Fund, og tildeles til selskaper som rangeres høyt ut fra samfunnsansvarlige og miljømessige kriterier.

Norske Skog er fra før tatt opp i andre aksjeindekser innenfor miljø og bærekraftig utvikling.

Jan Kildal ble årets økonomidirektør

Konserndirektør Jan Kildal ble utnevnt til årets økonomidirektør 2003 av Norske Siviløkonomers Forening (NSF).

I begrunnelsen fra juryen het det blant annet at Kildal har et bredt ansvar innen økonomi, regnskap, finansiering av selskapet og risk management. I tillegg har han ansvaret for hele skatteområdet, et faglig tungt område i et internasjonalt konsern med godt over 100 selskaper. Han har videre ansvaret for hele IT-området i konsernet. Sist, men ikke minst, har han ansvaret for Investor Relations, der han har gjort en solid jobb, som har resultert i økte aksjonærverdier.

Juryen trakk også frem at Kildal har vært med å gjennomføre flere store oppkjøp, blant annet det største oppkjøpet gjort av et norsk selskap. I disse oppkjøpene har han lagt til rette for finansiering, dernest integrering, slik at de forskjellige enhetene internasjonalt fungerer som et samlet selskap.



Jan Kildal
Konserndirektør
Økonomi og finans

Aksjer og aksjekapital

Selskapets aksjekapital var pr. 31.12. 2003 NOK 1 331 370 880 fordelt på 133 137 088 aksjer, hver pålydende NOK 10. Alle aksjer har like rettigheter i selskapet. Det har ikke vært endringer i aksjekapitalen gjennom 2003.

Skogeierforeningene i Norge eide pr. 31.12.2003 21% av aksjene, som er praktisk talt uendret fra forrige årsskifte. Utenlandsandelen er redusert fra 43% til 37,6% gjennom året. Med unntak av ansatte i Norske Skogs bedrifter utenfor Norge, er de aller fleste utenlandske aksjonærene registrert gjennom forvaltningsbanker, og er i stor grad amerikanske aksjefond.

Norske Skog hadde i alt 23 212 aksjonærer ved årsskiftet, hvorav 1 222 har adresse utenfor Norge.

Pr. 31.12.2003 eide Norske Skog 732 752 egne aksjer. De egne aksjene skriver seg i hovedsak fra innfusjonering av A/S Union i 1999, men i juni 2003 ble det også kjøpt 50 200 aksjer i markedet. De egne aksjene blir brukt i forbindelse med årlige aksjesalg til ansatte og i forbindelse med oppgjør av bonuser. Beholdningen av egne aksjer ble redusert med 155 495 gjennom 2003.

Styret har fullmakt til å kjøpe tilbake inntil 10% av utestående aksjer. Fullmakten har varighet frem til 10. oktober 2004 og vil bli søkt forlenget.

Omsetning av Norske Skog-aksjen

Selskapets aksjer er notert på Oslo Børs og på SEAQ (Stock Exchange Automatic Quotation System) i London.

Det er i løpet av året omsatt 119,4 millioner Norske Skog-aksjer over Oslo Børs. Sett i forhold til gjennomsnittlig antall aksjer (eksklusive eget eie) blir det en omsetningshastighet på 90% mot 81% i 2002. Siden sammenslåingen av A- og B-aksjene i 2001, og den internasjonale aksje-emisjonen samme år, har Norske Skog vært av de mest likvide aksjene på Oslo Børs.

Risk-justering og alternativ inngangsverdi

Inngangsverdien på Norske Skogs aksjer reguleres pr. 1.1. hvert år med et beregnet RISK-beløpet (Regulering av Inngangsverdi med Skatlagt Kapital). I forbindelse med innføringen av RISK-reguleringen ble det også etablert alternative inngangsverdier for aksjer kjøpt før 1993. Disse er NOK 86,53 for Norske Skogs A-aksjer og NOK 82,15 for B-aksjene. I mai 2001 ble det besluttet å splitte aksjen i to som innebærer at tidligere RISK-regulering pr. aksje er halvert. RISK-beløpene for Norske Skog er som følger:

	NOK/aksje før splitt	NOK/aksje etter splitt
01.01.2004 (Antatt beløp)		-5,00
01.01.2003		- 6,81
01.01.2002		0,47
01.01.2001	-0,33	-0,165
01.01.2000	7,97	3,985
01.01.1999	9,07	4,535
01.01.1998	0,35	0,175
01.01.1997	21,55	10,780
01.01.1996	35,15	17,575
01.01.1995	-0,67	-0,335
01.01.1994	0,63	0,315
01.01.1993	-2,00	1,00



Finansiering og likviditet

HOVEDLINJER

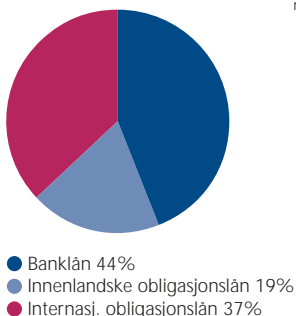
Norske Skog opererer i en syklisk og kapitalintensiv industri. Det legges derfor stor vekt på å opprettholde en god likviditet og en solid, langsiktig finansieringsstruktur. Ansvar for finansiering og likviditetsstyring er sentralisert og hovedprinsippet er at eksterne låneopptak skal skje i morselskapet Norske Skogindustrier ASA.

FINANSIERING

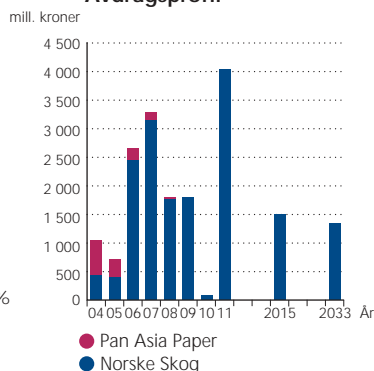
Lånefinansieringen skjer hovedsakelig i form av syndikerte banklån, samt innenlandske og internasjonale obligasjonslån. Norske Skog arbeider bevisst for å spre finansieringen på ulike banker, investorgrupper og markeder. Formålet med en slik diversifisering er å redusere konsernets finansieringsrisiko.

I oktober 2003 ble det foretatt låneopptak i det amerikanske obligasjonsmarkedet. Det ble lagt ut to lån, hvert på USD 200 millioner, med løpetider på henholdsvis 12 og 30 år. Lånebeløpene er benyttet til nedbetaling av andre lån, hovedsaklig ulike bankfasiliteter. Dette har bidratt til å bedre diversifiseringen av konsernets lånekilder, samt til å forlenge avdragsprofilen. Diagrammet nedenfor viser sammensetningen av konsernets lånekilder per 31.12.2003.

Lånekilder



Avdragsprofil



AVDRAGSPROFIL OG LØPETID

Det tilstrebes en jevn og langsiktig avdragsprofil på låneporteføljen. Ved at de kortsiktige avdragsbelastningene er lave og tilpasset konsernets kontantstrøm, sikres en god evne til å betjene låneforpliktelsene også i år som er konjunkturmessig svake. Det er en målsetting at låneporteføljen skal ha en gjennomsnittlig løpetid på minimum 5 år. Per 31.12.2003 utgjør gjennomsnittlig løpetid 7,5 år (eksklusive PanAsia Paper). Stolpediagrammet nedenfor viser avdragsstrukturen på konsernets lån.

FINANSIELLE BETINGELSER I LÅNEAVTALER

Konsernets lånebetingelser søkes standardisert så langt dette er mulig. Spesielt gjelder dette klausuler som inneholder krav til finansielle nøkkeltall. I henhold til gjeldende låneavtaler må Norske Skog oppfylle følgende finansielle betingelser;

- netto egenkapital (egenkapital fratrukket immaterielle eiendeler) skal utgjøre minimum NOK 9 milliarder, og
- netto rentebærende gjeld/egenkapital skal utgjøre maksimum 1,4.

Denne type finansielle krav inngår først og fremst i Norske Skogs banklån. Konsernets obligasjonslån inneholder ingen krav til finansielle nøkkeltall.

Ingen låneavtaler inneholder krav til ratingnivå.

LIKVIDITET

Likviditetsreserven skal utgjøre minimum 20% av forventet årlig omsetning basert på trendforutsetninger. Dette sikrer konsernet en god evne til å dekke kortsiktige likviditets- og kapitalbehov.

Likviditetsreserven består av bankinnskudd og kortsiktige plasseringer, samt kommitterte, utrukne kredittrammer med løpetid lengre enn 1 år. Ved årsskiftet utgjør Norske Skogs likviditetsreserve NOK 6,5 milliarder.

RATING

Norske Skog blir kredittvurdert av Standard & Poor's og Moody's, som er to av verdens ledende ratingbyråer. Ved årsskiftet var den langsiktige ratingen fra Moody's Baa3. Målsettingen fra Moody's er Baa2. På samme tidspunkt var ratingen fra Standard & Poor's BBB, hvilket er i tråd med målsettingen. Standard & Poor's har imidlertid en "negativ outlook" på sin rating, som angir at denne blir vurdert som relativt svak innenfor sin respektive kategori.

Norske Skog kan så langt vise til en stabil ratinghistorikk tross en svak konjunktursituasjon de siste to årene. Tabellen nedenfor viser ratingnivåene per 31.12.2003 for et utvalg viktige konkurranter.

Selskap	Moody's	S&P
Stora Enso	Baa1	BBB+
UPM Kymmene	Baa1	BBB
Holmen	Ikke ratet	BBB+
Norske Skog	Baa3	BBB
M-Real	Ba1	BB+
Abitibi Consolidated	Ba1	BB+
Bowater	Ba1	BB+

FINANSIELLE MÅLSETTINGER

Styret i Norske Skog har vedtatt finansielle måltall som er integrert i konsernets strategi.

De finansielle nøkkeltallene skal understøtte Norske Skogs hovedmål, som er å skape verdier for aksjonærene. Ambisjonen er at aksjonærenes avkastning, målt over en rullerende 2-års periode, skal overstige en referanseindeks der Oslo Børs vektet 25%, andre nordiske produsenter av treholdig trykkipapir 50% og Morgan Stanley World Paper and Forest Index 25%. Aksjonærverdier skal skapes gjennom et stabilt utbytte og en høy avkastning på sysselsatt kapital. Norske Skog søker å utdele et jevnt utbytte som over tid tilsvarer 1/3 av konsernets overskudd. Målet for avkastning på sysselsatt kapital er 13%, målt over en rullerende 5-års periode.

Videre er det et mål at ratingene fra Standard & Poor's og Moody's skal ligge på "investment grade" nivå. Målene er

henholdsvis BBB og Baa2. Ratingbyråene fastsetter sin kredittrating etter en grundig vurdering av eksterne faktorer, som markedsforhold og konkurranse-situasjon, samt interne faktorer som ledelse, strategi og finansiell posisjon. Norske Skog har finansielle måltall som skal understøtte en "investment grade" rating. Et sentralt mål er at nettogjelden maksimalt skal utgjøre 90% av egenkapitalen over en rullerende 5-års periode. En målsetting er også at gjennomsnittlig løpetid på gjelden skal utgjøre minimum 5 år.

En viktig del av Norske Skogs strategi er å være en kostnadseffektiv produsent av trykkipapir med et sterkt fokus på kontantstrøm. Målet er en brutto driftsmargin (EBITDA) på 28% over en rullerende 5-års periode. Dette underbygger samtidig avkastningsmålet på sysselsatt kapital.

Tabellen nedenfor gir en oversikt over de viktigste finansielle måltallene som Norske Skog fokuserer på.

Finansielle mål	
Totalavkastning til aksjonærene (TSR)	> TSR indeks (Oslo Børs 25%, Nordiske papirprodusenter 50%, Morgan Stanley World Paper and Forest Index 25%)
Utdelingsforhold utbytte	Stabilt utbytte over tid svarende til 1/3 av konsernets overskudd
Avkastning på sysselsatt kapital (ROCE)	13% over en rullerende 5-års periode
Brutto driftsmargin (EBITDA)	28% over en rullerende 5-års periode
Ratingnivå	BBB fra Standard & Poor's og Baa2 fra Moody's
Netto gjeld / Egenkapital (Gearing)	< 0,90 over en rullerende 5-års periode
Likviditetsreserve (% av omsetning)	> 20%
Gjennomsnittlig løpetid på gjelden	> 5 år
Reinvesteringer i maskiner og anlegg eksklusive strategiske investeringer	5-7% av årlig omsetning

Risikostyringen i Norske Skog

Norske Skog opererer i et marked hvor vi må ta risiko på mange plan og treffe beslutninger - uten risiko, ingen gevinst. Vi må ta risiko vi forstår, kan måle og som skaper verdier.

Risikostyringen i Norske Skog har vært høyt på agendaen også i 2003. En av hensiktene har vært å synliggjøre de økonomiske effektene ved risiko for så å finne egnede løsninger for håndteringen av disse. Dette har medført en klarere bevisstgjøring innen området, noe vi tror kan skape et fortrinn vis-à-vis våre konkurrenter.

Helhetlig risikostyring krever en metodisk og forretningsmessig tilnærming. Denne benyttes ved strategiske oppkjøp eller salg av virksomheter, vurdering av nyinvesteringer i driftsaktiva, valuta- og renteforvaltning, analyse av våre produkters prisvolatilitet og prisrisiko, vurderinger av landrisiko, analyse av konsernets pensjonsforpliktelser, vurderinger av kundekreditter, m.m. Det stilles klare krav til hvordan risikoreducerende tiltak skal iverksettes. Riktige risikoløsninger vil være et konkurransefortrinn i tider hvor markedene er både tøffe og uforutsigbare.

Måten vi styrer risiko på bidrar til økt verdiskaping for konsernet og for våre aksjonærer gjennom;

- bedre forståelse av hvilke risiki som driver kontantstrøm og inntjening
- å unngå uventede negative overraskelser som kan være ødeleggende for konsernets drift og omdømme i markedet
- å skape et bedre beslutningsgrunnlag gjennom risikomodellering – en egnet metode for hvordan man allokterer risikokapital til prosjekter som gir høyest lønnsomhet
- bedret forståelse av riktig nivå for egenrisiko
- lavere risikokostnader

Konkret har vi i 2003;

- Redusert tap på kundefordringene
- Forbedret vår metodikk for hvordan man tallfester risiko
- Modellert risiko som et viktig element i lønnsomhetsanalyser
- Redusert kostnadene for risikodekning gjennom en bedre forståelse av innbyrdes sammenhenger mellom diverse risiki

VALUTARISIKO

Konsernet er i dag et av de mest internasjonale selskaper innen treforedlingsindustrien, med en kostnadsbase hvor en betydelig del av kostnadene er i norske kroner og salget er i andre valutaer. Dette medfører valutarisiko for Norske Skog innen områder som:

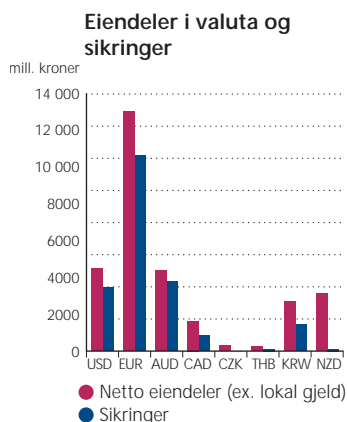
- Eiendeler og gjeld i valuta (balanserisiko)
- Netto kontantstrøm som i stor grad består av positiv kontantstrøm i valuta og negativ kontantstrøm i norske kroner (transaksjonsrisiko)

BALANSERISIKO

Balanserisiko oppstår når konsernets regnskap konsolideres og det fremkommer omregningsdifferanser på eiendeler og gjeld i valuta. Denne omregningsdifferansen føres mot egenkapitalen, noe som påvirker det viktige nøkkeltallet gearing (netto rentebærende gjeld / egenkapital). Balanserisikoen styres ved at konsernets netto gjeld struktureres for å dempe svingningene i nøkkeltall som følge av valutakursendringer.

Frem til 2003 var valutasammensetningen av gjelden innrettet mot å nøytralisere valutakursbevegelsenes innvirkning på selskapets gearing. Etter betydelig nedbetaling av gjeld de siste årene har gearingen forbedret seg vesentlig. Ut fra et økonomisk perspektiv endret derfor konsernet i 2003 valuta-sammensetningen av gjelden for å oppnå en mer økonomisk optimal sikring. Gjelden trekkes primært i valutaer hvor konsernet har netto inntekter for å redusere konsernets eksponering og over tid bidra til jevnere kontantstrøm. Dette er også valutaer hvor konsernet har eiendeler og bidrar derfor til å redusere svingninger i konsernets bokførte egenkapital som følge av valutakursbevegelser. Konkret innebar endringen at den delen av gjelden som lå i new zealand dollar og norske kroner ble erstattet med gjeld i australske dollar, euro og amerikanske dollar.

Diagrammet på neste side gir en oversikt over motverdien i norske kroner av netto eiendeler i valuta samt sikringer av disse i form av rentebærende gjeld, terminer og valutawapper.



Valutaendringene i 2003 gjorde at Norske Skogs eiendeler økte med NOK 3,4 milliarder, gjelden økte med NOK 1,6 milliarder og egenkapitalen økte med NOK 1,8 milliarder.

TRANSAKSJONSRIKIO

Norske Skog er eksponert mot valutabevegelser når konsernets kontantstrøm i valuta veksles om til norske kroner. Kontantstrømmer i valuta består av kontantstrøm fra drift, salg av eiendeler og investeringer samt finansieringsaktiviteter. Norske Skogs policy er å sikre 50-100% av neste 12 måneders forventede kontantstrøm per valuta. Hensikten er å utjevne valutaeffektene samt bedre forutsigbarheten i konsernets inntjening. Ved årsskiftet var sikringsgraden 80%. Netto transaksjonseksposering per 31.12.2003 for de neste 12 månedene var ca. NOK 6 milliarder og fordelt som følger:

EUR	GBP	USD	AUD	NZD	Andre
40%	30%	20%	20%	- 13%	3%

Gjennom 2003 svekket NOK seg mot de fleste valutaene med unntak av USD. Dette medførte tap på selskapets sikringsforretninger på totalt NOK 292 millioner.

RENTERISIKO

Det er en klar sammenheng mellom den generelle konjunkturutviklingen og utviklingen i rentenivået. Rentene faller i en nedgangskonjunktur og stiger i en oppgangskonjunktur. Norske Skog strukturerer rentebindingen slik at rentekostnader virker som en motpost til endringer i inntekter som følge av konjunktursituasjonen. Norske Skog har i stor grad flytende rente på gjeld. Med flytende rente menes rentebinding under 1 år. Det er satt rammer for rentebindingen for hver enkelt valuta. Ved årets slutt var den gjennomsnittlige rentebindingen seks måneder.

Netto rentekostnader			
NOK millioner	2003	2002	2001
Netto rentekostnader	897	1 203	1 150
Rente i %	5,1	5,7	6,0

Effektiv rentebinding på konsernets gjeld

	USD	EUR	AUD	KRW	CAD	TOTAL
Valutafordeling i NOK mrd ¹⁾	3,1	10,5	3,8	0,4	0,9	18,7
Durasjon per valuta ²⁾	1,3	0,6	1,1	0,2	0,4	0,8

¹⁾ Tabellen viser valutafordeling av konsernets gjeld med basis i pålydende. (Valutaswapper og terminkontrakter som benyttes for å justere valutasammensetningen er inkludert.) PanAsia Papers gjeld er ikke inkludert i oversikten.

²⁾ Durasjonen er beregnet for hver enkelt valuta og gir et bilde av den effektive rentebindingen målt i antall år. I durasjonsberegningene er ikke PanAsia Papers gjeld tatt i betraktning.

FORSIKRING

Selskapet har i 2003 videreutviklet sine forsikringsprogrammer og de administrative systemer som er knyttet til driften av disse. Konsernet har i dag et solid system for drift og vedlikehold av sine forsikringer og tilhørende risk management aktiviteter. I dette inngår en organisasjon bestående av en sentral forsikringsavdeling, med støtte av lokale forsikringskontakter på de ulike operative enheter.

Norske Skog har i løpet av 2003 forsikret en vesentlig del av sin eksponering i sitt eget forsikringsselskap (captive) NSI Insurance A/S. Dette er et ledd i en langsiktig strategi, hvorved det skal finnes en optimal balanse mellom intern og eksternt risikofinansiering.

Det skadeforebyggende arbeidet har fortsatt med uforminset styrke og har også i 2003 resultert i et meget tilfredsstillende skadebilde, uten skadehendelser av noen betydning.

KREDITTRISIKO

For å overvåke kredittrisiko i vår kundeportefølje benytter Norske Skog seg av et system som i visse regioner kombinerer kredittforsikring og informasjon om kreditt-rating som basis for salgsbeslutninger. Dette er et fleksibelt system som er tilpasset de raske markedsendringer vi har sett siste år. I 2003 har dette systemet vist seg å være meget effektivt og har ivaretatt risiko mot utestående kundefordringer. Som følge av dette har vi unngått tap i 2003, i en tid da markedene generelt sett har vært svake.

Norske Skog har en sentralisert funksjon som ivaretar konsernets styring og kontroll av kredittrisiko. Beslutninger om salg foretas lokalt i det enkelte land med en forankring i en felles kredittpolicy. Denne stiller krav til kredittgrenser for alle kunder og klassifisering i en risikoklasse.

Aksjemarkedet i 2003

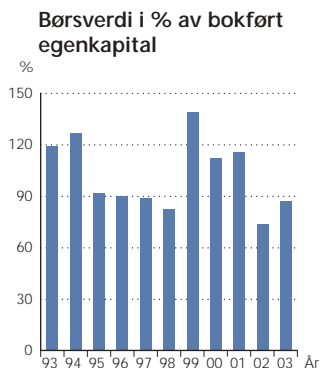
Det var en god utvikling på Oslo Børs og på de fleste andre børser i verden i 2003. New York (Dow Jones) økte med 30%, London (FTSE 100) med 25% og Stockholm med 30%. Hovedindeksen på Oslo Børs økte med 48% fra 31.12.2002 til 31.12.2003. Norske Skog hadde i samme tidsrom en kursøkning på 30%, og en avkastning på 36% når utbyttet medregnes. Denne avkastningen var blant de høyeste i papirindustrien. Norske Skog-aksjen fulgte Oslo Børs gjennom størstedelen av 2003, men hadde noe svakere utvikling mot slutten av året.

OPPLYSNINGER OM AKSJEKURSER*):

	NOK/aksje
Offisiell ligningskurs 31.12.2003	129,50
Kurs 30.12.2003	127,00
Kurs 30.12.2002	98,00
Høyeste kurs 2003 (3. september)	139,00
Laveste kurs 2003 (25. februar)	86,50

*) Med unntak av ligningskursen er dette basert på siste omsetningskurs.

Norske Skogs børsverdi var NOK 16,9 milliarder pr. 30.12.2003, mot NOK 13 milliarder ved forrige årsskifte.

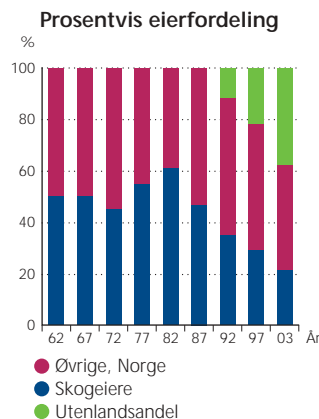


Aksjespareordning og belønningssystem

Norske Skog er et av Norges mest internasjonale selskap. Dette har betydning også for den måten Norske Skog avlønner ledere på, og det er innført prestasjonsavhengige avlønningsordninger i betydelig grad. Et annet viktig element er bruk av aksjer til oppgjør av bonusordninger, og at det er en god aksjespareordning.

Generelt bør ansatte på alle nivå i Norske Skog være aksjonærer. Derved får alle ta del i konsernets verdiskaping, og det bør over tid være en gunstig spareordning. Gjennom de årlige aksjesalgene får hele organisasjonen fokus på eierens rolle i Norske Skog, og innsikt i aksjemarkedet.

Aksjene blir solgt med 20% rabatt i forhold til markedsverdi. Ordningen ble innført for konsernets ansatte i Norge i 1996. Den er senere trinnvis utvidet til også å omfatte ansatte på alle fabrikker og salgskontorer i hele verden hvor Norske Skog eier mer enn 90%. Øvre grense for aksjekjøp er 3/5 G (grunnbeløpet i folketrygden) for hver enkelt person. Også aksjonærvalgte medlemmer av styret og bedriftsforsamlingen omfattes av ordningen. Aksjene som selges, tas fra Norske Skogs egen beholdning, eller de kan kjøpes i markedet.



Ved aksjesalget i februar 2003 deltok 1 032 ansatte, som i alt kjøpte 195 695 aksjer. Antall ansatte fordelt seg med 583 i Norge og 449 i utlandet. Oppslutningen om aksjesalget var noe lavere enn i 2002.

I desember 2002 vedtok styret å innføre et incentivprogram i form av syntetiske opsjoner for konsernledelsen. Programmet går over en tre-års periode fra og med 2003. Under dette programmet ble det den 20.11.2003 tildelt i alt 300 000 syntetiske opsjoner; 60 000 til påtropsende konsernsjef Jan Oksum og 30 000 til hver av de andre medlemmene i konsernledelsen. En av opsjonsmottakerne har senere sluttet i Norske Skog, slik at antall utestående opsjoner pr. 31.12.2003 er 270 000. Opsjonskursen ble fastsatt til NOK 134,50. Dette var gjennomsnittskursen på Oslo Børs i tidsrommet 06.11. – 19.11.2003, som er toukersperioden etter at 3. kvartal 2003 ble offentliggjort. Opsjonene har varighet til 31.12.2006, og kan utøves i perioden 01.07. – 31.12.2006. Som nevnt overfor er opsjonene syntetiske, som betyr at dersom de benyttes, vil det bli utbetalt et beløp tilsvarende differansen mellom markedskurs og opsjonskurs. Beløpet blir behandlet som lønn, og nettobeløpet etter skatt skal benyttes til å kjøpe Norske Skog-aksjer til markedskurs, med etterfølgende tre års bindingstid. Det vil følge med 5-6 år før en eventuell gevinst kan realiseres. Opsjonene er gyldige såfremt rettighetshaveren er fast ansatt og ikke har sagt opp sin stilling. Opsjonsprogrammet medfører ingen utvanningseffekt.

Konsernsjefen har fullmakt til å tildele inntil 30 000 syntetiske opsjoner til hver av medlemmene i konsernledelsen pr. 1. oktober i 2004 og 2005, med opsjonskurs lik gjennomsnittskursen for Norske Skogs aksjer i forutgående to uker, og med mulighet til å utøve opsjonene i 2. halvår av henholdsvis 2007 og 2008. Andre vilkår er som beskrevet ovenfor.

Styrets formann har fullmakt til å tildele syntetiske opsjoner til konsernsjefen. Denne fullmakten har varighet til 01.10.2004, men antall opsjoner skal avklares med styret før tildeling.

Fra 1998 har det vært bonusordning for ledere over et visst nivå i Norske Skog. Bonusen er en del av de individuelle ansettelsesavtalene, og er knyttet opp mot nærmere definerte måltall som må oppfylles før bonus utbetales. 50% av

eventuell utbetaling blir gjort opp med aksjer i Norske Skog, med etterfølgende bindingstid i 3 år. For konsernledelsen gjelder at 25% av eventuell utbetaling skjer i form av aksjer.

Finansielle hovedtall

Definisjoner	2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	1996	1995	1994	
Resultat (mill. kr)											
Driftsinntekter		24 068	23 471	30 354	26 635	18 054	14 908	13 312	13 265	12 548	9 170
Brutto driftsresultat	1	4 686	5 198	8 419	6 599	3 818	3 103	2 223	3 136	3 332	1 348
Driftsresultat før restruktureringskostnader		1 401	1 906	5 096	4 211	2 129	1 780	1 083	1 916	2 500	732
Resultat før finanskostnader	2	1 381	1 180	5 581	4 575	2 252	1 948	1 194	2 076	2 850	843
Resultat før skatt		770	806	3 894	3 021	1 825	1 417	650	1 732	2 336	333
Årsresultat, majoritetens andel		402	1 162	2 494	1 958	1 300	1 020	590	1 317	1 669	206
Balanse (mill.kr)											
Anleggsmidler		39 219	38 197	45 417	43 717	18 828	17 586	12 778	12 031	10 246	7 377
Omløpsmidler		7 119	6 769	10 855	17 510	6 086	6 663	4 515	4 592	4 618	4 333
Sum eiendeler		46 338	44 966	56 272	61 227	24 914	24 249	17 293	16 623	14 864	11 710
Egenkapital inkl. minoritetsinteresser		19 416	17 921	19 526	22 351	11 727	10 029	9 123	7 691	6 546	4 731
Langsiktig gjeld		21 402	20 835	29 988	31 906	9 021	9 564	4 947	5 178	4 981	4 936
Kortsiktig gjeld		5 520	6 210	5 889	6 970	4 166	4 656	3 223	3 754	3 337	2 043
Sum gjeld og egenkapital		46 338	44 966	55 403	61 227	24 914	24 249	17 293	16 623	14 864	11 710
Netto rentebærende gjeld		17 759	18 204	22 820	20 535	7 618	7 082	4 145	4 827	4 006	3 170
Lønnsomhet											
Brutto driftsmargin %	3	19,5	22,1	27,7	24,8	21,1	20,8	16,7	23,6	26,6	14,7
Netto driftsmargin %	4	6,3	5,6	16,8	15,8	11,8	11,9	8,1	14,4	19,9	8,0
Netto fortjenestemargin %	5	1,7	5,0	8,2	7,4	7,2	6,8	4,4	9,9	13,5	2,2
Totalrentabilitet %	6	3,0	2,3	9,5	10,6	9,2	9,4	7,0	13,2	21,4	7,1
Egenkapitalrentabilitet %	7	2,2	6,2	11,9	11,5	12,0	10,7	7,0	18,5	30,1	4,8
Egenkapitalandel %	8	41,9	39,9	34,7	36,5	47,1	41,4	52,8	46,3	44,0	40,4
Netto rentebærende gjeld/Egenkapital		0,91	1,02	1,17	0,92	0,65	0,71	0,45	0,63	0,61	0,67
Avkastning på sysselsatt kapital %	9,15	3,6	4,7	13,7	13,1	11,0	11,7	8,4	15,9	25,4	8,3
Resultat pr. aksje etter skatt	10	3,04	8,79	20,68	19,17	14,01	11,36	6,94	16,99	22,01	2,88
Utvannet resultat pr. aksje etter full konvertering *)	10	3,04	8,79	20,68	19,17	14,01	11,36	6,94	15,10	19,33	3,21
Kontantstrøm pr. aksje etter skatt	11	22,45	27,89	58,47	48,18	23,29	74,82	44,89	80,20	78,79	29,07
Kontantstrøm pr. aksje etter full konvertering *)	11	22,45	27,89	23,29	48,18	23,29	31,85	19,00	29,22	28,67	10,80
Likviditet											
Betalingsmidler (mill.kr)	12	930	868	4 158	8 629	803	2 312	853	1 088	1 010	1 499
Kontantstrøm (mill.kr)	13	2 973	3 687	7 052	4 922	2 162	2 859	1 615	2 616	2 555	866
Likviditetsgrad 1	14	1,29	1,09	1,84	2,51	1,46	1,43	1,40	1,22	1,38	2,12

Definisjoner finansielle hovedtall :

1. Brutto driftsresultat = Driftsresultat + Avskrivninger + Restruktureringskostnader
2. Resultat før finanskostnader = Driftsresultat + Renteinntekter + Andel resultat tilknyttede selskap
3. Brutto driftsmargin = Brutto driftsresultat : Driftsinntekter
4. Netto driftsmargin = Driftsresultat : Driftsinntekter
5. Netto fortjenestemargin = Årsresultat : Driftsinntekter
6. Totalrentabilitet = Resultat før finanskostnader : Gjennomsnittlig total kapital
7. Egenkapitalrentabilitet = Årsresultat : Gjennomsnittlig egenkapital
8. Egenkapitalandel = Egenkapital : Total kapital
9. Avkastning på sysselsatt kapital = Driftsresultat før restruktureringskostnader : Gjennomsnittlig sysselsatt kapital (se 15)

10. Fortjeneste pr. aksje etter skatt = Årsresultat : Gjennomsnittlig antall aksjer *)

11. Kontantstrøm pr. aksje etter skatt = Kontantstrøm : Gjennomsnittlig antall aksjer *)

12. Betalingsmidler = Kontanter/bank/postgiro + Kortsiktige plasseringer i verdipapirer

13. Kontantstrøm = Netto kontantstrøm fra drift ifølge kontantstrømanalyse

14. Likviditetsgrad 1 = Omløpsmidler : Kortsiktig gjeld

15. Sysselsatt kapital = Total kapital minus tilknyttede selskap, kortsiktig rentefri gjeld og rentebærende midler

*) Ved beregning av forholdstall under forutsetning av full konvertering er årsresultat og kontantstrøm korrigert for rente på konvertible obligasjonslån

De største aksjonærene pr. 31. desember 2003 (>0,3% eierandel)

Navn	Antall	%
Utenlandske aksjonærer 1)	50 120 846	37,65
Skogeierorganisasjonene 2)	28 107 248	21,11
Folketrygdfondet, Oslo	11 379 900	8,55
Vital Forsikring, Bergen	2 254 157	1,69
Odin-fondene, Oslo	2 111 100	1,59
DnB Investor, Oslo	2 104 684	1,58
Rederiaktieselskapet Henneseid, Skien	1 974 204	1,48
Skagen Vekst, Stavanger	1 400 000	1,05
Havlide A/S, Skien	1 383 248	1,04
Gjensidige NOR, Oslo	1 212 173	0,91
Storebrand Livsforsikring, Oslo	1 168 267	0,88
Avanse-fondene	1 104 301	0,83
Nordea-fondene	1 055 245	0,79
Storebrand Spar, Oslo	863 000	0,65
Norske Skogindustrier ASA	732 752	0,55
Postbanken Aksjespar	731 950	0,55
Orkla-fondene	643 500	0,48
KLP Forsikring	628 530	0,47
Norsk Hydros Pensjonsfond	588 563	0,44
Forretningsbankenes Sikringsfond	565 886	0,43
Sparebankenes Sikringsfond	565 000	0,42
Herdebred A/S, Skien	545 020	0,41
DnB ASA, Oslo	464 129	0,35
Skien Aktiemølle	462 203	0,35
Nordstjernen Holding	436 250	0,33
Orkla ASA	431 002	0,32
Skogtiltaksfondet	413 406	0,31
Aksjonærer med > 0,3% eierandel	113 446 564	85,21
Totalt antall aksjer	133 137 088	100,00

1) De fleste av disse aksjonærene er registrert under forvaltningsbanker (nominees).

2) Består av de regionale skogeierforeningene i Norge og Norges Skogeierforbund.

Aksjerelaterte nøkkeltall

		2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	1996	1995	1994
Pålydende pr. aksje		10	10	10	20	20	20	20	20	20	20
Gjennomsnittlig antall aksjer eksklusive eget eie (1000 stk.)		132 415	132 194	120 604	102 159	92 829	89 773	84 991	77 537	77 177	71 454
Gjennomsnittlig antall aksjer etter full konvertering eks. eget eie (1000 stk.)		132 415	132 194	120 604	102 159	92 829	89 773	84 991	91 986	91 641	86 915
Fortjeneste pr. aksje etter skatt	1	3,04	8,79	20,68	19,17	14,01	11,36	6,94	16,99	22,01	2,88
Fortjeneste pr. aksje etter full konvertering a)	1	3,04	8,79	20,68	19,17	14,01	11,36	6,94	15,10	19,33	3,21
Kontantstrøm pr. aksje etter skatt	2	22,45	27,89	11,00	48,18	23,29	31,85	19,00	33,74	33,11	12,12
Kontantstrøm pr. aksje etter full konvertering a)	2	22,45	27,89	11,00	48,18	23,29	31,85	19,00	29,22	28,67	10,80
Utbytte pr. aksje		6,00	6,00	6,00	6,00	5,50	4,25	3,50	3,50	3,00	0,75
Kurs/fortjenesteforhold (A)	3	41,8	11,1	8,2	7,9	12,1	7,9	12,5	5,1	3,4	26,8
Kurs/kontantstrøm	4	5,7	3,5	15,3	3,1	7,3	2,8	4,6	3,0	2,6	7,1
Utdelingsforhold (%)		197,4	68,3	29,0	26,9	33,6	31,9	42,7	19,5	11,5	21,7
Antall aksjer 31.12. (1.000 stk.)	A-aksjer	133 137	133 137	133 137	67 972	57 592	57 592	57 592	53 114	53 062	52 398
	B-aksjer	0	0	0	25 172	25 172	18 832	18 832	12 168	12 168	11 122
	Totalt	133 137	133 137	133 137	93 144	82 764	76 424	76 424	65 282	65 230	63 520
Aksjekurs høy i året (A-aksjer)		139,00	175,50	168,50	172,10	172,51	110,81	120,15	86,86	94,57	82,60
Aksjekurs lav i året (A-aksjer)		86,50	82,50	115,00	90,11	82,80	66,97	77,12	70,83	69,00	56,83
Aksjekurs 31.12	A bundne										77,93
	A frie	127,00	98,00	168,00	150,59	169,67	90,11	86,86	86,46	75,29	77,12
	B-aksjer			-	146,00	168,50	95,50	100,00	97,25	87,75	92,00
Omsatt antall aksjer (over Oslo Børs)	1 000 stk.	119 400	107 649	116 458	54 118	46 424	47 650	61 000	51 200	56 000	52 384
Antall aksjonærer 31.12.	A bundne										
	A frie	23 212	21 083	22 587	19 431	17 900	18002	17 466	17 456	17 285	17 222
	B-aksjer			-	14 915	14 693	13746	13 796	14 271	14 605	14 950
	Totalt	23 212	21 083	22 587	21 779	19 884	18753	18 075	18 070	17 710	17 503
Antall utenlandske aksjonærer 31.12.	A frie	1 222	1 210	1 092	546	483	203	186	154	179	164
	B-aksjer			-	133	110	88	97	92	127	130
	Totalt	1 222	1 210	1 092	589	518	222	208	177	231	222
Utenlandsandel 31.12.	A frie	37,60%	43,1%	41,3%	25,1%	27,6%	27,6%	26,0%	23,6%	14,2%	15,9%
	B-aksjer			-	8,3%	5,6%	6,0%	8,3%	15,2%	41,4%	60,8%
	Totalt	37,60%	43,1%	41,3%	20,5%	20,9%	22,3%	21,6%	22,0%	19,3%	24,7%
Børsverdi (mill. kr)		16 908	13 047	22 367	16 284	16 278	8 191	8 100	6 900	6 000	5 983

1. Fortjeneste pr. aksje etter skatt = Årsresultat : Gjennomsnittlig antall aksjer

2. Kontantstrøm pr. aksje etter skatt = Kontantstrøm : Gjennomsnittlig antall aksjer. For 2000 er medtatt 100% av kontantstrøm i datterselskap

3. Kurs/fortjenesteforhold = Børskurs 31.12: Fortjeneste pr. aksje etter skatt

4. Kurs/cash flow = Børskurs 31.12: Kontantstrøm pr. aksje etter skatt

a) Ved beregning av forholdstall under forutsetning av full konvertering er årsresultat og kontantstrøm korrigert for rente på konvertible obligasjonslån.

Aksjeklassene A bundne og A frie ble slått sammen ved årsskiftet 1994/95. A- og B-klassene ble slått sammen i mai 2001.

Godt posisjonert vekstmarkeder

I Asia er Norske Skog 50% medeier i PanAsia Paper, den klart største produsenten av avispapir i Asia utenom Japan. PanAsia Paper har nye og moderne fabrikker og er meget godt posisjonert for å utnytte de nye markedene som åpner seg i denne regionen som har høyest vekst i verden. Fabrikken som bygges i Shijiazhuang i Hebei-provinsen cirka 280 km sørvest for Beijing, vil ha den største og mest moderne avispapirmaskinen i Kina med 330 000 tonnns kapasitet. I Kina er etterspørselen etter avispapir forventet å øke i gjennomsnitt 7-8% per år frem mot 2010.

Norske Skog er den eneste innenlandske avispapirprodusenten i Brasil, og den klart største produsenten i Sør-Amerika. Med sin store befolkning er Sør-Amerika et meget interessant marked der det forventes vekst i etterspørselen etter flere år med nedgang. Den eksisterende virksomheten har lave kostnader og er en solid base for en eventuell ny papirmaskin ved Norske Skog Pisa i Brasil. Konsernet er også eneste innenlandske produsent av avispapir i Australia og New Zealand, hvor den økonomiske veksten og etterspørselen etter avis- og magasinpapir forventes å holde seg sterk også de neste par årene. Norske Skog er dessuten den eneste av de store produsentene av trykkpapir som bruker hurtigvoksende plantasjeskog i Sør-Amerika og Australasia.

I Nord-Amerika har man de siste årene sett en svak nedgang i forbruket av avispapir, mens Europa fortsatt viser en svak vekst i etterspørselen. Magasinpapir opplever økt etterspørsel i begge disse store regionene, men overkapasitet har medført lav kapasitetsutnyttelse.



A photograph of two call center agents. They are wearing large black and red over-ear headsets. The agent in the foreground is looking down at a piece of paper, while the agent in the background is looking at a computer monitor. They are both wearing dark blue shirts. The background is a brightly lit office space with circular ceiling lights.

i nye

Et 2003 preget av omstilling ga alle ansatte i Norske Skog mange nye utfordringer.

NORD-AMERIKA

NorskeCanada Elk Falls
Canada
Avispapir og annet trykkipapir

NorskeCanada Crofton
Canada
Avispapir og katalogpapir

NorskeCanada Port Alberni
Canada
Katalogpapir og magasin-papir (LWC)

NorskeCanada Powell River
Canada
Avispapir og annet trykkipapir

NorskeCanada
Vancouver, Canada
Eierandel 29,4%
Hovedkontor

EUROPA

Norske Skog Golbey
Frankrike
Avispapir

Norske Skog Walsum
Tyskland
Magasinpapir (LWC)

Norske Skog Parenco
Nederland
Avispapir og magasin-papir (SC)

Norske Skog Union
Norge
Avispapir, forbedret avis-papir og bokpapir

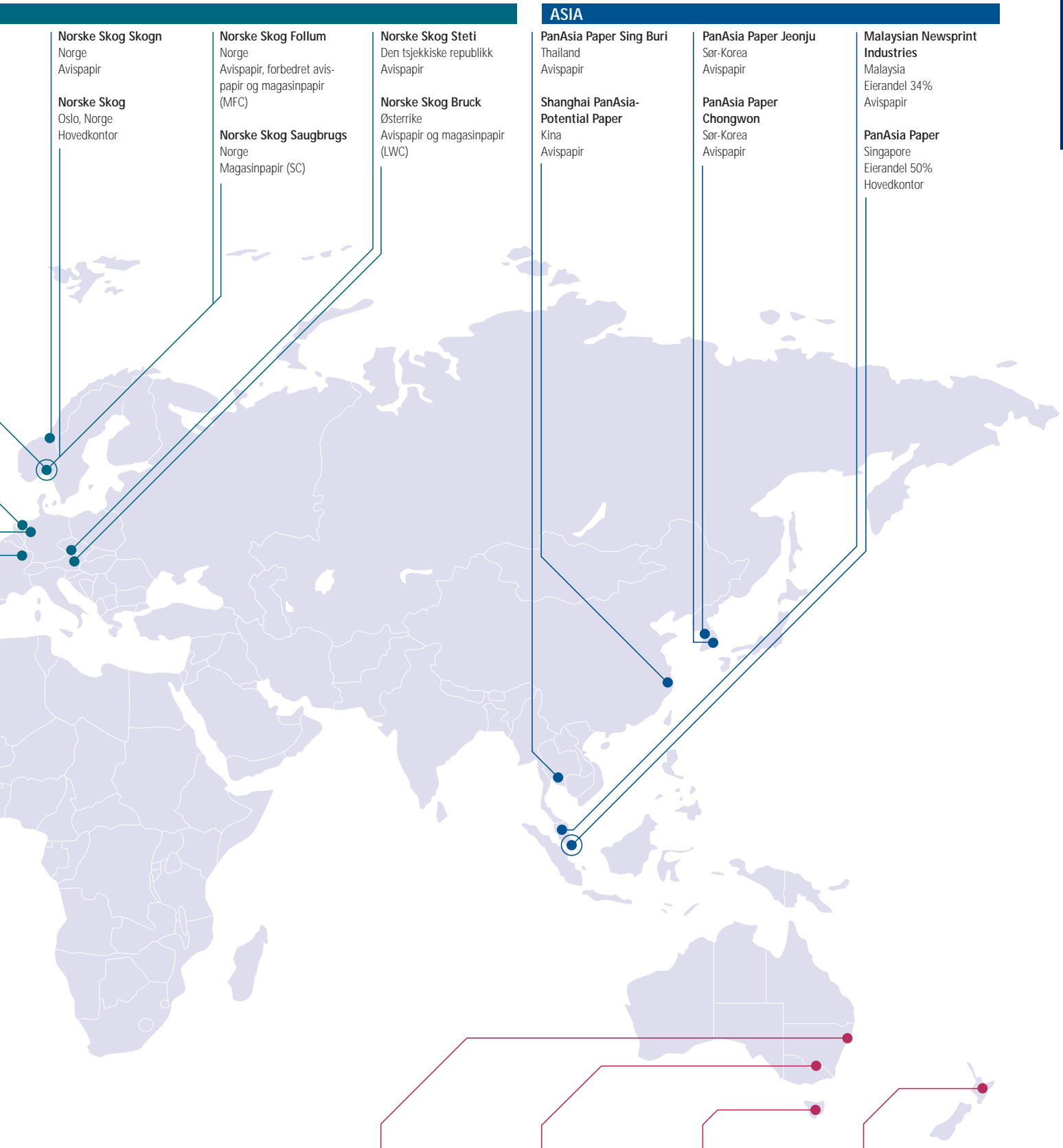
Norske Skogs verden

SØR-AMERIKA

Norske Skog Pisa
Brasil
Avispapir

Norske Skog Sør-Amerika
Curitiba, Brasil
Regionalt kontor

Norske Skog Bio Bio
Chile
Avispapir, katalogpapir og forbedret avis-papir



ASIA

Norske Skog Skogn
Norge
Avispapir

Norske Skog
Oslo, Norge
Hovedkontor

Norske Skog Follum
Norge
Avispapir, forbedret avis-
papir og magasinpapir
(MFC)

Norske Skog Saugbrugs
Norge
Magasinpapir (SC)

Norske Skog Steti
Den tsjekkiske republikk
Avispapir

Norske Skog Bruck
Østerrike
Avispapir og magasinpapir
(LVC)

PanAsia Paper Sing Buri
Thailand
Avispapir

**Shanghai PanAsia-
Potential Paper**
Kina
Avispapir

PanAsia Paper Jeonju
Sør-Korea
Avispapir

**PanAsia Paper
Chongwon**
Sør-Korea
Avispapir

**Malaysian Newsprint
Industries**
Malaysia
Eierandel 34%
Avispapir

PanAsia Paper
Singapore
Eierandel 50%
Hovedkontor

AUSTRALASIA

Norske Skog Australasia
Sydney, Australia
Regionalt kontor

Norske Skog Albury
Australia
Avispapir

Norske Skog Boyer
Australia
Avispapir, katalogpapir og
forbedret avisvapir

Norske Skog Tasman
New Zealand
Avispapir, katalogpapir og
forbedret avisvapir

Europa

Det var fortsatt et svakt marked i Vest-Europa i 2003 med fallende priser. Etterspørselen viste en liten økning. Kapasitetsutnyttelsen i industrien var høyere enn i 2002, i hovedsak grunnet høyere eksport.

NOE HØYERE VOLUMER

Etterspørselen etter avisepapir økte med 1% i Vest-Europa i 2003. Eksport fra regionen var betydelig høyere og viste en vekst på 25% i forhold til foregående år. Gjennomsnittlig kapasitetsutnyttelse var 94% mot 91% i 2002. Prisene i Vest-Europa falt med ca. 11%. Enkelte eksportmarkeder viste en positiv prisutvikling, USA og Hong Kong hadde en vekst på henholdsvis 8% og 4%.

Etterspørselen etter ubestrøket magasinpapir (SC) i Vest-Europa var god i hele 2003. Leveranser til Europa økte med 2%. Eksporten fra Vest-Europa fortsatte sin sterke vekst og viste en økning på 13% fra 2002. Gjennomsnittlig kapasitetsutnyttelse var 93% mot 92% året før. Prisene falt med 3% i Vest-Europa i løpet av 2003, men økte med 4% i USA.

Etterspørselen etter bestrøket mekanisk papir (CMR) i Vest-Europa økte med 3% i 2003. En forbedring i markedet utenfor Vest-Europa i 2003 medførte at eksport fra regionen økte med 33% sammenlignet med 2002. Gjennomsnittlig kapasitetsutnyttelse økte fra 80% i 2002 til 86%. Prisene i Vest-Europa og USA gikk ned med henholdsvis 6% og 5% fra 2002.

BEDRE KAPASITETSUTNYTTELSE

Norske Skogs fabrikker i Europa produserte til sammen 3 450 000 tonn trykkipapir i 2003, 8% mer enn året før. Økningen reflekterer skipninger til Sør-Amerika, og noe økte markedsandeler. Total produktivitet var på samme nivå som i 2002.

Improvement 2003 har satt forbedring i skarpt fokus. Dette globale programmet dekker hovedsakelig organisasjon, bemanning og kostnader. Programmet går etter planen og vil øke Norske Skogs lønnsomhet ytterligere i årene som kommer.

Den totale produksjonen av avisepapir økte med 5,5%, mens total kapasitetsutnyttelse gikk opp fra 85% til 90%.

Samlet produksjon av magasinpapir økte med 11%. Kapasitetsutnyttelsen økte fra 88% til 96%.

I et stadig mer krevende marked har fokus vært satt på papirkvalitet – her ligger også de største utfordringene. To større investeringsprosjekter som ble lansert i 2003 har som hovedmål å forbedre kvaliteten på PM6 ved Norske Skog Saugbrugs og PM4 ved Norske Skog Bruck. Ombygningene vil finne sted i løpet av første kvartal av 2004.



Europa		2003	2002	2001
Driftsinntekter	millioner kroner	14 784	14 087	14 219
Driftsresultat	millioner kroner	1 033	1 189	3 247
Driftsmargin	%	7,0	8,4	22,8

OMORGANISERING OG BEMANNINGSREDUKSJONER

Ved utgangen av 2003 hadde Norske Skogs fabrikker i Europa 5 137 ansatte, inkludert personale ved hovedkontoret. Omlag halvparten arbeider i enheter utenfor Norge. Tilsvarende i 2002 var 5 662 ansatte.

Nedgangen skyldes i hovedsak reduksjon av arbeidsstyrken innenfor rammen av Improvement 2003. Ifølge programmet skal den totale europeiske arbeidsstyrken reduseres til 4 900 ansatte ved utgangen av 2004. Dette er del av en større omorganisering som gjennomføres i hele konsernet.

Den nye strukturen legger større vekt på de viktigste elementene i verdikjeden – forsyning og logistikk, produksjon, salg og markedsføring. En organisasjonsstruktur med færre nivå, økt kompetanseutvikling, større grad av delegering og færre ressurser til administrative funksjoner gjennom standardiserte arbeidsprosesser er de viktigste drivkreftene for å fange opp potensielle besparelser.

På grunn av problemer med norsk energitilførsel tidlig på året og ugunstige valuta- og kostnadsforhold i Norge, ble en stor del

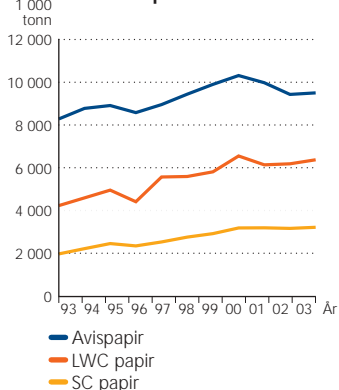
av de markedsrelaterte produksjonsbegrensningene for avis-papir tatt ved Norske Skog Union. Stopptiden ble brukt til vedlikehold, forbedringsaktiviteter, prøvekjøring og opplæring.

Møtene i både European Works Council og det norske Konsernutvalget i 2003 var hovedsakelig viet reduksjoner i antallet ansatte og endringsprosessene i selskapet. Lokale planer for implementering, vilkår for frivillig nedbemanning og tidlig pensjonering ble utviklet gjennom konstruktivt samarbeid med fagforeningsrepresentanter i hver enhet. Alle oppsagte ansatte har fått tilbud om profesjonell hjelp til å finne ny jobb.

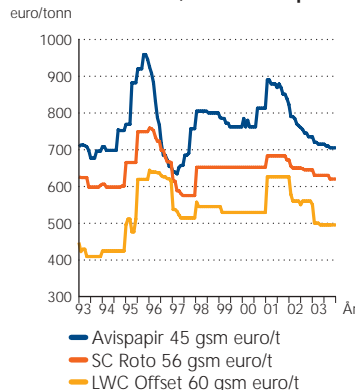
UTSIKTENE FREMOVER

Det er fremdeles usikkert når oppgangen kommer i papir-markedet i Europa og USA, men det ventes at etterspørselen vil øke noe i løpet av 2004. Europeiske priser falt med gjennomsnittlig 3-4% for både avis- og magasinpapir ved begynnelsen av 2004. I Nord-Amerika ventes det en prisøkning. En fortsatt svekkelse av den norske kronen i forhold til US dollar og euro vil ha en positiv resultateffekt 2004.

Leveranser av trykkipapir til Vest-Europa 1993-2003



Prisutvikling trykkipapir Tyskland, 1993-2003, nominelle priser



Sør-Amerika

Kostnadseffektive produksjonsenheter førte til vesentlig forbedring av marginer til tross for vanskelige markedsforhold

FORTSATT NEDGANG I ETTERSPORSEL, MEN MARKEDSPOSISJONEN STYRKES

Forbruket av avisepapir i Sør-Amerika var i 2003 på ca. 900 000 tonn, 5% lavere enn i 2002. Brasil som er det største markedet, hadde ifjor en nedgang på 40 000 tonn. I Brasil hadde en stram pengepolitikk og pressede lønninger en negativ innvirkning på avisenes opplagstall. Ved årets slutt var opplagene 10% lavere enn fjerde kvartal i 2002. Annonsevolumet ble redusert med 3,2% i forhold til 2002, men kom sterkt tilbake i fjerde kvartal og økte med 10% fra samme perioden året før.



Norske Skog er den ledende leverandøren av papir til telefonkataloger i Sør-Amerika.

Norske Skogs joint-venture med det brasilianske selskapet Klabin opphørte i mars 2003, som avtalt. Dette medførte at 130 000 tonn kapasitet for avisepapir falt bort fra markedet. Norske Skog fortsatte å betjene kundene ved å levere papir fra sine fabrikker i Europa. Til tross for denne situasjonen samt nedgangen i etterspørsel, økte Norske Skog sin markedsandel blant brasilianske dagsaviser med 2% i 2003. Markedsandelen i Sør-Amerika økte med 1%.

En bedring i de økonomiske forholdene i Argentina, etter det svært lave nivået året før, medførte en økning i etterspørselen etter avisepapir på 19% i 2003. Importen av avisepapir ble gjenopptatt, og Norske Skog fanget opp omtrent halvparten av dette volumet.

Mens referanseprisene falt til det laveste nivået på flere år i 2002, skjedde en økning på USD 70 pr. tonn i løpet av 2003. Gjennomsnittsprisen for året var imidlertid på linje med 2002. I andre markeder i Sør-Amerika gikk prisene opp på linje med det brasilianske markedet. Gjennomsnittsprisen i 2003 var 4% høyere enn året før for Norske Skog Sør-Amerika.

Markedet for telefonkataloger opplevde et år med fallende etterspørsel (beregnet til 75 000 tonn i 2003) fordi utgiverne av økonomiske årsaker fortsatte å søke etter alternativer, bl.a. en reduksjon av geografisk dekning. Større konkurranse fra leverandører i Nord-Amerika og Europa medførte at prisene for avisepapir med lav flatevekt falt til et nivå under standard avisepapir (justert basisvekt). Salg av katalogpapir fra Norske Skog Bio Bio falt noe i 2003, men markedsandelen holdt seg stabil.

Salg utenom markedene for dagsaviser (dvs. magasiner, bilag og andre trykkerioppdrag) økte med 50% i 2003.

ØKT EFFEKTIVITET I PRODUKSJONEN OG KOSTNADSMESSIG KONKURRANSEEVNE

Samlet produksjon var 304 000 tonn (inkludert første kvartals produksjon ved Norske Skog Klabin), mens det totale salget kom opp i 450 000 tonn.



Det norske kongeparet besøkte Norske Skog Pisa i forbindelse med statsbesøket i Brasil høsten 2003. Kong Harald fikk omvisning på fabrikken ledsaget av konsernsjef Jan Reinås, guvernør i staten Paraná, Roberto Requião, og fabrikkdirektør Thomas Ritter.

Fabrikken Norske Skog Bio Bio i Chile forbedret produktiviteten og satte ny produksjonsrekord. Produktiviteten ved Norske Skog Pisa i Brasil hadde også en svært positiv utvikling i første halvår, men årsresultatet ble påvirket av driftsproblemer i årets andre halvdel. Disse problemene var løst ved årets slutt. Begge fabrikkene er meget konkurransedyktige, ikke bare fordi de har høy produktivitet, men også på grunn av lave råvarekostnader fra plantasjeskog og konkurransedyktige energileveranser. Effekten av Improvement-programmet bidro også til høyere konkurranseevne for de to fabrikkene i regionen i løpet av året.

Improvement 2003 skapte besparelser på USD 3,7 millioner, mot et mål på USD 2,4 millioner. Opphør av joint-venture selskapet mellom Norske Skog og Klabin, samt salg av papir fra Norske Skogs europeiske fabrikker bidro til ytterligere forbedringer. I tillegg kunne

regionen dra fordel av globale innkjøps-initiativer. Ytterligere besparelser kom fra nye og bedre vilkår for energitilførsel. Implementering av den nye organisasjonsmodellen for Norske Skog i regionen bidro til større fokus på viktige prosesser, og lønnskostnadene ble redusert med USD 900 000.

INVESTERINGER

Investeringer ble holdt på et lavt nivå i begge fabrikkene i 2003. Det største prosjektet var et renseanlegg i Chile, som sto ferdig i mai 2003. Den største utfordringen på kort sikt ved Norske Skog Pisa er å øke kapasiteten for produksjon av masse ved å fjerne flaskehals, samt redusere bruken av kjemisk masse.

UTSIKTENE FREMOVER

Det ventes en økning av etterspørsel etter avisepapir, for første gang siden år 2000, i løpet av 2004. Økningen vil i hovedsak komme som en følge av bedre økonomiske forhold og økt annonsering.

Det antas at Brasil og Argentina vil stå for mesteparten av en slik vekst. Katalogmarkedet ventes å holde seg stabilt.

Det ventes at prisene fortsetter å øke på linje med det nordamerikanske markedet. Dette kan redusere en stor prisforskjell med dette markedet ved slutten av året.

På lang sikt er Norske Skog Sør-Amerikas stilling både i Brasil og Chile strategisk viktig når det gjelder selskapets utvikling. Ikke bare på grunn av potensialet for vekst i disse fremvoksende markedene, men også på grunn av lave produksjonskostnader basert på råstoffer fra furuplantasjer. En mulig PM2 ved fabrikken Norske Skog Pisa vil markere det første steget i en videre utvikling av en slik posisjon.

Sør-Amerika		2003	2002	2001
Driftsinntekter	millioner kroner	1 094	1 107	1 939
Driftsresultat	millioner kroner	113	-9	473
Driftsmargin	%	10,3	-0,8	24,4

Australasia



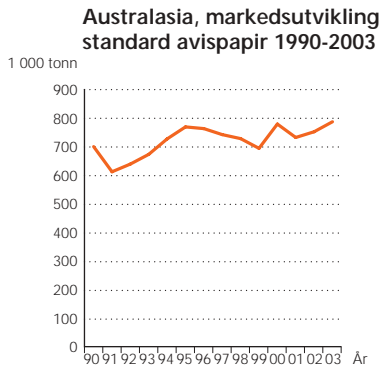
MARKEDSFORHOLD

2003 var et godt år både for Australia og New Zealand, med en total økning i etterspørselen etter trykkpapir på 11%. Markedene for magasinpapir var spesielt sterke, med en vekst på mer enn 30%. Dette var et resultat av sterke markeder innen varehandel, bil og eiendom, forsterket av en betydelig styrking av begge lands valuta. Etterspørselen etter avispapir og lignende kvaliteter økte også med solide 6%. Dette gjenspeiler et høyt nivå for merkevareannonsering, mens rubrikkannonser viste en beskjeden økning. Opplagstallene for helgeaviser viste en moderat økning, mens opplagstallene for aviser på ukedager var stabilt.

Det ble ikke gjennomført produksjonsbegrensinger ved fabrikkene i Australasia, men det høye etterspørselsnivået medførte en noe lavere markedsandel. Prisene var sterkt påvirket av styrken av lokal valuta og svake internasjonale priser. I New Zealand startet 2003 med en prisøkning på 3%, men valutapress medførte et fall på 4% mot slutten av året. Den australske pris-mekanismen resulterte også i en nedgang på 4% fra 1. juli.

ØKT PRODUKSJON

Produksjonen ved alle tre fabrikkene i Australasia økte i 2003. Total produksjon var 861 277 tonn, en økning på 28 890 tonn i forhold til 2002. Det ble oppnådd produktivetsvekst ved alle fabrikkene. Produktiviteten ved Norske Skog Albury økte med 5,3% som et resultat av sterkt fokus på bedre prosessstabilitet. Norske Skog Tasman hadde et jevnt år med en produktivetsøkning på 2,5%. Dette ble oppnådd ved å fokusere på større stabilitet, reduksjon av papirtap og gjennomføring av viktige strategiske prosjekter. Dette omfattet blant annet utskifting av innløpskasse, oppgradering av prosess-styringssystemet og økt kapasitet for lagring for masse. PM 2 ved Norsk Skog Boyer ble satt i stand til å produsere papir med større lyshet, som er stadig mer etterspurt i markedet.



KONTINUERLIG FORBEDRING GIR RESULTATER

Gjennom Norske Skogs program Improvement 2003 ble det gjennomført kostnadsreducerende tiltak ved alle fabrikkene. Det er gjennomført kostnadsbesparelser på mer enn AUD 19 millioner i virksomhetene i Australasia. Fordeler som ble oppnådd ved globale anskaffelser kommer i tillegg. Arbeidet med å finne flere forbedringsprosjekter vil fortsette.

Bruk av investeringskapital prioriteres nøye. Alle de tre fabrikkene fortsetter å implementere prosjekter for å forbedre produktivitet og produktkvalitet, samt redusere driftskostnader. Norske Skog Albury forbereder en videre forbedring av produktiviteten i 2006.

Den årlige undersøkelsen av kundetilfredshet ga det hittil beste resultatet. Kundene var spesielt tilfreds med støtte fra teknisk kundeservice, bestillings- og leveringsprosesser, det unike "RollRun" systemet til overvåking av produkt-ytelse, samt den nettbaserte kundeserviceportalen HUB. Den regionale strategien for kundesegmentering har også gitt resultater, med betydelige forbedringer fra både store og mindre kunder.

SKARPT FOKUS PÅ PERSONALE

Fortsatt fokus på helse og sikkerhet har resultert i at alle fabrikker nå har klassifiseringen fem stjerner fra Australias National Safety Council. H-verdien for året var 1,94. Norske Skog Boyer oppnådde også 408 dager uten fravær på grunn av skader på jobb, og hadde en H-verdi på null. Utviklingen av en strategi for å forbedre sikkerheten ved papirmaskinene var et viktig initiativ ved alle tre fabrikkene i 2003.

Nedbemanningen startet ved alle tre fabrikkene i 2003, med omfattende konsultasjoner med berørte ansatte og deres fagforeninger. Regionen nådde sitt mål om 1 294 ansatte i 2003. Det ble holdt to vellykkede samlinger for ansattes representanter i løpet av året, som bidro til å styrke kommunikasjon og samarbeid mellom ansatte og ledelse.

Gjennom Norske Skogs standard for drift av fabrikkene er det utviklet nye driftshåndbøker som gir bedre mulighet til å dele beste praksis innen hele konsernet.

UTSIKTENE FREMOVER

Begge lands økonomi har i den senere tid vært sterk, og vekstprognoser tyder på at etterspørselen etter avisepapir skal holde seg på nåværende rekordnivå de neste 2-3 årene. Konkurransesituasjonen for utgiverne forventes å medføre fortsatt fokus på kvalitetskravene til trykkipapir, og utvikling i retning av bredere utvalg av papirkvaliteter. Den høye etterspørselen etter magasinpapir vil sannsynligvis synke noe, spesielt dersom landenes valuta svekkes.

Til tross for en jevn stigning i prisene på avisepapir i USA, som brukes som norm for priser i Australasia, er det sannsynlig at de sterke valutaene vil forårsake en videre reduksjon av priser i lokal valuta. I New Zealand fra starten av 2004 og Australia fra midten av året.

Australasia		2003	2002	2001
Driftsinntekter	millioner kroner	4 030	3 807	4 473
Driftsresultat	millioner kroner	455	546	725
Driftsmargin	%	11,3	14,3	16,2

Asia

PanAsia Paper

MARKEDSFORHOLDENE FOR AVISPAPIR

I Asia økte forbruket av avispapir med ca. 3% i 2003. Første halvår ble en utfordring på grunn av en svak global økonomi og utbruddet av Sars. I flere asiatiske land var det tegn på oppgang i løpet av andre halvår. Et resultat av dette var økt etterspørsel.

Kina og Thailand opplevde sterk vekst i forbruket av avispapir, en oppgang på henholdsvis 13% og 7% sammenlignet med 2002. Forbruket i Sør-Korea gikk ned med 5% i forhold til året før. Verdensmesterskapet i fotball og presidentvalg i 2002 bidro til en spesielt høy etterspørsel i 2002. Tilbud og etterspørsel i Sør-Korea ble også påvirket av import av avispapir fra regionale produsenter i Asia i 2003. Siden 1. juli trappet regionale produsenter ned eksporten til Sør-Korea fordi markedsprisen har økt i hele Asia- og Stillehavsregionen.

Eksporprisene på rundt USD 400 pr. tonn i løpet av første halvdel av 2003 økte til USD 480 pr. tonn frem til årsskiftet slik at årets gjennomsnittspris ble USD 440 pr. tonn. Prisene på hjemmemarkedene til PanAsia var høyere enn på eksportmarkedene.

PRODUKSJON

Selskapet opprettholdt sin høye produktivitet, som er blant de beste i hele industrien. Vanskelige markedsforhold i koreanske og asiatiske eksportmarkeder førte til en produksjonsnedgang på 179 778 tonn. PanAsias fire fabrikker hadde totalt en produksjon på 1 264 911 tonn avispapir og annet trykkipapir, sammenlignet med 1 269 295 tonn i 2002 og 1 196 649 tonn i 2001. PanAsia Paper distribuerte også samlet 506 851 tonn fra sine eiere i 2003, mot 346 070 tonn i 2002. Innkjøpsprisene på importert

Asia		2003	2002	2001
Driftsinntekter	millioner kroner	2 365	2 688	2 434
Driftsresultat	millioner kroner	200	562	616
Driftsmargin	%	8,5	20,9	25,3

returfiber og innenlandsk returfiber økte betydelig i løpet av året, og dette fikk en sterkt negativ innvirkning på produksjonskostnadene.

PRIS FOR BESTE UTENLANDSKE KONSERN 2003

PanAsia Paper Korea lå på topp av 12 169 selskaper med utenlandske eiere, og mottok den prestisjefylte prisen for beste utenlandske industrikonsern fra Economics Justice Institution i Sør-Korea. Denne klassifiseringen er basert på selskapets ytelse, men også på selskapets holdning til forretningsetikk, moral, lov og rett og bidrag til den sørkoreanske økonomien.

HEBEI PANASIA

LONG-TENG PAPER CO LTD (HPLC)

I september 2003 ble det vedtatt en investering på rundt USD 300 millioner til bygging en 330 000 tonn pr. år joint-venture avispapirfabrikk basert på returfiber i Hebei-provinsen i Kina. Etter planen skal fabrikkene starte produksjonen i tredje kvartal av 2005. HPLC har en ideell beliggenhet i Beijing-området, som har en befolkning på 100 millioner og sterke vekstprognoser.

PERSONAL, ORGANISASJON OG MILJØ

PanAsia Paper hadde 2 051 ansatte ved årets slutt, og opprettholdt meget gode resultater innen helse og sikkerhet, med en H-verdi på 1,3 i 2003. Fabrikkene holder en høy miljøstandard. Alle utslipp til luft og vann ligger innenfor grensene fastsatt av nasjonale myndigheter.

UTSIKTENE FREMOVER

Etterhvert som den globale økonomien blir stadig bedre, forventes både produksjon og priser i Asia å øke i 2004. Etterspørselen etter avispapir vil sannsynligvis øke moderat med 2,1%, men oversjøisk import ventes å gå ned etterhvert som globale markeder strammes til

og valutaendringer gjør det asiatiske markedet mindre attraktivt.

Malaysian Newsprint Industries

MARKEDSFORHOLD

Malaysian Newsprint Industries (MNI) konkurrerer i første rekke i Malaysia og Singapore. Her var markedene i 2003 preget av svake priser for avispapir og høye kostnader for fiber og energi. Salgsprisen for avispapir ble imidlertid betydelig styrket i årets andre halvdel. Totalt salg var 243 215 tonn sammenlignet med 264 483 tonn i 2002.

MNI har iverksatt forbedringstiltak på grunn av betydelige finansielle tap. Selskapet sparte ca. MYR 10 millioner i driftskostnader i 2003.

Fabrikkene har 350 ansatte, og viser gode resultater innen helse og sikkerhet. H-verdien i 2003 var 1,1 – en forbedring fra 2,2 i 2002. Alle utslipp fra produksjonen var innenfor de grenseverdiene som er fastsatt av myndighetene. MNI venter høyere priser for avispapir og økt produksjon i 2004. I midten av 2004 blir det startet et prosjekt som skal oppgradere papirmaskinen og øke den årlige produksjonen med 10 000 tonn. Prosjektet ble godkjent i slutten av 2003.



Nord-Amerika

NorskeCanada

MARKEDSFORHOLD

Avispapirmarkedet forble svakt i Nord-Amerika i 2003. Forbruket av avispapir i USA sank med 0,6% fra året før til november 2003. Lagerbeholdningen holdt seg på et moderat nivå, og prisene økte litt i løpet av året. Produsentene oppnådde en prisøkning på totalt USD 50 pr. tonn gjennom året til tross for en fortsatt svak etterspørsel og lav kapasitetsutnyttelse i Nord-Amerika. Kanadiske produsenter fikk imidlertid ingen effekt av denne prisøkningen på grunn av den raske svekkelsen av den amerikanske dollaren.

Etterspørselen etter bestrøket og ubestrøket treholdig trykkpapir var sterkere enn for finpapir og avispapir. Moderate prisøkninger ble gjennomført for de fleste kvaliteter i 2003. Telefonkatalogmarkedet var preget av overkapasitet det meste av året. Europeisk import til det nordamerikanske markedet vil mest sannsynlig forsinke en prisoppgang i 2004 da denne mer enn erstatter kapasitet som ble nedlagt i første halvdel av året.

Det var en lovende start på året for markedet for kjemisk masse, og produsentene gjennomførte til sammen tre prisøkninger i første og andre kvartal. Prisøkningene kom delvis på grunn av mangel på fiber i det sørøstlige USA, forårsaket av værforhold. Markedsforholdene og prisene ble svekket senere i andre kvartal, for det meste på grunn av effekten av Sars-utbruddet og av at kinesiske kjøpere reduserte egne lagerbeholdninger. Innkjøp i Kina tok seg opp i tredje kvartal og bidro til å stanse nedgangen, samt bane vei for et prispress oppover ved årets slutt. Referansepriser for europeisk NBSK-masse økte med USD 59 pr. tonn fra året før til USD 560 pr. tonn ved utgangen av 2003.

PRODUKSJON

NorskeCanada gjennomførte markedsrelaterte produksjonsbegrensninger for papir på totalt 43 000 tonn i 2003, mot 200 000 tonn året før. Papirproduksjonen i 2003 var 774 800 tonn avispapir og 1 075 300 tonn spesialiteter, sammenlignet med henholdsvis 747 200 tonn og 979 300 tonn i 2002. Dette reflekterer økt etterspørsel etter selskapets spesialpapir. NorskeCanada produserte 418 800 tonn kjemisk masse, mot 374 300 tonn i 2002. Kostnadsutviklingen både for avispapir og spesialiteter var positiv i løpet av året, hovedsakelig som følge av bedre kapasitetsutnyttelse og lavere kostnader som følge av selskapets program for kostnadsutt. Ved utgangen av 2003 hadde selskapet oppnådd en effektivitetsgevinst på CAD 104 millioner, som ga en resultatforbedring på CAD 83 millioner i 2003. Kostnadsutviklingen for kjemisk masse var stort sett uforandret fra året før, og kostnadsbesparelser ble oppveid av økte kostnader bl.a. til en oppgradering av sodahuskjel nr. 2 ved Elk Falls.

OPPKJØP AV ANLEGG FOR GJENVINNING AV RETURPAPIR

I desember 2003 overtok NorskeCanada det største anlegget for gjenvinning av returpapir i det vestlige Canada. Kjøpesummen på CAD 61,1 million inkluderte CAD 2,5 millioner for justering av driftskapital ved avtaletidspunktet og transaksjonskostnader på CAD 600 000. Oppkjøpet ble finansiert ved omtrent like deler i aksjer og kontanter. Anlegget har en nåværende produksjonskapasitet på 145 000 lufttørr masse (air-dried metric ton, ADMT). Kapasiteten kan økes med ytterligere 35 000 ADMT med minimale kapitalutlegg. Dette moderne anlegget er godt drevet og kostnadseffektivt, med utmerket tilgang til vei, jernbane og vann.

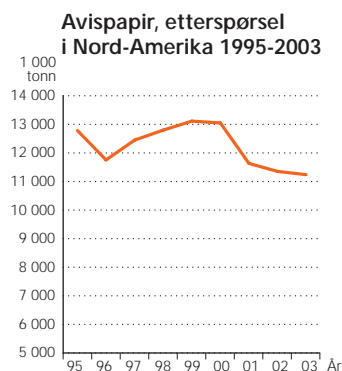
PERSONAL, ORGANISASJON OG MILJØ

NorskeCanadas skadetall ble vesentlig forbedret fra 2002, og var det beste i selskapets historie. Innenfor miljø var det en svak forbedring fra 2002 takket være lavere utslipp til luft og større bevissthet knyttet til sikkerhet.

UTSIKTENE FREMMER

En sterk og vedvarende økonomisk oppsving i USA vil gi grunnlag for prisøkninger for kjemisk masse og papir i året som kommer. I januar 2004 varslet de største produsentene en prisøkning fra 1. februar på USD 50 pr. tonn for avispapir og USD 30 pr. tonn for europeisk NBSK masse. Til tross for oppmuntrende tegn på økonomisk vekst i Nord-Amerika bekymrer fortsatt den sterke kanadiske dollaren, som svekker kanadiske eksportørers konkurranseposisjon.

NorskeCanada skal fullføre oppgraderingen av sin sodahuskjel nr. 2 innen april 2004. Oppgraderingen vil ha en positiv effekt på inntjeningen for resten av året, men ombyggingen medfører at driftsresultatet blir redusert med CAD 15-20 millioner i første kvartal. Kombinert med den årlige driftsstansen av cellulosekokerne i første kvartal og den potensielle effekten av en fortsatt sterk kanadisk dollar vil dette ha en negativ effekt på inntektene i første kvartal av 2004.



Produksjonskapasiteter (1 000 tonn)

Fabrikk	Land	Avispapir ¹⁾	Annet ubestrøket trykkipapir	SC magasinpapir	LWC magasinpapir	Sum avis- og magasinpapir
Europa:						
Norske Skog Skogn	Norge	580				
Norske Skog Saugbrugs	Norge			560		
Norske Skog Follum	Norge	130	145		135	
Norske Skog Union	Norge	115	150			
Norske Skog Golbey	Frankrike	600				
Norske Skog Bruck	Østerrike	120			255	
Norske Skog Steti	Tsjekiske Rep.	130				
Norske Skog Walsum	Tyskland				445	
Norske Skog Parenco	Nederland	360		100		
Total Europa		2 035	295	660	835	3 825
Australasia:						
Norske Skog Tasman	New Zealand	380	50			
Norske Skog Albury	Australia	225				
Norske Skog Boyer	Australia	205	85			
Total Australasia		810	135			945
Sør-Amerika:						
Norske Skog Pisa	Brasil	185				
Norske Skog BioBio	Chile	60	65			
Total Sør-Amerika		245	65			310
Norske Skog Canada Ltd. ²⁾						
Crofton	Canada	280	150			
Elk Falls	Canada	365	145			
Port Alberni	Canada		220		210	
Powell River	Canada	230	230			
Total Canada		875	745		210	1 830
PanAsia Paper Company Pte. Ltd. ³⁾						
PanAsia Paper Jeonju	Republ. Korea	865	135			
PanAsia Paper Chongwon	Republ. Korea	190				
Shanghai PanAsia-Potential Paper Co., Ltd.	Kina	145				
PanAsia Paper Sing Buri	Thailand	125				
Total PanAsia Paper Co Pte. Ltd.		1 325	135			1 460
Malaysian Newsprint Industries						
Sdn. Bhd. ⁴⁾	Malaysia	250				250
Sum		5 540	1 375	660	1 045	8 620
Ekskl. 50% PanAsia		4 880	2 305	660	1 045	7 890
Basert på eierandeler		4 095	780	660	660	6 435

¹⁾ Avispapirkapasiteter er basert på 45 g/m² i Europa og i Asia, og på 48,8 g/m² i andre regioner.

²⁾ Kapasiteten for NorskeCanada er oppført med 100%. Norske Skog eier 29,4% av selskapet.

NorskeCanada produserer i tillegg 115 000 tonn kraftliner og 410 000 tonn markedsmasse.

³⁾ Kapasiteten for PanAsia er oppført med 100%. Norske Skog eier 50% av selskapet. PanAsia eier 56,1% av Shanghai PanAsia-Potential Paper.

PanAsia har startet bygging av en avispapirfabrikk i Kina (Hebei PanAsia Long Teng Paper), hvor PanAsia skal eie 65%. Fabrikken starter produksjon i 2. halvår 2005, og kapasiteten vil bli 330 000 tonn.

⁴⁾ Kapasiteten for MNI er oppført med 100%. Norske Skog eier 33,65% av selskapet.

Ustabilitet i råstoffmarkedet

Som i 2002 var markedet for returpapir preget av sterke prisvariasjoner gjennom året med en gjennomsnittspris på nivå med 2002. Globalt er Norske Skog med tilsluttede selskaper en av de største returpapirbrukere. Returpapirmarkedet er for lengst globalisert med sterk asiatisk tilstedeværelse både i Nord-Amerika og Europa.

For elektrisk kraft er Norske Skog dekket gjennom langsiktige kontrakter både i Australasia, Sør-Amerika og Norge. I kontinental-Europa vil konsernet ligge noe mer åpent med en dekningsgrad på mellom 60 - 90%, alt avhengig markedet og sikringsposisjoner. Som følge av salg av frigjort energi pga produksjonstilpasninger i Norge, oppnådde Norske Skog meget betydelige fortjenester i 2003.

Det globale markedet for markedsmasse viste en markert prisoppgang i første halvår med en fortsatt stigning mot slutten av 2003. Dette ga en samlet prisøkning for året på ca. 15%. Markedsprisen ved inngangen til 2004 lå på USD 550 pr tonn selv med høye Norscanlagre.

For massevirke var leveringssituasjonen og priser stabile i Sør-Amerika og Australasia hvor mye av leveransene er basert på plantasjeskog. I kontinental-Europa og Norge har også prisene vært stabile gjennom året, men i Norge har tilgjengelige volumer vært lavere enn forventet. Dette kompenseres i økende grad gjennom langsiktige importvolumer.

Forskning og utvikling

Som en del av Improvement 2003 er selskapets interne forsknings- og utviklingsaktiviteter nå kombinert i Norske Skog Research & Development (NSR&D). Denne organisasjonen har ansvaret for aktiviteter innenfor forskning og utvikling i hele konsernet.

NSR&D bidrar til større konkurransedyktighet i Norske Skog gjennom markedsorientert research, og til selskapets lønnsomhet gjennom utvikling av arbeidsprosesser. Arbeidet med forskning og utvikling utføres i nært samarbeid med andre enheter av Norske Skog, kunder, leverandører samt eksterne R&D kilder.

NSR&D-organisasjonen består av seks avdelinger: mekanisk masse, papir, prosesskjemi, trykkevne, betrykning og Australasia, tidligere kalt PPSG. Organisasjonen er desentralisert, med ansatte basert i ti forskjellige Norske Skog-enheter.

I forbindelse med Improvement 2003, har NSR&D økt bemanning og ekspertise på området produksjonsoptimering (problem-avverging) for å støtte produksjonseenhetene. Konsolidering av forskning og utvikling med avansert problemavverging har ført til et bedre og mer effektivt samarbeid mellom NSR&D og fabrikkene i et antall prosjekter som angår produktkvalitet og produksjonseffektivitet.

De viktigste oppgavene for alle papirtyper har vært i forbindelse med produktkvalitet og en kostnadseffektiv bruk av råvarer og kjemikalier. Prosjekter relatert til bedre trykkvalitet er utført innenfor området avisepapir, mens en økning i opplagsevnen har vært en sak for magasinsiden.

NSR&D er også engasjert i produktutvikling og investeringsprosjekter som definerer de mest kostnadseffektive produksjonskonsepter for å oppnå definerte mål om papirkvalitet.

Aktiviteter finansiert av Norske Skog ved forskningsinstitutter og universiteter, hvor det skrives doktoravhandlinger basert på prosjekter for Norske Skog, er nå en integrert del av selskapets totale aktiviteter innen forskning og utvikling.

Produkter

Total global kapasitet: 3 585 000 tonn



Produktgruppe	Avispapir	Katalogpapir	Forbedret avispapir	Bokpapir
Produktnavn	Nornews Pisanews Biobionews	BiobioTDP Tasman Directory	Norbright Norstar NorX	Norbook
Sluttbrukere	Aviser Gratis aviser Kataloger Bilag Reklametrykksaker	Telefonkataloger Kataloger	Bilag Reklametrykksaker Direkteteklame Aviser Gratis publikasjoner Kataloger Magasiner Bøker	Bøker Magasiner Kataloger Bilag Reklametrykksaker
Trykkmetode	Cold set web offset Heat set web offset Flexo Høytrykk	Cold set web offset Heat set web offset	Cold set web offset Heat set web offset Høytrykk	Cold set web offset Heat set web offset Flexo
Fabrikker	Albury Pareco Bio Bio Pisa Boyer Skogn Bruck Steti Follum Tasman Golbey Union	Bio Bio Tasman Follum Pareco Tasman Union	Bio Bio Union Boyer Follum Golbey Pareco Tasman	Union



Norske Skogs Nornews er høykvalitets avispapir, anerkjent for utmerkede trykklarhets- og kjørbarhetssegenskaper. Papiret er egnet for bruk i alle cold set avispresser. Avispapir fra Norske Skog produseres ved flere fabrikker over hele verden. Både returpapir og ny fiber eller en kombinasjon av de to brukes som råstoff.



Norbright fra Norske Skog er papirprodukter med høyere lyshet og et forbedret trykkbilde sammenlignet med avispapir. Papiret er spesielt egnet for cold set web offset, men kan også brukes for heat set trykking. Disse egenskapene er et resultat av produksjon på moderne dobbelt wire papirmaskiner og en tilpasset fremstilling av termomekanisk masse.



Norstar er spesielt utviklet for å gi maksimal trykkvalitet i cold set web offset trykkpresser. På grunn av redusert dot gain og forbedret ink hold blir halvtone reproduksjon klart og skarpt. Dette kan føre til et cold set web offset trykkresultat som er svært likt et heat set web offsetprodukt.

KUNDER I FOKUS

Økt verdiskaping er viktig – både for Norske Skog og for våre kunder. Derfor har Teknisk Kundeservice (TKS) styrket sitt arbeid for systematisk utveksling av erfaringer og beste praksis i 2003.

I Europa har Norske Skogs arbeid med TKS tidligere vært organisert ut fra den enkelte fabrikk, mens man i Australasia lenge organisert sin tekniske kundetjeneste sentralt.

Organisasjonsmessig er TKS i Europa nå lagt til den sentrale enheten for salg og markedsføring, selv om staben fortsatt skal arbeide ut fra den enkelte fabrikk. TKS er et viktig virkemiddel for forretningsmessig utvikling. De som jobber med TKS er ofte i en krevende rolle. De skal både være kundenes forlengede arm i Norske Skog, og konsernets representant hos kunden.

- Grundig kjennskap til kundens behov og kjerneprosesser er helt nødvendig for å kunne

gjøre en god jobb. Samtidig må vi ha inngående kunnskap om produksjonen i våre egne fabrikker. Begge deler er like viktig hvis vi skal gjøre en god jobb for begge parter, sier senior manager TKS Erik Stai. – Vi må til enhver tid være tilgjengelig for kundene, både for å yte faglig assistanse og for å kunne fortelle egen organisasjon om de utfordringer og problemer kunden står overfor, slik at vi kan hjelpe med å løse dem.

Total global kapasitet: 1 495 000 tonn

		
SC	MFC	LWC
Norsc Pacopress Super	Norset	Norcote
Magasiner Kataloger Reklametrykksaker Direktoreklame Bilag	Magasiner Kataloger Bilag Reklametrykksaker Direktoreklame Bøker	Magasiner Kataloger Bilag Direktoreklame Reklametrykksaker
Heat set web offset Dyptrykk	Heat set web offset	Heat set web offset Dyptrykk
Saugbrugs Parenco	Follum	Bruck Walsum

PAPER PROFILE

Norske Skog har sammen med andre ledende europeiske papirprodusenter utarbeidet en felles miljøvaredeklarasjon, Paper Profile, for miljøinformasjon i tilknytning til selskapenes produkter.

Paper Profile dekker relevante miljømessige sider ved produksjon av masse og papir. Det inkluderer produktets sammensetning og utslipp, råstoff-innkjøp og miljøadministrasjon. Paper Profile gjør det mulig for den profesjonelle papirkunde å foreta sine innkjøp på velinformert grunnlag.

For mer informasjon om Paper Profile, se deres hjemmeside: www.paperprofile.com



Norske Skogs spekter av LWC (lightweight coated) inneholder papir med både standard og forbedret lyshet, blank eller matt overflate og en stor variasjon av gramvekter. Papiret brukes til magasiner, kataloger, reklamemateriell og andre kommersielle trykksaker. Papirets fysiske kvaliteter, i tillegg til gode papirprofiler og god rullkvalitet, gjør at disse papirproduktene er enkle å håndtere i trykkeriene.



Norske Skog tilbyr bokpapir i ulike varianter av lyshet, fargenyanse, tykkelse og gramvekter som tilfredsstiller boktrykkerienes varierte behov. Norbook-produktene kjennetegnes av streng kvalitetskontroll for fargenyanse og tykkelse for den aktuelle gramvekt. Papiret er fremstilt av 100% termomekanisk masse (TMP). Produksjonen kan tilpasses kravene til både cold set og heat set web offset trykking.



Norske Skogs SC (superkalandret) fra Saugbrugs er et høykvalitets ubestrøket papir for bruk i magasiner, kataloger og reklametrykksaker. Gjennom streng kvalitetskontroll av råstoff og fyllstoff produserer Norske Skog SC papir som er spesialdesignet for enten dyptrykk eller heat set web offset trykk. I mange tilfeller er disse SC-produktene et godt alternativ til bestrøkte papirkvaliteter.



Machine finished coated (MFC) er et filmbestrøket trykkipapir med høy lyshet med en unik kombinasjon av tykkelse og god trykbarhet for heat set web offset. Kombinasjonen av termomekanisk masse og små mengder fyllstoff gir et stivt råpapir med relativ høy tykkelse. Kombinasjonen av online filmbestrykning og softkalandring gir optimale overflateegenskaper og papirstyrke.

Virksomhetsstyri

Virksomhetsstyringen i Norske Skog bygger på selskapets kjerneverdier; åpenhet, ærlighet og samarbeid, og på grunnfestede prinsipper om styrets uavhengighet og likebehandling av alle aksjonærer. Dette legger til rette for god forretningsetisk atferd og til en kontinuerlig langsiktig verdiskapning.

Virksomhetsstyring ("Corporate Governance") omfatter etter Norske Skogs syn de prinsipper og retningslinjer et selskap styres etter og som berører forholdet mellom generalforsamlingen, styret, bedriftsforsamlingen og konsernsjef. Forholdet til øvrige interessenter ("stakeholders") er nærmere regulert i selskapets særskilte policies om forholdet til de mest sentrale interessegrupper. Hovedelementene av disse er sammenfattet i avsnittet sosialt ansvar. Det vises til sidene 48-59.

Selskapets kjerneverdier; åpenhet, ærlighet og samarbeid og grunnfestede prinsipper om styrets uavhengighet og likebehandling av alle aksjonærer utgjør etter selskapets syn selve kjernen i god virksomhetsstyring. Norske Skog anser at god virksomhetsstyring legger til rette for god forretningsetisk atferd og bidrar til en kontinuerlig langsiktig verdiskapning. Som del av arbeidet med temaet virksomhetsstyring har selskapet i 2003 nedfelt sine forretningsetiske prinsipper, se side 59.

Norske Skog er et norsk selskap, notert på Oslo Børs, og legger norsk regelverk til grunn som en minimumsstandard for selskapets virksomhetsstyring. I tillegg har selskapet innført mer vidtgående krav til egen virksomhetsstyring der hvor dette anses hensiktsmessig, og i tråd med hva som anses for å være beste praksis.



ng i Norske Skog



Norske Skog legger vekt på kjerneverdiene åpenhet, ærlighet og samarbeid på alle nivåer i organisasjonen, og i forholdet mellom ledelsen og selskapsorganene.

Selskapsorganer og ledelse

GENERALFORSAMLINGEN

Selskapets øverste organ er generalforsamlingen, som blant annet velger aksjonærenes medlemmer til bedriftsforsamlingen og deres varamenn. Selskapet har kun én aksjeklasse og ens aksjonærrettigheter. Hver aksje gir en stemme. Styret og administrasjonen i selskapet søker å legge til rette for størst mulig fremmøte på selskapets generalforsamling. I 2003 ble ordinær generalforsamling holdt 10. april. I møtet var 53,69% av aksjekapitalen representert ved fremmøte eller fullmakt, mot 45,79% i 2002.

Selskapets vedtekter er inntatt på side 120.

VALGKOMITEEN

Norske Skog har vedtektsfestet at selskapet skal ha en valgkomité. I følge vedtektene ledes komiteen av bedriftsforsamlingens formann og består i tillegg av tre medlemmer valgt av generalforsamlingen for ett år av gangen. Komiteen har som oppgave å finne kvalifiserte personer til selskapets styre og bedriftsforsamling, samt fremsette forslag til honorarer for verv i disse. Valgkomiteen treffer sine beslutninger ut fra hensynet til at styret og bedriftsforsamlingen i selskapet skal kjennetegnes av profesjonell ekspertise, kapasitet og mangfold, og med sikte på en bredest mulig representasjon av selskapets aksjonærgrupper. Valg av ansattrepresentanter ligger utenfor komiteens mandat.

Valgkomiteen består av:

Ivar Korsbakken (bedriftsforsamlingens formann) –
Administrerende direktør i Norges Skogeierforbund
Idar Kreutzer – Konsernsjef i Storebrand ASA
Bjørn Kristoffersen – Konsernsjef i Kommunal
Landspensjonskasse (KLP)
Helge Evju – Skogeier

Helge Evju er ikke medlem hverken i selskapets bedriftsforsamling eller styre.

BEDRIFTSFORSAMLINGEN

Ordningen med bedriftsforsamling følger av norsk lov, men følger også av selskapets vedtekter. Bedriftsforsamlingen består av totalt 18 medlemmer, hvorav 12 er aksjonærvalgte medlemmer (fire varamedlemmer) og seks medlemmer er valgt av og blant de ansatte (personlige varamedlemmer). Bedriftsforsamlingen konstituerer seg selv gjennom valg av formann og nestformann, begge for et år av gangen.

Bedriftsforsamlingens aksjonærvalgte medlemmer velger aksjonærenes medlemmer til styret. Bedriftsforsamlingen har dessuten ansvaret for å føre tilsyn med styrets og konsernsjefens forvaltning av selskapet, samt at den, etter forslag fra styret, treffer avgjørelser i saker som gjelder investeringer av betydelig omfang samt tiltak for rasjonalisering eller drifts-omlegging med større personellmessige konsekvenser.

Ordning med Bedriftsforsamling er tuftet på hensynet til bedriftsdemokrati og ansattes innflytelse- og medbestemmelsesrett. Valg av ansattrepresentanter til Bedriftsforsamlingen er regulert gjennom forskrift, og gjennomføres hvert annet år. Siste valg av ansattrepresentanter til Bedriftsforsamlingen ble holdt 12. mars 2003.

STYRET

Selskapets styre har i dag syv medlemmer. En oversikt over styrets medlemmer følger av årsrapporten sidene 44 og 45.

Styret fastsetter selskapets overordnede visjon, mål og strategier, og følger opp at disse blir fulgt. Styret skal videre holde seg orientert om konsernets økonomiske stilling, fastsette budsjett for virksomheten, holde seg orientert om oppnåelsen av budsjettmålene og ellers forvise seg om at virksomheten har en betryggende internkontroll og forsvarlig organisering. Styret ser til at administrasjonen håndterer risiko i selskapets virksomhet på en god måte, samt at selskapet sørger for informasjon som sikrer likebehandling av alle aksjonærer og slik at det til enhver tid gis relevant, korrekt, og rettidig informasjon.

Styret ansetter selskapets konsernsjef og fastsetter hans lønn etter forslag fra en særskilt nedsatt kompensasjonskomite, bestående av styrets formann, nestformann og ett styremedlem.

Styret arbeider etter en årsplan for systematisk gjennomgang av selskapets virksomhet. Det gjennomfører videre årlige evalueringer av sin kompetanse, arbeidsform og eget arbeid. Det samlede styret fungerer som selskapets revisjonskomité. Valgkomiteen orienteres om resultater og konklusjoner fra styrets årlige evalueringer.

Styrets arbeid og funksjon er basert på prinsippet om uavhengighet i forhold til ledelsen. Verken konsernsjefen eller andre medlemmer av konsernledelsen er i dag medlem av styret, men konsernsjefen møter fast på styremøtene i overensstemmelse med gjeldende selskapslovgivning.

Styrets medlemmer skal i henhold til norsk lov opptre uavhengig og slik at ingen, hverken enkeltaksjonærer eller andre, oppnår urimelige fordeler. Selskapets styreinstruks fastsetter videre at ethvert styremedlem har en selvstendig plikt til å opplyse styret om eventuelle personlige og/eller vesentlige forretningsmessige relasjoner med selskapet generelt, eller forhold som i den konkrete sak kan være egnet til å stille spørsmål ved styremedlemmets uavhengighet og objektivitet. Ved forberedelsen eller behandlingen av slike saker skal styret ta stilling til eventuell inhabilitet.

Av styrets medlemmer er Lund ansatt som landsjef i ABB i Tyrkia. ABB-konsernet er leverandør av teknisk utstyr til Norske Skogs papirfabrikker. Styremedlemmene Grøholt og Bjørken er skogeiere som leverer virke til selskapet på alminnelige, standardiserte betingelser. Bjørken har videre verv i Skogeierforeninga Nord, som er aksjonær i selskapet, og som gjennom avtale med andre skogeierforeninger opptrer samlet ved stemmegivning på Norske Skogs generalforsamling. Skogeierforeningene vil således kunne ha en betydelig faktisk innflytelse. Ingen styremedlemmer mottar godtgjørelse for sitt arbeid for selskapet fra andre enn selskapet.

KONSERNSJEF OG KONSERNLEDELSE

Jan Reinås har vært konsernsjef fra april 1994 til han etter eget ønske gikk av 31. desember 2003. Styret har utnevnt Jan Oksum, tidligere visekonsernsjef, som ny konsernsjef fra 1. januar 2004. Konsernsjefen står for den daglige ledelsen av selskapets virksomhet og har ansvaret for at selskapet blir drevet og organisert i overensstemmelse med aksjonærenes ønsker og styrets vedtak, at konsernets regnskap er i samsvar med lov og forskrifter og at formuesforvaltningen er ordnet på en betryggende måte. Konsernledelsen består av konsernsjef og ni andre medlemmer. For en samlet oversikt over selskapets konsernledelse vises til sidene 46 og 47.

OPERASJONELL STYRINGSMODELL

Norske Skog har en tydelig og enkel styringsmodell.

Nåværende organisasjonsstruktur, som ble iverksatt i februar 2003, er funksjonelt strukturert med basis i verdikjeden: innkjøp og logistikk, produksjon og salg og markedsføring. Dette gir konsernledelsen et sterkt operativt inngrep med den løpende virksomhet. Samtidig er flere administrative ledd fjernet, noe som har bidratt til større effektivitet og kortere beslutningsveier.

Konsernledelsen er videre organisert med ansvarlig regionsjef i Australasia og Sør-Amerika, noe som sikrer nærhet til kunder, leverandører og relevante offentlige myndigheter.

REVISJON

Norske Skog har velfungerende styrings- og kontrollmekanismer basert på integritet og uavhengighet. Norske Skogs internrevisjon er ansvarlig for koordinering av revisjonsaktiviteter mellom intern og ekstern revisjon.

Internrevisjon utfører operasjonell revisjon og foretar vurderinger av enhetenes styrings- og kontrollsystemer. Det settes opp årlige revisjonsplaner basert på risikovurderinger foretatt i samarbeid med ledelsen. Styret forelegges selskapets internrevisors årlige revisjonsplan, kontrollrapport og statusrapport. Resultatene av dette arbeidet følges opp både lokalt og på konsernnivå. Andre interne og eksterne revisorer foretar operasjonell revisjon av henholdsvis helse og sikkerhet, vedlikehold av sertifiseringer, produksjonsprosesser og miljørapportering.

Selskapets valgte eksterne revisor er ansvarlig for den finansielle revisjonen av morselskapet og konsernregnskapet. Det er videre uavhengig ekstern revisor for alle selskaper hvor det etter lokal lovgivning eller interne retningslinjer er krav om finansiell revisjon. Selskapets styreinstruks fastsetter at selskapets eksterne revisor i minst ett møte i løpet av året skal fremlegge og kommentere sitt brev til selskapet i forbindelse med den gjennomførte revisjon ("management letter"). Revisor møter fast i alle møter der styret behandler års- og delårsoppgjør.

Godtgjørelser knyttet til ansettelse og tillitsverv i Norske Skog

1. BEDRIFTSFORSAMLINGEN:

Honorarene fastsettes hvert år av generalforsamlingen. Bedriftsforsamlingens formann har en godtgjørelse på 130 000 kroner pr. år. Øvrige medlemmer mottar en godtgjørelse på 4 500 kroner for hvert møte. Komitémøter honoreres med 4 500 kroner per møte. Sum utbetalt til bedriftsforsamlingens medlemmer i 2003 var 557 500 kroner.

2. STYRET:

Honorarene fastsettes hvert år av bedriftsforsamlingen. Styrets formann har en godtgjørelse på 240 000 kroner, styrets nestformann mottar 175 000 kroner, og de øvrige medlemmer 140 000 kroner per år. Komitémøter honoreres med 4 500 kroner per møte. Sum utbetalt til styret, inklusive 4 500 kroner per møte til møtende varamenn, var i 2003 1 575 500 kroner.

3. KONSERNSJEF:

Konsernsjefens lønn og vilkår for øvrig fremforhandles av kompensasjonskomiteen og fastsettes av styret. Lønn og annen godtgjørelse til konsernsjef og øvrige opplysninger om pensjonsforhold og etterlønsavtale finnes under konsernregnskapet note 3.

4. KONSERNLEDELSE:

Kompensasjonskomiteen gjennomgår prinsippene for lønnsfastsettelse og andre vilkår også for øvrig konsernledelse.

5. INTERNE STYREHONORARER:

Det betales ikke honorarer til ansatte i Norske Skog for styreverv i konsernselskaper. Likeledes vil honorar for tillitsverv i selskaper hvor Norske Skog har interesser tilfalle selskapet. Dette gjelder der hvor den ansatte har fått disse vervene i kraft av sin stilling i Norske Skogs administrasjon.

6. ANDRE FORHOLD:

Opplysninger om opsjons- og bonusordninger og lån til ledende ansatte går frem av konsernregnskapets note 3 på sidene 98 og 99.

7. AKSJEKJØP FOR ANSATTE:

Alle ansatte i konsernet får årlig tilbud om kjøp av aksjer til rabattert pris. Tilbudet innebærer at det kan kjøpes aksjer til en kurs som ligger 20% under børskurs i en nærmere definert periode. Aksjene betales med trekk i lønn over 12 måneder.

Medlemmer i styrende organer

(antall aksjer i parentes)

BEDRIFTSFORSAMLINGEN

Medlemmer valgt av aksjonærene:

Ivar B. Korsbakken, Oslo, formann (1 252)
Idar Kreutzer, Oslo, nestformann (0)
Emil Aubert, Porsgrunn (16 718)
Ole H. Bakke, Trondheim (53)
Svein Haare, Hokksund (555)
Olav Hørsdal, Frolands Verk (3 310)
Bjørn Kristoffersen, Oslo (0)
Tore Lindholt, Skjetten (0)
Halvard Sæther, Lillehammer (2 517)
Svein Aaser, Drøbak (475)
Kirsten Idebøen, Høvik (0)
Torstein A. Opdahl, Namnå (613)

Varamedlemmer:

1. Ann Kristin Brautaset, Oslo (0)
2. Åse Marie Bue, Marnardal (0)
3. Turid Fluge Svenneby, Spydeberg (0)
4. Siv Fagerland Christensen, Røyneberg (0)

Medlemmer valgt av de ansatte:

Stig Arnegård, Norske Skog Skogn (113)
Per Kristian Dahl, Norske Skog Saugbrugs (555)
Trond Andersen, Norske Skog Saugbrugs (0)
Magnus Straume, Norske Skog Union (38)
Roy Helgerud, Norske Skog Follum (0)
Stig Johansen, Forestia (335)

Varamedlemmer:

Steinar Voldseth, Norske Skog Skogn (0)
Paul Kristiansen, Norske Skog Saugbrugs (0)
Kjell Aspestrand, Norske Skog Saugbrugs (0)
Bent Sevaldsen, Norske Skog Union (0)
Jørn Kristiansen, Norske Skog Follum (0)
Tom Helland, Forestia (150)

Ansattvalgte observatører:

Jarle Halvorsen, Norske Skog Union (0)
Kjell Hansen, Norske Skog Follum (0)
Ove Magne Anseth, Forestia (110)

Varamedlemmer:

Egil Fredriksen, Norske Skog Union (210)
Terje Andre Bråten, Norske Skog Follum (25)
Rolf Randen, Forestia (293)

STYRET

Lars Wilhelm Grøholt, Hov, formann (1 480)
Egil Myklebust, Oslo, nestformann (0)
Øivind Lund, Drammen (767)
Halvor Bjørken, Verdal (1 490)
Gisèle Marchand, Oslo (0)
Jan Vidar Grini, Norske Skog Union (453)
Kåre Leira, Norske Skog Skogn (820)

Varamedlemmer for de ansattevalgte:

Harald Christiansen, Norske Skog Union (0)
Kjetil Bakkan, Norske Skog Skogn (158)

Observatør:

Robert Svarva, Norske Skog Skogn (60)

KONSERNLEDELSE

(aksjer per 31.12.2003)

Konsernsjef, administrerende direktør Jan Oksum (6 827)
Konserndirektør Vidar Lerstad (3 980)
Konserndirektør Jan Kildal (13 566)
Konserndirektør Rolf Negård (653)
Konserndirektør Hanne K. Aaberg (1 189)
Konserndirektør Jan-Hinrich Clasen (473)
Konserndirektør Jarle Dragvik (2 098)
Konserndirektør Ketil Lyng (3 186)
Konserndirektør Rob Lord (810)
Konserndirektør Antonio Dias (820)

Revisjon

Ernst & Young AS (0)

Styret i Norske Skog



Lars W. Grøholt

Egil Myklebust

Kåre Leira

Halvor Bjørken

Øivind Lund

Jan Vidar Grini

LARS WILHELM GRØHOLT

Styrets leder siden 2002, i styret siden 2001. Gårdbruker og skogeier. Maskiningeniør og skogtekniker. Styreleder i Norges Skogeierforbund 1998-02. Styreleder Viken Skog 1999-02. Nestleder i styret ved Norsk Institutt for Skogforskning (NISK). Styremedlem i Pan European Forest Certification (PEFC) 1999-03. Aksjer i Norske Skog: 1 480

EGIL MYKLEBUST

Styrets nestleder siden 2003, styremedlem siden 2001. Tidligere administrerende direktør i Norsk Arbeidsgiverforening og Næringslivets Hovedorganisasjon og generaldirektør i Norsk Hydro. Styreformann i Norsk Hydro og SAS. Styremedlem i Sandvik AB og Universitetet i Oslo. Aksjer i Norske Skog: 0

KÅRE LEIRA

Styremedlem siden 1999, valgt av de ansatte i henhold til norsk lov. Ansatt i Norske Skog siden 1975. Konserntillitsvalg og leder i selskapets europeiske samarbeidsutvalg (EWC) siden 1997. Medlem av forbundsstyret i Fellesforbundet. Aksjer i Norske Skog: 820

HALVOR BJØRKEN

Styremedlem siden 2000. Skogeier. Styreformann i Skogeierforeninga Nord, nestformann i Norges Skogeierforbund, Industriflis og Din Tur AS. Medlem av styret for Midt-Norsk Tømmerimport og medlem av bedriftsforsamlingen i forsikrings-selskapet Skogbrand. Styreleder i SN Holding A/S. Aksjer i Norske Skog: 1 490

ØIVIND LUND

Styremedlem siden 2000. Dr. ing. og bedriftsøkonom. Konsernsjef ABB i Norge 1998-01. Leder for ABB-konsernets globale program for kvalitets- og produktivetsforbedringer 2001-03. Landsjef for ABB i Tyrkia siden 2003. Aksjer i Norske Skog: 767

JAN VIDAR GRINI

Styremedlem siden 2001, valgt av de ansatte i henhold til norsk lov. I styret for Vekst i Grenland siden 1997. Nestleder i styret for Grenland Havnevesen siden 2001. Aksjer i Norske Skog: 453



Gisèle Marchand

Robert Svarva

GISÈLE MARCHAND

Styremedlem siden 2002.

Siviløkonom. Administrerende direktør i Statens Pensjonskasse. Tidligere administrerende direktør i kommunikasjonshuset Batesgruppen AS.

Ledende stillinger i norske banker, sist som konserndirektør i Den norske Bank. Styremedlem i Innovasjon Norge, GIEK og GK Kredittforsikring AS.

Aksjer i Norske Skog: 0

ROBERT SVARVA

Observatør siden 2003, valgt av de ansatte i henhold til norsk lov. Ansatt i Norske Skog siden 1990. Skiftleder på Norske Skog Skogn.

Aksjer i Norske Skog: 60

Konsernledelsen i Norske Skog



Jan Oksum

Vidar Lerstad

Jan Kildal

Rolf Negård

Hanne Aaberg

Jarle Dragvik

JAN OKSUM (53)

Konsernsjef og administrerende direktør

I Norske Skog siden 1979. Sivilingeniør fra Norges Tekniske Høyskole. Forsker Papirindustriens Forskningsinstitutt 1974-79. Prosessingeniør og produksjonssjef Norske Skog Skogn 1979-88. Teknisk direktør og deretter administrerende direktør Norske Skog Golbey 1989-96. Konserndirektør forskning og utvikling 1997. Konserndirektør Område Masse og Magasinpapir 1997-99. Konserndirektør Forretningsutvikling 1999-2000. Konserndirektør Strategi og Visekonsernsjef 2000-03.

VIDAR LERSTAD (59)

Konserndirektør Strategi

I Norske Skog siden 1989. Siviløkonom fra Norges Handelshøyskole. Norsk Hydro 1970-74. Rådgiver og handelsattaché for Norges Eksportråd i Oslo og Brussel 1975-80. Markedsdirektør Tandberg 1980-84. Administrerende direktør Scancems sementfabrikk i Togo, Afrika, 1984-89. Administrerende direktør Norske Skog Golbey, Frankrike, 1989-94. Administrerende direktør Norske Skog Sales 1994-96. Konserndirektør for salg og markedsføring 1996-99. Konserndirektør Område Internasjonal 1999-2000. Konserndirektør Område Asia 2000-02 og Konserndirektør Norske Skog Sør-Amerika 2002-04.

JAN KILDAL (53)

Konserndirektør Økonomi og finans

I Norske Skog siden 1995. Siviløkonom fra Norges Handelshøyskole. Regnskapssjef, økonomisjef og personalsjef Glomfjord Fabrikker, Norsk Hydro 1976-83. Seksjonssjef Landbruksdivisjonen, Norsk Hydro, 1983-85. Økonomidirektør Denofa-Lilleborg 1985-89. Økonomidirektør (CFO) Orkla 1989-95. Styremedlem Storebrand Liv, medlem av Bedriftsforsamlingen i Orkla og varamedlem til representantskapet Den norske Bank.

ROLF NEGÅRD (46)

Konserndirektør Personal og organisasjon

I Norske Skog siden 1994. Juridisk embetseksamen, Universitetet i Oslo. Konsulent Kommunal- og Arbeidsdepartementet 1986-88. Politifullmektig 1988-90. Advokat og forhandlingsleder i Prosessindustriens Landsforening 1990-94. Personalsjef Norske Skog 1994-96. Personaldirektør Norske Skog 1996-2002.

HANNE AABERG (44)

Konserndirektør Kommunikasjon og samfunnskontakt

I Norske Skog siden 1997. Bachelor Degree i journalistikk og statsvitenskap, San Diego State University. Studier i

realfag ved Universitetet i Oslo. Redaktør Skarland Press AS 1986-88. Informasjonskonsulent og informasjonssjef Norges Rederiforbund 1988-97. Informasjonssjef Norske Skog 1997-2000. Informasjonsdirektør Norske Skog 2000-02.

JARLE DRAGVIK (44)

Konserndirektør Produksjon

I Norske Skog 1986-95 og fra 1998. Handelsøkonom fra Handelsakademiet/BI. Markedssjef Singer Products Co., USA, 1985-86. Administrasjonsdirektør Norske Skog (USA) Inc. 1986-89. Salgssjef og salgsdirektør for trykkpapir i Norske Skog 1989-95. Områdedirektør i Visma ASA 1995-97. Administrerende direktør i Visma ASA 1997-98. Fabrikkdirektør Hurum Papirfabrikk 1998-99. Fabrikkdirektør Norske Skog Bruck 1999-2002. Konserndirektør Salg & Markedsføring 2002-04.

JAN-HINRICH CLASEN (46)

Konserndirektør Salg & Markedsføring

I Norske Skog 1992-1996 og fra 1999. Utdannet sivilingeniør med Master Degree og PhD fra Technical University Clausthal, Tyskland. Salgsdirektør Magasin i perioden 1992-1996. Administrerende direktør for Axel Springer Verlag AG, Tyskland, magasin-



Jan-Hinrich Clasen

Ketil Lyng

Rob Lord

Antonio Dias

Jan Reinås

Claes-Inge Isacson

trykkeri Ahrensburg i perioden 1997-1999. I stilling som Senior Vice President salg & markedsføring i PanAsia Paper Company Ltd, Singapore i perioden 1999-2003. Salgsdirektør i Norske Skog for avis-papir, 2003-2004.

KETIL LYNG (48)

Konserndirektør Innkjøp & Logistikk

I Norske Skog siden 1985. Juridisk embetseksamen, Universitet i Oslo. Forbrukerrådet 1983-85. Konsernadvokat, styresekretær og viseadministrerende direktør Norske Skog 1985-89. Konserndirektør for økonomiske og administrative funksjoner 1989-95. Konserndirektør personal og organisasjon 1995-96. Administrerende direktør Norske Skog Golbey, Frankrike 1996-2000. Direktør strategi og forretningsutvikling 2000-02.

ROB LORD (45)

Konserndirektør Norske Skog Australasia

I Norske Skog siden 2000. Bachelor of Science, University of Waikato, og Master of Business Administration (MBA), University of Canterbury, begge New Zealand. Produktsjef for papir Tasman Pulp and Paper Co. Ltd. 1988-91. Salgssjef Australian Newsprint Mills Ltd. 1991-93. Markedssjef og

markedsdirektør Tasman Pulp and Paper Co. Ltd. 1993-98. Markedsdirektør Fletcher Challenge Paper (Australia) Pty Ltd 1998-2000. Salgs- og markedsdirektør Norske Skog Australasia 2000-03.

ANTONIO DIAS (40)

Konserndirektør Norske Skog Sør-Amerika

I Norske Skog siden 2000. Sivilingeniør fra Escola de Engenharia Maua i Brasil, med Master Degree og Dr. ing. fra University of Michigan, USA. Ansatt i Fletcher Challenge konsernet i Brasil og New Zealand innenfor områdene forretningsutvikling, e-handel, investor relations og strategi i perioden 1995-2000. Salgsdirektør Norske Skog Sør-Amerika 2000-04.

JAN REINÅS (59)

Konsernsjef og administrerende direktør til 31. desember 2003

I Norske Skog fra april 1994 til han etter eget ønske gikk av 31. desember 2003. Bedriftsøkonom med videreutdannelse innen planlegging, rasjonalisering, transportøkonomi og markedsorientert ledelse. INSEADs executive MBA. Leder for flere transportselskaper. Administrerende

direktør SAS Norge 1990-93. Konsernsjef SAS 1993-94. Styremedlem i Schibsted ASA, VG, Swiss International Air Lines, Prosessindustriens Landsforening, Næringslivets Hovedorganisasjon og den europeiske bransjeorganisasjonen CEPI. Tidligere styreformann i Sparebanken Midt-Norge, Postverket og NSB.

CLAES-INGE ISACSON (58)

Konserndirektør Produksjon til 31. desember 2003

I Norske Skog 1989-97 og fra 1998. Sivilingeniør fra Chalmers Tekniske Høyskole, Göteborg. Stora 1972-82. Konsulent Jaakko Pöyry i USA og Sverige 1982-89. Prosjektdirektør Norske Skog Golbey, Frankrike 1989-92. Fabrikkdirektør Norske Skog Tofte 1992-96. Konserndirektør Område Fiber 1994-96. Konserndirektør for Storas produksjon av trykkpapir 1998. Konserndirektør for forretningsutvikling i Norske Skog 1998-99. Konserndirektør Region Europa 2000-03.

Et konkurransef

Tillit er solid egenkapital. Uten tillit hos ansatte, investorer, myndigheter, lokalsamfunn, kunder og leverandører, er selskapet sjanseløst. Det kan ikke skapes verdier uten tillit. Tillit bygges over tid basert på selskapets verdisyn og opptreden overfor ansatte og omverdenen.

Norske Skogs planmessige satsing på helse- og sikkerhet gir resultater. 2003 ble et rekordår når det gjelder lavt fravær på grunn av skader i arbeidstiden, og det i et år preget av omstilling og krav til effektivisering.

Norske Skog har med bakgrunn i kjerneverdiene åpenhet, ærlighet og samarbeide, forpliktet seg til FNs menneskerettigheter ved å undertegne Global Compact.

Norske Skog har også inngått en forpliktende avtale med NHO om deltagelse i prosjektet Female Future for å fremme likestilling i selskapet.

I 2003 introduserte Norske Skog en målsetning for konsernets sosiale ansvar (corporate social responsibility statement, CSR).

Sammen med en stor gruppe av våre kunder, organisert i World Association of Newspapers, har vi engasjert oss i arbeidet med å øke leseferdighetene hos nye generasjoner. Mangel på lesekunnskap er en av verdens største utfordringer. Et mangfold av tiltak gjennom Avis i Skolen (Newspapers in Education) skal stimulere til økt avislesning blant barn og ungdom i nye demokratier, hvor den frie presse gradvis får bedre arbeidsforhold.

"Norske Skog respekterer den universelle menneskerettighetserklæringen og vi vedkjenner vårt ansvar overfor ansatte, kunder, leverandører, samt de fellesskap og samfunn hvor vi driver vår virksomhet."

Norske Skogs utsagn om sosialt ansvar

ortrinn



Norske Skog Pisa er en av de beste fabrikkene i Norske Skog innen helse og sikkerhet. Fabrikken har tidligere mottatt selskapets Helse- og sikkerhetspris.

Helse og Sikkerhet

Dagen i dag blir gårdsdagen i morgen

VÅR VISJON

Et trygt miljø og friske mennesker.

VÅR OVERBEVISNING

Vi mener at alle har rett til et sunt og trygt arbeidsmiljø.

Vi mener at helse og sikkerhet er et ansvar som gjelder døgnet rundt.

Vi ønsker å oppmuntre til en slik holdning og adferd når folk er på jobb, når de er hjemme eller når de driver med fritidsaktiviteter.

Vi skal jobbe for å fremme de samme verdier for helse og sikkerhet hos våre leverandører, i joint venture-foretak og deleide bedrifter.

Forebyggende helse- og sikkerhetsarbeid har høyeste prioritet i Norske Skog. Helse og Sikkerhet står alltid øverst på agendaen i selskapet. I Norske Skog er det et linjeansvar å sørge for at alt arbeid og aktivitet planlegges, gjennomføres og følges opp i henhold til våre strategiplaner. Godt H&S arbeid er et resultat av helhetstenkning i selskapet.

Norske Skog har i mange år gjort en betydelig innsats for å bedre det generelle sikkerhetsnivået i fabrikkene. Samtidig har det vært en klar utvikling mot å tenke helhetlig med fokus på arbeidsmiljøet og kontroll av risiko. Vårt forebyggende arbeid tar utgangspunkt i ni standarder som gjelder for alle Norske Skogs virksomheter.

Disse standardene er:

- Forpliktelser og engasjement ved lederskap
- Ansattes medinnflytelse og sikker arbeidspraksis
- Opplæring og kompetanseutvikling
- Styling av fare og risiko
- Systemer, evaluering, revisjon og inspeksjon for administrasjon/operativ ledelse
- Måling og rapportering av medarbeideres ytelse
- Beredskap og respons i nødssituasjoner
- Kontraktører
- Helse

WHOs (World Health Organisation) definisjon av helse inkluderer langt mer enn bare sykefraværet. "Ved helse må forstås at et menneske ikke bare er fri for sykdom, men at det nyter fullstendig fysisk, psykisk og sosialt velvære". Dermed blir arbeidsmiljøet summen av de faktorer som påvirker arbeidstakeren fysisk, psykisk og sosialt i positiv eller negativ retning i vedkommendes arbeidssituasjon.

En viktig forutsetning for Norske Skog for å komme videre er å finne interne og eksterne samarbeidspartnere med bedre resultater og bedre praksis enn i egen fabrikk og avdeling. Vi vil søke "beste praksis" både blant egne fabrikk og avdelinger, men også utenfor

selskapet. Vår erkjennelse er at vi trenger ikke være dårlig for å bli bedre. Gode resultater vil uansett være avhengig av at vi har etablert en klar, systematisk og målrettet styring gjennom linjen.

Norske Skog har utviklet seg fra å være en norsk og europeisk virksomhet til å bli en global aktør med fabrikk og kontorer i de fleste verdensdeler. Det forplikter. Helse og sikkerhet har ikke mindre fokus eller betydning i Norge enn i Brasil eller noen av de andre landene vi er tilstede. Likhetene er ofte større enn forskjellene, men det er innenfor ulikhetene vi må finne beste praksis samt å tilpasse denne til lokale forhold. Et av våre viktigste tiltak for fremtiden blir å utvikle og å inkludere kunnskapene om helse og sikkerhet i Norske Skogs generelle opplæringstilbud. Vi må sikre at våre kunnskaper og erfaringer og de krav vi stiller til leder og ansatt gjøres kjent i hele organisasjonen.

Norske Skogs H&S kalender for 2004 setter fokus på ulike tema og aktiviteter hver måned året gjennom.

En rundtur på fabrikk krever verneutstyr, Marleen Ooms og Inge Hodnebrink ved Norske Skog Parenco her korrekt iført hjelm og vest.



H&S FOKUS SPARER KRONER

Norske Skog Albury, Australia, sparer 300 000 kroner på forsikringspremien takket være sine gode H&S systemer. Hvis de positive H&S resultatene bekreftes over to år, kan fabrikkene spare totalt 600 000 kroner på en kampanje i delstaten New South Wales for å oppmuntre bedrifter til å satse på bedre sikkerhet og programmer for å få sykmeldte tilbake i arbeid.

I sin oppsummering etter gjennomgang av H&S status ved Norske Skog Albury, sa sikkerhetskonsulent Kim Patrick at fabrikkene fortjener lovord for sine H&S systemer og at de ligger helt på topp sammenlignet med andre industriarbeidsplasser.

GLOBALT H&S MØTE

Norske Skog Boyer, Tasmania, var i 2003 vertskap for Norske Skog H&S representanter fra hele verden. Formålet med møtet var å utarbeide to opplæringsprogrammer, et for alle Norske Skog ansatte og et for lederne i Sør-Amerika og Australasia. Besøket var også en ypperlig anledning til å utveksle beste praksis innen H&S ledelse.

NORSKE SKOG BRUCK TIL FINALEN

I konkurransen om den østerrikske nasjonalprisen for fremragende H&S arbeid, nådde Norske Skog Bruck finalen. Fabrikkene gikk helt til topps i fjor. Bruck bidro med sitt prosjekt "Bedre føre var" som er et paraplyprosjekt for flere H&S aktiviteter på fabrikkene.

TRENING MOT FYSISKE PLAGER

En undersøkelse ved Norske Skog Parenco i Nederland avslørte at 45 prosent av alt fravær skyldes rygg- og leddplager. Plagene oppstår i forbindelse med tungt arbeid, men også fordi folk ikke beveger seg nok.

- Vi bestemte oss for å gjøre noe med dette, forteller H&S leder Bert Kraaykamp. Han hadde ideen til "papiermakers werken sportief" programmet (papirarbeidere jobber sporty). Svaret er trening. For bare 15 euro per år kan de ansatte trene så mye de vil på et treningsinstitutt i nærheten av fabrikkene. Etter en test blir den ansatte tilbudt et personlig treningsprogram. Det er godt mottatt. 55 prosent av de ansatte svarte at de ville vite mer om programmet. To tredeler av dem har startet og flere er kommet til underveis.

Norske Skog Union har også mange tilbud til ansatte som vil ta vare på helsen. Foruten et bredt aktivitetstilbud tilbys de ansatte også økonomisk støtte til ulike typer behandling, både tradisjonell behandling hos helsepersonell og alternative metoder som fotsoneterapi, lysterapi, aromaterapi og annet.

FLERE NÅDDE NULLEN

Flere av Norske Skogs fabrikkene har utmerket seg med gode H&S resultater de siste to årene. Norske Skog Union er den første av selskapets norske fabrikkene som i løpet av 2003 nådde den etterlengtede nullen: Ingen skader med fravær på 365 dager. Norske Skog Bruck nådde også nullen og kan se tilbake på ti skadefrie år.

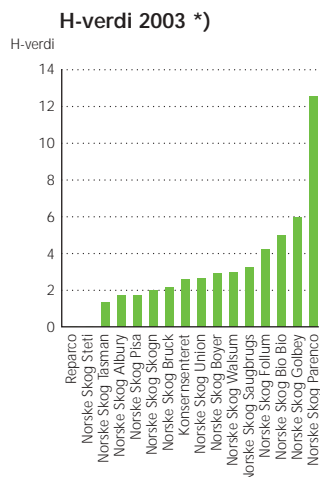
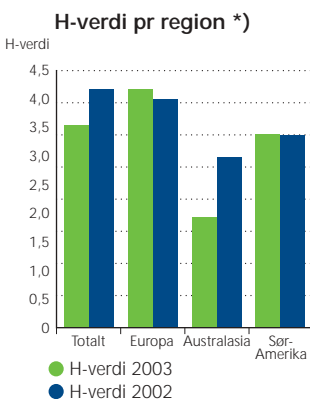
I mai nådde Norske Skog Pisa i Brasil målet om null fraværsskader, og deretter kunne også Norske Skog Bio Bio i Chile feire 365 dager uten fraværsskader. Fabrikkene har innført et system som heter "Total loss control" for å kontrollere personskader og materielle skader for å kunne eliminere alle forhold som ikke var sikre.

- Vi har jobbet for å endre adferd for å redusere risiko hele tiden, sier personalsjef Fernando Vidal. Sammen med Norske Skog Boyer, Norske Skog Union, Norske Skog Bruck og Norske Skog Pisa ble dermed Norske Skog Bio Bio den femte av fabrikkene med null fraværsskader på ett år.

POSITIVT FOR NORSKE SKOG PISA

Gode samarbeidsforhold, effektiv innsats innen helse og sikkerhet og lokalt samfunnsmessig ansvar. Dette er noen av konklusjonene i en undersøkelse av forholdene ved Norske Skog Pisa, gjennomført av forskningsinstituttet Observatorio Social (OS) som eies av den brasilianske landsorganisasjonen CUT.

I undersøkelsen har OS kartlagt arbeidsforhold og de ansattes betingelser ved bedriften. I rapporten blir samarbeidet mellom fagorganiserte, ansatte og ledelse karakterisert som svært positivt. Det er sterk fokus på forebyggende arbeid innen H&S. Det er iverksatt programmer for å hindre spredning av kjønnsykdommer. Bedriften er røykfri, og det drives systematisk arbeid for å bevisstgjøre om farene ved alkoholmisbruk og røyking.



*) Definisjon på side 119.

NORSKE SKOG TASMAN FEMSTJERNERS H&S

I oktober 2003 fikk Norske Skog Tasman, New Zealand, National Safety Council of Australias (NSCA) femstjerners sertifisering for sine H&S systemer. Dette er NSCAs høyeste gradering. Utmerkelsen er unik fordi sertifiseringen sammenligner bedriftene med de beste i verden.

– Dette er ikke bare spørsmål om å oppfylle bestemte mål, men om å være best, sier NSCA-leder Eric Curtis.

Norske Skog Boyer vant gull for beste H&S prestasjon på arbeidsplassen under den årlige tildelingen Sikker Arbeidsplass på Tasmania. Premien er en ytterligere bekreftelse på femstjerners-graderingen som fabrikkene har oppnådd tre år på rad.

NYE STANDARDER

Norske Skog introduserte mot slutten av 2003 to nye standarder innen H&S for leverandører og kontraktører og for helse.

POENG FOR Å SPASERE

Har du sjekket lysene på bilen, gått en tur eller gjort noe for miljøet? På Norske Skog Walsum, Tyskland, får ansatte poeng for å fokusere på sikkerhet, mosjon og miljøbevissthet.

H&S går foran alt på Walsum. Det tar de ansatte på alvor, også utenom arbeidstiden. I et eget system kan de ansatte samle inntil 25 poeng i kvartalet, eller 100 poeng i året. Poengene løses inn i premier, som f.eks. ryggsekk, håndklær, røykvarslere og elektriske tannbørster. Poengene kan også benyttes til massasje-timer, badstubesøk eller røykeavvenningskurs.

Lokalsamfunn

Der jobben betyr alt

Norske Skog Pisa er den største bedriften i det brasilianske lokalsamfunnet Jaguariva. Fabrikkene står for mer enn 50% av inntektene, og sysselsetter direkte og indirekte nærmere 3 000 mennesker.

For mennene på verkstedet som produserer trekiler til fabrikkene, betyr jobben alt. De er mentalt funksjonshemmede, men forsørger likevel sine familier.

- Jobben gjør dem mer uavhengige. De tjener egne penger, og det gir dem en viss sosial status. Noen forsørger til og med familiene sine i et vanskelig jobbmarked. Denne jobben er helt avgjørende for dem, sier Rosemari Soares Lopes, leder for APAE-senteret (Association of Parents and Friends of the Disabled, APAE), som også omfatter verkstedet og en skole for mentalt funksjonshemmede.

Norske Skog Pisa har i ti år støttet driften av APAE.

Da Kong Harald og Dronning Sonja besøkte Norske Skog Pisa, besøkte Dronningen også APAE-senteret. En stor begivenhet for store og små.

-Et sosialt ansvarlig selskap må støtte sitt lokalmiljø. APAE er et godt eksempel på det, sier konserndirektør Vidar Lerstad. Norske Skog Pisa bidrar også sterkt til å bedre skoletilbudet i sitt nærområde, og støtter både videregående utdanning og teknisk opplæring i samarbeide med den mest anerkjente tekniske skolen i Brasil (SENAI). I tillegg til opplæring av egne ansatte, omfatter dette et gratis eller sterkt subsidiert tilbud til lokalbefolkningen.

Dronning Sonja fikk god kontakt med barna på APAE-senteret (Association of Parents and Friends of the Disabled, APAE) i Jaguariva. Et senter Norske Skog Pisa har støttet i ti år.



KON TIKI BRETTSPILL

Et tre år langt samarbeid med Thor Heyerdahl og Kon-Tiki Museet ble avsluttet ved årsskiftet. Norske Skogs motivasjon for samarbeidet var Heyerdahls grunn tanke om å samle et menneske fra forskjellige kulturer for å nå ett felles mål.

Samarbeidet har ført til flere aktiviteter for ansatte og

publikum generelt. Første året ble det arrangert en stillkonkurranse, modellbyggerkonkurranse og tegnekonkurranse og det kom inn bidrag fra store deler av verden. Det andre året ble internasjonal ungdom utfordret til å lage sin egen avis og rapportere om kulturelt mangfold i sine lokalsam-

funn. Det tredje og siste året lanserte museet, Norske Skog og forlaget Damm en brettspillkonkurranse som skulle baseres på Thor Heyerdahls mange oppdagelsesferder. Vinnerutkastet skal produseres og distribueres av forlaget Damm.

LOKAL STØTTESPILLER

Norske Skogs fabrikk støtter hvert eneste år en lang rekke aktiviteter i lokalsamfunnet. Aktiviteter som neppe ville overleve hvis ikke en av de store arbeidsgiverne i området engasjerte seg. Støtten går til alt fra kultur, sport og helseaktiviteter til skoleprosjekter og tiltak mot rusmisbruk.

Positivt er det også hvis sponsorprosjektene kommer fabrikkens egne ansatte og familier til gode. Ofte er det ikke snakk om store beløp, men likevel kjærkomne midler som bidrar til å øke livskvalitet og fritidstilbud i lokalsamfunnet.

Mer om den enkelte fabrikkens engasjementer finner du på vårt nettsted www.norske-skog.com

UNGE TALENTER

Søstrene Ragnhild (15) og Eldbjørg Hemsing (13) fra fjellbygda Aurdal i Valdres er begge fiolinisttalenter av internasjonal klasse. I tre år har Norske Skog gitt de to et stipend til videreutvikling av deres musikkferdigheter. Jentene har i denne tiden vunnet flere internasjonale konkurranser og vært solister med norske og utenlandske symfoniorkestre.

UNGE OPPFINNERE

Norske Skog Tasman, New Zealand, støtter hvert år en vitenskapsmesse for ungdom. I 2003 deltok over 300 ungdommer fra alle skoletrinn i området. – Å sponse denne messen er viktig fordi kunnskap og interesse for vitenskap og teknologi er viktig også for vår virksomhet, sier Chris Majoribanks, Norske Skog Tasmans ansvarlige for samfunnskontakt.

PARTNERSKAP MED SKOLE

I skoleåret 2002/2003 samarbeidet Norske Skog Golbey, Frankrike, med en lokal skole. Skolen var først ute med et nytt informasjonsprogram for 13-14-åringer om yrkesopplæring og arbeidsliv. Lærerne ble først invitert til fabrikk for omvisning og orientering. Jobbmuligheter, arbeidsforhold og videreutdanning i arbeidstiden var aktuelle temaer. Elevene har også besøkt fabrikk og fikk møte ansatte fra forskjellige deler av virksomheten.

"Norske Skog skal kommunisere relevant informasjon til rett tid om resultater oppnådd, om aktiviteter og ambisjoner. Selskapets kjerneverdier – åpenhet, ærlighet og samarbeid – skal danne grunnlag for all formell og uformell kommunikasjon mellom Norske Skog og dets interessenter."

Norske Skogs kommunikasjonspolicy

Unge lesere - vår fremtid

Det står dårlig til med lesekunnskapen blant barn og unge. I flere land har temaet havnet på den politiske agenda. Selv i moderne, velutviklede, vestlige land er statistikken nedslående. Det handler om fremtidens lesere av aviser og magasiner. Våre kunders kunder.

Norske Skog gjør felles sak med sine kunder gjennom sponsorprogrammet Unge lesere (Young Readers). Fra 2003 samarbeider Norske Skog med World Association of Newspapers (WAN) om å intensivere det internasjonale arbeidet med å stimulere barn og ungdom til bruk av aviser og magasiner i skolearbeidet. Avis i Skolen-prosjekter (Newspapers in Education, NIE) skal over en femårs periode etableres blant annet i land hvor utviklingen av demokrati har ført til nye muligheter for den frie presse. Norske Skogs bidrag er på NOK 12,75 millioner fordelt over fem år.

- Vi har vært på utkikk etter et prosjekt med fokus på å stimulere unge mennesker til å lese aviser og magasiner. Det er jo selve grunnlaget for vår virksomhet. Vi har felles interesse med kundene i å stimulere til lesning. Sponsorprosjektet vil åpne nye markeder for oss. Vi treffer kunder og potensielle kunder i de områder hvor Avis i skolen-programmene blir lansert, sier kommunikasjonssjef Hanne Aaberg. -Vi har tro på at dette er en av flere måter vi kan stimulere til mer avislesning i en stadig hardere konkurranse med digitale medier. Samtidig bidrar det til at barn og unge blir samfunnsengasjert.

MANGE AKTIVITETER

Etter bare få måneder er Norske Skogs samarbeide med World Association of Newspapers mottatt med begeistring og har gitt resultater.

I de nye demokratiene Serbia og Montenegro har vi arrangert seminarer i samarbeide med den frie presses organisasjon, for introduisering av Avis i skolen, og det er forberedt seks lærerseminarer i Makedonia. I løpet av de to første månedene av 2004 er det planlagt lignende seminarer i Indonesia, Russland og Romania. I løpet av 2004 skal det dessuten arrangeres en regional Unge lesere/Avis i skolen-konferanse for Latin-Amerika hvor Norske Skog Sør-Amerika skal stå sentralt.

Syv Avis i skolen- instruktører fra fem kontinenter fikk stipend for deltagelse på verdenskonferansen for Unge lesere/Avis i skolen i Helsinki. Unesco er en samarbeidspartner for Avis i skolen i flere land. Et stipend med samme formål ble også gitt til en representant for Unescos avdeling for ytringsfrihet, demokrati og fred.



JOURNALIST FOR EN DAG

Vårt samarbeide ga også muligheten til å gjennomføre den første globale undersøkelse om avisers dekning av ungdom og ungdomskultur. I Argentina ble det gjennomført en vitenskapelig undersøkelse av effekten av et prosjekt hvor ungdom fra fattige strøk i Buenos Aires produserte reportasjer fra sitt nærområde til de største avisene i hovedstaden. Øvelsen viste at ungdommene i prosjektet modnet i sine politiske og sosiale holdninger.

VERDENSPASS

Et nytt spennende prosjekt med globalt perspektiv, et Verdenspass for unge avislesere (World Newspaper Reading Passport), er ferdig utredet og skal lanseres i 2004 i flere land. Passet kan hjelpe millioner av unge ut av analfabetisme. Passet er utprøvd i Brasil, Belgia og Sør-Afrika. Alle kan bruke passet. Nøkkelen består i å øke barnas selvtilit. Uten egentlig å være klar over det, er det mange barn som leser hele tiden, hver dag. De leser skilt, plakater, filmtekster eller tekster på melkekartonger. Målet er å vise barna at de faktisk kan lese. At de er gode lesere og liker å lese, uansett om de har skolegang eller ikke.

NELSON MANDELA

Det er mange morsomme oppgaver i passet, f.eks. finn åtte forskjellige ting som du kan lese på gaten. Deretter blir barna spurt om hvilke av disse emnene de også kan finne i en avis. Når oppgavene i passet er utført, får de en premie i form av et diplom undertegnet av en kjent person. I Sør-Afrika var det Nelson Mandela som undertegnet diplomene.

Gerard van der Weijden, Belgia, og Jan Vincent Steen fra Avis i skolen i Norge har utviklet Verdenspasset. - Det å bli livslang leser handler om følelser, sier van der Weijden. - Ingen vil lese aviser hvis de ikke synes det er morsomt. Nettopp slike følelser er det Verdenspasset forsøker å komme i kontakt med.

AMBISJONER

Norske Skog og WAN har Balkan-området, Russland, Estland, Litauen og Latvia som satsningsområder for 2004. I 2005 skal det satses spesielt i Sør-Amerika. Deretter kommer Asia samtidig som man fortsetter arbeidet i de nye områdene der Avis i skolen er etablert. Verdenskonferansen for Unge lesere/Avis i skolen blir arrangert i India i 2006, et land hvor Avis i skolen arbeider i høyt tempo og med støtte fra de dominerende avisene.

Avisutgivere over hele verden og Norske Skog samarbeider om å sikre nye generasjoner som fremtidige avis- og magasinlesere.



I 2004 blir dessuten en nytt nettsted lansert: www.wan-nie.org som skal tilby et helt sett av tjenester på flere språk for aviser, lærere og andre som er interessert i å utvikle avis i skolen-programmer. Nettstedet blir dessuten en møteplass for utveksling av ideer og strategier for alle innen Avis i skolen- verdenen.

Hjelp til dyslektikere

Tre av Norske Skogs fabrikker i Norge: Norske Skog Union, Norske Skog Skogn og Norske Skog Follum, har i flere år etablert tilbud til ansatte med lese- og skrivevansker (dysleksi). Det er fortsatt en del skamfølelse knyttet til ikke å ha forventede lese og skriveferdigheter. Samtidig gjør økt bruk av data i jobben det viktigere enn noensinne å få gjort noe med slike problemer. Ledelsen står 100 prosent bak opplegget. Man har lykket med å ufarliggjøre lese- og skrivevansker og fått tvilere til å teste seg. Tilbakemeldingene har bare vært positive fra dem som har deltatt på kursene. Ved enkelte av fabrikkene har opplæringen skjedd i nært samarbeide med den lokale voksenopplæringen og fagforeningene. Kursvirksomheten har vært vellykket og har vakt oppmerksomhet også internasjonalt ved at den nordiske representanten for United Nations Development Programme mener opplegget lett kan tilpasses bedrifter i utviklingsland.

Etablerer SOS-biblioteker

Norske Skog har utviklet et sponsorprogram kalt Unge Lesere. Tyngden i programmet er lagt til samarbeidet med World Association of Newspapers (WAN) om utviklingen av Avis i skolen (Newspapers in Education, NIE) i nye demokratier. Vi har også innledet et samarbeide med SOS Barnebyer internasjonalt.

Hensikten er å etablere biblioteker i SOS skoler og landsbyer for å stimulere de unge innbyggerne til å utvikle sine leseferdigheter og sette pris på nasjonal og internasjonal litteratur – og ikke minst se nytten og gleden over å lese aviser og magasiner. Norske Skog inviterer sine kunder til å bidra med avis- og magasinabonnement til bibliotekene.

I 2003 etablerte Norske Skog det første SOS biblioteket. SOS Barnebyeskolen Hermann Gmeiner videregående skole i

Concepción i Chile, i nabolaget til Norske Skog Bio Bio, er vårt første bibliotek- prosjekt. Norske Skog bidrar med to pc'er, faglitteratur og skjønnlitteratur samt avisabonnementer til biblioteket.

- Det er som en gave fra himmelen, utbrøt skolens rektor Maria E. Seguel. Skolen utdanner kokker, klesdesignere, elektrikere og IT-operatører. 250 barn fra de fattigste deler av byen, tyve prosent av dem fra SOS Barnebyer får sin utdanning her. Resultatene er gode. 99% får jobbtilbud etter endt skolegang.

Det er Norske Skogs intensjon å bidra til etableringen av ett bibliotek i året. De ansatte i Norske Skog kan følge prosjektene i internmagasinet People&Paper.

Likestilling

MANNSDOMINERT INDUSTRI

Papirindustrien har tradisjonelt vært en mannsbastion. Slik er det fortsatt, også i Norske Skog. Det tar tid å endre dette bildet. Vi har en lang vei å gå, men vi arbeider målbevisst for å bringe flere kvinner inn i produksjon og ledelse.

Som første selskap har Norske Skog undertegnet en intensjonsavtale, Female Future, NHOs nye satsing for å fremme kvinner til ledelse og styrer.

Våre norske fabrikker gjør en innsats på hver sin måte for å stimulere kvinner til å ta fagprøver og til å ta arbeid i papirindustrien. Ett eksempel er Norske Skog Skogn hvor det er inngått en likestillingsavtale mellom fabrikk og organisasjonene. I handlingsplanen fremgår det at vi tror at et aktiv likestillingsarbeid

- vil bidra til at fabrikk blir en mer attraktiv arbeidsplass, både for kvinner og menn,
- vil gi oss et økt rekrutteringsgrunnlag,
- vil være bra for arbeidsmiljøet,
- vil styrke de kreative prosessene og bidra til mangfold.

I Skogns likestillingsavtale står det: Uansett kjønn skal alle ansatte ha de samme muligheter for faglig og personlig utvikling med hensyn til ansettelse, lønn, karriere, opplæring og egenutvikling.

Lønnen, for de fleste av våre ansatte, fastsettes og reguleres gjennom sentrale overenskomster og lokale særavtaler. Alle våre sentrale lønnsoverenskomster og lokale særavtaler er kjønnsnøytrale. For øvrig er prinsippet at lønn fastsettes på bakgrunn av stillingens ansvarsområde og stillingsinnehavers realkompetanse.

"Med våre kjerneverdier som utgangspunkt vil vi videreutvikles gjennom vårt mangfold og gi folk mulighet til å vokse både personlig og profesjonelt i et stimulerende arbeidsmiljø."

Norske Skogs policy om personalutvikling

Ved Norske Skog Skogn har to kvinner som har tatt fagbrev i 2003, begge innenfor drift, treforedling og papir. Ved Norske Skog Union har tre kvinner tatt fagbrev, to i kjemi/prosess og en i laboratoriefag.

I tillegg er likestillingsarbeidet en del av fabrikkenes årlige mål og planer. Det drives både eksternt og intern påvirkning blant annet gjennom skoleverket og intern kommunikasjon. Ved inntak av lærlinger forsøker fabrikkene å oppfordre kvalifiserte kvinner til å søke.

ANTALL KVINNER I NORSKE SKOG I 2003

Fabrikk	Ansatte	Kvinner totalt	Kvinner i ledende stillinger
Norske Skog Skogn	564	29 (5%)	5
Norske Skog Follum	564	69 (12%)	3
Norske Skog Saugbrugs	719	53 (7%)	3
Norske Skog Union	430	60 (14%)	7
Konsernsenteret	181	64 (36%)	11
Norske Skog Bruck	534	40 (7%)	3
Norske Skog Walsum	612	34 (6%)	3
Norske Skog Steti	216	67 (31%)	6
Norske Skog Parenco	525	20 (4%)	1
Norske Skog Golbey	396	47 (12%)	7
Group services NSG	63	16 (25%)	3
Norske Skog Branch	17	8 (47%)	2
Norske Skog Pisa	347	15 (4%)	3
Norske Skog Bio Bio	250	18 (7%)	2
Norske Skog South America	21	9 (42%)	2
Norske Skog Albury	249	17 (7%)	1
Norske Skog Boyer	391	22 (6%)	1
Norske Skog Tasman	572	58 (10%)	4
Admin Australasia	67	20 (30%)	3

Med god kjemi

FEMALE FUTURE

Næringslivets Hovedorganisasjon (NHO) initierte våren 2003 prosjektet "Female Future". Hensikten med prosjektet er å få flere kvinner i bedriftenes styrer og ledende stillinger. Hvis prosjektet lykkes vil dette være et godt alternativ til det foreliggende norske forslag om kjønnskvotering implementert ved lov.

Norske Skog underskrev i mars 2003 en intensjonsavtale med NHO, og utpekte 6 kvinner til å delta i prosjektet. De har forskjellig bakgrunn og erfaring og kommer fra ulike deler av vår norske virksomhet. NHOs nasjonale nettverk for kvinner i næringslivet skal være en rekrutteringsbase for bedrifter som søker etter kvinner til styreverv. Norske Skog skal arbeide for å ansette minst en ny kvinne i konsernets ledelse i løpet av to år fra inngåelsen av avtalen.

NHO forplikter seg til å koordinere arbeidet i nettverket "Female Future" og gi Norske Skog bistand i spørsmål knyttet til økt rekruttering av kvinner i ledelse og styre. "Female Future" vil styrke kompetansen og utvikle ledertalent i Norske Skog.

PLANLAGTE TILTAK

Norske Skog planlegger å nominere kandidater også til neste års programmer i "Female Future" prosjektet.

To unge kjemiingeniører, Lidiane Ayres, Norske Skog Pisa, og Guri Fuglem, Norske Skog Research & Development (NSR&D), jobbet sammen i flere uker i 2003.

Lidiane Ayres, arbeidet som kjemiingeniør i Norske Skog Pisa i Brasil. I mars ble Lidiane prosessingeniør. Hun fikk beskjed av ledelsen at hennes første oppdrag var et seks ukers opplæringsprogram ved NSR&D i Norge.

- De syntes det var den beste måten for meg å lære mer om masseproduksjon, sier hun.

Så hun pakket kofferten og dro nordøstover. På Oslo Lufthavn ble hun møtt av Guri Fuglem, som var hennes mentor under oppholdet.

Fuglem har en mastergrad i kjemi og har jobbet for Norske Skog siden 1995. Hun var prosessingeniør på Follum fra 1998 til 2002, og jobber nå som utviklingsingeniør ved NSR&D.

Kjemiingeniørene, Lidiane Ayres, Norske Skog Pisa, og Guri Fuglem, NSR&D.



FORSKNINGSPROSJEKT

I Norge har de vært sammen om et forskningsarbeid som vil få direkte betydning for Ayres arbeidsplass Pisa. Fabrikken i Brasil bruker nå et treslag som blir tatt ut av produksjon i løpet av 2004. De to ingeniørene forsker på treslag som skal erstatte det, og evaluerer resultatene av prøvene. Samarbeidet fortsatte da Guri Fuglem dro til Brasil i juli 2003.

En av Fuglems mange andre arbeidsoppgaver er å undervise ingeniører i termomekanisk massedrift (TMP). Lidiane deltok på seksdagerskurset som holdes på Norske Skog Follum og Norske Skog Saugbrugs. Ingeniører fra Norske Skog Union, Norske Skog Follum, Norske Skog Saugbrugs, Norske Skog Parenco og NSR&D har også deltatt.

Lidiane Ayres har måttet overvinne mange hindringer for å komme dit hun er i dag. Brasilianske myndigheter tillot ikke kvinner å jobbe skift på fabrikker.

- Kvinner fikk ikke arbeide skift, bortsett fra på sykehus og hoteller, forteller hun. Det var fordi fabrikkene ble sett på som mannens domene. Men den brasilianske grunnloven ble endret i 2002, og nå kan også kvinner jobbe skift på Pisa.

INKLUDERENDE ARBEIDSLIV

Norske Skogs konsernsenter har inngått en avtale om Inkluderende Arbeidsliv fra 2004 på linje med fabrikkene i Norge. Inkluderende Arbeidsliv-ordningen gjelder norsk virksomhet, og er etablert i samarbeid mellom fagorganisasjoner, arbeidsgiverorganisasjoner og myndighetene.

Avtalen tydeliggjør samarbeidet for å skape et mer inkluderende og utviklende arbeidsmiljø med plass til alle som kan og vil arbeide. Det skal føre til reduksjon av uføretrygd og sykefravær. Kartlegging av fraværsårsaker med oppfølging og tiltak er et viktig verktøy for å forbedre arbeidsmiljø og produktivitet.

I KOFI ANNANS ÅND

Mer enn 1 000 internasjonale selskaper har tatt utfordringen fra FNs generalsekretær Kofi Annan ved å slutte seg til FNs Global Compact. Norske Skog undertegnet initiativet i 2003.

Global Compact samler næringslivsledere sammen med FNs organisasjoner og fagforeninger for å komme frem til praktiske løsninger på dagens utfordringer knyttet til globalisering, bærekraftig utvikling og sosial ansvarlighet. Alt er basert på ni grunnleggende prinsipper for menneskerettigheter, arbeid og miljø.



FNs generalsekretær Kofi Annan

SIKRER ANSATTES RETTIGHETER

Norske Skog er det første treforedlingselskap i verden som har undertegnet en global avtale med Den internasjonale kjemi-, energi-, gruve- og fabrikkarbeiderføderasjonen (ICEM) og Fellesforbundet. Avtalen sikrer de ansattes rettigheter ved samtlige av Norske Skogs fabrikker over hele verden.



Kåre Leira (i midten) er de ansattes hovedtillitsmann. Norske Skog har et etablert, godt samarbeidsforhold til ansattes representanter og fagforeninger gjennom works councils og konsernutvalg.

KOMPETANSEPRISEN

Med utgangspunkt i Norske Skog Union i Skien og deres langvarige satsing på kompetanseutvikling av operatørene på fabrikkene, ble Norske Skog tildelt Kompetanseprisen 2003.

Prisen utdeles hvert år av HR Norge, en ideell medlemsforening som samler alle som er interessert i personal, kompetanseutvikling, organisasjon og ledelse.

PÅ ETIKK-TOPPEN

I juni 2003 seiret Norske Skog Tasman på New Zealand i Brookerfields Business Ethics Award for å ha gjennomført tiltak fabrikken anser som god forretningsvirksomhet. Fabrikken har et eget opplæringscenter, Te Whara Ako, som gir de ansatte nødvendig grunnleggende opplæring slik at de bedre kan håndtere utfordringer og endringer, blant annet bruk av datamaskiner. Prosjektet har også positive konsekvenser for lokalsamfunnet.

"Denne policy er basert på selskapets kjerneverdier, individuelle ansattes rett til å melde seg inn i en fagforening, og fagforeningens rettigheter i overensstemmelse med internasjonale konvensjoner og nasjonale regelverk."

Policy om Norske Skogs forhold til valgte tillitsrepresentanter

NORSKE SKOGS FORRETNINGS-ETISKE RETNINGSLINJER

Bestemmelsene nedenfor er ufravikelige og beskriver en minimum adferdsstandard som gjelder for alle ansatte og andre som handler på vegne av Norske Skog:

- Alle transaksjoner mellom Norske Skog og alle som selskapet handler med, og alle betalinger og overføringer av aktiva så vel som passiva skal korrekt gjenspeiles i Norske Skogs regnskaper.
- Alle direkte eller indirekte tilbud, løfter, utdelinger eller krav om bestiklinger eller andre ulovlige fordeler eller andre utilbørlige transaksjoner for å sikre en handel er uakseptabel praksis.
- Det er forbudt å ta imot uforholdsmessige gaver, tjenester eller andre goder hvis giverens hensikt er å oppnå en urettmessig fordel som kan være til skade for Norske Skog.
- Ansatte og andre som handler på vegne av Norske Skog skal unngå konflikt mellom sine private interesser og Norske Skogs interesser, og enhver potensiell konflikt skal behandles i full åpenhet eller unngås.
- Gaver, tjenester eller andre goder er forbudt hvis hensikten er å gi Norske Skog som gir en urettmessig fordel.
- Ingen ansatte eller andre som handler på vegne av Norske Skog kan foreta seg noe som er i strid med gjeldende konkurranselovgivning.

Ingen skal ha grunn til å føle seg overtalt, tvunget eller forpliktet til å gjøre lovbrudd eller til å handle i konflikt med disse retningslinjer eller generelt aksepterte standarder for etisk adferd. Alle ansatte og andre som handler på vegne av Norske Skog må huske at dette må gjøres på en måte som medvirker til at Norske Skogs rykte bevares og forsterkes.

NORSKE SKOG SPIRIT

"Spirit of Norske Skog" programmet spiller en viktig rolle for utviklingen av Norske Skog som en global organisasjon. Målene for programmet er å gjøre alle ledere og medarbeidere i selskapet kjent med selskapets visjon, mål, strategier og verdier, og se sammenhengen med lokale mål og strategier.

Spirit gir en felles forståelse for hva det betyr å være ledelse i Norske Skog og etablerer organisasjonsstrukturer og retningslinjer for at selskapet blir drevet som et globalt team.

PÅ OMDØMME-TOPPEN

I en rangering over de 25 norske bedriftene med best omdømme, kom Norske Skog på 6. plass. Norske Skogs fire fabrikker i Norge eksporterer rundt 95 prosent av sin produksjon. Det er derfor respektabelt å komme foran andre virksomheter som er sterkt eksponert og godt kjent i forbrukermarkedet. Undersøkelsen omfatter 1200 personer og er utført av norske MMI og amerikanske Harris Interactive.

INDEKSER FOR SOSIALT ANSVAR

Norske Skog er inkludert i flere internasjonale indekser for selskaper med høye standarder knyttet til menneskerettighetene, sosial ansvarlighet og miljø.

Blant annet er selskapet medtatt i FTSE4GOOD, Ethibel Investment Register og Ethibel Sustainability Indexes.

Norske Skog kvalifiserte seg i 2003 for Storebrand Principle Funds Investments etter å ha mottatt best-in-class prisen for miljø og sosial ansvarlighet.

GRØNN RESEPT

Ansatte ved Norske Skog Saugbrugs får to arbeidstimer i uken på grønn resept til å bedre sin livskvalitet. I Norge får man viktige medisiner på blå resept, men nå kan legene også benytte en grønn resept til forebyggende tiltak. Under kyndig veiledning får de ansatte hjelp til mosjon, kosthold og sosialt samvær.

BEVEG DEG PRISEN

Som første bedrift har Norske Skog Skogn fått Norsk Fysioterapiforbunds Beveg deg pris. Skogn mottok prisen for sitt omfattende aktivitetsprogram "Koffer itj?". Juryen mener at programmet er forut for sin tid når det gjelder godt helsefremmende arbeid, og har lagt vekt på satsingen på aktiviteter og opplevelser i nærmiljøet for en bred målgruppe: ansatte, deres familier og venner.

ÅRETS ARBEIDSGIVER

Norske Skog Boyer, Tasmania, ble i 2003 kåret til årets arbeidsgiver i Australia i kategorien skogs- og skogsrelatert industri. Prisen er gitt for fabrikkens opplæringsprogram.

Med fokus på kontinuerlig forbedring

Miljøarbeidet i Norske Skog omfatter hele verdikjeden. Tradisjonelt var den største miljøbelastningen ansett å være knyttet til selve produksjonsprosessen, der utslipp til vann hadde størst betydning. I dag er fokuset mye bredere. Mange er opptatt av at skogens verdi som rekreasjonskilde og bevarer av biologisk mangfold ikke må svekkes. Gjenbruk av produktene enten som nye papirprodukter eller til energiformål er viktig for å redusere mengden avfall til deponi. Klimaspørsmål og utnyttelse av råstoff er andre viktige områder som vi har fokus på.





Norske Skog Albury foretar regelmessige undersøkelser av vannkvaliteten i våtmarksområdene rundt fabrikkene. Her er det fire studenter som tar prøver. Studenter fra Charles Stuart University Johnstone Centre har også siden 1994 kartlagt dyre- og fuglelivet i området.

Et mykere fotavtrykk

Norske Skog vil være med å realisere ambisjonen om at papirindustrien skal sette et enda mykere fotavtrykk i natur og miljø, og at papir skal befestes sin naturlige plass i morgendagens samfunn. Denne industrien har alle forutsetninger for en bærekraftig fremtid.

Under toppmøtet om bærekraftig utvikling i Johannesburg i 2002 så man en økende forståelse for at bærekraftig utvikling virkelig er en kombinasjon av økonomi, miljø og sosial utvikling. I årene som har gått siden den tilsvarende konferansen i Rio i 1992 har miljø vært mest fremtredende i debatten.

Miljøsidene er viktige og det er fortsatt utfordringer både for industrien som sådan og for Norske Skog som selskap. En av disse er klimaspørsmålet, eller Kyotoprosessen. Dette er en tung politisk prosess på både internasjonalt og nasjonalt nivå, med sterke innslag av økonomiske argumenter. Den videre prosessen er fortsatt uklar. Arbeid med utlippsreduksjoner og utslippskvoter er likevel i gang i mange land. Mange av våre fabrikker har allerede lave utslipp av klimagasser med høy andel av gjenvunnet energi og biobrensel i sin energidekning.

Norske Skog legger vekt på systematisk ledelse av miljøarbeidet. Sertifiserte miljøledelsessystemer er et godt verktøy for å oppnå dette. Tre av våre fabrikker fikk ISO 14001 sertifikater for miljøstyring i 2003. Med det har ti av fjorten fabrikker slike sertifikater. De øvrige nådde ikke målet om å komme på plass i dette året, men de vil bli sertifisert i 2004. Vi er også godt på vei med sertifisering av sporbarheten i kjøp av tømmer.



Thor H Lobben
Direktør miljø

Interessentgrupper forventer i økende grad en åpen rapportering om selskapenes bærekraftige utvikling. Norske Skog har praktisert en policy om åpen miljørapportering lenger enn de fleste. I årsrapporten for 2003 har vi tatt i bruk GRI (Global Reporting Initiative) som verktøy i arbeidet med å videreutvikle vår rapportering på miljø og bærekraftig utvikling. Vi ser GRI som en mulighet til å utvikle en harmonisert standard i industrien. En tabell som viser hvordan de enkelte elementene i GRI inngår i årsrapporten finnes på side 118.

Skogen er den grunnleggende råstoffressursen for Norske Skog og for den globale skogindustrien. Det er økende oppmerksomhet på at skogen er mye mer enn leverandør av råstoff. Den kan for eksempel bli en viktigere energikilde, den binder karbondioksid fra atmosfæren, den har viktige sosiale funksjoner som rekreasjon og naturopplevelser, den er viktig for vann og jordsmonn, og den er ikke minst viktig for biologisk mangfold. Innholdet i begrepet bærekraftig skogbruk er omfattende og det forandres over tid. Råstoffanskaffelsen vil kunne konkurrere med de økologiske tjenestene skogen yter. Norske Skog samarbeider med skogeiere, kunder og frivillige organisasjoner, bl.a. gjennom World Business Council for Sustainable Development, for at råstoffbehovet blir sikret i balanse med de miljømessige og sosiale forholdene i skogen.

Vi vil også i år gjerne vite hva leserne mener om vår miljørapportering og vi inviterer til tilbakemeldinger og gode forslag.

Norske Skog miljøpolicy

Norske Skogs miljøpolicy er en integrert del av konsernets strategi for å nå sine overordnede mål. Den skal støtte bærekraftig utvikling av miljø og naturressurser.

Miljøforpliktelsene skal ses i sammenheng med forpliktelsene innenfor områdene helse og sikkerhet samt konsernets sosiale ansvar.

Norske Skogs miljøstrategi og policy gjelder for alle konsernets forretningsenheter. Norske Skog vil arbeide for tilsvarende miljømessige verdier i fellesforetak og deleide selskaper.

- Norske Skog skal utvikle og drive sine forretningsenheter med kontinuerlig forbedring av deres miljøprestasjoner og med mål om å redusere miljøbelastningen til et minimum. Det grunnleggende kravet er overholdelse av lover og regelverk.
- Effektive produksjonsprosesser med høy utnyttelsesgrad for råvarer og energi skal være grunnleggende målsetninger i alle produksjonsenheter. Miljøaspektet skal integreres i strategiske vurderinger og operasjonelle beslutninger.
- Ansvar og oppgaver for miljø skal være klart definert og overholdt i hele organisasjonen. Forretningsenhetene skal undervise og trene sine ansatte for å kjenne og forstå miljøpolicyen og de forventninger og krav den medfører i arbeidet.
- Sertifiserbare og internasjonalt anerkjente miljøstyringssystemer skal brukes aktivt i ledelsen av alle produksjonsenheter.
- Norske Skogs produksjonsenheter skal ha miljøprogram med klare målsetninger og årlig fastsette miljømål som støtter opp om konsernets miljøpolicy og strategiske ambisjoner.
- Norske Skog skal forvente samme høye miljøprestasjon fra leverandører av varer og tjenester i verdikjeden som det som kreves i konsernets egen virksomhet. Skogsertifisering skal fremmes og sertifiserte virkesleverandører skal prioriteres.
- Norske Skog skal ha en miljøprestasjon som støtter konsernets kunder i å nå deres målsetninger på miljøområdet.
- Norske Skog skal utvikle og drive sine forretningsenheter med respekt for og i forståelse med de sosiale og kulturelle verdier som gjelder i de land konsernet har virksomhet.
- Norske Skog skal være åpen og ta aktivt del i dialog med interessenter og konsernet vil ha en åpen kommunikasjon vedrørende miljøforhold.

Prosess og hovedtall for heleide



FORBRUK AV RÅSTOFF		ENERGI	
Rundvirke	4 930 000 m ³	Elektrisitet	10 600 GWh
Sagbruksflis	2 190 000 m ³	Varme	7 700 GWh
Returpapir	1 400 000 tonn		
Innkjøpt masse	245 000 tonn		
Fyllstoff	525 000 tonn		

UTSLIPP TIL VANN	
Prosessvann	93 mill. m ³
Organisk stoff (KOF)	45 000 tonn
Suspendert stoff (SS)	6 000 tonn
Fosfor	60 tonn

fabrikker

TRANSPORT

PRODUKTER



UTSLIPP TIL LUFT

CO ₂	940 000 tonn
SO ₂	800 tonn
NO _x	1 600 tonn

AVFALL

Slam	800 000 tonn
Bark	260 000 tonn
Annet	45 000 tonn
Farlig avfall	950 tonn

PRODUKTER

Avispapir kvaliteter	3 210 000 tonn
Magasinpapir	1 390 000 tonn

I harmoni med naturen i Brasil



Pisa ligger i den delen av Brasil der det vakre araucária treet (Paraná furu) hører hjemme.

Brasil er verdens nest største skogland. Skogen dekker mer enn halvparten av arealet. Mest kjent er Amazonas tropiske regnskoger med sitt store biologiske mangfold. Omlag to tredeler av alle levende arter finnes i disse skogene. Gjennom Brasils naturvernprogram er 80% av regnskogene vernet.

Norske Skog bruker ikke regnskogtømmer. Råstoffet til avispapirfabrikken Pisa kommer fra furuplantasjer mer enn 2 000 km fra regnskogene i Amazonasområdet. I de nye plantasjene Norske Skog nå etablerer settes det av 40% av arealet for naturlig utvikling av lokale skogtyper. Dette er det dobbelte av myndighetenes krav.

Norske Skog Pisa er en moderne avispapirfabrikk som ligger inne i landet i delstaten Paraná i Brasil. Den er landets eneste produsent av avispapir. Fabrikken er hjørnesteinsbedriften i byen Jaguariaíva som ligger 250 km fra delstatshovedstaden Curitiba.

Paraná er et viktig jordbruksområde, med mange veldrevne gårder. I delstatens nordlige region er det imidlertid også vanskjøttete tørre beitemarker med store erosjonsskader. Ved å kjøpe slike beiter og bruke dem til skogsplantasjer tar Norske Skog Pisa skritt som vil føre til en naturvennlig bruk av den forsømte jorda.

ET STEG VIDERE

Norske Skog Pisa kjøper i dag kun tømmer fra plantasjer og er ikke delaktig i hogst av Brasils urskog.

Fabrikken tar nå miljøprogrammet et skritt videre ved å kjøpe opp gårder med nedslitte beitemarker for å plante ny skog og dermed stoppe den økende erosjonen. Den en gang forsømte jorden vil bli en del av skogen som skal forsyne fabrikken med råvarer til produksjon av avispapir, samtidig som områdene igjen blir skogkledde.

Denne nyplantingen skjer i rimelig nærhet til fabrikken slik at transportbehovene er små. Det er til fordel både for naturen og for Norske Skog Pisa.

NATURFORVALTNING

Skogplantingen på disse eroderte beitemarkene går lenger enn det brasiliansk miljø- og skoglovgivning krever. Det gis ikke tillatelse til å etablere plantasjer der det er naturskog. På gammelt beiteland må det gjenopprettes skog med stedegne arter på minst 20% av hver gård. Disse blir til permanente naturfredede områder. I tillegg til å oppfylle denne lovfestede bestemmelsen, bevarer Norske Skog Pisa elver, elvebreddsoner og vannkilder i disse områdene. Fabrikkens nye furuplantasjer vil dekke ca. 60% av hvert gårdsbruk, mens 40% utvikles som naturskog som blir nye levesteder for regionens opprinnelige flora og fauna.

Resultatet av plantasjeprogrammet blir skog der det før var vanskjøttet beite. Hele 40% skal utvikle seg som naturskog og bli nye levesteder for regionens naturlige flora og fauna.



HVORDAN DET GJØRES

De nye områdene kartlegges og landskapsplaner utarbeides. Det legges vekt på å stoppe videre skader på jord og vann. For å holde på jorden legges planteradene horisontalt i terrenget slik at regnvannet bremses opp. Spesialutstyr brukes for å bevare gressdekket mellom radene der furuplantene settes.

Med jevne mellomrom bygges avløpsbeskyttelse mellom planterekke for å minske muligheten for erosjon. Ved eventuell erosjon settes det i verk mottiltak.

HOGST ETTER 12 ÅR

Det tempererte og subtropisk klimaet gir svært gode vekstforhold for plantasjeskog. Det tar bare 12 år fra planting til trærne er klare for hogst og kan erstattes med nye planter.

I et pilotprosjekt ble det testet flere furuarter for å undersøke om de egnet seg i det lokale klimaet. Denne forskningen vil fortsette slik at enda bedre vekst og kvalitet kan oppnås.

Fem til syv måneder gamle planter settes ut med to meters mellomrom og tre meter mellom radene. Dette gir plass til nødvendig ugressbekjempelse mellom radene.

Med dette skogprogrammet kan Norske Skog Pisa kombinere kommersiell bruk av egen eiendom samtidig som de er med på å gjenopprette og bevare det opprinnelige naturlige miljøet. For å sikre at plantasjene kan bli sertifisert som miljøvennlig skog, blir de anlagt i overensstemmelse med prinsippene til Forest Stewardship Council (FSC) og Brasils egen miljøstandard, National Forest Certification Scheme (CERFLOR).



I planteskolen dyrkes planter av høy kvalitet, tilpasset det lokale klimaet, for de nye plantasjene.

Forbruk av råstoff

Norske Skogs fabrikker bruker fornybare og resirkulerte råstoff. I skogen, enten den er blandingsskog som vokser langsomt på den nordlige halvkule eller rasktvoksende furuplantasje på den sydlige halvkule, erstattes de gamle trærne som hugges med nye. Gjennom kyndig pleie og langsiktig planlegging sikrer våre tømmerleverandører fremtidens råstofftilgang.

I skogen er det verdifulle økosystemer som er viktige for den totale balansen i livet på jorden. Trærne brukes ofte som symbol på sunne livsmiljøer. De mange viktige funksjonene skogen har, gjør at alle som bruker den må være seg bevisst de påvirkninger bruken har, både på kort og lang sikt. Det biologiske mangfoldet i skogene, med mikroorganismer, planter og dyr, utgjør en balanse som kan forstyrres ved uvettede menneskelige inngrep.

Norske Skog er ikke lenger selv skogeier av betydning. Vårt bidrag til bærekraftig skogbruk ligger derfor i våre krav til dem vi kjøper tømmer fra. Allment aksepterte kriterier og indikatorer legges til grunn for våre krav. Internasjonalt anerkjente miljøstyringssystemer og tredjepartssertifisering brukes for å sikre at kravene følges. Det er skogeierne selv som velger å sertifiserer sine skoger. Det tar tid å gjennomføre sertifisering i det globale mangfold av skoger vi får tømmer fra, derfor varierer andelen sertifisert tømmer fra fabrikk til fabrikk. Rundt 60% av i alt 4,9 millioner kubikkmeter tømmer kjøpt inn til Norske Skogs fabrikker i 2003 kom fra skoger med sertifikat. Ni prosent var utelukkende ISO 14001 sertifisert.



Returpapir er en viktig råstoffkilde i produksjon av avisepapir.

Miljøhensyn omfatter ikke bare det å ta vare på det biologiske mangfoldet i økosystemene. Respekt for lover og eierrettigheter har stor betydning for en helhetlig forvaltning. All ulovlig hogst må derfor hindres. Som miljøbevisst kjøper har vi utviklet systemer for å kjenne til hvor det tømmeret vi bruker kommer fra. Disse sporingssystemene er vi i ferd med å sertifisere. Når vi vet hvor tømmeret hugges, kan vi også forvisse oss om at skogsdriften og omsetningen er lovlig og miljømessig forsvarlig.

I tillegg til tømmer, ble det brukt 2,2 millioner fastkubikkmeter sagbruksflis i Norske Skogs papirproduksjon. Det legges tilsvarende vekt på å kjenne dette råstoffets opprinnelse.

Ikke bare er tømmeret vi bruker et fornybart råstoff, vi bruker også ved-fibre flere ganger. Returpapir er et viktig råstoff for Norske Skog. Resirkulering er god ressursbruk. Brukte aviser og magasiner skal tilbake som råstoff. De hører ikke hjemme på fyllplasser der de bidrar negativt til miljøet. Papirprodukter som ikke lenger er egnet for resirkulering til nytt papir, kan utnyttes som biobrensel for energiproduksjon.

Norske Skogs heleide fabrikker kjøpte inn 1,4 millioner tonn returpapir i 2003, og det utgjør ca. 25% av fiberråstoffet. Dette er lavere enn bransjegjennomsnittet, noe som skyldes mange forhold. I Norge er det for eksempel lite returpapir tilgjengelig i forhold til det som produseres. Bare 10% av fibre i de norske fabrikkene, som sto for 35% av produksjonen, kom fra returpapir, selv om inn-

Tømmer blir hugget opp til flis før det brukes i masseproduksjonen.



samlingen i Norge er høy. I kontinental Europa med store befolkningskonsentrasjoner og mindre transportavstander ligger det bedre til rette for bruk av returpapir. Returfiberandelen i Norske Skogs avispapirproduksjon i dette området utgjør nesten 70%. Det brukes mindre returfiber i magasinpapir. Norske Skog Bruck var i sin tid en pionér på bruk av returpapir i bestrøket magasinpapir. Fabrikkene i Brasil, Chile og New Zealand bruker ikke returpapir i sin produksjon.

For å gi magasinpapiret nødvendig styrke, blandes det inn kjemisk masse. Norske Skog produserer ikke kjemisk masse selv, men kjøpte i 2003 inn totalt 245 000 tonn. Dette utgjorde 6% av fiberforbruket.

I en del papirkvaliteter inngår også uorganisk fyllstoff og bstrykningspigmenter. I 2003 ble det brukt 526 000 tonn, tilsvarende 11% av produksjonen.

EUROPA

Samlet innkjøp av tømmer og sagbruksflis til fabrikkene i Europa var i underkant av 4,5 millioner kubikkmeter, noe mer enn i 2002. Av tømmeret kom 68% fra sertifiserte skoger, det samme som året før. Det ble kjøpt drøye 1,2 millioner tonn returpapir noe som var en liten økning i forhold til 2002. Kjøpene av kjemisk masse var 211 000 tonn mot 185 000 tonn året før, og fyllstoff og pigmenter 512 000 tonn mot 440 000 tonn i 2002.

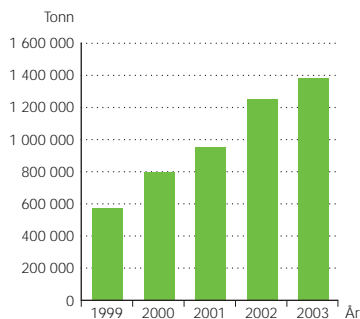
SØR-AMERIKA

Råstoffet til fabrikkene i Brasil og Chile stammer fra skogplantasjer. 596 000 kubikkmeter ble kjøpt som tømmer og 192 000 kubikkmeter som sagbruksflis, en liten økning i forhold til året før. 67% kom fra sertifiserte plantaser, en økning på fra 60% i 2002. Det ble kjøpt inn 13 000 tonn kjemisk masse mot 17 000 tonn i 2002 og 2 200 tonn fyllstoff mot 1 500 tonn året før.

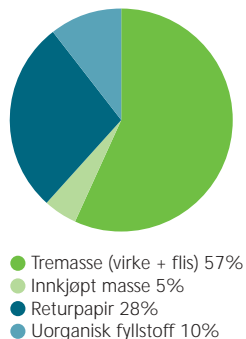
AUSTRALASIA

Tømmer og sagbruksflis til fabrikkene på New Zealand og fastlandet i Australia stammer fra plantaser, henholdsvis 775 000 kubikkmeter og 485 000 kubikkmeter, mens det på Tasmania i tillegg til 452 000 kubikkmeter plantasetømmer brukes 140 000 kubikkmeter fra kulturskoger. Samlet innkjøp var omtrent det samme som i 2002. 40% kom fra ISO 14001 eller FSC sertifiserte skoger, mot 33% året før. Innkjøpet av returpapir økte noe, fra 150 000 tonn i 2002 til 170 000 tonn i 2003. Innkjøpt kjemisk masse gikk noe ned, til 21 000 tonn, mens mengden fyllstoff økte fra 9 000 tonn til 12 000 tonn i 2003.

Bruk av returpapir i Norske Skog 1999-2003



Forbruk av råstoff, 2003



Returpapirandel i avispapir 2003

Norske Skog Albury, Australia	42%
Norske Skog Boyer, Australia	22%
Norske Skog Bruck, Østerrike	81%
Norske Skog Golbey, Frankrike	65%
Norske Skog Parenco, Nederland	69%
Norske Skog Skogn, Norge	27%
Norske Skog Steti, Den Tsjekiske Republikk	45%

Forbruk av energi

Elektrisk og termisk energi (varme) er vesentlige innsatsfaktorer i produksjonen av avis- og magasinpapir. Et sterkt fokus på energibruk er derfor av stor betydning både for miljøet og lønnsomheten til fabrikkene.

Energiforbruket og fordelingen mellom elektrisk og termisk energi er blant annet avhengig av hva slags råstoff som brukes i prosessen. Fabrikker som er basert på mekanisk masse bruker generelt mer elektrisk energi enn fabrikkene som er basert på returpapir. Disse fabrikkene er imidlertid avhengig av mer innkjøpt brensel til termisk energiproduksjon. Produksjon av mekanisk masse gir biobrensel i form av bark, organisk slam og annet treavfall som normalt utnyttes til produksjon av termisk energi. For fabrikker som er basert på den såkalte TMP prosessen (termomekanisk masse), gjenvinnes dessuten en del av den elektriske energien som tilføres i TMP prosessen til varme, som så kan utnyttes andre steder i prosessen. For mekanisk masseproduksjon er også type trevirke av betydning for energiforbruket. Våre fabrikker i Australasia og Sør-Amerika benytter ulike furuarter som krever noe mer elektrisk energi i raffineringprosessen enn tilfellet er med gran som er det vanlige i Europa.

Miljømessig er valg av energibærer av stor betydning. Industrien kan i dag i liten grad påvirke sammensetningen av den elektriske energien på nettet. Men fabrikkene har egne valgmuligheter når det gjelder varmeenergi. Norske Skog har i mange år arbeidet for å redusere bruk av fossilt brensel gjennom økt bruk av egenprodusert og innkjøpt biobrensel, og gjennom å gjenvinne varme fra produksjonsprosessen.

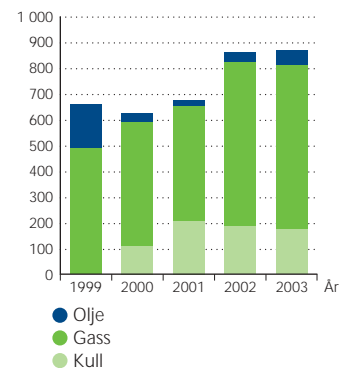
ENERGIFORBRUK I NORSKE SKOG

I 2003 utgjorde energiforbruket ved våre heleide fabrikker 18 300 GWh fordelt på:
Elkraft 10 600 GWh
Varme 7 700 GWh

2 300 GWh var basert på eget og innkjøpt biobrensel, og 1 630 GWh var gjenvunnet varme fra prosessen. Varme fra fossilt brensel utgjorde 2 790 GWh tilsvarende 15% av det totale energiforbruket.

Det største forbruket av fossilt brensel er knyttet til co-genereringsanleggene i Norske Skog Bruck og Norske Skog Parengo, der naturgass benyttes til produksjon av både elektrisk energi og varme, og til fabrikkene i Australia der det i stor grad benyttes fossilt brensel til produksjon av varme. Forbruket av fossilt brensel ved disse fabrikkene utgjorde nesten 90% av det samlede forbruket av fossilt brensel i Norske Skogs fabrikker i 2003.

Forbruk av fossilt brensel (kWh/tonn papir)



Mer enn 90% av den elektriske energien vi brukte i 2003 var innkjøpt fra eksterne kilder. Av dette var mer enn 70% vannkraft.



Norske Skog vil fortsatt arbeide med å minimalisere bruken av fossilt brensel og dermed utslippene av drivhusgassen CO₂. Egenprodusert organisk avfall vil i størst mulig grad bli utnyttet som biobrensel som erstatning for fossilt brensel. Naturgass vil bli prioritert som fossilt brensel der dette er tilgjengelig.

ELEKTRISK ENERGI

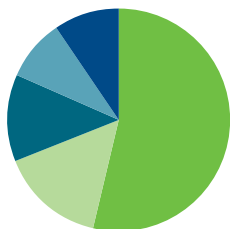
I 2003 ble 92% av forbruket av elektrisk energi kjøpt fra eksterne leverandører, mens 8% var egenprodusert elektrisitet, hovedsakelig fra co-genereringsanlegg i Norske Skog Bruck og Norske Skog Parenco. I tillegg ble det produsert mindre mengder elektrisk energi ved Norske Skog Saugbrugs, Norske Skog Bio Bio og Norske Skog Tasman basert på biobrensel. Som gjennomsnitt for alle fabrikkene i 2003 var det spesifikke forbruket av elektrisitet 2 295 kWh/tonn produsert papir. Tilsvarende tall i 2002 var 2 315 kWh/tonn.

TERMISK ENERGI

Forbruket er i første rekke knyttet til tørking i papirmaskinene. Ca. 50% av varmeenergien var i 2003 gjenvunnet varme fra produksjonsprosessen for termomekanisk masse (TMP) og fra biobrensel. I underkant av 28% var egenprodusert varme basert på fossilt brensel. Det resterende er i hovedsak innkjøpt damp fra eksterne leverandører samt geotermisk varme i Norske Skog Tasman på New Zealand.

Som beskrevet tidligere omsettes en betydelig del av den tilførte elektriske energien i TMP prosessen til varme. I de fleste av Norske Skogs fabrikker som er basert på denne produksjonsmetoden gjenvinnes denne varmen slik at den kan utnyttes andre steder i produksjonsprosessen. Over 20% av energien som ble tilført som elektrisk energi ved disse fabrikkene i 2003 ble gjenvunnet som varme.

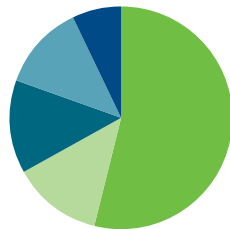
Energiforbruk for Norske Skog totalt, fordelt på energikilder



- Innkjøpt el 54%
- Fossilt 15%
- Bio 13%
- Gjenvunnet 9%
- Annet 9%

Europa

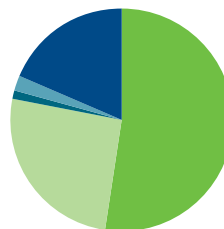
Totalt: 12 300 GWh
3,57 MWh pr. tonn



- Innkjøpt el 54%
- Fossilt 13%
- Bio 14%
- Gjenvunnet 12%
- Annet 7%

Australasia

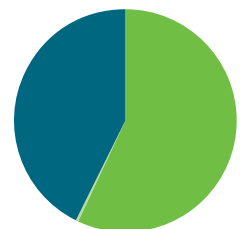
Totalt: 4 590 GWh
5,31 MWh pr. tonn



- Innkjøpt el 52%
- Fossilt 26%
- Bio 1%
- Gjenvunnet 2%
- Annet 19%

Sør-Amerika

Totalt: 1 370 GWh
4,72 MWh pr. tonn



- Innkjøpt el 57%
- Fossilt 0,5%
- Bio 42,5%

Positiv utvikling i utslippene til vann



UTSLIPP FRA PRODUKSJONEN

Papir er et miljøvennlig produkt basert på fornybart råstoff. Produktene gjenvinnes til nye papirprodukter eller de utnyttes som biobrensel for energiproduksjon. Miljøhensynet gjelder hele verdikjeden.

Miljøbelastningen var tradisjonelt knyttet til selve produksjonsprosessen, der det har vært fokusert mest på utslippene til vann. Disse består i hovedsak av oppløst organisk stoff og fiber samt næringsalter i form av nitrogen- og fosforforbindelser.

Utslippene til luft er i første rekke knyttet til energiproduksjonen. De fleste fabrikker har egne forbrenningsanlegg for produksjon av termisk energi. I moderne fabrikker blir organisk avfall fra produksjonen benyttet som biobrensel for varmeproduksjon. I tillegg benyttes fossilt brensel i form av gass, olje eller kull. Utslippene er i hovedsak svoveldioksid og nitrogenoksider samt CO₂ fra forbrenningen av fossilt brensel.

Utslippene til vann fra våre fabrikker har vist en positiv utvikling de tre siste årene.

De spesifikke utslippene (mengde utslipp pr. produsert mengde papir) til vann av oppløst organisk stoff (kjemisk oksygenforbruk - KOF) er blitt redusert med over 25%, og suspendert stoff med 35% i forhold til 2001. Utslippene av næringsalter er økt med 7% for nitrogenforbindelser, mens utslippene av fosforforbindelser har gått ned med 7%.

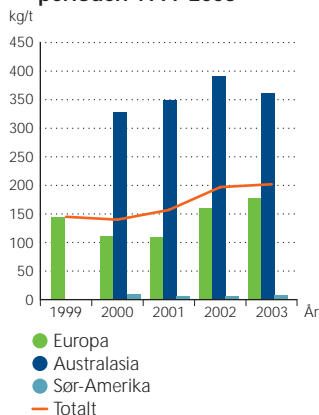
Av utslippene til luft har det vært en positiv utvikling i utslipp av svoveldioksid og nitrogenoksider med reduksjon på opp mot 20% for begge. Utslippene av fossil CO₂ har imidlertid økt med nesten 30% i forhold til 2001. Mye av økningen kom fra 2001 til 2002 som følge av overtagelsen av Parengo der mye av energiproduksjonen skjer i et eget gassfyrte co-genereringsanlegg.

Utslippene fra fabrikkene blir målt jevnlig, men måle- og rapporteringsrutiner varierer noe, avhengig av nasjonale krav og regelverk.

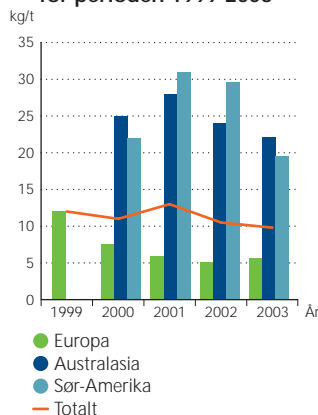
EUROPA

Proessen med å tilpasse de europeiske fabrikkene til EUs IPPC-direktiv (Integrated Pollution Prevention and Control) pågår ved flere av fabrikkene. I Norge fikk Norske Skog Saugbrugs, som den første treforedlingsbedriften, sin nye tillatelse med basis i dette EU direktivet. Fabrikken må innen utløpet av 2007 tilfredsstille utslippskravene i den nye

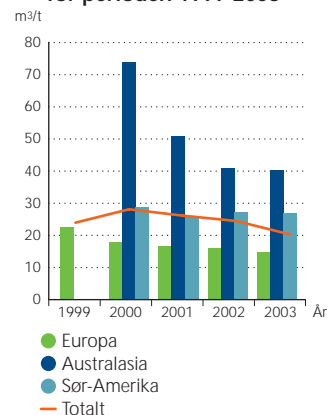
Utviklingen i utslipp av CO₂ pr. tonn for perioden 1999-2003



Utviklingen i utslipp av organisk stoff (KOF) pr. tonn for perioden 1999-2003



Utviklingen i utslipp av avløpsvann pr. tonn for perioden 1999-2003



Karl Hafner arbeider med prøvetaking og overvåking av renseanlegget ved Norske Skog Bruck.



tillatelsen. Nye vilkår er satt på såvel utslipp til luft og vann som til støv. Noen justeringer må til for å tilfredsstille de nye kravene, men de kan nås uten større investeringer. Norske Skog Follum vil i løpet av 2004 sende inn søknad om ny utslippstillatelse inkludert utredning om nødvendige tiltak for å tilfredsstille kravene i IPPC direktivet.

Reduksjon i vannforbruk har vært et mål for flere av fabrikkene i Europa de siste årene og viser en stabil nedadgående trend. De spesifikke utslippene av organisk stoff (KOF) for fabrikkene i Europa har vært relativt stabile de siste tre årene og ligger i gjennomsnitt i overkant av 5 kg/tonn produsert papir.

Som nevnt tidligere fikk vi en vesentlig økning i utslippene til luft av fossil CO₂ etter overtakelsen av Parenco. Fra 2002 til 2003 var det en økning i disse utslippene på 11%. Dette skyldtes i stor grad høy pris på elektrisitet i Norge i begynnelsen av året på grunn av lite vann i magasinene. Som følge av dette måtte fabrikkene bruke mer olje til energi-produksjon.

AUSTRALASIA

Utslippene til vann har vist en positiv utvikling de siste tre årene. Det gjennomsnittlige spesifikke vannforbruket ved de tre fabrikkene er redusert med over 25% fra 2001 til 2003, mens utslippene av organisk stoff (KOF) er redusert med 21%. Størst reduksjon har det vært ved Boyer som har redusert utslippene av organisk stoff (KOF) med over 40%. Utslippene av fossil CO₂ fra fabrikkene i Australasia har i 2003 snudd en økende trend og utslippene ble redusert med 8% i forhold til nivået i 2002.

Utslippene til vann ligger som gjennomsnitt vesentlig over utslippene fra de europeiske fabrikkene, noe som bl.a. skyldes spesielle forhold knyttet til Boyer. Fabrikken har ikke biologisk renseanlegg. Videre benyttes det for en del av masseproduksjonen en prosess som gir større utslipp enn i tradisjonelle massefremstillingsprosesser for avis-papir. Prosessen benyttes for å utnytte eukalyptus som råstoff.

I forbindelse med en planlagt økning i produksjonen ved Norske Skog Albury er det gjennomført et utredningsarbeid vedrørende miljømessige konsekvenser av prosjektet. Målet er å øke produksjonen uten at utslippene økes. Utredningen er oversendt myndighetene som dokumentasjon på miljøkonsekvensene av prosjektet.

Et annet prosjekt med varmegjenvinning fra TMP prosessen ble avsluttet i 2003 ved den samme fabrikken. Forbruket av gass har i perioden prosjektet har pågått vært høyere enn normalt, noe som har medført økte utslipp av CO₂. Prosjektet har vært vellykket og utslippene av fossil CO₂ vil bli redusert som et resultat av prosjektet.

SØR-AMERIKA

Norske Skog Bio Bio i Chile tok i bruk sitt nye sedimenteringsbasseng for rensing av avløpsvann i mai 2003. Med dette møter fabrikken nye nasjonale utslippskrav for suspendert stoff i god tid før kravene blir iverksatt. Renseanlegget har redusert utslippene av suspendert stoff med 85-90% og nesten halvert utslippene av organisk stoff målt som kjemisk oksygenforbruk (KOF). Fabrikken sliter imidlertid med å overholde den nasjonale standarden for lett nedbrytbart organisk stoff (biologisk oksygenforbruk over fem dager - BOF5). Fabrikken er i dialog med myndighetene og arbeider med å finne årsaken og identifisere og gjennomføre tiltak.

Fabrikken skal også redusere utslippene av støv fra fyrkjelen. Investeringen omfatter ombygging av kjelen og installasjon av elektrofilter. Prosjektet skal være gjennomført innen 2005.

Støy

Ved to av fabrikkene, Norske Skog Skogn og Norske Skog Tasman, er det målt små overskridelser av støygrenser satt av myndighetene. Ingen av fabrikkene har imidlertid mottatt naboklager og tiltak er under vurdering eller planlagt gjennomført. Seks av fabrikkene har mottatt naboklager på støy i løpet av 2003. Disse skyldtes i hovedsak akutte hendelser der tiltak ble iverksatt umiddelbart.

Avfall

Slam fra rensesanlegg for avløpsvann og bark er de to klart dominerende typene av organisk avfall fra fabrikkene. De brennes og utnyttes i stor grad som termisk energi. I forbrenningen dannes betydelige mengder aske. Dette utgjorde 150 000 tonn i 2003. Ca. 65% av asken ble utnyttet som råstoff i sementproduksjon, mens det resterende i hovedsak ble deponert. Farlig avfall utgjør mindre enn en promille av avfallsmengdene ved Norske Skogs fabrikker.

Mengden avfall fra våre fabrikker har økt i takt med investeringer i biologiske vannrensaneanlegg, hvor store mengder slam blir produsert. For å kunne ta hånd om de økte avfallsmengdene er det investert betydelig i utstyr for avvanning og forbrenning av slammet til energiformål. Målet er i størst mulig grad å utnytte bioavfall til energiformål og derigjennom redusere mengden avfall til deponi. I regionene Europa og Sør-Amerika utnyttes tilnærmet alt bioavfall til energiformål, mens andelen er langt lavere for region Australasia. I Australasia benyttes i større grad slam og aske som jordforbedringsmiddel i landbruket.

Transport

TRANSPORT AV RÅVARER

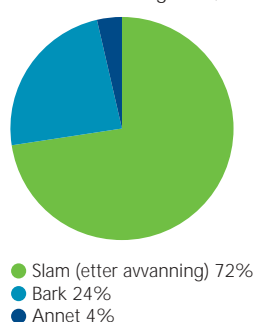
Fordelingen mellom ulike transportformer for råvarer til fabrikkene varierer sterkt mellom regionene. Forskjellene gjenspeiler ulike regionale forhold med hensyn til fabrikkenes lokalisering, lokal infrastruktur og etablerte transportmønstre. Totalt var transport med bil dominerende i 2003 med en andel på 75%. Deretter fulgte transport med jernbane med 13% og sjøtransport med 12%.

I Europa er andelen transport med bil økt fra 68% i 2002 til 71% i 2003. Transport med jernbane og båt har gått tilsvarende ned fra 16% til 13% for jernbane og 21% til 17% for båt. For Australasia og Sør-Amerika er det ingen vesentlig endring fra 2002.

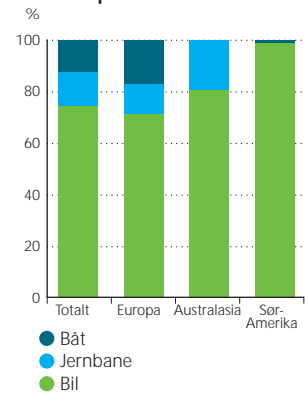
TRANSPORT AV PRODUKTER

Bruk av transportmidler for ferdige produkter ut fra fabrikkene har samme fordeling som i 2002, henholdsvis 42% med bil, 23% med jernbane og 35% med båt. I Sør-Amerika er bil den klart dominerende transportform, mens det er jevnere fordelt på alle tre transportformer i Europa og Australasia.

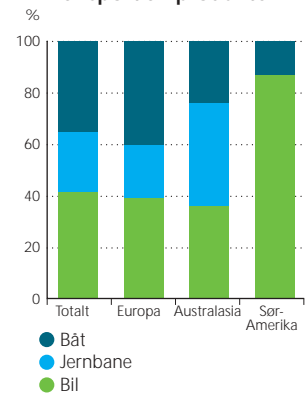
Produksjonsavfall totalt
Norske Skog 2003
Total avfallsmengde: 1,1 mill. tonn



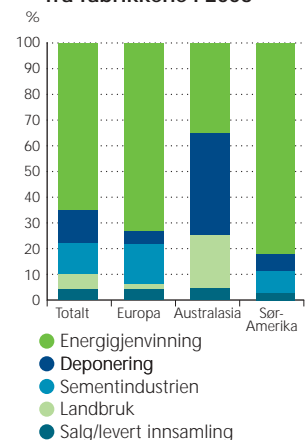
Transport av råvarer



Transport av produkter



Disponering av avfall fra fabrikkene i 2003



Miljørelaterte kostnader

Miljørelaterte kostnader omfatter miljøinvesteringer og miljørelaterte driftskostnader. Kostnadene som er ført opp er satt etter beste skjønn, og ut fra det vi selv mener er påløpt med hovedvekt på å oppnå miljøforbedringer.

Med *miljøinvesteringer* mener vi kostnader for bygging av renseanlegg, utstyr for avfallsbehandling, tiltak mot støy, energiøkonomisering, utstyr for miljøovervåking og miljørelaterte rehabiliteringstiltak.

Med *miljørelaterte driftskostnader* mener vi kostnader for kjemikalier til renseanlegg og slamavvanning, vedlikehold av renseutstyr, lønn til ansatte på miljø-siden og driftspersonale på renseanlegg, miljørelaterte forsøk og undersøkelser, miljørelaterte gebyrer og avgifter, samt drift og vedlikehold av deponier.

I 2003 ble det gjennomført miljøinvesteringer for 178,5 millioner kroner ved Norske Skogs fabrikker i Europa, Australasia og Sør-Amerika. De største investeringene var bygging av ny biobrenselkjel ved Norske Skog Parenco og ferdigstillingen av nytt renseanlegg for avløpsvann ved Norske Skog Bio Bio.

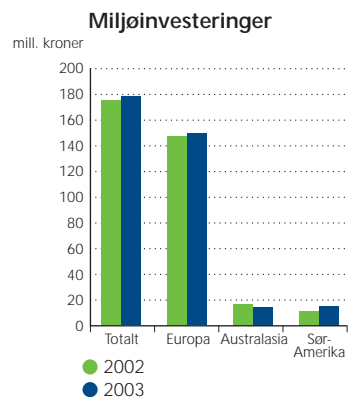
Ved Norske Skog Parenco ble det investert 123 millioner kroner i byggingen av en ny biobrenselkjel. Arbeidet ble påbegynt i slutten av 2002. Kjelen ble startet opp i henhold til planen i januar 2004. Den totale investeringskostnaden er ca. 280 millioner kroner.

Ved Norske Skog Bio Bio ble det nye renseanlegget for avløpsvann satt i drift i mai 2003. De totale investeringskostnadene er i underkant av 20 millioner kroner, hvorav 8,5 millioner kroner påløp i 2003.

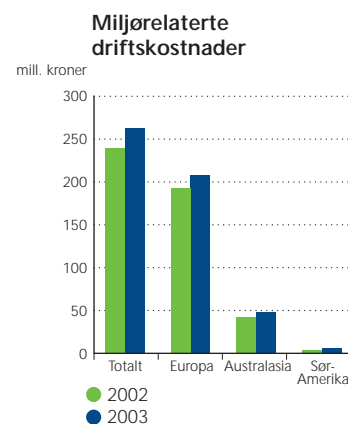
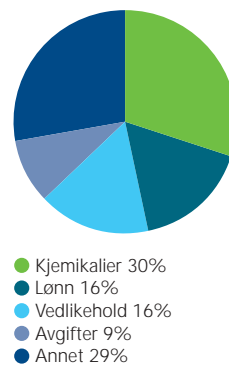
Flest investeringer ble gjennomført innenfor områdene bruk og håndtering av kjemikalier, rensing av avløpsvann, samt avfallshåndtering. Totalt utgjorde dette ca. 85% av miljøinvesteringene.

Miljørelaterte driftskostnader økte med 11% i forhold til 2002, og utgjorde 266 millioner kroner. Kostnader til kjemikalier for renseanlegg og avvanning stod for 30% av de totale driftskostnadene og utgjorde således den største andelen. Økningen må ses i sammenheng med produksjonsøkningen i forhold til året før. De miljørelaterte driftskostnadene utgjorde 58 kr pr. tonn produkt noe som er 5% økning fra året før.

I oppstillingen over miljørelaterte kostnader er det kun kostnadssiden det redegjøres for. Mange av de tiltakene det investeres i vil imidlertid også gi innsparinger. Eksempler på dette er blant annet investeringer i nytt utstyr med lavere energiforbruk og avløpsrensing som gir organisk slam som kan benyttes som biobrensel og dermed redusere mengden innkjøpt brensel. Andre eksempler er bedre avvanning av slam som gir økt brennverdi og som reduserer behovet for innkjøpt brensel. Samtidig reduseres vannforbruket. Det gir lavere energiforbruk i form av mindre mengde vann å pumpe rundt i systemet og mindre volumer å varme opp.



Miljørelaterte driftskostnader fordelt på kostnadsart, 2003



Fabrikkdata



EUROPA

		BRUCK	FOLLUM	GOLBEY	PARENCO	SAUGBRUGS	SKOGN
Produksjon	1 000 tonn	351	378	544	427	521	519

ENERGIBRUK

El-energi	MWh/tonn	1,26	2,74	1,79	1,59	2,60	2,59
	GWh	440	1 035	972	679	1 353	1 342
Varme	GJ/tonn	4,75	5,98	4,73	5,20	5,09	5,26
	TJ	1 669	2 260	2 573	2 220	2 652	2 728

UTSLIPP TIL VANN

Avløpsvann til resipient	m ³ /tonn	11,4	16,5	10,6	11,1	17,4	13,5
	1000 m ³	4 008	6 241	5 766	4 740	9 076	7 007
KOF	kg/tonn	1,9	12,8	1,7	3,0	6,8	4,9
	tonn	674	4 846	925	1 281	3 538	2 543
Suspendert Stoff	kg/tonn	0,2	1,2	0,1	0,1	0,6	0,9
	tonn	53	442	71	43	333	467
Fosfor (tot-P)	g/tonn	4,6	6,4	9,4	17,1	7,5	10,1
	tonn	1,6	2,4	5,1	7,3	3,9	5,2

UTSLIPP TIL LUFT

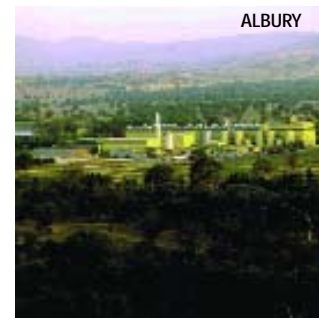
CO ₂ (fossilt)	kg/tonn	710	10	45	591	72	7
	tonn	249 210	3 667	24 698	252 357	37 278	3 410

AVFALL

Avfall til deponi	kg/tonn	0,0	12,5	10,8	3,4	15,0	18,5
	tonn	0	4 706	5 875	1 452	7 810	9 602

MILJØSTYRING

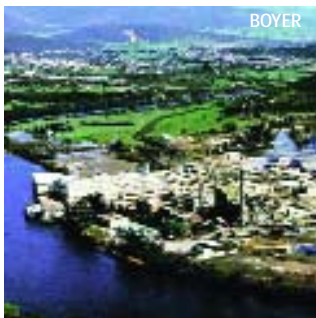
Type system*	ISO	ISO/EMAS	ISO	ISO/EMAS	ISO/EMAS	ISO/EMAS
--------------	-----	----------	-----	----------	----------	----------



* ISO = ISO 14001, EMAS = EU Eco Management and Audit Scheme



			AUSTRALASIA			SØR-AMERIKA	
STETI	UNION	WALSUM	ALBURY	BOYER	TASMAN	BIO BIO	PISA
97	196	417	271	279	362	117	174
1,62	2,72	1,84	2,14	2,28	3,47	2,31	3,22
158	533	769	580	635	1 258	270	560
4,70	5,62	5,82	7,31	8,49	9,06	4,79	8,01
456	1 102	2 429	1 981	2 369	3 280	560	1 394
29,3	17,2	12,6	11,7	47,7	49,7	39,5	17,5
2 846	3 371	5 254	3 171	13 308	17 991	4 622	3 045
6,5	10,1	3,6	2,6	43,7	10,7	43,1	3,6
632	1 980	1 489	696	12 192	3 873	5 043	630
1,2	1,8	0,2	0,2	4,0	2,9	15,6	0,3
113	347	71	43	1 116	1 050	1 825	54
10,4	27,0	9,8	8,7	25,7	i.r.	91,0	8,0
1,0	5,3	4,1	2,3	7,2	i.r.	10,6	1,4
0	81	64	335	855	30	19	0
0	15 876	26 855	90 785	238 545	10 788	2 223	0
5,9	7,7	0,2	21,5	197,1	39,7	6,0	14,3
570	1 499	71	5 832	54 991	14 379	702	2 488
2004	ISO	ISO/EMAS	2004	ISO	2004	ISO	2004



Norske Skog og klimautfordringene



Flere spørsmål dukker opp i forbindelse med begrepet klimaforandring – nærmer vi oss en ny istid eller står vi foran global oppvarming? Skyldes økningen i værkatastrofer menneskelige aktiviteter eller følger den bare en langsiktig naturlig syklus? Ekspertene gir oss forskjellige svar, og emnet diskuteres med stort engasjement.

Fakta viser at den globale gjennomsnittstemperaturen har steget med ca 0,8°C i løpet av de siste 140 år. Slike forandringer må selvsagt også betraktes i et lengre perspektiv. Hvis vi tar for oss en 1 000-års periode kan vi observere en utvikling hvor temperaturen stiger i slutten av perioden. Vår tids moderne vitenskapelige metoder gjør det mulig å undersøke lange perioder selv uten skriftlig dokumentasjon.

En annen målbar trend er økningen av karbondioksid i atmosfæren. Dette er en av de såkalte drivhusgassene som er identifisert som en av de viktigste årsakene til økningen i den globale temperaturen.

Kraftige kalkuleringsmodeller kan nå gi oss en indikasjon om fremtidig utvikling. I beste tilfelle ventes en tilnærmet fordobling av konsentrasjoner av karbondioksid i løpet av de neste hundre år – i verste scenario kanskje til og med en tredobling. Dette kan i økende grad virke inn på værforholdene, og forårsake en stigning i havnivået.

Det internasjonale samfunnet har forstått at dette problemet ikke kan løses på lokalt eller nasjonalt nivå. Det har vært holdt mange internasjonale klimakonferanser for finne veier som kan føre til en felles løsning. Disse har resultert i flere protokoller, og mange industrialiserte land har engasjert seg i å redusere utslipp av drivhusgasser.

Det kanskje viktigste steget ble tatt i Kyoto i 1997, da flere land forpliktet seg til tallfestede mål om utslippsreduksjoner. Denne avtalen, bedre kjent som Kyotoprotokollen, vil tre i kraft hvis og når den ratifiseres av Russland som sammen med Australia og USA ennå ikke har ratifisert avtalen. De to sistnevnte har allerede bestemt seg for å stå utenfor.

Landene i EU er blitt enige om å redusere utslipp av karbondioksid til et nivå som ligger gjennomsnittlig 8% under utslippene for 1990, i perioden fra 2008 til 2012. Det gjennomsnittlige globale målet er 5,2%.

Målene for de enkelte EU-landene er fastsatt innenfor rammen av avtaler om byrdefordeling, og diverse EU-direktiver gir rammen for nasjonale strategier, allokeringsplanlegging og handelsregler for såkalte kvoter for utslipp av karbondioksid. Lignende tiltak er også gjort i andre regioner og land.

Som et globalt konsern opplever Norske Skog forskjellige utfordringer både på fabrikk- og nasjonalt nivå. Våre produksjonsprosesser bruker mye energi. Reduksjon av energiforbruket og omlegging til mer miljøvennlige energikilder har vært og vil fortsatt være et kontinuerlig mål, og selskapet vil i fremtiden måtte se dette både fra en økonomisk og en miljømessig vinkel.

Konsernet har etablert en arbeidsgruppe som skal ta for seg dette emnet på en systematisk måte. Data er under evaluering for å identifisere utvikling og områder som kan påvirkes. På lang sikt vil eventuelle strategiske endringer bestemmes på konsernnivå.

Mulige tiltak er bl. a. en videre reduksjon i energiforbruk og fossilt brensel, samt prosjekter og handel med CO₂ kvoter over landegrensene, kjent i Kyotoprotokollen som fleksible mekanismer. Slike strategier må betraktes både i finansiell og konkurransesammenheng, og i forhold til Norske Skogs sosiale ansvar.

Revisors uttalelse

OM RAPPORTEN

Miljørapporten inneholder miljøinformasjon som Norske Skog mener dekker de vesentligste miljøforhold langs verdikjeden knyttet til selskapets virksomhet. Miljødata presentert omfatter heleide papirfabrikker som inngikk i selskapet 31.12.2003.

Miljødata er innsamlet fra fabrikkene gjennom etablerte rapporteringsrutiner. Disse omfatter månedlig standardisert rapportering for de mest sentrale miljødata samt en standardisert innsamling av tilleggsinformasjon på årlig basis. Den månedlige rapporteringen omfatter produksjon, forbruk av råstoff, energibruk, utslipp og avfall. Data fra denne rapporteringen sammenstilles av miljøansvarlig på konsernnivå i standardiserte månedsrapporter til konsernledelse og kvartalsvis til styret.

Tallene i miljørapporten er sammenstilt og bearbeidet med sikte på å oppnå en mest mulig enhetlig og hensiktsmessig presentasjon av data. Selv om det er lagt stor vekt på å sikre at opplysningene er fullstendige og korrekte, kan det være noe usikkerhet knyttet til deler av tallmaterialet.

Som ledd i det å ha en åpen kommunikasjon om miljøforhold, ønsker vi at vår miljørapport skal være etterrettelig og kvalitetssikret. Miljørapporten er derfor de siste åtte årene gjennomgått av revisjonsselskapet Deloitte. Det er vår oppfatning at en slik gjennomgang gir økt troverdighet til rapporten. Internt i Norske Skog oppnås i tillegg en bedre sikkerhet for at opplysninger og data i miljørapporten er basert på informasjon som er innsamlet og behandlet på systematisk måte og at nødvendig dokumentasjon foreligger.

Vi har på oppdrag fra ledelsen i Norske Skogindustrier ASA utført spesifikke kontroller i tilknytning til informasjon presentert i Norske Skogs Miljørapport for 2003, side 60 – 79, og under GRI Index, side 118 (i sum referert til som "Rapporten"), i Norske Skogindustrier ASA – Årsrapport 2003. Rapporten er avgitt av selskapets ledelse. Vår oppgave er å uttale oss om Rapporten.

Rapporten inneholder informasjon om de miljøforhold som er de vesentligste for Norske Skog på selskapsnivå. Miljødata presentert i Rapporten er basert på rutiner for innsamling, sammenstilling og kontroll av påliteligheten av data rapportert fra fabrikkene, som beskrevet på side 79 i Rapporten. Rapporten gir også informasjon om i hvilken grad Norske Skogindustrier ASA – Årsrapport 2003, er dekkende i forhold til indikatorer listet i Global Reporting Initiative (GRI) 2002 Sustainability Reporting Guidelines.

Vi har utført oppdraget i samsvar med de prinsipper som ligger til grunn i den internasjonale standard for attestasjonsoppdrag, ISA 100, utgitt av IAASB (the International Auditing and Assurance Standards Board). Standarden krever at vi planlegger og utfører arbeidet for å oppnå moderat sikkerhet for at informasjonen referert til ovenfor, ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

Vårt arbeid omfatter en stikkprøvemessig gjennomgang av underliggende dokumentasjon for de forhold som omfattes av vårt oppdrag, samt analyser og intervjuer som vi mener har vært nødvendig. Ved en slik kontroll oppnås lavere sikkerhet enn om vi hadde utført arbeid av samme omfang som ved en finansiell revisjon. Vi mener vårt arbeid gir et tilstrekkelig grunnlag for vår uttalelse.

Vi har gjennom vårt arbeid ikke fått kjennskap til forhold som gir oss grunn til ikke å anta at:

1. Rapporten omhandler de miljøforhold som er de vesentligste på konsernnivå.
2. Norske Skogindustrier ASA har anvendt detaljerte rutiner for å samle inn, sammenstille og kontrollere påliteligheten av miljødata fra fabrikkene for bruk i Rapporten.
3. Den samlede informasjon fremkommet som et resultat av rutinene nevnt ovenfor er konsistent med de miljødata som er rapportert fra fabrikkene og informasjonen er hensiktsmessig presentert og oppfyller formålet med Rapporten.
4. Miljøinformasjon for 2003 rapportert fra et utvalg av to besøkte fabrikker (Norske Skog Skogn og Norske Skog Walsum), var gjort i henhold til rutinene nevnt ovenfor og data rapportert var konsistent med den underliggende dokumentasjon som ble forelagt oss.
5. GRI Indeksen presentert på side 118 i Rapporten, er fremkommet basert på en systematisk gjennomgang og reflekterer i hvilken grad Norske Skogindustrier ASA – Årsrapport 2003 er dekkende i forhold til indikatorer listet i GRI 2002 Sustainability Reporting Guidelines.

Oslo, 4. mars 2004

DELOITTE

Statsautoriseret Revisionsaktieselskab



Preben J. Sørensen

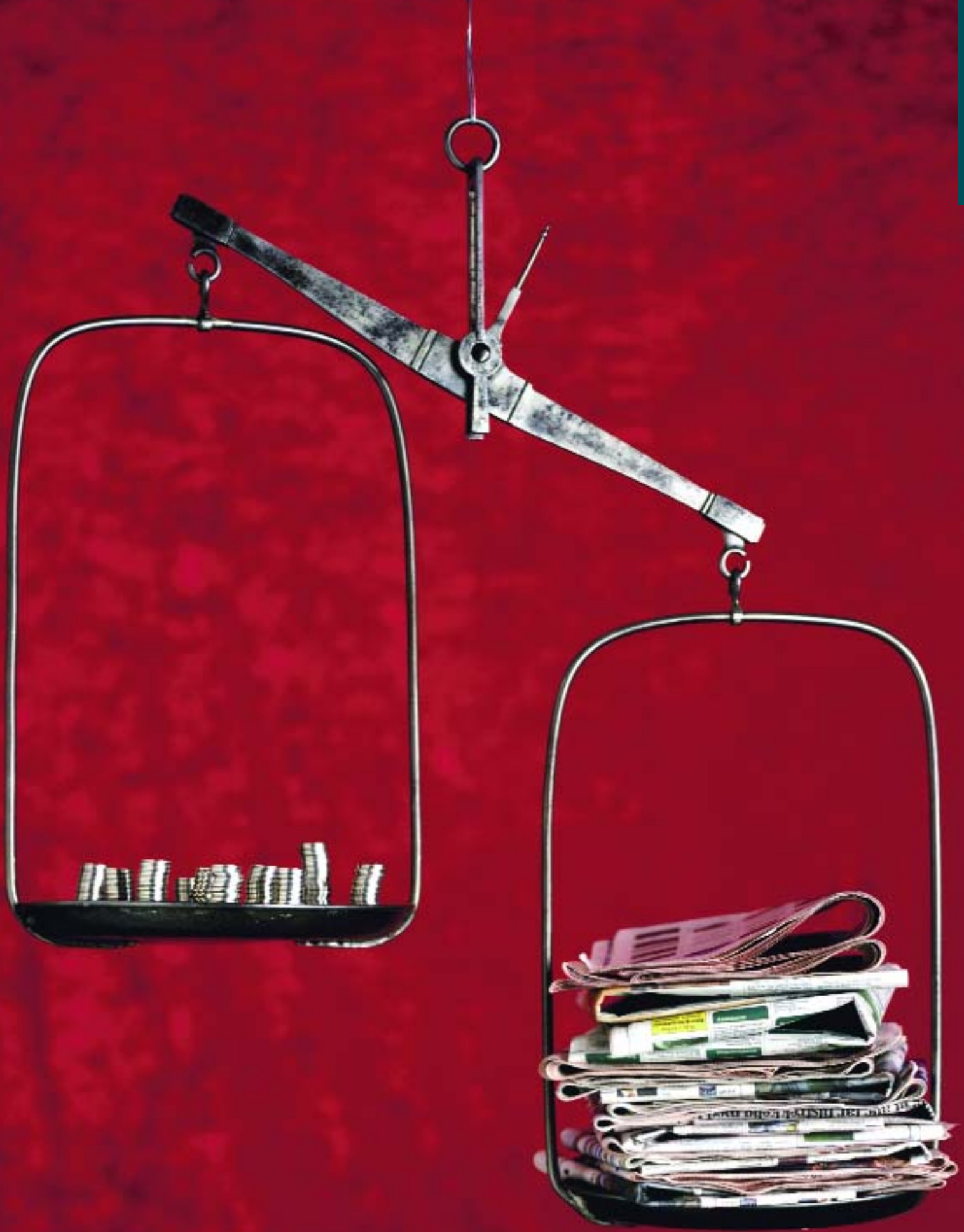
Statsautoriseret revisor

Forberedt på ny oppgang

Resultatene var også i 2003 preget av svake markeder, og fortsatt kostnadsdisiplin er nødvendig. Likevel opprettholdt konsernet gode driftsmarginer og har en solid finansiell posisjon, noe som først og fremst skyldes resultatene fra det ambisiøse forbedringsprogrammet Improvement 2003 og gunstig valutakursutvikling.

Jan Reinås gikk av etter ti års innsats for konsernet, og Jan Oksum ble ny konsernsjef fra årsskiftet.

Norske Skog er ved inngangen til 2004 godt rustet for å møte ny markedsvekst.



Lavkonjunkturen fortsatte i 2003

Resultatkommentar: Driftsmarginene fortsatt gode

Norske Skog har til tross for vanskelige markeder klart å oppnå høyere salgsvolumer i 2003, men det oppveide bare delvis de lavere prisene. Den norske kronen har vært meget volatil de siste to årene. Mens den norske kronen i 2002 styrket seg 17% mot Norske Skogs handelsveide valutakurv og 10% mot euro, svekket den seg i 2003 med 9% mot valutakurven og 16% mot euro. Valutautviklingen gjennom 2003 var positiv for selskapet, og særlig for de norske fabrikkene, som eksporterer over 90% av sin totale produksjon.

Norske Skogs brutto driftsinntekter var i 2003 NOK 24,1 milliarder (NOK 23,4 milliarder), og driftsresultatet ble NOK 1,4 milliarder (NOK 1,9 milliarder) før regnskapsmessige effekter av restruktureringen er hensyntatt. Den svakere utviklingen skyldes i hovedsak fortsatt lave priser i de fleste markedene, prisøkninger på råvarer og lavere resultat fra PanAsia enn i 2002. Kontantstrøm fra driften var NOK 3 milliarder, (NOK 3,7 milliarder), og brutto driftsmargin var 19,5% (22,1%).

Konsernet solgte i november 2003 sine gjenværende skogeiendommer for en sum av NOK 153 millioner som vil gi en gevinst på NOK 133 millioner. Gevinsten blir først bokført når konsesjonsbehandlingen er slutført, ventelig ikke før i tredje kvartal 2004.

Norske Skogs eierandel i NorskeCanada ble redusert fra 30,6% til 29,4% i løpet av 2003. Dette skyldes at NorskeCanada i desember 2003 kjøpte opp en fabrikk i British Columbia som produserer avsvertet masse fra returpapir (DIP), hvor oppgjøret delvis skjedd i aksjer.

Under tilknyttede selskaper er inkludert minus NOK 160 millioner som andel av resultat etter skatt i NorskeCanada (minus NOK 245 millioner), og minus NOK 87 millioner som andel av resultat etter skatt i Malaysian Newsprint Industries (MNI) (minus NOK 58 millioner). Nordic Paper og andre tilknyttede selskaper bidro med et positivt resultat på tilsammen NOK 8 millioner.

Handel med overskuddskraft på det norske markedet ga en total gevinst over året på NOK 196 millioner, mens gevinsten i 2002 ble NOK 77 millioner. Netto finansposter (finansinntekter minus finanskostnader) var minus NOK 1,3 milliarder (minus NOK 405 millioner) etter at tap knyttet til valuta-sikring er medtatt med NOK 278 millioner. I 2002 ga valuta-sikringen en gevinst på NOK 893 millioner.

Årsresultatet ble påvirket av en rekke engangsposter: Konsernet fikk en gevinst ved salg av konsernets kraftstasjoner på NOK 907 millioner før skatt og NOK 465 millioner etter skatt. Den bokførte verdien av skogene i Tasmania, Australia ble nedskrevet med AUD 17 millioner (NOK 84 millioner), mens verdien av Norske Skogs andel i MNI ble nedskrevet med NOK 38 millioner. I 2002 ble det gjort en avsetning til restruktureringskostnader på NOK 600 millioner. I 2003 ble NOK 135 millioner av denne avsetningen tilbakeført.

Ved sammenligning av resultatene i 2003 mot 2002 må det tas hensyn til at konsernet i 2002 bokførte en engangsgevinst på NOK 175 millioner ved salget av skogeiendommer i Sør-Norge og Sverige.

Resultat før skattekostnad var NOK 770 millioner (NOK 806 millioner).

Årets skattekostnad var NOK 364 millioner, mens den i 2002 var positiv med NOK 362 millioner på grunn av store engangsposter med positiv effekt.

Årsresultatet ble NOK 406 millioner (NOK 1,2 milliarder). Resultat per aksje etter skatt var NOK 3,04 (NOK 8,79), og kontantstrøm fra driften per aksje var NOK 22,45 (NOK 27,89). Med basis i aksjekursen 31. desember 2003 gir dette forholdstall for kurs/fortjeneste og kurs/kontantstrøm på henholdsvis 41,8 og 5,7.

Avkastningen på sysselsatt kapital var 3,6% i 2003 før regnskapsmessige effekter av restruktureringen er hensyntatt. Konsernets langsiktige mål er en gjennomsnittlig avkastning på 13%.

Styret foreslår et utbytte på NOK 6 per aksje, samme nivå som i 2002. Dette er i tråd med selskapets utbyttepolitikk, som går ut på å dele ut en tredjedel av nettoresultatet over en konjunktursyklus, samt holde jevnt utbyttensnivå.

Styret bekrefter at forutsetningen om fortsatt drift er til stede og årsregnskapet er avlagt i samsvar med dette.

Finansielt: 'Investment grade rating'

Norske Skog blir kredittvurdert av to av verdens ledende ratingbyråer, Standard & Poor's og Moody's. Standard & Poor's gir Norske Skog en rating på BBB, som er i tråd med Norske Skogs egen målsetning. Moody's gir selskapet en rating på Baa3, mens målsetningen er en langsiktig rating på Baa2. Standard & Poor's endret sin outlook fra 'stable' til 'negative' i mars 2003.

GEARINGEN REDUSERT

Norske Skog har som mål at netto rentebærende gjeld i forhold til egenkapital (gearing) skal ligge lavere enn 0,9 over en rullerende femårsperiode. Per 31. desember 2003 lå gearingen på 0,92, mens gearingen ved utløpet av 2002 var 1,02. Dette innebærer at konsernet tross de svake konjunktorene var i stand til å forbedre forholdet mellom sin gjeld og egenkapital. Konsernets egenkapital var ved utløpet av året NOK 19,4 milliarder (NOK 17,9 milliarder) inklusive minoriteter. Dette tilsvarer NOK 147 per aksje (NOK 136 per aksje i 2002).

LANGSIKTIG OBLIGASJONSLÅN SIKRER FLEKSIBILITET

I september 2003 tok Norske Skog opp et langsiktig obligasjonslån på tilsammen USD 400 millioner (NOK 2,8 milliarder). Det var stor interesse i finansmarkedet for lånet, som ble betydelig overtegnet. Lånet består av to deler, hver på USD 200 millioner. Den ene delen har forfall i år 2015 mens den andre har forfall i år 2033. Lånet har konkurransedyktig rentemargin, og Norske Skog er med dette ett av svært få norske selskaper som har oppnådd å få lån med 30 års løpetid. Lånet sikrer fortsatt god finansiell handlefrihet og reduserer nedbetalingen av langsiktig gjeld i årene 2003-2007 med over USD 300 millioner. Låneporteføljens løpetid ble i gjennomsnitt økt til over 7 år etter refinansieringen.

JUSTERING AV FINANSIELLE MÅLTALL

Norske Skog har finansielle måltall som blant annet skal understøtte konsernets hovedmål om å skape verdier for eierne. De viktigste måltallene relaterer seg til utbyttensnivå, totalavkastning for aksjonærene, avkastning på sysselsatt kapital (ROCE), ratingnivå og nettogjeld i forhold til egenkapital (gearing). I 2003 vedtok Norske Skogs styre å justere to av disse måltallene. Avkastning på sysselsatt kapital (ROCE) ble justert ned fra 14% til 13% mens måltallet for netto gjeld i forhold til egenkapital (gearing) ble skjerpet fra 1,0 til 0,9. Hovedbegrunnelsen for endringene er at det generelle avkastningskravet på egenkapital er redusert, i tillegg er rentenivået lavere.

INVESTERINGER

Aktiverte investeringer var NOK 1,2 milliarder i 2003 (NOK 1,1 milliarder) og besto av en rekke mindre prosjekter. Konsernet har de siste tre årene operert med et lavt investeringsnivå for å nedbetale gjeld og nå måltallet for gearing. Fra 2004 vil investeringsnivået bli trappet opp.

Behandling av risiki

Norske Skog er eksponert for risiki først og fremst i form av endringer i prisene på konsernets produkter, valutakursene og i prisene for innsatsfaktorer (hovedsaklig virke, returfiber og energi). Disse og andre risiki overvåkes og håndteres av selskapets sentraliserte risikostyrings-funksjoner. Målet er å redusere selskapets samlede risiko og bidra til å oppnå en mer stabil inntjening.

Norske Skog sikrer 50-100% av forventet kontantstrøm i utenlandsk valuta over de neste 12 månedene. Ved årsskiftet var sikringsgraden rundt 80%. Svingningene i valutakursene påvirker også den bokførte verdi av konsernets eiendeler som befinner seg i utlandet. Konsernet sikrer derfor også balansen mot valutasingninger, i hovedsak ved å tilpasse valutaene i låneporteføljen mot valutaene som eiendelene er notert i. Tap på sikring av kontantstrøm kommer av en svekket norsk krone og er derfor positivt for konsernets lønnsomhet over tid. Tap på kontantstrømssikringen utgjorde NOK 278 millioner i 2003.

Valutaeffektene på balansen var både i 2002 og 2003 betydelige som følge av de sterke svingningene i den norske kronen i forhold til valutaene i de land der konsernet har fabrikker. Mens valutaendringene i 2002 medførte en netto belastning på cirka NOK 2 milliarder på egenkapitalen ga 2003 en økning av egenkapitalen med cirka NOK 1,8 milliarder.

For å sikre stabile, konkurransedyktige energipriser inngår konsernet langsiktige avtaler om leveranse av energi. I Norge, Australasia og Sør-Amerika er behovet for elektrisk kraft dekket ved slike langsiktige kontrakter. I kontinental-Europa er dekningsgraden under langsiktige avtaler mellom 60-90%.

Sterkere aksjemarkeder

Aksjemarkedene verden over hadde en god utvikling i 2003 i forhold til 2002, særlig i annet halvår. Hovedindeksen ved Oslo Børs gikk opp med 48% fra 31. desember 2002 til 31. desember 2003. Norske Skog-aksjen, inklusive utbytte, ga en positiv avkastning på 36% i samme periode. Norske Skog måler også sin aksjeavkastning mot en relevant referansegruppe av aksjeindekser og konkurrenter. Målt mot denne referansegruppen hadde Norske Skogs aksje en mindreakstning på 18 prosentpoeng over de siste to kalenderårene. Dette skyldes i noen grad den høye aksjekursen ved inngangen til perioden, samt at valutautviklingen med en sterk norsk krone har gått i konsernets disfavør i store deler av perioden. Den laveste kursnotering på Norske Skog-aksjen gjennom året var i februar 2003 med NOK 86,50. Gjennom året styrket aksjen seg til NOK 127 ved utløpet av året. Etter sammenslåingen av A- og B-aksjer i 2001 og den internasjonale aksjeemisjonen samme år har Norske Skog-aksjen vært en av de mest likvide aksjene på Oslo Børs.

Ved utløpet av året var børsverdien av Norske Skog NOK 16,9 milliarder (NOK 13 milliarder), som tilsvarer 88% av bokført egenkapital. Det ble i løpet av 2003 omsatt 119 millioner Norske Skog-aksjer, det vil si 90% av samlet antall aksjer. Ved årsskiftet var 62% av aksjene eid av personer eller selskaper hjemmehørende i Norge. Skogeierforeningene eide 21% av selskapet ved utgangen av 2003.

Ved utløpet av 2003 hadde Norske Skog en beholdning på 732 752 egne aksjer, eller 0,5% av samlet antall. Styret har fullmakt til å kjøpe tilbake inntil 10% av utestående aksjer. Fullmakten gjelder inntil 10. oktober 2004. Styret vil overfor generalforsamlingen foreslå at fullmakten blir forlenget. Det var ingen endringer i aksjekapitalen i 2003, som ved årsskiftet utgjorde NOK 1 331 370 880, fordelt på 133 137 088 aksjer pålydende NOK 10. Alle aksjene har like rettigheter.

Forbedringsprogrammet

Forbedringsprogrammet Improvement 2003 har en målsetting om i løpet av 2003 og 2004 å forbedre resultatet før skatt med tilsammen NOK 2 milliarder i forhold til posisjonen i 2002. Programmet ble iverksatt for å møte lavkonjunkturen og gjøre konsernet enda mer konkurransedyktig. I oppfølgingen justeres det for enkelte faktorer utenfor konsernets kontroll, slik som endringer i valutakurser, papirprisene og priser for innsatsvarer i form av energi, returfiber og cellulose.

Programmet består av tiltak innenfor alle deler av virksomheten, og reduksjon av bemanningsrelaterte kostnader utgjør cirka 40% av den totale forbedringen. Tiltakene omfatter forøvrig både innkjøp av varer og tjenester, besparelser på vedlikehold og logistikk, samt optimalisering av salgsvolum og produktmikks. I tillegg til forbedringsprogrammet arbeider Norske Skog for å forbedre produktiviteten ved fabrikkene for å oppveie generell inflasjon på kostnadssiden.

Et viktig ledd i forbedringsprogrammet var en gjennomgang av hele konsernets organisasjonsstruktur og innføring av en standardisert organisasjon og bemanning både for fabrikk, salgskontorer og stabsfunksjoner på alle nivåer. Restruktureringen innebar en flattere organisasjon og en nedbemanning. For administrative funksjoner vil effektivisering og standardisering av arbeidsprosessene medføre 30-35% reduksjon i lønnskostnadene i forhold til nivået i 2002.

I reorganiseringen ble det tatt hensyn til relevant kompetanse, ansiennitet og sosiale forhold. Gjennom tett samarbeid mellom ledelsen og de ansattes organisasjoner ble behovet for oppsigelser redusert ved hjelp av avtaler om førtidspensjonering og muligheten for frivillig fratredelse med sluttvederlag. Ansatte som er blitt sagt opp på grunn av overtallighet har fått hjelp til jobbsøking og individuell rådgivning i tråd med konsernets globale retningslinjer. Arbeidet fulgte planlagt fremdrift, og i løpet av 2003 er to tredjedeler av total nedbemanning gjennomført. Arbeidsstokken er derved redusert med i alt 815 personer i forhold til nivået høsten 2002.

Fremdriften i programmet og effektene av tiltakene følges opp systematisk og rapporteres hvert kvartal. Ved utgangen av 2003 hadde konsernet oppnådd NOK 955 millioner av sitt måltall på NOK 1 milliarder i denne perioden.

	Kostnadsnivå 2002 (mill. kr)	Forbedrings- mål (mill. kr)	Oppnådd i 2003 (mill. kr)
Fabrikk			
Lønn i prod. og vedlikehold	2 800	450	163
Adm. konsern/fabrikk			
Lønnskostnader	800	250	125
Andre adm. kostnader	1 200	200	73
Innkjøp			
Råstoff	4 900	150	124
Andre variable kostnader	4 800	250	142
Vedlikehold o.a.	2 000	200	63
Distribusjon			
Logistikk og distr.kostnader	1 800	150	69
Salg og prod. optimalisering		350	196
Total	18 300	2 000	955

Marked og innsatsfaktorer

Prisene på avispapir i Europa og Australia gikk noe ned i løpet av året. Det samme var tilfelle for magasinpapir i Europa. I det nordamerikanske markedet økte prisene i 2003 samlet sett med cirka USD 55. Prisene i Nord-Amerika er retningsgivende for prisutviklingen i Sør-Amerika og spot-markedene i Asia som dermed også opplevde prisøkninger i 2003. Den amerikanske prisen sammen med valutakursutviklingen danner grunnlaget for prisfastsettelsen i Australia og New Zealand, der prisene justeres årlig.

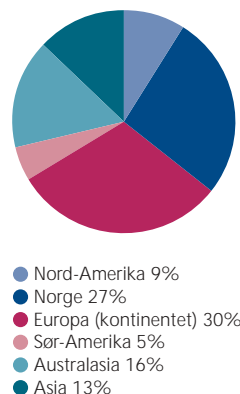
Etterspørselen for både avis- og magasinpapir økte betydelig i Australasia og Kina, og totalleveransene økte også med henholdsvis 1% og 2,5% i Vest-Europa. I Sør-Amerika var etterspørselen etter avispapir lavere enn i 2002, og i Nord-Amerika var det omtrent uendret etter-

spørsel sammenlignet med 2002. På global basis økte etterspørselen etter avispapir med 0,6% og magasinpapir med 3-4% i 2003. For å tilpasse produksjonen til leveransene gjennomførte Norske Skog produksjonsbegrensninger ved sine heleide fabrikker tilsvarende 168 000 tonn eller cirka 3,5% av sin samlede kapasitet.

Markedet for returpapir er globalt, og påvirkes av asiatisk etterspørsel både i Nord-Amerika og Europa. Prisene varierte sterkt over året, mens gjennomsnittsprisen i euro lå på omtrent samme nivå som i 2002. Det globale markedet for cellulose viste en markert prisoppgang i første halvår med en fortsatt stigning mot slutten av 2003. Den samlede prisøkningen over året ble cirka 15% målt i USD. Referanseprisen ved inngangen til 2004 lå på USD 550 per tonn. Produsentlagrene av cellulose er forholdsvis høye. For virke var leverings-situasjonen og prisbildet stabilt i Sør-

Amerika og Australasia hvor hoveddelen av leveransene er basert på plantasjeskog. Også i Europa har virkesprisene vært stabile, mens tilgjengelige volumer i Norge har vært lavere enn forventet. Dette kompenseres i økende grad gjennom langsiktige importkontrakter.

Kapasitet pr. region - 2003
Inklusive eierskap i tilknyttede selskaper



Utviklingen i regionene

EUROPA – ØKT ETTERSPØRSEL FOR MAGASINPAPIR, MEN FORTSATT LAVE PRISER

Virksomhetene i Europa hadde i 2003 driftsinntekter på NOK 14,8 milliarder (NOK 14,1 milliarder) og et driftsresultat på NOK 1 milliard (NOK 1,2 milliarder). Brutto driftsmargin var 19,2% (21,1%).

2003 var preget av lavkonjunktoren i Europa, særlig i Tyskland. Eurosonen hadde en vekst i bruttonasjonalprodukt på bare 0,5%. Veksten i Storbritannia og Sør-Europa var noe sterkere enn i Mellom-Europa. Norske Skogs lagre var ved årets slutt tilnærmet like store som ved inngangen til 2003.

Nedbemanningen i forbindelse med forbedringsprogrammet har medført at produksjonseffektiviteten ved fabrikkene ikke har vist den økningen man hadde forventet i 2003. Det blir satt økt fokus på dette området i 2004. Sikkerhetsarbeidet viser imidlertid stabil god utvikling og er ikke negativt påvirket av omstruktureringene.

Avispapir

De årlige prisforhandlingene for avispapir i Europa medførte en prisnedgang i lokal valuta på 7-11% for leveranser i 2003. Omregnet til norske kroner var prisnedgangen i gjennomsnitt over året cirka 4%. For 2004 har prisforhandlingene resultert i en gjennomsnittlig nedgang i pris i lokal valuta på 3-4%. Det nåværende valutakursforholdet mellom euro og norske kroner motvirker i noen grad prisnedgangen i eurosonen for de norske fabrikkene. Etterspørselen av avispapir gikk opp med cirka 1%. Norske Skogs totale leveranser fra sine europeiske fabrikker økte med 6% i 2003. Dette skyldes hovedsaklig eksport til Brasil for å dekke opp for bortfall av volumer fra Klabin, idet fabrikken sluttet å produsere avispapir i henhold til avtale, med virkning fra april 2003.

Magasinpapir

Prisene på magasinpapir fastsettes ikke i samme grad på årsbasis som prisene for avispapir. I 2003 lå gjennomsnittsprisene for ubestruket magasinpapir i lokal valuta 3% lavere enn i 2002, for bestrøket magasinpapir var prisen 6% lavere. Omregnet til norske kroner lå de europeiske prisene marginalt høyere enn i 2002. I 2004 synes prisene i lokal valuta i Europa ved begynnelsen av året å bli 3-4% lavere i forhold til nivået ved utgangen av 2003. Leveransene av magasinpapir fra Europa økte i 2003, særlig til eksportmarkedene i USA, men etterspørselen i Europa vokste også med 2,6%. Norske Skogs totale leveranser fra Europa økte med 13% i 2003, delvis fordi markedsandelen i Vest-Europa økte med cirka 1%.

AUSTRALASIA – STERK VEKST I ETTERSPOERSELEN, LAVERE PRISER

Region Australasia hadde i 2003 driftsinntekter på NOK 4 milliarder (NOK 3,8 milliarder) og et driftsresultat på NOK 455 millioner (NOK 546 millioner). Brutto driftsmargin var 29,2% (31,4%).

Regionen opplevde sterk økonomisk vekst i 2003, med kraftig vekst i boligprisene støttet av sterkere valutaer. Bruttonasjonalproduktet i Australia økte med 2,8% i 2003. Dette hadde positiv innvirkning på annonsering og derved etterspørselen etter avis- og magasinpapir. Etterspørselen for magasinpapir økte med hele 30% mens etterspørselen for avispapir økte med 6% i 2003. Alle tre fabrikkene i regionen hadde produktivitetsvekst i løpet av året. Forbedringsprogrammet ble gjennomført som planlagt. Norske Skog økte leveransene av avispapir i Australasia i 2003 og markedsandelen holdt seg fortsatt høy med cirka 90% i 2003.

Prisen i Australia gikk i henhold til de langsiktige leveringsavtalene ned med 4% fra 1. juli 2003. Prisen for avispapir i New Zealand steg med 3% i 2003, men fra 1. januar 2004 gikk den ned med 7%. Prisreduksjonene reflekterer styrkingen av australsk og newzealandsk valuta mot amerikanske dollar i løpet av 2003.

SØR-AMERIKA – MER STABILE RAMMEBETINGELSER OG KONKURRANSEDYKTIG KOSTNADSNIVÅ

Region Sør-Amerika hadde i 2003 driftsinntekter på NOK 1,1 milliarder (NOK 1,1 milliarder) og et driftsresultat på NOK 113 millioner (minus NOK 9 millioner). Brutto driftsmargin var 30,2% (25,4%).

Brasil er det største delmarkedet i Sør-Amerika. Etter sterk økonomisk uro i 2002, med kraftig fall i verdien av brasilianske real mot amerikanske dollar, opplevde Brasil større stabilitet i 2003 med en økonomisk vekst på 0,1%. Prisene i regionen økte med USD 70 per tonn i løpet av året, og gjennomsnittsprisene i amerikanske dollar for Norske Skog i Sør-Amerika lå 4% høyere enn i 2002. Leveransene av avispapir gikk noe ned, men markedsandelen i Sør-Amerika økte med cirka 1%. En del av resultatfremgangen skyldes endrede valutaforhold, men en viktig grunn er også kostnadsbildet som for begge fabrikkene i regionen er konkurransedyktig, særlig på grunn av gunstige priser for virke og energi under langsiktige kontrakter.

Deleide selskaper

ASIA

PanAsia Paper hadde i 2003 driftsinntekter på USD 901 millioner (USD 840 millioner) og et driftsresultat på USD 68 millioner (USD 153 millioner). Brutto driftsmargin var 20,3% (32,0%).

Delmarkedene i Asia har hatt ulik utvikling i 2003. I Kina er veksten fortsatt sterk, og prisnivået er stabilt. Korea opplevde svakere etterspørsel etter avispapir i 2003 etter at etterspørselen toppet seg i 2002 delvis på grunn av verdensmesterskapet i fotball og presidentvalget. Dette, sammen med økt import, har medført lavere priser gjennom året. Sørøst-Asia er fortsatt utpregede spot-markeder, med få innenlandske produsenter og til tider høye importvolumer fra andre regioner. I Kina og Malaysia er det beskyttelsestoll på import av avispapir. Ordningen er under avvikling i Kina etter landets inntreden i World Trade Organisation (WTO).

PanAsia Paper's resultater i 2003 ble preget av at hjemme-markedet i Korea fikk en nedgang i både pris og etterspørsel, samt at Thailand fortsatt har lave priser. Fabrikken i Shanghai hadde isolert sett gode resultater, men utgjør bare 9% av PanAsias samlede kapasitet. Når den nye papirfabrikken i Hebei-provinsen i Kina tas i bruk i annet halvår 2005 vil den samlede kinesiske virksomheten utgjøre 25% av PanAsia Paper's totalkapasitet.

Fra fjerde kvartal økte spotprisen for avispapir med USD 50 per tonn til USD 480-490 per tonn, men denne prisøkningen fikk ingen stor effekt på regnskapet for 2003. Prisene for returpapir var høyere enn i 2002 med negativ effekt på driftsmarginene. Situasjonen for Malaysian Newsprint Industries i Malaysia var lik den i Thailand med økt konkurranse og lave priser. Fabrikkene i Asia drives meget godt, med svært høy effektivitet og gode resultater innen helse og sikkerhet.

NORD-AMERIKA

NorskeCanada hadde i 2003 netto driftsinntekter på CAD 1,6 milliarder (CAD 1,5 milliarder) og et driftsresultat på minus CAD 112 millioner (minus CAD 122 millioner). Brutto driftsmargin var 4,3% (3,3%) basert på brutto salgsinntekter.

Etterspørselen etter trykkpapir var omtrent uendret i 2003, med en liten nedgang i forbruket av avispapir og oppgang for magasinpapir og forbedrede aviskvaliteter. NorskeCanada realiserte prisøkninger i takt med den generelle prisoppgangen i Nord-Amerika, men styrkingen av den kanadiske dollaren førte til lavere priser i egen valuta. NorskeCanada gjennomførte produksjonsbegrensninger tilsvarende 43 000 tonn i 2003 mot 200 000 tonn i 2002. Det pågående lokale forbedringsprogrammet ga CAD 83 millioner i forbedringer i forhold til 2002. I fjerde kvartal 2003 tok NorskeCanada en nedskrivning på CAD 14 millioner i forbindelse med utfasingen av en forbrenningskjele i massefabrikken i Elk Falls. NorskeCanada hadde sitt beste resultat noen gang på helse- og sikkerhetsområdet.

Miljø

Norske Skogs miljømål er at virksomheten skal drives slik at den støtter bærekraftig utvikling av miljø og naturressurser. Hensikten er å redusere miljøbelastningen til et minimum. Dette gjelder hele konsernets virksomhet. Norske Skog arbeider for at de samme miljømessige verdier også skal danne grunnlag for virksomheten i konsernets deleide selskaper og hos konsernets leverandører. Alle de heleide fabrikkene opererer innenfor de pålegg som er gitt av respektive myndigheter, og det har ikke forekommet hendelser ved Norske Skogs fabrikker i 2003 som har medført alvorlige brudd på tillatelser eller regelverk.

Forbruket av returpapir utgjorde totalt cirka 1,4 millioner tonn, noe som gjør Norske Skog til verdens fjerde største bruker av returpapir til trykkipapir og den nest største dersom man inkluderer PanAsia Paper's forbruk. Norske Skog støtter sertifisert skogbruk over hele verden, og sertifiserbare og internasjonalt aksepterte systemer for miljøledelse skal

dessuten anvendes aktivt i alle fabrikker. Ti av 14 heleide fabrikker var sertifisert ved utgangen av 2003. De resterende vil bli sertifisert i løpet av 2004.

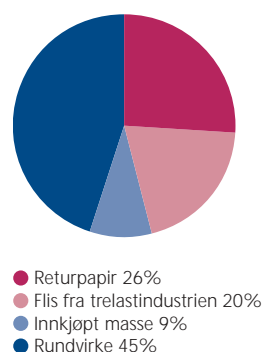
Norske Skog arbeider aktivt for å spare energi og redusere avfall. Omtrent 75% av avfallet ved konsernets fabrikker i Europa og Sør-Amerika ble utnyttet som bioenergi. Dette tilsvarer en brennverdi på nesten 2400 GWh eller mer enn 200 000 tonn olje. I Australasia blir avfallet i større grad brukt i landbruket eller deponert.

Utslippene til vann per tonn produsert papir er betydelig redusert de siste årene. De spesifikke utslippene av organisk stoff til vann (kg/tonn papir) er redusert med 25 – 30% i løpet av de tre siste årene. Norske Skog Bio Bio i Chile kjørte igang et nytt renseanlegg for avløpsvann i mai 2003. Dette har redusert utslippene av suspendert organisk stoff med 85-90% og nesten halvert utslippene av oppløst organisk stoff (KOF).

Som følge av sin spesielle virkessituasjon og produksjonsprosess er utslippene til vann ved Norske Skog Boyer i Australia høyere enn for andre avispapirfabrikker. Myndighetene har gitt frist til desember 2007 for gjennomføring av ytterligere tiltak for å redusere utslippene ved denne fabrikken.

Miljøinvesteringene ved Norske Skogs heleide fabrikker var i 2003 NOK 182 millioner. Den største investeringen var ny biobrenselkjele i Norske Skog Parenco i Nederland, som ble satt i drift i slutten av 2003.

Fordeling fibertilgang



Helse og sikkerhet – beste H-verdi noensinne

Norske Skog har i 2003 opprettholdt et sterkt fokus på helse og sikkerhet og har temaet som høyeste prioritet. I 2003 oppnådde konsernet sitt beste resultat innenfor sikkerhetsområde noensinne, med en H-verdi på 3,6 (definert som antall skader med fravær per million arbeidstimer) for de heleide virksomhetene. PanAsia Paper opprettholder sine utmerkede resultater innen helse og sikkerhetsarbeidet med en H-verdi på 1,1.

Strategien om å skape en holdning med nulltoleranse når det gjelder skader ligger fast. For ytterligere å fremheve viktigheten av dette området er organisasjonen ved fabrikkene endret slik at helse- og sikkerhetsansvarlig person nå rapporterer direkte til fabrikk sjefen.

Norske Skog Walsum i Tyskland er den fabrikken som har hatt den beste fremgangen på helse- og sikkerhetsområdet de siste to årene. Forholdene innen helse og sikkerhet henger sammen med produktivitetsutvikling, kvalitet og lønnsomhet totalt, og også innen disse områdene har fabrikken hatt en positiv utvikling. Fem av Norske Skogs fabrikker oppnådde null skader med fravær på rullerende 12-månedersbasis i 2003.

Sykefraværet i 2003 var 4,7%, noe høyere enn i 2002 da det lå på 4,5%. I 2004 vil konsernet forsterke fokus på sykefravær og helsetilstand og iverksetter et program for forebyggende helsevern og redusert sykefravær i tillegg til ambisjonene om lavere H-verdi.

Personal og organisasjonsforhold – lederopplæring og fokus på likestilling

2003 har vært et utfordrende år med omstrukturering og nedbemanning. Dette har stilt store krav til lederskap i hele organisasjonen. Norske Skog har iverksatt flere programmer for å videreutvikle ledere på alle nivåer og styrke den interne rekrutteringsbasen. Lederkandidater på ulike nivåer i organisasjonen blir identifisert for å kunne utvikles videre og for å kunne legge planer for deres videre karriere. Prosessen følges opp av konsernledelsen og har høy prioritet. I tillegg har Norske Skog i 2003 forberedt et nytt program for grunnleggende ledertrening (Basic Leadership Training) på alle nivåer i konsernet. Dette programmet vil særlig være nyttig for førstelinjeledere i de operative virksomhetene. Det er også utviklet et interaktivt opplæringsprogram for operatører på papirmaskinene. Etter vellykket implementering i Norge er programmet i ferd med å gjennomføres i Australasia. I løpet av 2003 har alle de norske enhetene inngått avtale om Inkluderende Arbeidsliv.

Styret og ledelsen i Norske Skog tilstreber å forbedre balansen mellom kjønn og nasjonalitet innen hele virksomheten. Endringene som ble gjennomført i konsernledelsen i begynnelsen av 2004 innebærer at konsernets ledergruppe er mer internasjonalt sammensatt enn tidligere. Konsernet arbeider målbevisst for å bringe flere kvinner inn i ledende stillinger. De norske fabrikkene har programmer for å stimulere kvinner til å ta fagprøver og arbeide innen papirindustrien.

I Norge har konsernet undertegnet intensjonsavtalen "Female Future" med NHO. Hensikten er å få flere kvinner inn i norske bedrifters styre og ledelse, og Norske Skog skal arbeide for å ansette minst en ny kvinne i selskapets ledelse innen to år.

Per 31. desember 2003 hadde Norske Skog 7 300 ansatte, inkludert 271 ansatte i Forestia. Totalt antall ansatte inklusive Norske Skogs andel i deleide selskaper utgjør 9 873. I forbindelse med forbedringsprogrammet ble antall fulltids stillinger i de heleide virksomhetene redusert med 815 i løpet av 2003.

Styret takker alle ansatte i Norske Skog for deres innsats i 2003 og vil særlig fremheve den positive utviklingen innen helse og sikkerhet, representert ved rekordresultatet for H-verdi.

Selskapets organer

På generalforsamlingen 10. april 2003 ble det vedtatt å endre selskapets vedtekter slik at styret heretter skal bestå av mellom syv og ti medlemmer, mot tidligere åtte til 11. Bedriftsforsamlingen valgte i tråd med vedtektsendringen å redusere antall styremedlemmer fra ni til syv. Styrets nestformann Jon R. Gundersen trådte ut av styret ved oppnådd aldersgrense. Ansattevalgt styremedlem Stig Johansen trådte ut av selskapets styre idet antall ansatterepresentanter ble redusert fra tre til to. De øvrige styremedlemmene ble gjenvalgt. Styret består nå av fem aksjonærvalgte og to ansattevalgte styremedlemmer. Lars W. Grøholt fortsetter som styrets formann, mens Egil Myklebust ble valgt til nestformann. I løpet av 2003 har det vært avholdt 8 ordinære og 2 ekstraordinære styremøter. Styret har vært fulltallig på åtte av ti møter.

Gjennom 2003 har styret gjennomgått sin arbeidsform med sikte på videreutvikling av god virksomhetsstyring ("Corporate Governance"). Styret legger stor vekt på å ivareta kravet til styrets uavhengighet og integritet, såvel i forhold til administrasjonen som i forhold til enkeltaksjonærer. Styrets kompensasjonskomité har hatt 3 møter.

Ved årsskiftet valgte Jan Reinås etter eget ønske å gå av som konsernsjef etter ti års innsats for konsernet. Han ble etterfulgt som konsernsjef av Jan Oksum. Styret takker Jan Reinås for hans betydelige bidrag til selskapets vekst og fremgang. Styret ønsker Jan Oksum velkommen som ny konsernsjef, og ser frem til et godt samarbeid fremover.

Fremtidsutsikter

Norske Skog er et av de mest globale av alle selskaper i papirindustrien, med heleide eller deleide fabrikker i 15 land på samtlige kontinenter med unntak av Afrika. Konsernet selger sine produkter i 66 land. Norske Skog har henholdsvis 13% og 8% av verdens totale kapasitet for avisepapir og magasin-papir medregnet andelene i deleide selskaper. Trykk-papirindustrien er relativt konsolidert. Fem produsenter står for 45% av verdens kapasitet for avisepapir, mens fem produsenter dekker cirka 60% av den globale kapasiteten for magasinpapir.

Etterspørselen etter avisepapir styres i stor grad av annonsevolumer og opplagstall. Tendensen i nedgangskonjunkturen etter teknologiboomen på slutten av 1990-tallet har vært at annonseringen i noen grad har flyttet fra papirbaserte media til internett, dette gjelder i særlig grad rubrikkannonser og for ledige stillinger, boliger og biler. Samtidig gikk opplagstallene for aviser ned i mange markeder og det totale annonsevolumet gikk tilbake. Dette totalvolumet forventes å øke igjen i en oppgangstid, men det er for tidlig å si hvilken andel av annonseringen som vil skifte over til internett på permanent basis. Utviklingen i opplagstall er særlig avhengig av om avisene klarer å engasjere nye grupper av lesere.

Norske Skog følger trendene nøye og vil kun bygge ny kapasitet når markedssituasjonen tilsier det. Konsernet har imidlertid muligheter for effektivisering ved at eldre og mindre kostnads-effektive maskiner over tid vil bli erstattet av nye og større maskiner.

Det er usikkert når papirmarkedene i Europa og Nord-Amerika vil bedre seg, men det forventes etterspørselsvekst i 2004. I Asia og Sør-Amerika er det utsikter til økt etterspørsel og i Australia forventer man at det gode markedet vil holde seg gjennom 2004. Prisene i Europa gikk ved årsskiftet ned 3-4% i gjennomsnitt både innenfor avis- og magasinpapir. Det forventes en prisnedgang i lokal valuta i Australia fra juli 2004 dersom den australske dollaren fortsetter å holde seg sterk i forhold til amerikanske dollar. I Sør-Amerika og Nord-Amerika forventes det prisøkninger, men kanadiske produsenter venter fortsatt en vanskelig konkurransesituasjon på grunn av sterk kanadisk valuta.

Disponering av resultatet

Årsresultatet for Norske Skogindustrier ASA ble NOK 1 255 millioner.

Overskuddet foreslås anvendt slik:

Overført til annen egenkapital	NOK	460 millioner
Avsatt til utbytte	NOK	795 millioner
Sum disponeringer	NOK	1 255 millioner

Fri egenkapital i Norske Skogindustrier ASA utgjør etter disponeringene NOK 5 696 millioner.

Lars Wilhelm Grøholt
Formann

Lysaker, 4. mars 2004

Egil Myklebust
Nestformann

Halvor Bjørken

Jan Vidar Grini

Kåre Leira

Øivind Lund

Gisèle Marchand

Jan Oksum
Konsernsjef

Resultatregnskap

Mill. kroner	Noter	2003	2002	2001
Driftsinntekter	2	24 068	23 471	30 354
Beholdningsendring		-26	-206	230
Forbruk av råvarer o.l.		11 424	10 559	11 679
Lønn og andre personalkostnader	3, 4	3 509	3 514	3 909
Andre driftskostnader	5	4 475	4 406	6 117
Avskrivninger	11	3 285	3 292	3 323
Driftskostnader		22 667	21 565	25 258
Driftsresultat før restruktureringkostnader		1 401	1 906	5 096
Restruktureringskostnader	7	135	-600	-
Driftsresultat		1 536	1 306	5 096
Andel resultat tilknyttede selskap	14	-239	-290	16
Finansposter	6	-1 341	-405	-1 376
Andre poster	7	814	195	158
Resultat før skattekostnad		770	806	3 894
Skattekostnad	8	-364	362	-1 234
Årsresultat		406	1 168	2 660
Minoritetens andel av årets resultat		4	6	166
Majoritetens andel av årets resultat		402	1 162	2 494
Resultat pr. aksje / resultat pr aksje fullt utvannet	9	3,04	8,79	20,68

Kontantstrømanalyse

Mill. kroner	Noter	2003	2002	2001
Kontantstrøm fra driften				
Innbetalinger fra driften		23 948	23 575	31 165
Utbetalinger til driften		-19 731	-18 290	-22 141
Netto finansielle innbetalinger og utbetalinger		-1 059	-625	-1 435
Betalte skatter		-185	-973	-537
Netto kontantstrøm fra driften	10	2 973	3 687	7 052
Kontantstrøm fra investeringsaktivitetene				
Investering i varige driftsmidler knyttet til driften	11	-1 200	-1 146	-1 422
Korrigerings for investeringer med utsatt kontanteffekt		-	-	197
Salg varige driftsmidler knyttet til driften		15	44	26
Andre investeringer		-179	170	286
Mottatt utbytte ¹⁾		-	-	4 372
Netto innbetaling fra salg av selskapsandeler ²⁾		1 294	498	3 075
Netto utbetaling ved kjøp av selskapsandeler ³⁾		-	-6	-11 113
Netto kontantstrøm fra investeringsaktivitetene		-70	-440	-4 579
Kontantstrøm fra finansieringsaktivitetene				
Netto endring langsiktige lån		-1 665	-6 411	-2 550
Netto endring kortsiktige lån		-454	884	-121
Betalt utbytte		-795	-792	-671
Ny egenkapital ⁵⁾		59	-	3 327
Netto kontantstrøm fra finansieringsaktivitetene		-2 855	-6 319	-15
Omregningdifferanse		14	-218	44
Sum netto endring betalingsmidler ⁴⁾		62	-3 290	2 502
Betalingsmidler 01.01 ⁴⁾		868	4 158	8 628
Netto endring betalingsmidler ved dekonsolidering av Norske Skog Canada		-	-	-6 972
Justerte betalingsmidler 01.01		-	-	1 656
Betalingsmidler 31.12	16	930	868	4 158

¹⁾ Mottatt utbytte i 2001 er fra Norske Skog Canada Ltd.

²⁾ For 2003 består beløpet i hovedsak av salg av kraftverkene i Norge. I 2002 består beløpet av salg av skogene i Sør Norge, skogene i Sverige, samt oppgjør for Norske Skog Flooring AS. For 2001 består beløpet av salg av MacKenzie Pulp, Tasman Pulp, shippingaktivitetene i Australasia og Norge, hovedkontorbygningen samt skogene i Brasil.

³⁾ For 2001 består beløpet av økt eierandel i PanAsia Paper Co, økt eierandel i Pisa Papel de Imprensa SA og kjøp av Walsum og Parencio.

⁴⁾ Netto endring betalingsmidler er justert for dekonsolidering av Norske Skog Canada Ltd., per 28. august, 2001. Betalingsmidler i selskapet ved dekonsolidering var 6 972 millioner kroner. Beløpet er justert mot betalingsmidler pr 01.01.2001

⁵⁾ For 2003 gjelder beløpet kapitalinnskudd fra minoritetsaksjonærer i Hebei Long Teng Paper.

Balanse

Mill. kroner	Noter	2003	2002	2001
Eiendeler				
Immaterielle eiendeler	11	4 727	4 682	4 549
Varige driftsmidler	11	31 870	31 127	36 889
Andre langsiktige fordringer	12	353	401	672
Aksjer og andeler i andre selskaper	13	41	40	45
Andeler i tilknyttede selskaper	14	2 228	1 947	3 262
Verdipapirer og langsiktige fordringer		2 622	2 388	3 979
Anleggsmidler		39 219	38 197	45 417
Beholdninger	15	2 321	2 080	2 172
Andre kortsiktige fordringer		580	889	1 019
Kundefordringer		3 288	2 932	3 506
Kortsiktige investeringer	16	596	381	1 769
Betalingsmidler	16	334	487	2 389
Omløpsmidler		7 119	6 769	10 855
Sum eiendeler		46 338	44 966	56 272
Gjeld og egenkapital				
Aksjekapital		1 331	1 331	1331
Egne aksjer		-7	-9	-10
Overkursfond		7 121	7 116	7 088
Innskutt egenkapital		8 445	8 438	8 409
Annen egenkapital		10 774	9 326	10 912
Minoritetsinteresser	19	197	157	205
Egenkapital	18	19 416	17 921	19 526
Utsatt skatt	8	2 497	2 021	3 174
Pensjonsforpliktelser	4	443	352	329
Avsetning for forpliktelser		2 940	2 373	3 503
Langsiktig ikke rentebærende gjeld		429	537	674
Langsiktig rentebærende gjeld	20	18 033	17 925	26 681
Langsiktig gjeld		18 462	18 462	27 355
Kortsiktig rentebærende gjeld	21	656	1 147	297
Kortsiktig ikke rentebærende gjeld	22	4 864	5 063	5 591
Kortsiktig gjeld		5 520	6 210	5 888
Sum egenkapital og gjeld		46 338	44 966	56 272

Lars Wilhelm Grøholt
Formann

Lysaker, 4. mars 2004

Egil Myklebust
Nestformann

Halvor Bjørken

Jan Vidar Grini

Kåre Leira

Øivind Lund

Gisèle Marchand

Jan Oksum
Konsernsjef

1. Regnskapsprinsipper

Regnskapet er avlagt i samsvar med bestemmelsene i regnskapsloven av 1998 og gjeldende god regnskapsskikk. Regnskapet presenteres i millioner norske kroner dersom ikke annet er oppgitt.

KONSOLIDERING

Konsernregnskapet viser virksomheten til morselskapet Norske Skogindustrier ASA og dets datterselskaper som en økonomisk enhet, basert på regnskapsprinsipper som beskrevet nedenfor. Selskapenes interne omsetning og mellomværende er eliminert i konsernregnskapet. Gevinster og tap oppstått ved transaksjoner mellom selskaper i konsernet er eliminert.

Selskaper hvor Norske Skog har bestemmende innflytelse blir konsolidert inn i konsernregnskapet i sin helhet. I de tilfellene datterselskapene ikke er heleid, er minoritetsinteresser trukket ut som egen post i resultatregnskapet og i balansen. Datterselskapene konsolideres fra det tidspunkt Norske Skog oppnår bestemmende innflytelse i selskapene. Aksjene i datterselskapene er eliminert etter oppkjøpsmetoden. Dette innebærer at anskaffelseskost for aksjene henføres til datterselskapets eiendeler og gjeld som tas inn i konsernregnskapet til virkelig verdi på oppkjøpstidspunktet. Anskaffelseskost ut over hva som kan henføres til identifiserbare eiendeler og gjeld er balanseført som goodwill.

For tilknyttede selskaper er egenkapitalmetoden benyttet. Tilknyttede selskaper er selskaper hvor Norske Skog har betydelig men ikke bestemmende innflytelse. Egenkapitalmetoden innebærer at konsernets andel av årets resultat etter skatt i det tilknyttede selskapet er tatt inn på egen linje i resultatregnskapet, mens andel av selskapets egenkapital justert for merverdier og mindreverdier er klassifisert som anleggsmiddel i balansen.

For felleskontrollert virksomhet benyttes bruttometoden, og andel av resultat og balanse tas inn linje for linje i konsernregnskapet. Felleskontrollert virksomhet er økonomisk virksomhet som Norske Skog driver sammen med en eller flere andre deltakere. Virksomheten er regulert ved en avtale mellom deltakerne i virksomheten. Felles kontroll innebærer at ingen av deltakerne alene har bestemmende innflytelse.

Konsolidering av utenlandske datterselskaper innebærer omregning av disse selskapenes regnskaper til norske kroner. I det alt vesentlige vurderes utenlandske datterselskaper som enheter med selvstendig virksomhet. Ved konsolidering av utenlandske datterselskaper med selvstendig virksomhet er balansen omregnet til balansedagens kurs. Resultatposter er omregnet til gjennomsnittskurs. Omregningsdifferansen er ført direkte mot konsernets egenkapital.

DRIFTSINNEKTER

Driftsinntekter er brutto driftsinntekter redusert med kommisjoner, rabatter og øvrige prisreduksjoner. Alt salg tas til inntekt ved leveringstidspunktet. Leveringstidspunktet er det tidspunktet all risiko for de solgte varene er overført til kjøper og ingen betydelige forpliktelser knyttet til transaksjonen gjenstår, basert på de avtalte leveringsbetingelsene.

KLASSIFISERING I BALANSEN

Eiendeler og gjeld knyttet til varekretsløpet klassifiseres som omløpsmidler og kortsiktig gjeld. Andre eiendeler er oppført som anleggsmidler dersom de er bestemt til varig eie eller bruk. Annen gjeld er oppført som langsiktig gjeld dersom den forfaller til betaling senere enn ett år etter balansedagen. Øvrige eiendeler og gjeld er klassifisert som omløpsmidler og kortsiktig gjeld.

EIENDELER OG GJELD I UTENLANDSK VALUTA

Balanseposter i utenlandsk valuta som ikke er sikret mot valutakursendringer er vurdert til balansedagens kurs. Balanseposter i utenlandsk valuta som er sikret mot kurssvingninger med finansielle instrumenter vurderes til sikringskurs. Balanseposter i utenlandsk valuta som sikrer hverandre er vurdert til balansedagens kurs. Gevinst og tap som følge av valutakursendringer på gjeld i utenlandsk valuta som anses som sikring av verdien av datterselskap i utenlandsk valuta med selvstendig virksomhet føres direkte mot konsernets egenkapital, sammen med omregningsdifferansen som oppstår ved omregning av datterselskapet. Gevinst og tap som følge av valutakursendringer på balanseposter knyttet til varekretsløpet føres over driftsresultatet. Gevinst og tap som følge av valutakursendringer på øvrige balanseposter er klassifisert som finanspost.

Goodwill som oppstår ved oppkjøp av utenlandske enheter behandles som en konserneiendel når merverdiene knytter seg til globale synergier, og rapporteres omregnet til valutakursen på oppkjøpstidspunktet. Øvrig goodwill rapporteres som en del av den utenlandske enhetens balanse og omregnes til balansedagens kurs.

Finansielle instrumenter i utenlandsk valuta som for regnskapsmessig formål ikke kvalifiserer for sikring verdsettes til markedsverdi.

Alle terminkontrakter og valutaopsjoner relaterer seg til sikring av nettoinvestering i utenlandske konsernselskaper eller sikring av fremtidig kontantstrøm i utenlandsk valuta.

Finansielle instrumenter anvendt til sikring av fremtidig kontantstrøm i utenlandsk valuta er for regnskapsmessig formål ikke ansett å kvalifisere for sikringsbokføring, og gevinst og tap klassifiseres som finanspost når de oppstår.

FINANSIELLE INSTRUMENTER

Regnskapsmessig behandling av finansielle instrumenter følger intensjonen bak inngåelsen av avtalene. Ved inngåelsen defineres avtalen enten som sikringsforretning eller handelsforretning.

De ulike typer finansielle instrumenter som benyttes for sikring av renterisiko vurderes som separate porteføljer. Disse vurderes til laveste verdi av kostpris og markedsverdi. I de tilfeller de inngåtte avtaler blir regnskapsmessig behandlet som sikringsforretninger blir inntektene og kostnadene periodisert og klassifisert på samme måte som de underliggende balansepostene.

AKSJER, OBLIGASJONER, SERTIFIKATER, VEKSLER O.L.

Aksjer, obligasjoner og sertifikater klassifisert som omløpsmidler og som er vurdert å inngå i en handelsportefølje er vurdert til markedsverdi.

Aksjer klassifisert som anleggsmidler og som ikke er vurdert som tilknyttede selskaper, er strategiske investeringer hvor konsernet ikke kan sies å ha betydelig innflytelse. Disse aksjepostene er vurdert til kostpris, eventuelt virkelig verdi når verdinedgangen ikke er av forbigående art.

VAREBEHOLDNINGER

Råvarer og andre innkjøpte varer er vurdert til anskaffelseskost etter FIFU prinsippet. Egenproduserte ferdigvarer er vurdert til tilvirkningskost. Tilvirkningskost omfatter råvarer, energi, direkte lønn og andel av indirekte kostnader inklusive ordinært vedlikehold og avskrivninger. Hvis netto salgsverdi på framtidig salgstidspunkt er lavere, er denne verdi lagt til grunn.

VARIGE DRIFTSMIDLER

Varige driftsmidler vurderes til historisk kost. Anskaffelseskost for driftsmidler med varig verdi aktiveres som eiendel i balansen. Større reservedeler aktiveres sammen med tilhørende driftsmiddel mens øvrige reservedeler og forbruksmateriell klassifiseres som varebeholdning. For større investeringer med lang tilvirkningstid er renter aktivert som en del av anskaffelseskost. Utgifter til kapasitetsøkning eller kvalitetsbedring som representerer økt fremtidig inntjeningssevne aktiveres i balansen. Utgifter til vedlikehold kostnadsføres som driftskostnad.

Ordinære avskrivninger er foretatt fra det tidspunkt driftsmiddelet ble satt i ordinær drift og er beregnet ut fra driftsmiddelets økonomiske levetid.

VURDERING AV NEDSKRIVINGSBEHOV

Varige driftsmidler og immaterielle eiendeler blir vurdert for å fastslå om det foreligger indikasjoner på verdifall. Hvis slike indikasjoner foreligger, beregnes virkelig verdi som den høyeste av netto salgpris og verdi ved fortsatt bruk, og en nedskrivning foretas hvis bokført verdi er høyere enn virkelig verdi. Verdi ved fortsatt bruk er basert på diskonterte fremtidige kontantstrømmer. Trendforutsetninger er brukt for salgspriser, kapasitetsutnyttelse, cellulosepriser, returpapirpriser og valutakurser. Det brukes diskonteringsrente basert på veid gjennomsnittlig kapitalkostnad (WACC) for hvert land. Verdivurderingen gjennomføres per vurderingsenhet. Vurderingsenhetene er Europa Avispapir, Europa Magasinpapir, Sør-Amerika, Australasia, NorskeCanada, PanAsia og MNI, og reflekterer at grupper av anleggsmidler styres for å optimalisere kontantstrøm og lønnsomhet. Andre aktiviteter vurderes per forretningsenhet.

Nedskrivning reverseres hvis grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede, begrenset til tidligere gjennomført nedskrivning. Nedskrivning av goodwill reverseres kun i helt spesielle tilfeller.

FORSKNING OG UTVIKLING

Utgifter til forskning og utvikling resultatføres som driftskostnad.

LEASING

Leieavtaler vurderes som finansiell eller operasjonell leasing etter en konkret vurdering av den enkelte avtale. Driftsmidler i leieavtaler vurdert som finansiell leasing aktiveres i balansen og avskrives som ordinære driftsmidler. Driftsmidlene balanseføres til verdien av vederlaget i leieavtalen. Verdien av vederlaget i leieavtalen er nåverdien av leiebetalingene. Dersom markedsverdien av driftsmidlene i leieavtalen er lavere enn nåverdien av leiebetalingene på avtaletidspunktet, balanseføres markedsverdien. Avdragsdelen av leieforpliktelsen vises som langsiktig gjeld. Forpliktelsen reduseres med betalt leie etter fradrag for beregnet rentekostnad. Driftsmidler i leieavtaler vurdert som operasjonell leasing aktiveres ikke i balansen. Betalt leie resultatføres.

PENSJONSKOSTNADER OG PENSJONSFORPLIKTELSE

Pensjonsforpliktelsen beregnes som den diskonterte verdi av de fremtidige pensjonsytelser som anses påløpt på balansedagen, basert på at arbeidstakerne opparbeider sine pensjonsrettigheter jevnt over den yrkesaktive perioden. Pensjonsmidlene vurderes til virkelig verdi og føres netto mot pensjonsforpliktelsene i balansen. Den enkelte pensjonsordning vurderes for seg, men verdi av overfinansiering i en ordning og underfinansiering i andre ordninger nettoføres i balansen såfremt pensjonsmidlene kan overføres mellom ordin-

gene. Netto pensjonsmidler vises som langsiktig fordring mens netto pensjonsforpliktelser vises som langsiktig gjeld. Beregning av pensjonsforpliktelse og pensjonsmidler bygger på økonomiske og aktuarmessige forutsetninger som redegjort for i note 4.

Periodens netto pensjonskostnad er inkludert i lønn og andre personalkostnader, og består av nåverdien av årets pensjonsopptjening, rentekostnad på pensjonsforpliktelsen, forventet avkastning på pensjonsmidlene, resultatført virkning av endringer i estimater og pensjonsplaner, resultatført avvik mellom faktisk og forventet avkastning, samt periodisert arbeidsgiveravgift. Virkning av endringer i estimater og pensjonsplaner, samt avvik mellom faktisk og forventet avkastning, periodiseres over gjenværende opptjeningstid eller forventet levetid først når den akkumulerte virkning overstiger 10% av hva som er størst av pensjonsmidlene og pensjonsforpliktelsene.

OBLIGASJONSLÅN

Gjeldsposten er redusert med beholdning av egne obligasjoner. Over-/underkurs ved tilbakekjøp resultatføres i den periode tilbakekjøpet foretas.

SKATTER

Skattekostnaden består av betalbar skatt og endring utsatt skatt. Betalbar skatt er beregnet på grunnlag av skattemessig resultat, og endring utsatt skatt er beregnet på grunnlag av årets endring av midlertidige resultatforskjeller.

Utsatt skatt i balansen er beregnet på grunnlag av midlertidige forskjeller mellom skattemessig og regnskapsmessige verdier og underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skattereduserende midlertidige forskjeller og underskudd til fremføring utlignes mot skatteøkende midlertidige forskjeller som reverserer i samme tidsrom. Det foretas normalt full avsetning etter gjeldsmetoden uten neddiskontering til nåverdi. Utsatt skatt ved oppkjøp er vurdert til nåverdi når dette bedre reflekterer realiteten i transaksjonen.

KONTANTSTRØMANALYSE

Ved utarbeidelse av kontantstrømanalysen benyttes den direkte modellen. Ved bruke av den direkte modellen rapporteres kontantstrømmer for operasjonelle-, investerings- og finansieringsaktiviteter brutto. I betalingsmidler inngår kontanter, bankinnskudd og likvide plasseringer som umiddelbart kan konverteres til kontantbeløp med uvesentlig kursrisiko. Felleskontrollert virksomhet inkluderes i kontantstrømanalysen gjennom proporsjonal konsolidering.

USIKRE FORPLIKTELSE

Usikre forpliktelser blir regnskapsført dersom det er mer enn 50% sannsynlighet for at de kommer til oppgjør. Beste estimat benyttes ved beregning av oppgjørsverdi. Se for øvrig note 26 hvor andre vesentlige forhold omtales.

Endringer i konsernstruktur

2003

I januar ble kraftverkene i Norge avhendet. Salget gav en regnskapsmessig gevinst på NOK 907 millioner. Balanseverdien av de solgte eiendelene utgjorde NOK 327 millioner.

I november kjøpte NorskeCanada Newstech Recycling, et selskap som produserer avsvertningsmasse. Oppkjøret skjedde delvis i form av nye aksjer i NorskeCanada. Dette reduserte Norske Skogs eierandel i NorskeCanada fra 30,6% til 29,4%.

2002

Norske Skogs skogeiendommer i Sør Norge ble avhendet i desember 2002. Salget gav en regnskapsmessig gevinst på NOK 159 millioner. Total balanseverdi av de solgte eiendelene utgjorde NOK 36 millioner.

I mai 2002 gjennomførte NorskeCanada en aksjeemisjon. Norske Skog deltok ikke i denne emisjonen. Dette førte til at Norske Skog sin eierandel i NorskeCanada ble redusert. Eierandelen ble redusert fra 36,1% til 30,6%.

2001

Skogeiendommer i Sverige og Brasil ble avhendet i 2001. Skogene i Sverige hadde en total balanseverdi på NOK 40 millioner. Skogeiendommene i Brasil hadde en balanseverdi på NOK 712 millioner.

Den felleskontrollerte virksomheten PanAsia Paper Company var i utgangspunktet eiet med 1/3 av Norske Skog, 1/3 av Abitibi Consolidated, Canada og 1/3 av Hansol, Korea. Våren 2001 tilbød Hansol de to øvrige partene i PanAsia Paper Company å overta sin eierandel på 33%. Dette ble gjennomført pr. 16. august, og fra denne dato eier Norske Skog og Abitibi Consolidated 50% hver av selskapet. Totale eiendeler i balansen økte med NOK 2 600 millioner i forbindelse med overtagelsen.

30. november 2001 overtok Norske Skog de to trykkipapirfabrikkene Walsum i Tyskland og Parenco i Nederland, tidligere eiet av det tyske selskapet Haindl. Kjøpet tilførte Norske Skog kapasiteter på 880 000 tonn trykkipapir og en tilhørende kundemasse. Selskapene ble konsolidert inn fra 1. desember med en totalbalanse på NOK 10 100 millioner.

Massefabrikkene Tasman Pulp, New Zealand, og Mackenzie, Canada ble overdratt til nye eiere henholdsvis 30. april og 15. juni. Årlige driftsinntekter for de to fabrikkene utgjorde henholdsvis NOK 1 500 millioner og NOK 900 millioner. Total balanseverdi for de to solgte virksomhetene utgjorde NOK 1 300 millioner for Tasman Pulp og NOK 850 millioner for Mackenzie Pulp.

I august overtok NorskeCanada Pacifica Papers. Oppkjøpet ble delvis finansiert ved utstedelse av nye aksjer i NorskeCanada. Dette medførte at Norske Skogs eierandel i NorskeCanada ble redusert fra 50,8% til 36,1%. NorskeCanada ble fra og med september måned inkludert som et tilknyttet selskap i konsernregnskapet.

I forbindelse med dekonsolideringen av NorskeCanada ble minoritetsinteressene i konsernregnskapet redusert med NOK 7 057 millioner.

IMPLEMENTERING AV IFRS

EU har vedtatt at alle børsnoterte foretak innen EU-området senest innen 1. januar 2005 må ta i bruk International Financial Reporting Standards (IFRS) i konsernregnskapet. Som følge av EØS-avtalen vil denne endringen også gjelde for norske børsnoterte foretak. For Norske Skog forventes første regnskapsavleggelse etter IFRS å bli regnskapet for 1. kvartal 2005. Dette vil inkludere sammenlignbare tall for 2004 etter IFRS.

Som følge av kravet til sammenlignbare tall må det utarbeides en åpningsbalanse i henhold til IFRS per 1. januar 2004. Norske Skog har gjennomført en foreløpig vurdering av hvor det kan foreligge forskjeller av betydning mellom balansen per 31. desember 2003 i henhold til de regnskapsprinsipper som anvendes for 2003 og åpningsbalansen per 1. januar 2004 i henhold til IFRS. Da enkelte av overgangsreglene kan bli gjenstand for endringer frem til tidspunktet for overgang til IFRS, vil det kunne oppstå andre forskjeller av betydning enn det som nevnes nedenfor.

Utsatt skatt

Utsatt skatt ved oppkjøp er blitt vurdert til nåverdi når dette bedre reflekterer realiteten i transaksjonen. Vurdering av utsatt skatt til nåverdi forventes ikke å kunne videreføres under IFRS, og vil i åpningsbalansen beregnes til nominell verdi. Dette vil medføre en økning i utsatt skatt. Motpost til økningen i utsatt skatt kan være en reduksjon av egenkapital. En alternativ løsning kan være å anvende de nye reglene for foretaksintegrasjon retrospektivt, noe overgangsreglene åpner for. Utsatt skatt ved oppkjøp forventes da vurdert til nominell verdi, og motposten til dette kan være økt goodwill. En regnskapsmessig behandling av tidligere oppkjøp basert på reglene i IFRS vil også kunne medføre andre endringer i åpningsbalansen. Hvis ett oppkjøp gis fornyet regnskapsmessig vurdering må alle påfølgende oppkjøp frem til åpningsbalansen 1. januar 2004 gis regnskapsmessig vurdering basert på IFRS.

Utbytte

I henhold til IFRS skal utbytte avsettes først når det er vedtatt av generalforsamlingen. Dagens praksis som medfører avsetning for utbytte når dette er foreslått kan ikke videreføres. Dette vil ha en engangseffekt i form av en økning i egenkapital i åpningsbalansen.

Virkelig verdi på varige driftsmidler

Overgangsreglene åpner for at varige driftsmidler kan tas inn åpningsbalansen etter IFRS til virkelig verdi. Dette medfører at ny kostpris etableres for de eiendeler hvor denne muligheten benyttes, men medfører ikke kontinuerlig verdiregulering fremover. Norske Skog har ikke besluttet om bokført verdi for enkelte varige driftsmidler skal justeres.

Fjerningsutgifter

I henhold til IFRS skal nåverdien av fjerningsutgifter aktiveres som en del av anleggsmiddelet fjerningsutgiftene relaterer seg til. Effekten av aktivering av fjerningsutgifter vil ikke påvirke egenkapital i åpningsbalansen da økt bokført verdi av anleggsmidler vil ha motpost i avsetning av en forpliktelse. Norske Skog har i all hovedsak anleggsmidler med lang levetid, og nåverdien av fjerningsutgifter forventes i de fleste tilfeller å være liten. En eventuell økning i bokført verdi vil medføre økte fremtidige avskrivninger.

Pensjoner

I henhold til overgangsreglene kan enkelte forskjeller mellom IFRS og dagens gjeldende regnskapsprinsipper ved vurdering av pensjonsmidler og forpliktelser korrigeres mot egenkapitalen i åpningsbalansen. Effekten av dette forventes ikke å være betydelig for Norske Skog. Det forventes at IFRS vil stille strengere krav til at forutsetningene for pensjonsberegningene oppdateres hyppigere enn hva som har vært praksis for mange norske selskaper. Dette kan medføre større svingninger i verdien av pensjonsmidler og forpliktelser, samt større variasjon i pensjonskostnadene fra periode til periode.

Ovenfor er angitt det som er forventet å bli de viktigste justeringer for åpningsbalansen i henhold til IFRS, samt mulige fremtidige resultatvirkninger knyttet til dette. Nedenfor beskrives øvrige forventede forskjeller mellom IFRS og dagens regnskapsprinsipper som kan ha betydning for Norske Skog. Endringer i IFRS fram til 2005 kan medføre at det oppstår andre forskjeller av betydning enn det som nevnes nedenfor.

Avskrivning av goodwill

Det forventes at goodwill ikke vil være gjenstand for avskrivning etter IFRS. For regnskapsåret 2003 utgjør avskrivning av goodwill 265 millioner kroner. Reglene for vurdering av eventuelt nedskrivningsbehov for goodwill forventes i all hovedsak å være i samsvar med de prinsipper Norske Skog følger i dag.

Dekomponering av anleggsmidler

IFRS har strengere krav til fastsettelse av avskrivningsplan for ulike grupper anleggsmidler. Dette kan ha betydning for fremtidige avskrivninger. Norske Skog forventer ikke betydelige effekter av dette.

Akkumulerte omregningsdifferanser

Omregningsdifferanser fra omregning av utenlandske datterselskaper frem til tidspunktet for implementering av IFRS kan i henhold til overgangsreglene anses som en permanent del av egenkapitalen. Dette medfører at disse omregningsdifferansene ikke trenger å vises som en del av resultatet ved en eventuell avhendelse av et utenlandsk datterselskap. Norske Skog har ikke tatt endelig stilling til om denne valgadgangen benyttes.

Rapporteringsvaluta

Det forventes at IFRS vil ha større valgfrihet med hensyn på valg av rapporteringsvaluta enn gjeldende Norske regnskapsregler. Norske Skog har ikke konkludert på om det er aktuelt å velge en annen rapporteringsvaluta enn norske kroner, men selskapets internasjonale karakter tilsier at dette vil bli vurdert.

Sikringsbokføring

IFRS vil ha strengere dokumentasjonskrav for sikringsbokføring enn det som følger av gjeldende norsk praksis. Norske Skog praktiserer i dag sikringsbokføring for gjeld som sikrer investering i utenlandsk datterselskap og det forventes at dette kan videreføres uendret. Norske Skog praktiserer per i dag ikke sikringsbokføring ved sikring av kontantstrøm.

Bruttometoden

Norske Skog benytter bruttometoden ved presentasjon av felleskontrollert virksomhet i regnskapet. Dette er også tillatt etter gjeldende IFRS, men som følge av mulig konvergering mellom US GAAP og IFRS er det knyttet usikkerhet til om denne metoden vil kunne benyttes fremover.

Aksjebasert avlønning

Det forventes at IFRS vil stille krav til at opsjoner og tegningsretter som tildeles ansatte må regnskapsføres til virkelig verdi på tildelingstidspunktet. Praksis i dag er å regnskapsføre eventuell egenverdi på tildelingstidspunktet. Norske Skog har et begrenset opsjonsprogram, og det forventes ikke at dette vil medføre betydelige endringer.

Norske Skog vil i årsrapporten for 2004 gi en mer konkret angivelse av forskjellene mellom de regnskapsprinsipper som anvendes for 2003 og de prinsipper som benyttes i åpningsbalansen per 1. januar 2004 i henhold til IFRS.

2. Virksomhetsområder

Nøkkel tall fra resultatet per region

	Driftsinntekter			Avskrivninger			Driftsresultat		
	2003	2002	2001	2003	2002	2001	2003	2002	2001
Europa									
Avispapir	7 558	7 556	8 850	991	961	751	313	643	2 271
Magasinpapir	7 226	6 531	5 369	813	817	457	720	546	976
Sum Europa	14 784	14 087	14 219	1 804	1 778	1 208	1 033	1 189	3 247
Sør-Amerika									
Avispapir	1 094	1 107	1 784	217	290	312	113	-9	432
Skog	-	-	171	-	-	40	-	-	41
Elimineringer	-	-	-16	-	-	-	-	-	-
Sum Sør-Amerika	1 094	1 107	1 939	217	290	352	113	-9	473
Australasia									
Avispapir	4 030	3 807	4 110	720	651	687	455	546	563
Fiber	-	-	458	-	-	42	-	-	162
Elimineringer	-	-	-95	-	-	-	-	-	-
Sum Australasia	4 030	3 807	4 473	720	651	729	455	546	725
Asia									
Avispapir	2 365	2 688	2 434	280	303	253	200	562	616
Nord-Amerika ¹⁾									
Avispapir	-	-	3 323	-	-	282	-	-	367
Fiber	-	-	2 434	-	-	176	-	-	-43
Elimineringer	-	-	-302	-	-	-	-	-	5
Sum Nord-Amerika	-	-	5 455	-	-	458	-	-	329
Øvrig virksomhet									
Øvrig virksomhet i Norge ²⁾	533	682	930	38	58	68	16	47	98
Andre inntekter ³⁾	1 613	1 249	1 389	-	-	-	-	-	-
Sum Øvrig virksomhet	2 146	1 931	2 319	38	58	68	16	47	98
Staber/elimineringer ⁴⁾	-351	-149	-485	226	212	255	-416	-429	-392
Restruktureringskostnader	-	-	-	-	-	-	135	-600	-
Sum konsern	24 068	23 471	30 354	3 285	3 292	3 323	1 536	1 306	5 096

¹⁾ Nord-Amerika er inkludert frem til dekonsolideringen av Norske Skog Canada Ltd. 28. august 2001.

²⁾ I Øvrig virksomhet i Norge inngår Plater, Skogene og kraftverkene i Skandinavia frem til salgstidspunktet, historiske tall for Fiber i Norge og enkelte andre mindre aktiviteter.

³⁾ Andre inntekter inneholder omsetning av ikke egenprodusert papir i PanAsia, Australasia og Sør-Amerika samt salg av tømmer og kraft til eksterne fra europeiske enheter.

⁴⁾ Inkluderer avskrivninger på goodwill i forbindelse med oppkjøp av Fletcher Challenge Paper. Dette utgjør NOK 214 millioner i 2003, NOK 204 millioner i 2002 og NOK 234 millioner i 2001.

Driftsinntekter pr. marked

	2003	2002	2001
Norge	1 766	2 116	1 598
Resten av Europa	11 428	11 587	12 080
Nord-Amerika	1 534	1 470	4 558
Sør-Amerika	1 259	1 187	2 461
Australasia	4 304	3 615	4 413
Asia	3 606	3 310	5 185
Afrika	171	186	59
Sum driftsinntekter	24 068	23 471	30 354

Investeringer pr. region

	2003	2002	2001
Europa	595	705	477
Sør-Amerika	84	79	111
Australasia	280	251	305
Asia	167	68	197
Nord-Amerika	-	-	285
Øvrig virksomhet	7	31	11
Staber/eliminering	67	12	36
Konsern	1 200	1 146	1 422

Nøkkeltall fra balansen per region

	Varige driftsmidler			Ikke rentebærende omløpsmidler			Ikke rentebærende kortsiktig gjeld		
	2003	2002	2001	2003	2002	2001	2003	2002	2001
Europa									
Avispapir	8 855	8 594	10 258	2 139	2 102	2 642	991	1 139	1 254
Magasinpapir	8 482	8 207	9 011	1 912	1 629	2 221	943	819	988
Sum Europa	17 337	16 801	19 269	4 051	3 731	4 863	1 934	1 958	2 242
Sør-Amerika									
Avispapir	2 162	2 388	3 380	411	507	698	134	172	670
Skog	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Elimineringer	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sum Sør-Amerika	2 162	2 388	3 380	411	507	698	134	172	670
Australasia									
Avispapir	7 893	6 901	8 054	748	567	1 370	694	625	333
Fiber	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Elimineringer	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sum Australasia	7 893	6 901	8 054	748	567	1 370	694	625	333
Asia									
Avispapir	4 044	4 320	5 517	820	760	947	342	395	404
Nord-Amerika									
Avispapir	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fiber	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Elimineringer	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sum Nord-Amerika	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Øvrig virksomhet									
Øvrig virksomhet i Norge	314	719	788	153	141	672	85	215	191
Andre inntekter	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sum Øvrig virksomhet	314	719	788	153	141	672	85	215	191
Staber/Elimineringer	120	-2	-119	6	195	-1 853	1 674	1 698	1 751
Sum konsern	31 870	31 127	36 889	6 189	5 901	6 697	4 863	5 063	5 591

Antall ansatte pr. region

	2003	2002	2001
Europa	4 956	5 664	5 943
Sør-Amerika	616	561	579
Australasia	1 276	1 490	1 471
Asia	1 026	1 033	1 043
Øvrig virksomhet	271	352	559
Staber	181	113	113
Konsern	8 326	9 213	9 708

3. Lønn og andre personalkostnader

	2003	2002	2001
Lønn inkl. feriepenger	2 814	2 799	3 419
Arbeidsgiveravgift	460	360	278
Pensjon og andre sosiale kostnader (se note 4)	236	355	212
Totale lønnskostnader	3 509	3 514	3 909

I 2003 ble det, som et ledd i lønnsomhetsforbedringsprogrammet, ikke gitt generelt lønnstillegg til høyere ledere. Grunnlønnen til konsernsjef Jan Reinås ble heller ikke regulert og var således også i 2003 NOK 3 070 000. I tillegg ble det i 2003 ydet naturalitytelse m.v. på NOK 606 459 mot NOK 579 099 i 2002. Det ble ikke gitt bonus til konsernsjefen for årene 2002 og 2003. I 2002 fikk konsernsjefen utbetalt NOK 693 250 i bonus for 2001, basert på avkastning på sysselsatt kapital. Samlet godtgjørelse til konsernsjef Jan Reinås var således for 2003 NOK 3 676 459 mot NOK 3 649 099 for 2002.

Årlig kostnad knyttet til konsernsjefens fremtidige pensjon har i 2003 vært NOK 1 653 389 for den sikrede delen og NOK 1 030 560 for den usikrede delen av forpliktelsen.

Konsernsjef Jan Reinås fratrådte sin stilling pr. 31. desember 2003, og gikk over i en fulltid rådgiverstilling. Frem til fylte 60 år i juli 2004 beholder Jan Reinås sine lønns- og arbeidsvilkår, for deretter å motta pensjon (livsvarig) tilsvarende 70% av grunnlønn. Jan Reinås vil frem til utgangen av 2006 stå til disposisjon for selskapet. I denne perioden vil enkelte naturalitytelse som bil og bolig bli opprettholdt i tillegg til pensjon.

Jan Oksum har ved tiltredelse som ny konsernsjef 1. januar 2004 en grunnlønn på NOK 3 500 000 pr år. Årlig resultatbasert bonusavtale inngås med maksimal utbetaling tilsvarende 50% av grunnlønn. Konsernsjefens pensjonsalder er 62 år. Alderspensionen beregnes på samme måte som for alle ansatte med arbeidssted i Norge. Denne utgjør 65% av grunnlønn frem til fylte 77 år, deretter 60%. Selskapet og konsernsjefen har hver for seg rett til å avslutte tjenesteforholdet ved fylte 60 år. Ved fratreden mellom 60 år og 62 år utbetales en førtidspensjon tilsvarende 90% av grunnlønn de første 12 månedene, deretter 80%.

Gjensidig oppsigelsestid for konsernsjef og øvrige medlemmer av konsernledelsen er 6 måneder. Om det oppstår en situasjon hvor selskapet, eller den enkelte etter gjensidig forståelse bringer ansettelsesforholdet til opphør av hensyn til selskapets beste, garanterer selskapet utbetaling av grunnlønn fratrukket annen inntekt i 18 måneder etter utløpet av oppsigelsestiden. Denne bestemmelsen er lik for konsernsjef og øvrige medlemmer av konsernledelsen, med unntak for konserndirektør Norske Skog Australasia som har 1 år uten fradrag for annen inntekt.

De årlige bonusavtaler for konsernsjef og øvrige medlemmer av konsernledelsen har en maksimal utbetaling tilsvarende 50% av grunnlønn. Grunnlaget for bonus, målene, fastsettes årlig av henholdsvis styre og konsernsjef. Av oppnådd bonus etter skatt utbetales 25% i Norske Skog-aksjer, basert på gjennomsnittkurs 1.-15. februar. Aksjene må beholdes av den enkelte i 3 år. Aksjene tas fra egen beholdning eller kjøpes i markedet.

I 2003 fikk påtroppende konsernsjef Jan Oksum og øvrige medlemmer av konsernledelsen tildelt syntetiske opsjoner. Opsjonskursen er NOK 134,50 og utøvelsesperioden er fastsatt til 01.07 – 31.12.2006. Opsjonene er syntetiske i den form at differansen mellom markedskurs på utøvelsestidspunktet og opsjonskurs utbetales som lønn, hvorpå den enkelte har forpliktet seg til å kjøpe Norske Skog aksjer i markedet til markedspris for det utbetalte beløp etter skatt. Aksjene må beholdes av den enkelte i 3 år. Det vil følgelig gå rundt 6 år før en eventuell gevinst kan realiseres. Retten til å utøve opsjonene er betinget av at vedkommende er ansatt i selskapet på utøvelsestidspunktet. Ordningen har ingen utvanningseffekt da aksjene kjøpes i markedet.

Godtgjørelse til bedriftsforsamlingens og styrets medlemmer utgjorde henholdsvis 557 500 kroner og 1 575 500 kroner.

Konsernet har gjennomsnittlig hatt 8 770 ansatte i 2003, inkludert forholdsmessig andel av ansatte i PanAsia. I tillegg kommer ansatte i andre deleide selskaper.

Lønn og betingelser for øvrige medlemmer av konsernledelsen (i hele kroner):

I henhold til Oslo Børs sine anbefalte prinsipper for god virksomhetsstyring oppgis også opplysninger om lønn, bonus og andre ytelser for hele konsernledelsen med arbeidssted i Norge.

	Grunnlønn pr. 31.12.03	Naturalytelser m.v i 2003 ⁴⁾	Bonus 2003 ¹⁾	Syntetiske opsjoner i stk	Lån pr. 31.12.03	Lånebetingelser ²⁾
Jan Oksum	1 770 000	234 202	287 625	60 000	1 901 143	2 000 000 av 30.01.97, rente- og avdragsfritt i 6 år, deretter rentebærende med 20 år avdragstid
					1 960 784	2 000 000 av 26.07.01, rentebærende, avdragsfritt i 3 år, deretter 20 års avdragstid
Vidar Lerstad	1 800 000(netto) ³⁾		146 250	30 000	295 833	500 000 av 25.11.99, rente- og avdragsfritt i 10 år
Jan Kildal	1 750 000	408 124	289 250	30 000	1 605 829	2 150 000 av 27.10.00, rentefritt, avdrag 200 000 pr. år
					203 000	453 000 av 25.06.98, rentefritt, avdrag 50 000 pr. år
Jarle Dragvik	1 500 000	427 632	318 750	30 000		
Ketil Lyng	1 500 000	123 295	431 250	30 000	507 870	1 500 000 av 21.03.1994, rentebærende med 15 års avdragstid
Hanne Aaberg	1 040 000	128 066	169 000	30 000		
Rolf Negård	1 350 000	149 938	219 375	30 000		

Pr. 1. februar 2004 tiltrådte Jan Clasen stillingen som konserndirektør salg og markedsføring. Jan Clasen har ved tiltredelsen en grunnlønn på NOK 1 500 000.

¹⁾ Basert på oppnådde resultater i 2003, utbetales i 2004.

²⁾ For alle rentebærende lån betales den rente som til enhver tid er grensen for fordelsbeskatning i låneforhold hos arbeidsgiver

³⁾ Har vært utestasjonert i Sør-Amerika i 2003, egen avtale for midlertidig utsendte arbeidstakere med nettolønn og andre særskilte ytelser.

⁴⁾ Inkluderer firmabil, rentefritt lån m.v.

Honorar til revisor:

(i 1 000 kroner)

	Totalt	Morselskap	Datterselskap revidert av mor- selskapets revisor	Datterselskap revidert av andre revisjonsselskap
Revisjonshonorar	8 674	2 220	2 681	3 773
Revisjonrelaterte tjenester	1 781	1 034	373	374
Skattetjenester	4 789	1 786	1 547	1 456
Andre tjenester	1 247	63	565	619
Total	16 491	5 103	5 166	6 222

Revisjonrelaterte tjenester omfatter oppgaver som kun kan utføres av revisorer, slik som begrenset revisjon av delårsregnskap, avtalte kontrollhandlinger i forbindelse med emisjons- og obligasjonsprospekt og lignende.

4. Pensjonskostnader og pensjonsforpliktelser

Norske Skog har ulike pensjonsordninger. Ytelser til pensjonsplanene er i henhold til lokale avtaler. Totalt er 9 209 personer dekket gjennom pensjonsavtaler. Av disse er 7 143 personer dekket av definerte ytelsesplaner, og 2 066 dekket av definerte tilskuddsplaner.

Beskrivelse av ytelsesplaner

Norske Skog har to store ytelsesplaner:	Ytelses- prosent	Opptjenings- tid	Pensjons- alder	Tidlig pensjon	Antall personer
Norske Skogindustrier ASA	65%	30	67	62	5 460
Norske Skog Parenco	70%	40/37	65/62	60	567

Pensjonsmidlene til pensjonsplanen i Norske Skogindustrier ASA forvaltes av et livsforsikringselskap og investeres etter de generelle retningslinjer som gjelder for livsforsikringselskaper i Norge. Pensjonsmidlene i Norske Skog Parenco er forvaltet og investert i henhold til generelle retningslinjer for nederlandske pensjonsselskaper. I tillegg til de to nevnte ordninger finnes flere mindre ytelsesplaner. Ved verdsettelse av pensjonsmidlene benyttes estimert verdi ved regnskapsavslutningen. Denne estimerte verdien korrigeres hvert år i samsvar med oppgave fra livsforsikringselskapet over pensjonsmidlenes flytteverdi. Ved måling av påløpte pensjonsforpliktelser benyttes estimert forpliktelse ved regnskapsavslutningen. Den estimerte forpliktelsen korrigeres hvert år i samsvar med oppgave fra aktuar over påløpt pensjonsforpliktelse.

I tillegg til de pensjonsforpliktelsene som dekkes gjennom forsikringsordningene, har konsernet usikrede pensjonsforpliktelser. De usikrede pensjonsforpliktelsene inkluderer estimerte fremtidige forpliktelser knyttet til AFP-ordningen. De usikrede pensjonsforpliktelsene inkluderer også tidligere eiere av datterselskaper, toppler- og styrepensjoner. Forpliktelser knyttet til topplerpensjon er delvis forsikret gjennom tilleggsavtale i livsforsikringselskap. I tillegg til ytelsesplanene finnes det flere forskjellige tilskuddsplaner.

Noter konsern

Netto periodisert pensjonskostnad i konsernet

	2003	2002	2001
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	90	93	66
Rentekostnader av pensjonsforpliktelsene	139	133	63
Pensjonskostnader innskuddsordninger	10	25	7
Forventet avkastning på pensjonsmidlene	-143	-146	-75
Periodisert arbeidsgiveravgift	9	3	-
Kostnadsført andel av planendring AFP	3	2	3
Kostnadsført andel av estimatavik	21	16	10
Netto periodisert pensjonskostnad	129	126	74

Endringer i pensjonsforpliktelsen i løpet av året

	2003	2002	2001
Balanse 1. januar	2 496	2 518	1 900
Tilgang/avgang selskaper	-	-	642
Periodens pensjonsopptjening	90	93	66
Periodens rentekostnad	139	133	63
Betalte pensjoner	-79	-72	-47
Aktuarmessige gevinster og tap	-16	-80	-103
Omregningsdifferanser	134	-96	-3
Balanse 31. desember	2 764	2 496	2 518

Avstemming av pensjonsordningenes finansierte status mot beløp i konsernets balanse

	31.12.03	31.12.02	31.12.01
Estimerte pensjonsforpliktelse	-2 764	-2 496	-2 518
Estimerte pensjonsmidler	2 400	2 228	2 410
Estimert netto pensjonsmidler / pensjonsforpliktelse (-)	-364	-268	-108
Ikke amortisert planendring AFP	-	-1	25
Ikke resultatført planendring og estimatavik	60	106	-107
Netto pensjonsmidler / pensjonsforpliktelse (-)	-304	-163	-190
Periodisert arbeidsgiveravgift	-16	-12	-10
Pensjonsmidler / pensjonsforpliktelse (-) i balansen	-320	-175	-200
Balansført pensjonsforpliktelse	-443	-352	-329
Balansførte pensjonsmidler	123	177	129

Ved beregning av fremtidige ytelsesforpliktelser er følgende forutsetninger lagt til grunn:

	2003	2002	2001
Diskonteringsats	5,5%	5,5%	5,5%
Forventet avkastning på pensjonsmidlene	6,5%	6,5%	6,5%
Lønnsregulering	3,0%	3,0%	3,0%
G-regulering/ inflasjon	2,0%	2,0%	2,0%
Pensjonsregulering	2,0%	2,0%	1,6%

For 2003 er det estimert en avkastning på fondsmidler på NOK 143 millioner som er tillagt estimerte midler. Faktisk avkastning på midlene for 2002 var NOK -95 millioner, mot estimert avkastning NOK 146 millioner. Differansen mellom faktisk og estimert avkastning i 2002 er behandlet som et estimatavik.

5. Andre driftskostnader

	2003	2002	2001
Distribusjonskostnader	2 103	1 865	2 499
Emballasje	387	373	419
Vedlikeholdsmateriell, vedlikeholdstjenester og reservedeler	1 005	1 082	1 776
Markedsføringskostnader	47	45	48
Kontorkostnader, forsikringer, reisekostnader ol	608	688	905
Tap på fordringer ¹⁾	7	29	36
Andre kostnader	318	324	434
Sum	4 475	4 406	6 117

¹⁾ Tap på fordringer inngår med følgende beløp:

	2003	2002	2001
Regnskapsførte tap	6	15	5
Innkomet på avskrevne fordringer	-13	-	-1
Endring i avsetning for usikre fordringer	14	14	32
Sum	7	29	36

6. Finansinntekter / -kostnader

	2003	2002	2001
Aksjeutbytte	-	-	6
Renteinntekter	84	164	465
Gevinst verdipapirer	6	-	23
Realisert og urealisert gevinst på valuta	-	893	-
Andre finansielle inntekter	-	-	106
Sum finansinntekter	90	1 057	600
Rentekostnader	982	1 367	1 696
Realisert og urealisert tap på valuta	278	-	30
Andre finanskostnader	171	95	250
Sum finanskostnader	1 431	1 462	1 976
Finansinntekter/-kostnader - netto	-1 341	-405	-1 376

7. Spesielle poster

Her vises poster som ikke er gjentakende fra periode til periode. Dette er hovedsakelig knyttet til salg av eiendeler og virksomheter.

2003	Drifts- resultat	Andre poster
Salg av kraftstasjoner i Norge	-	907
Avsetning vedrørende skogeiendommer i Australia ¹⁾	-	-84
Reversering av restruktureringsavsetning ²⁾	135	-
Andre justeringer ³⁾	-	-9
Sum	135	814

2002	Drifts- resultat	Andre poster
Salg av skogeiendommer i Sør Norge	-	159
Salg av skogeiendommer i Sverige	-	16
Restruktureringskostnader ⁴⁾	-600	-
Andre justeringer ³⁾	-	20
Sum	-600	195

2001	Drifts- resultat	Andre poster
Salg av hovedkontoret, Oksenøyveien 80	115	-
Salg av Nornews Express ANS	43	-
Salg av Tasman Shipping	43	-
Salg av skogeiendommer i Sverige	-	208
Andre justeringer ³⁾	-	-50
Sum	201	158

Alle postene er oppgitt før skatt

¹⁾ Avsetningen relaterer seg til mulig tap i forbindelse med planlagt salg av skogeiendommer i Australia

²⁾ Tilbakeføring av deler av restruktureringsavsetning fra 2002 knyttet til nedbemanning

³⁾ Beløpet gjelder justering av gevinst og tap for tidligere solgte virksomheter

⁴⁾ Avsetning til kostnader i forbindelse med nedbemanning

8. Skatter

Konsernets skattekostnad har følgende sammensetning

	2003	2002	2001
Betalbar skatt			
Norge	-405	-53	-32
Utland	-191	-258	-633
Sum betalbar skatt	-596	-311	-665
Endring utsatt skatt			
Norge	-20	-74	-283
Utland	252	747	-286
Sum endring utsatt skatt	232	673	-569
Årets skattekostnad	-364	362	-1 234

Utsatt skatt

Nedenfor er det vist en fordeling av midlertidige resultatforskjeller mellom kortsiktige og langsiktige poster, og framførbare underskudd, samt beregningen av utsatt skatt ved utgangen av regnskapsåret:

	2003	2002	2001
Sum kortsiktige poster	-322	-121	-17
Sum langsiktige poster	11 984	8 559	11 636
Skattemessig underskudd til framføring ¹⁾	-3 076	-1 776	-1 707
Sum midlertidige forskjeller og framførbart underskudd	8 586	6 662	9 912
Utsatt skatt	2 497	2 021	3 174

¹⁾ Skattemessig underskudd for norske enheter utgjør NOK 932 millioner som vesentlig utløper i 2013. Resterende NOK 2 144 millioner gjelder utenlandske enheter uten tidsbegrensning, med unntak av NOK 117 millioner som utløper og forventes utnyttet i 2004.

Avstemming av konsernets skattekostnad mot nominell skattesats, i %:

	2003	2002	2001
Nominell skattesats Norge	28,0	28,0	28,0
Differanse skattesats inn- og utland	-1,8	2,5	3,9
Resultat i tilknyttede selskaper	9,0	10,4	-0,1
Avskrivning på goodwill	8,1	6,1	1,7
Resultateffekt nåverdi utsatt skatt	1,4	2,4	2,7
Nye skatteregler og skattesatser	-2,7	-37,7	-3,2
Permanente forskjeller	4,2	-16,9	-0,5
Engangseffekt grunnrenteskatt salg av kraftverk ¹⁾	23,6		
Engangseffekt grunnet positivt utfall av skattesak ²⁾	-27,6		
Andre poster	5,1	-39,7	-0,9
Effektiv skattesats ³⁾	47,3	-44,9	31,7

¹⁾ I tilknytning til salg av kraftverkene i Norge utgjør beregnet grunnrenteskatt NOK 182 millioner.

²⁾ Morselskapet Norske Skogindustrier ASA har i 2003 fått godkjent et skattefradrag på NOK 835 millioner knyttet til inntektsåret 2001. Dette har gitt en utbetaling av skatt på NOK 212,5 millioner

³⁾ Skattekostnaden for 2002 er positivt påvirket med NOK 650 millioner som skyldes avklaring av forhold knyttet til oppkjøp i 2001 samt endrede skatteregler i Australia.

9. Resultat pr. aksje

	2003	2002	2001
Resultat i millioner kroner	402	1 162	2 494
Gjennomsnittlig antall aksjer i 1000	132 415	132 194	120 604
Resultat i kroner pr. aksje	3,04	8,79	20,68

Våren 2001 ble det besluttet å slå sammen A-aksjene og B-aksjene til en aksjeklasse. I forbindelse med sammenslåingen av aksjeklassene ble aksjen samtidig splittet og antallet fordoblet. I tillegg fikk de opprinnelige A-aksjonærene anledning til å tegne ytterligere 17 millioner nye aksjer til pålydende kr 10. Ved den internasjonale emisjonen i juni 2001 ble det utstedt 23 millioner nye aksjer.

10. Netto kontantstrøm fra driften

Nedenfor vises sammenhengen mellom resultat og netto kontantstrøm fra driften:

	2003	2002	2001
Ordinært resultat før skattekostnad	770	806	3 894
Ordinære avskrivninger	3 285	3 292	3 323
Andel resultat i tilknyttede selskaper	239	290	-16
Gevinst/tap ved salg av anleggsmidler og andre poster	-814	-195	-158
Betalte skatter	-185	-973	-537
Endring kortsiktige ikke rentebærende fordringer	-46	715	1 012
Endring beholdninger	-241	93	389
Endring kortsiktig ikke rentebærende gjeld	-127	39	-596
Justering for endringer i driftskapital uten kontanteffekt, valuta effekter og annet	92	-380	-259
Netto kontantstrøm fra driften	2 973	3 687	7 052

11. Varige driftsmidler og immaterielle eiendeler

	Goodwill og andre rettigheter	Tomter, bygninger og fast eiendom	Maskiner og anlegg	Driftsløsøre, inventar, verktøy	Anlegg under utførelse	Sum
Anskaffelseskost						
Anskaffelseskost 31.12.2002	5 385	8 035	39 366	682	386	53 854
Tilgang 2003, kostpris	172	87	503	12	598	1 372
Avgang 2003, kostpris	-17	-157	-368	-6	-	-548
Overføringer	103	29	66	-	-198	-
Kursendringer	112	598	2 351	12	54	3 127
Anskaffelseskost 31.12.2003	5 755	8 592	41 918	700	840	57 805
Av- og nedskrivninger						
Akkumulerte av- og nedskrivninger 31.12.2002	703	2 320	14 606	416	-	18 045
Ordinære avskrivninger 2003	271	384	2 508	122	-	3 285
Nedskrivninger 2003	-	84	-	-	-	84
Av- og nedskrivning på avgang 2003	-7	-70	-126	-2	-	-205
Overføringer	62	-	-6	-56	-	-
Akkumulerte av- og nedskrivninger 31.12.2003	1 028	2 718	16 982	480	-	21 208
Bokført verdi						
Bokførte verdier 31.12.2002	4 682	5 715	24 760	266	386	35 809
Bokførte verdier 31.12.2003	4 727	5 874	24 936	220	840	36 597

Avskrivningsplan
 Tomter og anlegg under utførelse avskrives ikke.

Skogene i Midt-Norge er solgt, men transaksjonen er ikke regnskapsført pr. 31. desember 2003, da konsesjonsbehandlingen ikke er sluttført.

Goodwill spesifikasjon på virksomhetskjøp	År	Avskrivningsplan/år	Avskrivninger 2003	Rest bokført verdi 31.12.2003
Golbey	1995	20	5	58
PanAsia	1999	20	3	45
Union	1999	20	5	61
Fletcher	2000	20	214	3 577
Walsum og Parenco	2001	20	35	653
Klabin	2003	20	3	135

Goodwill avskrives over forventet økonomisk levetid basert på regionale og globale synergier.

Varige driftsmidler - tilgang og salg de siste 5 år

		Goodwill og andre rettigheter	Tomter, bygninger og fast eiendom	Maskiner og anlegg	Driftsløsøre, inventar, verktøy	Anlegg under utførelse	Sum
1999	Tilgang	37	84	331	50	652	1 154
	Salg	-	53	179	5	-	237
2000	Tilgang	-	207	818	29	297	1 351
	Salg	-	56	7	6	-	69
2001	Tilgang	91	86	888	23	334	1 422
	Salg	-	497	3	-	33	533
2002	Tilgang	9	124	552	37	424	1 146
	Salg	-	204	29	7	-	240
2003	Tilgang	172	87	503	12	598	1 372
	Salg	-	397	861	38	-	1 296
Sum 5 år	Tilgang	309	588	3 092	151	2 305	6 445
	Salg	-	1 207	1 079	56	33	2 375

12. Andre langsiktige fordringer

	2003	2002	2001
Lån til ansatte	33	41	44
Diverse langsiktige fordringer	197	183	499
Pensjonsmidler	123	177	129
Sum	353	401	672

13. Aksjer

Aksjer medtatt som anleggsmidler

	Valuta	Selskapets aksjekap. NOK 1 000	Eierandel %	Bokført verdi NOK 1 000
Aksjer eid av morselskapet				
Norsk Avfallshåndtering AS, Norge	NOK	131 400	2,3	3 000
Sikon Øst ASA, Norge	NOK	50 000	2,0	2 000
Industrikraft Midt-Norge AS, Norge	NOK	296	10,0	7 650
Camfore AB, Sverige	SEK	3 200	11,1	13 014
Nordic Paper AS, Norge	NOK	40 100	45,0	29 845
Holmen Eiendom AS, Norge	NOK	8 000	43,8	3 500
Øvrige aksjeposter, hver med bokført verdi under 1 mill. kr				7 021
Sum				66 030
Aksjer eid av konsernselskap (bokført verdi i konsernregnskapet)				
Eliminering mellom morselskap og konsern av aksjer i Nordic Paper AS				-29 845
Øvrige aksjeposter				4 481
Sum				40 666

Aksjer i datterselskaper og felleskontrollert virksomhet

	Valuta	Selskapets aksjekap. NOK 1 000	Eierandel %	Bokført verdi NOK 1 000
Aksjer i norske datterselskap eid av morselskapet				
Nornews AS, Lysaker	NOK	100	100,0	50
Norske Treindustrier AS, Lysaker	NOK	3 917 340	100,0	15 255 757
Lysaker Invest AS, Lysaker	NOK	1 002 914	100,0	1 502 914
Norske Skog Holding AS, Lysaker	NOK	5 000	100,0	5 000
Union Paper Co Ltd. AS, Skien	NOK	10 000	100,0	3 454
Forestia AS, Braskereidfoss	NOK	100 000	90,1	126 004
Wood og Logistics AS, Drammen	NOK	3 000	76,0	2 295
Oksenøyveien 80 AS, Lysaker	NOK	100	100,0	100
Sum				16 895 574

Noter konsern

	Valuta	Selskapets aksjekapital NOK 1 000	Eierandel %	Bokført verdi NOK 1 000
Aksjer i utenlandske datterselskap og felleskontrollert virksomhet eid av morselskapet				
Norske Skog Golbey, Golbey, Frankrike	EUR	253 164	100,0	2 195 221
Pan Asia Paper Co. Pte Ltd, Singapore	Ordinære USD	USD 600	50,0	3 111 206
Pan Asia Paper Co. Pte Ltd, Singapore	Ordinære SGD	SGD -	50,0	-
Norske Skog Bruck GmbH, Bruck, Østerrike	EUR	1 817	99,9	165 918
Norske Skog Steti, Steti, Tsjekkia	CZK	883 100	100,0	184 476
Norske Skog Østerreich GmbH, Graz, Østerrike	EUR	150	100,0	1 292
Markproject Ltd., London, England	GBP	300	100,0	-
Norske Skog Deutschland GmbH, Hamburg, Tyskland	EUR	1 000	100,0	10 063
Norske Skog (UK) Ltd., London, England	GBP	100	100,0	2
Norske Skog Holland B.V., Amsterdam, Nederland	NLG	100	100,0	400
Norske Skog Belgium NV, Brussel, Belgia	BEF	19 375	100,0	3 235
Nornews Portugal, Lisboa, Portugal	PTE	400	75,0	-
Norske Skog Espana S.A., Madrid, Spania	EUR	90	100,0	3 607
Norske Skog (Irland) Ltd., Dublin, Irland	IEP	2	100,0	-
Norske Skog (Schweiz) AG, Zürich, Sveits	CHF	-	100,0	193
Norske Skog Danmark ApS, Værløse, Danmark	DKK	27	100,0	-
Norske Skog Italia S.R.L., Milano, Italia	EUR	10	95,0	84
Norske Skog France S.A.R.L., Paris, Frankrike	EUR	235	100,0	7 939
Norske Skog Japan Co. Ltd., Tokyo, Japan	JPY	3 000	100,0	-
Norske Skog Jämtland AB, Järpen, Sverige	SEK	100	100,0	57
Norske Skog (Cypros) Ltd., Paphos, Kypros	CYP	1	95,0	-
Norske Skog Asia Pacific Pte Ltd., Singapore	SGD	664 344	100,0	2 556 901
AB Lee Bruk, Sverige	SEK	150	100,0	11 089
Norske Skog Czech & Slovak Republic spol. s.r.o., Steti, Tsjekkia	CZK	400	100,0	-
Norske Skog Polska Sp. z.o.o., Warsawa, Polen	PML	50	100,0	-
Norske Skog Hungary Trading and Service Limited, Budapest, Ungarn	HUF	3 000	100,0	-
Norske Skog Logistics NV, Antwerpen, Belgia	BEF	2 500	99,96	540
THP Paper Company, Vancouver, Canada	USD	-	100,0	-
Norske Skog Chile Industrial Limitada, Concepcion, Chile	USD	15 000	0,1	524
Norske Skog Europe Recovered Paper N.V. Antwerpen, Belgia	EUR	62	99,8	493
Norske Skog Papers (Malaysia) SDN. BHD, Kuala Lumpur, Malaysia	Preferanse	MYR 382 855	100,0	894 595
Norske Skog Papers (Malaysia) SDN. BHD, Kuala Lumpur, Malaysia	Ordinære	MYR -	100,0	-
NSI Forsikring A/S, Hvidovre, Danmark	DKK	20 000	100,0	16 552
Norske Skog Walsum GMBH, Duisberg, Tyskland	EUR	130 025	100,0	2 603 577
Norske Skog Pisa SA, Rio De Janeiro, Brasil	Preferanse	BRZ 24 550	100,0	-
Norske Skog Pisa SA, Rio De Janeiro, Brasil	Ordinære	BRZ 113 768	100,0	1 137 704
Norske Skog Adria d.o.o., Ljubljana, Slovenia	SIT	164	100,0	-
Papeles Norske Skog Bio-Bio Limitada, San Pedro, Chile	CLP	77 715	100,0	91
Norske Skog Industries Australia Limited, Sydney, Australia	AUD	-	100,0	16 551
Norske Skog Holdings BV, Amsterdam, Nederland	EUR	170 100	100,0	2 225 972
Sum				15 148 282
Sum aksjer morselskap				32 043 856

	Valuta	Selskapets aksjekapital NOK 1 000	Eierandel %
Aksjer i norske datterselskap og felleskontrollert virksomhet eid av konsernselskap			
Oxenøen Eiendom AS, Oslo	NOK		100
			100,0

Aksjer i utenlandske datterselskap og felleskontrollert virksomhet eid av konsernselskap	Valuta	Selskapets aksjekapital NOK 1 000	Eierandel %
Norske Skog Italia s.r.l., Milano, Italia	EUR	10	100,0
Norske Skog Paper Holdings (Schweiz) AG, Zug, Sveits	CHF	130 100	100,0
Norske Skog Holdings (Schweiz) AG, Zug, Sveits	CHF	1 001 100	100,0
Norske Skog (USA)Inc., Southport, USA	USD	-	100,0
MV Verkstad AB, Mariestad, Sverige	SEK	3 150	100,0
Norske Skog Capital (Australia) Pty Ltd, Sydney, Australia	AUD	223 000	100,0
Endeavour Papers Pty Limited, Sydney, Australia	AUD	-	100,0
Norske Skog (Australasia) Pty Limited, Sydney, Australia	AUD	1 000	100,0
Velfro Pty Limited, Sydney, Australia	AUD	118 300	100,0
Norske Skog Paper Mills (Australia) Limited, Tasmania, Australia	AUD	7 539	100,0
Norske Skog Forests (Australia) Pty Ltd, Tasmania, Australia	AUD	2 002	100,0
Norske Skog Capital NZ Ltd, Auckland, New Zealand	NZD	1	100,0
FC Asia Paper Sales Pte Ltd, Singapore	SGD	100	50,0
Crown Forest Holdings (1995) Inc., Whitehorse, Canada	CAD	964 360	100,0
Tasman Equipment Ltd, Vancouver, Canada	CAD	1	100,0
Crown Forest Industries Limited, Whitehorse, Canada	CAD	10 664 289	100,0
NS Industries Canada Limited, BC, Canada	CAD	246 625	100,0
Norske Skog Florestal S.A., Brasil	BRZ	13 659	100,0
Norske Skog Jaguariavia SA, Pisa, Brasil	BRZ	31 505	100,0
Norske Skog CI Ltd, Georgetown, Cayman Islands	CHF	1 300 000	100,0
32929 YUKON INC., Yukon, Canada	CAD	1 747 450	100,0
Norske Skog North America LLC, Delaware USA	USD	1 000	50,0
Watts Development Division PTY, Victoria, Australia	AUD	25	100,0
Watts Holdings LTD, Victoria, Australia	AUD	4 240	100,0
P-Logistic GMBH; Wien, Østerrike	EUR	36	100,0
33027 YUKON INC, Vancouver, Canada	CAD	19 245	100,0
Norske Skog Overseas Holdings AG, Zurich, Sveits	CHF	546 234	100,0
Norske Skog Finance (UK), Cardiff, England	GBP	100	100,0
Swale Speciality Papers Limited, Edinburgh, Skottland	GBP	14 000	100,0
Norske Skog Australia Limited, N.S.W., Australia	AUD	-	100,0
Norske Skog Industries (UK) Limited, Cardiff, England	GBP	569 065	100,0
Norske Skog Forest Holdings AG, Zurich, Sveits	CHF	63 173	100,0
Parenco Assurantien BV, Renkum, Nederland	NLG	-	100,0
Parenco Finance BV, Renkum, Nederland	NLG	40	100,0
Parenco Hout BV, Renkum, Netherland	NLG	50	100,0
Parenco Van Gelder GMBH, Dusseldorf, Tyskland	DEM	200	100,0
Reparco Nederland BV, Nijmegen, Nederland	EUR	227	100,0
Sapin SA, Harze, Belgia	BEF	8 125	50,0
Geosilica Nominees LTD, Auckland, New Zealand	NZD	1	50,0
Norske Skog Holdings (NO.1) Limited, Auckland, New Zealand	NZD	-	100,0
Norske Skog Holdings (NO.2) Limited, Auckland, New Zealand	NZD	-	100,0
Norske Skog Holdings (NO.3) Limited, Auckland, New Zealand	NZD	1	100,0
Norske Skog Chile Industrial Limitada, Concepcion, Chile	USD	15 000	99,9
33038 YUKON INC, British Columbia, Canada	USD	27 382	100,0
Paroco GMBH, Essen, Tyskland	DEM	130	51,0
Reparco Nijmegen BV, Arnhem, Nederland	EUR	18	100,0
Reparco Randstad BV, Hag, Nederland	EUR	14	100,0
Reparco Renkum BV, Arnhem, Nederland	EUR	18	100,0
Reparco Trading BV, Nijmegen, Nederland	EUR	386	100,0
Reparco Zutphen BV, Zutphen, Nederland	EUR	1 134	100,0
Simon Daadler Winterswijk BV, Zutphen, Nederland	NLG	35	100,0
Fletcher Paper Sales North America, Inc, Delaware, USA	USD	10	100,0
Forest Terminals Corporation, California, USA	USD	5	100,0
Nornews Portugal, LDA, Portugal	PTE	400	25,0
Norske Skog Bruck GMBH, Bruck, Østerrike	EUR	1 817	0,1
Norske Skog (USA) Holdings Inc., Racine, USA	USD	-	100,0
Norske Skog Parenco BV, Renkum, Nederland	NLG	166 282	100,0

14. Aksjer og andel resultat i tilknyttede selskaper og felles kontrollert virksomhet

I konsernregnskapet er aksjer i tilknyttede selskaper medtatt etter egenkapitalmetoden. Felleskontrollert virksomhet konsolideres inn proporsjonalt.

Mill. kroner	Eierandel	Bokført verdi 01.01.2003	Tilgang/ avgang i året	Vår andel av årets resultat	Utbytte/ andre endringer	Bokført verdi 31.12.2003
Tilknyttet selskap						
Malaysian Newsprint Industries SDN BHD, Kuala Lumpur, Malaysia						
	33,7%	383	-	-87 ¹⁾	-29 ²⁾	267
Nordic Paper AS, Greaker, Norge						
	45,0%	8	-	9	0	17
Norske Skog Canada Ltd., Vancouver, Canada						
	29,4%	1 551	-	-160	545 ³⁾	1 936
Andre tilknyttede selskap						
		5	-	-1	4	8
Sum		1 947	-	-239	520	2 228
Felleskontrollert virksomhet						
Norske Skog Klabin Comersio E Industria LTDA, Parana, Brasil						
	50,0%	27	-27	0	0	0
Pan Asia Paper Co. Pte Ltd, Singapore						
	50,0%	3 307	0	87	-284 ⁴⁾	3 110
Sum		3 334	-27	87	-284	3 110

¹⁾ Inkluderer nedskrivning av verdier i MNI med NOK 38 millioner.

²⁾ Valutadifferanser ved omregning fra MYR til NOK og andre justeringer.

³⁾ Valutadifferanser ved omregning fra CAD til NOK.

⁴⁾ Av dette utgjør mottatt utbytte -202 millioner og valutadifferanser ved omregning fra USD til NOK -82 millioner.

Norske Skog Canada Ltd. har en total egenkapital per 31. desember 2003 på CAD 1 069 millioner.

15. Beholdninger

	2003	2002	2001
Råvarer og annet driftsmateriell	1 076	955	1 135
Halvfabrikata	44	34	37
Ferdigvarer	1 201	1 091	1 000
Sum	2 321	2 080	2 172

16. Kortsiktige investeringer og betalingsmidler

	2003	2002	2001	Kortsiktige investeringer	2003 Snittrente	2003	2002	2001
Kontanter, bank, postgiro	334	487	2 389					
Kortsiktige investeringer	596	381	1 769					
Sum likvide midler	930	868	4 158					
				Bank/Forsikring		94	-	229
				Kredittforetak		46	-	183
				Energi		156	-	-
				Industri/Handel/Shipping		151	196	92
				Sum obligasjoner	7,99%	447	196	504
				Sertifikater/Veksler		43	165	620
				Kortsiktige plasseringer		104	20	645
				Børsnoterte aksjer		2	-	-
				Sum		596	381	1 769

Den høye kontantbeholdningen i 2001 sammenlignet med 2002 skyldes blant annet at konsernet på slutten av 2001 solgte skogene i Brasil, med det resultat at det oppstod en større kontantbeholdning i Sør-Amerika.

Denne beholdningen ble ikke disponert før i 2002.

Konsernet har begrenset tilgang til likvide midler i felleskontrollerte selskaper, samt i selskaper med store minoritetsinteresser. For 2003 utgjør dette NOK 150 millioner. Tilsvarende tall for 2002 var NOK 141 millioner og for 2001 NOK 151 millioner. Bundne bankinnskudd i 2003 utgjør NOK 0 millioner. Tilsvarende beløp for 2002 var NOK 17,7 millioner, og i 2001 NOK 2 millioner.

Verdipapirer definert som omløpsmidler vurderes samlet som en portefølje. Netto urealisert gevinst i porteføljen var NOK 5,77 millioner. Tilsvarende tall for 2002 var et urealisert tap på NOK 0,02 millioner, og for 2001 en urealisert gevinst på NOK 3 millioner. NOK 196,4 millioner av obligasjonsporteføljen ligger til flytende rente. Neste rentefiksering er 9. januar 2004. Resten av obligasjonsporteføljen har fast rente.

17. Felleskontrollert virksomhet

Norske Skog deltar i felleskontrollert virksomhet gjennom PanAsia Paper Company. PanAsia Paper Company har hovedkontor i Singapore og eies 50% av Norske Skog og 50% av Abitibi Consolidated, Canada. Frem til august 2001 var eierandelen i PanAsia Paper Company 1/3. I august 2001 økte Norske Skog sin eierandel i PanAsia Paper Company til 50%. Den felleskontrollerte virksomheten Norske Skog Klabin inngår frem til avviklingen i mars 2003.

	2003	2002	2001
Andel av driftsresultatet			
Driftsinntekter	2 436	3 438	3 204
Driftskostnader	2 251	2 907	2 566
Driftsresultat	185	531	638
Andel av balansen			
Varige driftsmidler	4 222	4 488	5 609
Langsiktige fordringer	17	47	71
Sum anleggsmidler	4 239	4 535	5 680
Beholdninger	224	236	236
Kortsiktige fordringer	596	608	699
Betalingsmidler	142	141	151
Sum omløpsmidler	962	985	1 086
Utsatt skatt	287	281	305
Langsiktig gjeld	1 061	1 235	1 998
Kortsiktig gjeld	743	670	516
Sum gjeld	2 091	2 186	2 819

18. Egenkapital

	2003	2002	2001
Egenkapital			
Aksjekapital NSI ASA ¹⁾	1 331	1 331	1 331
Egne aksjer NSI ASA ¹⁾	-7	-9	-10
Overkursfond NSI ASA ¹⁾	7 121	7 116	7 088
Annen egenkapital NSI ASA ¹⁾	5 757	5 247	5 015
Øvrig konsolidert egenkapital	5 017	4 079	5 897
Total egenkapital eksklusive minoritetsinteresser	19 219	17 764	19 321
Egenkapitalbevegelser			
Egenkapital 01.01. eksklusive minoritetsinteresser	17 764	19 321	14 490
Årets resultat	402	1 162	2 494
Egenkapitalemissjoner	-	-	3 327
Avsatt utbytte	-795	-795	-792
Beholdningsendring av egne aksjer	14	47	5
Omregningsdifferanser og annet	1 834	-1 971	-203
Egenkapital 31.12. eksklusive minoritetsinteresser	19 219	17 764	19 321
Minoritetsinteresser	197	157	205
Sum egenkapital 31.12.	19 416	17 921	19 526

¹⁾Norske Skogindustrier ASA

Ved utløpet av 2003 hadde Norske Skog en egen beholdning av 732 752 aksjer tilsvarende 0.55% av samlet antall aksjer. Aksjene er tilkommet i forbindelse med innfusjonering av aksjeselskapet Union (Union Co.) i 1999, og blir hovedsakelig benyttet i forbindelse med aksjesalg til ansatte og ved oppgjør av bonusavtaler. Selskapets generalforsamling 10. april 2003 ga styret fullmakt til å erverve inntil 10% av selskapets aksjer på nærmere definerte betingelser. Fullmakten ble gitt for en periode på 18 måneder.

I løpet av 2003 er Norske Skogs egenkapital økt med 1 834 millioner kroner som følge av svekkelsen av den norske kronen i forhold til valutaene i de øvrige landene hvor konsernet har virksomhet. Styrkingen av egenkapitalen er knyttet til omregning av utenlandske datterselskaper fra lokale valutaer til norske kroner.

19. Minoritetsinteresser

	2003	2002	2001
Minoritet 01.01	157	205	7 861
Endring minoritet kjøp/salg ¹⁾	59	-	-760
Andel årets resultat	4	-6	166
Andel av merverdier	-	-	-
Utbetalt utbytte	-15	1	-4 323
Dekonsolidering av Norske Skog Canada	-	-	-2 487
Omregningsdifferanser	-8	-43	-252
Minoritet 31.12.	197	157	205

Av utbetalt utbytte i 2001 er NOK 4 241 millioner utbetalt til minoriteter i Norske Skog Canada.

¹⁾ Minoritetenes andel av Hebei Long Teng Paper.

20. Rentebærende langsiktig gjeld

	2003	2002	2001
Obligasjonsgjeld	10 218	8 490	9 527
Gjeld til banker og kredittinstitusjoner	7 815	9 435	17 154
Sum	18 033	17 925	26 681
Rentebærende gjeld i NOK	4 259	4 949	7 205
Rentebærende gjeld i valuta	13 774	12 976	19 476
Sum	18 033	17 925	26 681

Rentebærende langsiktig gjeld pr. valuta har følgende fordeling:

Valuta beløp (mill.)	Valutakurs	Millioner		
		NOK	Veid gj.snitts rente i %	
31.12.2003	31.12.2003	31.12.2003	31.12.2003	
USD	1 130	6,6750	7 542	4,0%
EUR	611	8,4225	5 145	3,1%
NZD	26	4,3799	115	7,1%
AUD	50	5,0137	251	5,8%
KRW	108 438	0,0056	607	5,3%
SEK	114	0,9277	106	4,3%
MYR	3	1,7566	4	4,4%
BRL	2	2,3001	4	14,5%
Sum rentebærende gjeld valuta i NOK			13 774	
Sum rentebærende gjeld NOK			4 259	5,1%
Sum rentebærende langsiktig gjeld i balansen			18 033	

Noter konsern

Avdragsplan

De kontraktmessige netto avdrag på konsernets totale lån pr. 31.12.2003 er som følger:

	Gjeld banker	Oblig.- lån	Sum gjeld
2004	887	151	1 038
2005	702	-	702
2006	656	2 001	2 657
2007	1 897	1 377	3 274
2008	1 796	-	1 796
2009	1 798	-	1 798
2010	75	-	75
2011	33	4 005	4 038
2015	154	1 335	1 489
2033	-	1 335	1 335
Sum	7 998	10 204	18 202

Total gjeld i avdragsprofil vil avvike fra bokført gjeld i tilfeller med over- eller underkurs på utstedt obligasjonsgjeld. Pr. 31. desember 03 er det en bokført underkurs på NOK 14 millioner i regnskapet. Over- eller underkurs amortiseres via resultatet over løpetiden på utstedte obligasjoner. Avdragsprofilen tar ikke hensyn til urealiserte valutaeffekter på terminkontrakter og valutabytteavtaler. Per 31. desember 03 utgjorde dette NOK 484 millioner. Av disse urealiserte valutaeffektene kommer NOK 318 millioner til forfall i 2004.

Ved årets slutt utgjør obligasjonslån i eget eie nominelt NOK 1 967 millioner. Disse er trukket fra rentebærende gjeld i norske kroner. På eksisterende obligasjonslån kan Norske Skog emittere ytterligere NOK 1 005 millioner kroner i det norske markedet.

Norske Skog utstedte i oktober 2003 to obligasjonslån, hvert på USD 200 millioner, i det amerikanske markedet, med henholdsvis 12 og 30 års løpetid. Lånene er utstedt med fastrentekupong, men er i hovedsak swappet til flytende rente.

Norske Skog har NOK 5 900 millioner i ubenyttede langsiktige trekkfasiliteter ved utgangen av året.

Norske Skog har avgitt negative pantssettelseserklæringer ved langsiktige låneopptak. Videre inneholder flere av lånekontraktene krav til soliditet, samt visse andre restriksjoner som er vanlig i syndikerte låneforhold. Disse er:

- netto egenkapital (egenkapital fratrukket immaterielle eiendeler), minimum NOK 9 milliarder, og
 - netto rentebærende gjeld / egenkapital maksimum 1,4.
- Norske Skog oppfylder samtlige av disse kravene. Obligasjonslånene inneholder ingen krav til finansielle nøkkeltall.

PanAsia Paper Company har som krav i en av sine låneavtaler at brutto driftsresultat skal utgjøre minimum USD 150 millioner på 12 måneders rullerende basis. Dette kravet var ikke oppfylt pr. 31. desember 2003. Bankene i syndikatet har godkjent dette, og et fritak fra kravet (waiver) har blitt gitt for 2003 og 2004. PanAsia Paper Company har en betryggende finansiell stilling med lav gjeld.

21. Rentebærende kortsiktig gjeld

	2003	2002	2001
Kortsiktig gjeld til banker	656	681	275
Annen rentebærende kortsiktig gjeld	-	466	22
Sum	656	1 147	297

Konsernet har ubenyttet kassekreditt på NOK 200 millioner. Det er ikke knyttet begrensninger til trekkrettigheten.

22. Rentefri kortsiktig gjeld

	2003	2002	2001
Skyldige avgifter og feriepenger	635	583	517
Leverandørgjeld	1 649	1 665	1 678
Diverse rentefri kort gjeld	561	899	233
Avsatt utbytte	795	795	792
Periodiserte kostnader	1 008	881	1 556
Skyldige skatter	216	240	815
Sum	4 864	5 063	5 591

23. Finansielle instrumenter utenfor balansen

Terminkontrakter	Kjøp motverdi i mill. NOK	Salg motverdi i mill. NOK
Valuta		
AUD	483	3 535
CAD	209	1 010
CHF	16	-
CZK	149	19
DKK	31	201
GBP	12	1 219
JPY	-	7
NOK	10 466	1 879
SEK	118	219
USD	2 837	2 117
BRL	-	72
KRW	-	582
THB	7	79
NZD	424	-
EUR	981	5 159
Sum	15 733	16 098

Hovedstoler i valuta er omregnet til norske kroner etter spotkurser pr. 31. desember 2003.

Alle terminkontrakter relaterer seg til sikring av nettoinvestering i utenlandske konsernselskaper eller til sikring av fremtidig kontantstrøm i utenlandsk valuta. Alle eksisterende terminkontrakter kommer til forfall i løpet av 2004.

Valutaopsjoner

Konsernet benytter valutaopsjoner i forbindelse med sikring av kontantstrømmer i AUD, EUR, GBP og USD.

Konsernets valutaopsjonsstrategi bygger på en kombinasjon av kjøpte vanilla-opsjoner og solgte eksotiske barriere-opsjoner. Kombinasjonen medfører en sikring i forhold til en styrking av norske kroner som ved bruk av valutaterminer. Imidlertid vil en svekkelse av norske kroner innenfor et intervall gitt i solgte barriere-opsjoner medføre at en ikke taper tilsvarende som ved bruk av ordinære valutaterminer. Ved en

svekkelse utover barriere-nivåene i solgte opsjoner vil tapet bli tilsvarende som ved sikring med ordinære terminkontrakter. Opsjonsstrategien bygger på at premier knyttet til kjøpte opsjoner skal være lik premie til solgte opsjoner, noe som gir kostnad lik null ved etablering av strukturene.

Endring i opsjonsverdier resultatføres løpende. Det benyttes anerkjente opsjonsprisindemetoder sammen med valuta-, rente og volatilitetskurver pr 31. desember 2003. Samlet bokført urealisert gevinst på valutaopsjoner i nevnte valutaer utgjør pr 31. desember 2003 NOK 2,6 millioner. Samtlige valutaopsjoner kommer til forfall i 2004.

Rente- og valutabytteavtaler

Valuta mottaksben	Valuta betalingsben	Nominell verdi i valuta på mottaksben	Nominell verdi i valuta på betalingsben	Markedsverdi (MNOK)	Mottar	Betaler	Forfall
NOK	EUR	250,0	30,6	5,50	Fast	Fast	2007
NOK	NOK	50,0	50,0	4,00	Fast	Flytende	2006
NOK	NOK	50,0	50,0	3,80	Fast	Flytende	2006
NOK	NOK	50,0	50,0	3,20	Fast	Flytende	2006
NOK	NOK	300,0	300,0	30,00	Fast	Flytende	2006
NOK	NOK	55,0	55,0	4,70	Fast	Flytende	2006
NOK	NOK	100,0	100,0	5,40	Fast	Flytende	2004
NOK	NOK	75,0	75,0	6,70	Fast	Flytende	2006
NOK	NOK	50,0	50,0	3,10	Fast	Flytende	2004
USD	USD	50,0	50,0	20,30	Fast	Flytende	2011
AUD	AUD	54,9	54,9	-4,80	Flytende	Fast	2005
NOK	NOK	250,0	250,0	3,20	Fast	Flytende	2007
USD	USD	75,0	75,0	-10,90	Fast	Flytende	2033
USD	EUR	45,0	38,8	-42,50	Fast	Flytende	2033
USD	EUR	80,0	69,0	-69,20	Fast	Flytende	2033
USD	EUR	75,0	64,2	-12,80	Fast	Flytende	2015
USD	EUR	50,0	42,8	-33,60	Fast	Flytende	2015
USD	USD	55,0	55,0	-5,80	Fast	Flytende	2015
NOK	NOK	500,0	500,0	9,50	Fast	Flytende	2007
NOK	NOK	100,0	100,0	2,50	Fast	Flytende	2007
USD	AUD	44,9	62,0	-17,20	Flytende	Fast	2011
USD	AUD	54,6	75,0	-13,30	Flytende	Flytende	2011
USD	AUD	81,0	110,0	-9,80	Flytende	Flytende	2011
NOK	EUR	526,5	64,8	-5,60	Flytende	Fast	2007
USD	USD	400,0	400,0	192,40	Fast	Flytende	2011
USD	USD	100,0	100,0	47,30	Fast	Flytende	2011

Ved rentenedgang vil konsernet tjene på å motta fast rente og betale flytende rente. Markedsverdien er beregnet ved bruk av markedsrentekurver og valutakurser pr 31. desember 03. Konsernet benytter rentebytteavtaler i rentesikringsøyemed og urealiserte markedstap- eller gevinster resultatføres ikke. Dette er i tråd med at urealiserte markedstap- eller gevinster på underliggende gjeld heller ikke resultatføres. For kombinerte rente- og valutabytteavtaler inngår også urealisert valutaeffekt på utveksling av hovedstoler i beregnet markedsverdi. Valutaeffekt regnskapsføres henholdsvis mot omregning underliggende gjeld og mot omregningsdifferanse på egenkapital på konsern. Dette er i tråd med at alle kombinerte rente- og valutawapper inngår i sikring av nettoinvestering i utenlandske datterselskaper.

24. Panteheftelser

Følgende lån er sikret med pant pr. 31.12.

	2003	2002	2001
Andre pantelån	228	253	1 302
Sum	228	253	1 302

Pantsatte anleggsmidler pr. 31.12.

Maskingruppen	361	293	1 770
Bygninger	-	-	448
Skog, jord og annen fast eiendom	-	-	24
Sum varige driftsmidler	361	293	2 242

Norske Skogindustrier ASA og datterselskaper pantsetter ikke eiendeler da alle låneavtaler inneholder negativ pantsettelsesklause. Pantsatte eiendeler gjelder i sin helhet Norske Skogs andel av pantsatte eiendeler i PanAsia Paper Company.

25. Miljøvern

Det ble i 2003 gjennomført miljøinvesteringer for 178,5 millioner kroner. Tilsvarende beløp for 2002 var 175 millioner kroner.

De største investeringene var bygging av en ny biobrenselkjele i Norske Skog Parenco og ferdigstillelse av nytt sedimenteringsbasseng for rensing av avløpsvann i Norske Skog Bio Bio.

Arbeidet med bygging av ny biobrenselkjele i Norske Skog Parenco ble påbegynt i slutten av 2002. Kjelen ble startet opp i henhold til planen i januar 2004. Den totale investeringskostnaden var 280 millioner kroner hvorav 128 millioner påløp i 2003.

I Norske Skog Bio Bio ble det nye renseanlegget for avløpsvann satt i drift i mai 2003. Den totale investeringskostnaden var i underkant av 20 millioner kroner, hvorav 8,5 millioner påløp i 2003. Renseanlegget har redusert utslippene av suspendert stoff med 85-90% og nesten halvert utslippene av oppløst organisk stoff målt som kjemisk oksygenforbruk (KOF).

Som en følge av spesiell vedrøring og produksjonsprosess er utslippene til vann ved Norske Skog Boyer i Australia høyere enn for andre avisepapirfabrikker. Myndighetene har gitt frist til desember 2007 for gjennomføring av ytterligere tiltak for å redusere utslippene ved denne fabrikk.

26. Andre forpliktelser

Norske Skog gjennomførte i 1998 en leasingtransaksjon med amerikanske investorer som innebærer at PM5 og PM6 ved Saugbrugsforeningen leies ut og leies tilbake. Nåverdien av kostnaden for tilbakeleie utgjør ca. NOK 4.000 millioner og er ugjenkallelig deponert til fordel for amerikansk investor. Selv om beløpet er deponert er ikke Norske Skog fritatt sitt betalingsansvar. Kreditttrisikoen er derimot svært liten fordi midlene er deponert hos en bank med A- rating. Deponert leiekostnad og forskuddsbetalt leieinntekt er nettoført i balansen. Hvis Norske Skog ikke kan fullføre leieavtalen er Norske Skog forpliktet til å kompensere et eventuelt tap hos investor. Investors tap vil variere i løpet av leieperioden, men er kontraktsfestet og kan maksimalt utgjøre USD 98 millioner. Sannsynligheten for at Norske Skog ikke kan fullføre avtalen er meget liten. Kun ekstraordinære forhold av typen force majeure vil kunne avbryte leieavtalen.

Norske Skog, Abitibi-Consolidated og Hansol Paper etablerte PanAsia i 1999. Hansol Paper gikk ut av PanAsia Paper i 2001 og solgte sin tredjedel i like deler til Norske Skog og Abitibi-Consolidated. Forholdet mellom partene er regulert i en aksjonæravtale. En viktig forutsetning for samarbeidet er at partenes fremtidige ekspansjon innenfor PanAsias markedsområde skal skje gjennom PanAsia, og at PanAsia skal ha en vekststrategi. Australasia inngår ikke i PanAsias markedsområde. I henhold til aksjonæravtalen har PanAsia opsjon på å kjøpe Norske Skogs eierandel på 33,65% i Malaysian Newsprint Industries til en avtalt pris.

Norske Skogindustrier ASA og Klabin Fabricadora de Papel e Celulose SA eide hver 50% av aksjene i det felleskontrollerte selskapet Norske Skog Klabin i Brasil. Norske Skog kjøpte ved utløpet av avtalen i mars 2003 ut Klabin for USD 28 millioner. Norske Skog har en plikt til å betale Klabin ytterligere USD 18 millioner dersom det besluttes å bygge en ny fabrikk som erstatning for produksjonskapasiteten til Klabin. Den siste forpliktelsen har en tidsbegrensning på 3 år fra avtalens opphør.

Moelven ASA har i henhold til avtale rett til å kjøpe Norske Skogs aksjer (90,1%) i Forestia AS innen utgangen av 2004. Aksjene skal overtas til markedspris. Om ikke Moelven ASA utnytter sin rett, har Norske Skog rett og plikt til å kjøpe Moelvens aksjer (9,9%) i Forestia AS, til markedspris dog ikke mindre enn NOK 8 millioner og ikke mer enn NOK 12 millioner.

27. Finansiell risiko

Transaksjonsrisiko valuta

Konsernet har inntekter og kostnader i ulike valutaer. De vesentlige valutaene i konsernet er EUR, NOK, USD, GBP, AUD og NZD. Transaksjonsrisiko oppstår som følge av at konsernet har en forskjellig valutafordeling på inntekter og kostnader.

Konsernet beregner 12 måneders fremtidig forventet kontantstrøm i valuta på rullerende basis. 50-100% av konsernets forventede kontantstrøm skal til enhver tid sikres med valutaterminkontrakter eller valutaopsjoner. Bare heleide datterselskaper hvor konsernet har direkte tilgang på kontantstrømmen er inkludert i den sikrede eksponeringen.

Resultatet av sikringsforretningene medtas under finansposter i konsernregnskapet. For inneværende år har kontantstrømsikringen generert et tap på NOK 292 millioner. Slike valutatap eller gevinster vil over tid ha motposter i form av økte eller reduserte fremtidige netto driftsinntekter.

Balanserisiko valuta

Konsernets regnskap avlegges i NOK. Balanserisiko oppstår når datterselskapenes balanser omregnes fra deres regnskap i lokale valutaer til NOK. Frem til 2003 var valutasetningen av gjelden innrettet mot å nøytralisere valutakursbevegelsenes innvirkning på selskapets gearing. Etter betydelig nedbetaling av gjeld de siste årene har gearingen forbedret seg vesentlig. Ut fra et økonomisk perspektiv endret derfor konsernet i 2003 valutasetningen av gjelden for å oppnå en mer økonomisk optimal sikring. Gjelden trekkes primært i valutaer hvor konsernet har netto inntekter for å redusere konsernets eksponering og over tid bidra til jevnere kontantstrøm. Dette er også valutaer hvor konsernet har eiendeler og bidrar derfor til å reduserte svingninger i konsernets bokførte egenkapital som følge av valutakursbevegelser. For praktiske formål har det medført at gjeld i NOK i stor grad er flyttet over til gjeld i Euro.

Valutaresultatet av sikringen bokføres direkte mot egenkapitalen, og er motpost til omregningsdifferanser fra netto eiendeler i datterselskaper. Resultat av balansesikringen ført mot egenkapitalen beløper seg i 2003 til NOK 1 611 millioner. Bruk av valutaterminer for justering av valutafordeling på gjeld vil kunne gi andre likviditetsmessige utslag knyttet til valutakursbevegelser enn bruk av tradisjonell valutagjeld.

Renterisiko

Norske Skog anser det som risikoreduserende å ha en mest mulig flytende rentebinding på konsernets gjeld. Dette har sammenheng med korrelasjonen mellom Norske Skogs inntjening og konjunktursvingningene, hvor rentene vanligvis er høye i oppgangskonjunkturer og lavere i nedgangskonjunkturer. Konsernet har utestående sertifikater og obligasjoner med fast rente på NOK 10 008 millioner nominell verdi. Flytende rentebinding på fastrente lån oppnås ved bruk av rentebytteavtaler. Den økonomiske risikoen som ligger i låneporteføljen måles i form av rentefølsomhet (durasjon). I noen tilfeller benyttes rentederivater for å justere durasjonen i den enkelte valuta.

Durasjonstabell

Effektiv rentebinding på konsernets gjeld	USD	EUR	AUD	KRW	CAD	Total
Valutafordeling i NOK mrd ¹⁾	3,1	10,5	3,8	0,4	0,9	18,7
Durasjon per valuta ²⁾	1,3	0,6	1,1	0,2	0,4	0,8

¹⁾ Tabellen viser valutafordeling av konsernets gjeld med basis i pålydende. (Valutaswapper og terminkontrakter som benyttes for å justere valuta-sammensetningen er inkludert). PanAsia Papers gjeld er ikke inkludert i oversikten.

²⁾ Durasjonen er beregnet for hver enkelt valuta og gir et bilde av den effektive rentebindingen målt i antall år. I durasjonsberegningene er ikke PanAsia Papers gjeld tatt i betraktning.

Likviditetsrisiko

Norske Skog påtar seg likviditetsrisiko i den grad betalinger på finansielle forpliktelser ikke korresponderer med konsernets kontantstrøm fra drift. For å motvirke slike effekter søker konsernet å fordele betalinger knyttet til finansielle forpliktelser gjennom året. I tillegg skal konsernet til en hver tid ha en tilgjengelig likviditetsreserve i området 1 mrd NOK. Forøvrig har konsernet også ubenyttede kommitterte trekkrettigheter på NOK 5.9 mrd.

Kreditrisiko

Norske Skog foretar kredittvurdering av alle motparter for finansiell handel. Kravet er at selskapene minimum skal være A-ratede. For ikke ratede selskaper gjøres det beregninger hvor kravet til nøkkeltall er som for A-ratede selskaper. På bakgrunn av gitt rating og øvrige beregninger tildeles hver motpart en ramme for tillatt kreditteksponering. Overholdelse av rammen følges løpende opp med hensyn til urealiserte gevinster på finansielle instrumenter og finansielle plasseringer.

Norske Skogs kredittpolicy for kundefordringer er sentralisert og fullmakten til å selge er desentralisert til salgsløddet. Det anvendes et integrert rating- og forsikringsprogram og man følger utviklingen av forfalte poster løpende.

Energirisiko

En vesentlig del av Norske Skogs samlede (globale) energiforbruk er sikret ved langsiktige kontrakter. Norske Skog anvender også i noen grad finansielle instrumenter ved sikring av energirisiko. Sikringsgraden er høyest i de antatt mest volatile markedene. Øvre og nedre sikringsgrenser er fastlagt ved en avveining mellom akseptabel risikoeksponering og mulighet for å dra nytte av perioder med lave energipriser i spotmarkedene. De sikrede volumer er kontraktsfestet med solide nasjonale energiselskaper.

Resultatregnskap

Mill. kroner	Noter	2003	2002	2001
Driftsinntekter	2	6 933	6 979	9 079
Beholdningsendringer		30	-66	25
Forbruk av råvarer o.l.		3 788	3 616	4 010
Lønn og andre personalkostnader	3	1 287	1 337	1 317
Andre driftskostnader	4	786	979	1 214
Avskrivninger	7	593	630	640
Driftskostnader før restruktureringkostnader		6 484	6 496	7 206
Driftsresultat før restruktureringkostnader		449	483	1 873
Restruktureringskostnader	4	-50	-111	-
Driftsresultat		399	372	1 873
Mottatt konsernbidrag		924	-	-
Finansinntekter		820	1 409	537
Finanskostnader		-1 797	-494	-3 287
Finansposter, netto		-53	915	-2 750
Andre poster	10	935	240	115
Resultat før skattekostnad		1 281	1 527	-762
Skattekostnad	5	-26	-496	359
Årets resultat		1 255	1 031	-403
Avgitt konsernbidrag, etter skatt		-	274	-
Disponeringer:				
Overført (fra)/til annen egenkapital		-460	-236	1 195
Avsatt utbytte		-795	-795	-792
Sum disponeringer		-1 255	-1 031	403

Kontantstrømanalyse

Mill. kroner	Noter	2003	2002	2001
Kontantstrøm fra driften				
Innbetalinger fra driften		7 051	7 169	8 976
Utbetalinger til driften		-6 008	-5 888	-7 008
Finansielle innbetalinger		820	1 405	499
Finansielle utbetalinger		-1 507	-1 091	-2 124
Betalte skatter		53	-283	-166
Netto kontantstrøm fra driften	6	409	1 312	177
Kontantstrøm fra investeringsaktivitetene				
Investeringer i varige driftsmidler	7	-231	-224	-293
Salg varige driftsmidler	7	3	35	12
Endring mellomværende med datterselskap		2 270	961	2 859
Netto finansinvesteringer		-660	135	-3 095
Netto kontantstrøm fra investeringsaktivitetene		1 382	907	-517
Kontantstrøm fra finansieringsaktivitetene				
Netto endring langsiktige lån		-945	-3 256	-2 228
Betalt utbytte		-795	-792	-551
Ny egenkapital		-	-	3 327
Netto kontantstrøm fra finansieringsaktivitetene		-1 740	-4 048	548
Sum netto endring betalingsmidler		51	-1 829	208
Betalingsmidler 01.01.		520	2 349	2 141
Betalingsmidler 31.12		571	520	2 349

Balanse pr. 31.12.

Mill. kroner	Noter	2003	2002	2001
Eiendeler				
Immaterielle eiendeler	7	67	73	72
Varige driftsmidler	7	4 793	5 457	5 907
Konserninterne utlån		5 199	5 908	8 812
Andre langsiktige fordringer		59	75	203
Pensjonsmidler	3	63	110	129
Aksjer i andre selskaper		66	62	54
Aksjer i datterselskaper		32 044	29 145	28 601
Verdipapirer og langsiktige fordringer		37 431	35 300	37 799
Anleggsmidler		42 291	40 830	43 778
Egenproduserte ferdigvarer		366	396	329
Råvarer og halvfabrikata		192	168	236
Sum varebeholdninger		558	564	565
Konsernmellomværende		2 372	702	452
Andre fordringer		111	292	528
Kundefordringer		844	767	925
Avsetning for usikre fordringer		-39	-39	-43
Sum fordringer		3 288	1 722	1 862
Sertifikater, vekslar		106	105	1 100
Obligasjoner		441	196	504
Kontanter, bank, postgiro		24	219	745
Sum betalingsmidler		571	520	2 349
Omløpsmidler		4 417	2 806	4 776
Sum eiendeler		46 708	43 636	48 554
Egenkapital og gjeld				
Innskutt egenkapital:				
Selskapskapital		1 331	1 331	1 331
- Egne aksjer		-7	-9	-10
Overkursfond		7 121	7 116	7 088
Opptjent egenkapital:				
Annen egenkapital		5 757	5 247	5 015
Egenkapital	8	14 202	13 685	13 424
Utsatt skatt	5	425	373	288
Pensjonsforpliktelse	3	85	87	81
Konsernintern langsiktig gjeld		10 849	5 479	3 793
Annen langsiktig gjeld		15 946	16 851	20 689
Langsiktig gjeld		27 305	22 790	24 851
Annen kortsiktig gjeld		1 276	1 459	3 177
Konsernintern kortsiktig gjeld		2 557	4 482	5 768
Leverandørgjeld		336	307	481
Skyldige avgifter og feriepengar		54	53	49
Utbytte		795	795	792
Skyldige skatter		183	65	12
Kortsiktig gjeld		5 201	7 161	10 279
Sum egenkapital og gjeld		46 708	43 636	48 554
Garantiansvar	9	1 301	2 159	4 565

Lysaker, 4. mars 2004

Lars Wilhelm Grøholt
Formann

Øivind Lund

Egil Myklebust
Nestformann

Kåre Leira

Halvor Bjørken

Giséle Marchand

Jan Vidar Grini

Jan Oksum
Konsernsjef

1. Regnskapsprinsipper

Selskapets regnskapsprinsipper er lik konsernets regnskapsprinsipper som er beskrevet på side 92 til 95. I de tilfeller notene for morselskapet er vesentlig forskjellig fra konsernet, er disse vist spesielt. Aksjer i datterselskap er regnskapsført etter kostmetoden i morselskapets regnskap. Forøvrig vises til noteopplysninger for konsernet. Alle tall er oppgitt i millioner kroner hvis ikke annet er angitt.

Rettigheter og forpliktelser mot utenlandske datterselskaper hvor det er lite sannsynlig at krav på eller forpliktelse overfor det utenlandske datterselskapet vil bli oppgjort i overskuelig fremtid, anses å representere et tillegg eller fradrag til nettoinvesteringen i de aktuelle datterselskapene. Regnskapsføringen av valutagevinster eller valutatap på rettigheter og forpliktelser som anses å representere et tillegg eller fradrag til nettoinvesteringen i de aktuelle datterselskapene utsettes, og resultatføres først når investeringen eventuelt avhendes. Tilsvarende gjelder for gjeld i utenlandsk valuta som benyttes til sikring av nettoinvestering i utenlandske datterselskaper.

2. Driftsinntekter

Ordinære inntekter ved salg av varer og tjenester til konsernselskap utgjør i 2003 NOK 1 266 millioner, tilsvarende tall var NOK 1 366 millioner i 2002 og NOK 1 858 millioner i 2001. Alle interne leveranser, interngjenvinst i varelager og mellomværende mellom de ulike enheter i selskapet er eliminert.

3. Pensjonskostnader og pensjonsforpliktelser

Netto periodisert pensjonskostnad	2003	2002	2001
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	53	50	49
Rentekostnader av pensjonsforpliktelsene	66	62	57
Forventet avkastning på pensjonsmidlene	-68	-70	-70
Periodisert arbeidsgiveravgift	7	2	1
Kostnadsført andel av planendring AFP	3	2	2
Kostnadsført andel av estimatavvik	10	8	4
Netto periodisert pensjonskostnad	71	54	43

Avstemming av pensjonsordningenes finansierte status mot beløp i selskapets balanse:

	2003	2002	2001
Estimerte pensjonsforpliktelser	-1 295	-1 221	-1 123
Estimerte pensjonsmidler	1 105	1 143	1 133
Estimert netto pensjonsmidler / pensjonsforpliktelser (-)	-190	-78	10
Ikke amortisert planendring AFP	0	0	22
Ikke resultatført planendring og estimatavvik	184	109	23
Netto pensjonsmidler/pensjonsforpliktelser (-)	-6	31	55
Periodisert arbeidsgiveravgift	-16	-8	-7
Balanseført netto pensjonsforpliktelse	-22	23	48
Balanseført pensjonsforpliktelse	-85	-87	-81
Balanseførte pensjonsmidler	63	110	129

Se note 4 i konsernregnskapet for forutsetninger og ytterligere informasjon.

4. Andre driftskostnader og restruktureringskostnader

Restruktureringskostnader er avsatt på egen linje med NOK 50 millioner. Avsetningen er knyttet til forbedringsprogrammet 2003 og skal dekke kostnader i forbindelse med nedbemanning.

5. Skatter

Nedenfor er det gitt en spesifisering av forskjellen mellom regnskapsmessig resultat før skatt og skattegrunnlag:

Skattegrunnlag	2003	2002	2001
Resultat før skatt	1 281	1 527	-761
Permanente forskjeller	-939	-200	-77
Konsernbidrag	-	-381	153
Resultat av poster ført mot egenkapital	-	-	-133
Resultat av poster ført som sikring	-693	8	464
Endring i midlertidige forskjeller	-529	-303	420
Skattegrunnlag	-880	651	66

Skattekostnad	2003	2002	2001
Beregnet betalbar skatt	-182	-234	-14
Betalbar skatt tidligere inntektsår	207	-263	-
Skatt konsernbidrag	-	-107	-
Godtgjørelse / kredit utbytte	-	193	-
Resultatført betalbar skatt	25	-411	-14
Endring i utsatt skatt	-51	-85	373
Skattekostnad	-26	-496	359

I 2003 har Norske Skogindustrier ASA fått godkjent et skattefradrag på NOK 835 millioner knyttet til inntektsåret 2001. Dette har gitt en utbetaling av skatt på NOK 212,5 millioner. I tilknytning til salg av kraftverkene i Norge utgjør beregnet grunnrenteskatt NOK 182 millioner.

Utsatt skatt

Spesifisering av midlertidige forskjeller samt beregning av utsatt skatt ved utgangen av regnskapsåret (skattesats 28% i 2001, 2002 og 2003)

	2003	2002	2001
Fordringsreserve	-37	-38	-122
Varelagerreserve	98	115	83
Andre kortsiktige poster	-109	-198	-214
Sum kortsiktige poster	-48	-121	-253
Anleggsreserve	1 344	1 379	1 525
Gevinst- og tapskonto	686	150	219
Pensjonsmidler	63	110	129
Pensjonsforpliktelse	-85	-87	-81
Andre langsiktige poster	373	375	-38
Sum langsiktige poster	2 382	1 927	1 754
Fremførbart underskudd Norge	-814	-	-
Netto midlertidige forskjeller	1 519	1 806	1 501
Utsatt skatt knyttet til midlertidige forskjeller	425	505	419
Utsatt skatt fremførbart kredit	-50	-	-
Utsatt skatt av valutaposter ført som sikring	50	-132	-131
Sum utsatt skatt	425	373	288

6. Netto kontantstrøm fra driften

Nedenfor vises sammenhengen mellom resultatet og netto kontantstrøm fra driften:	2003	2002	2001
Resultat før skatt	1 281	1 527	-762
Ordinære avskrivninger	593	630	640
Betalte skatter	53	-283	-166
Gevinst/ tap ved salg av anleggsmidler og andre poster	-935	-240	-115
Mottatt konsernbidrag	-923	-	-
Endring kortsiktige fordringer	104	395	143
Endring beholdninger	6	1	25
Endring kortsiktig gjeld	472	-300	1 024
Justering for endring i driftskapital uten kontanteffekt og annet	-242	-418	-612
Netto kontantstrøm fra driften	409	1 312	177

7. Varige driftsmidler og immaterielle eiendeler

	Goodwill og andre rettigheter	Tomter, bygninger og fast eiendom	Maskiner og anlegg	Driftsløsøre, inventar, verktøy	Anlegg under utførelse	Sum
Anskaffelseskost						
Anskaffelseskost 31.12.2002	104	2 938	10 553	322	120	14 037
Tilgang 2003, kostpris	6	39	83	-	109	237
Avgang 2003, kostpris	-12	-155	-304	-1	-	-472
Overføringer	-	-1	-8	9	-	-
Anskaffelseskost 31.12.2003	98	2 821	10 324	330	229	13 802
Av- og nedskrivninger						
Akkumulerte av- og nedskrivninger 31.12.2002	31	1 355	6 864	257	-	8 507
Ordinære avskrivninger 2003	7	95	457	34	-	593
Avgang 2003, kostpris	-7	-61	-90	-	-	-158
Nedskrivninger 2003	-	-	-	-	-	-
Overføringer	-	-	-	-	-	-
Akkumulerte avskrivninger 31.12.2003	31	1 389	7 231	291	-	8 942
Bokført verdi						
Bokført verdi 31.12.2002	73	1 583	3 689	65	120	5 530
Bokført verdi 31.12.2003	67	1 432	3 093	39	229	4 860

Goodwill spesifikasjon på virksomhetskjøp	År	Avskrivningsplan/år	Avskrivninger 2002	Restverdi 31.12.2003
Union	1999	20	5	61

Goodwill avskrives over forventet økonomisk levetid basert på regionale og globale synergier.

Varige driftsmidler og immaterielle eiendeler - tilgang og salg de siste 5 år

		Goodwill og andre rettigheter	Tomter, bygninger og fast eiendom	Maskiner og anlegg	Driftsløsøre, inventar og verktøy	Anlegg under utførelse	Sum
1999	Tilgang	-	35	86	28	598	747
	Salg	-	33	6	-	-	39
2000	Tilgang	-	103	265	20	169	557
	Salg	-	20	7	5	11	43
2001	Tilgang	-	43	179	18	53	293
	Salg	-	-	7	5	-	12
2002	Tilgang	7	35	158	24	-	224
	Salg	-	222	7	3	-	232
2003	Tilgang	6	39	83	-	109	237
	Salg	-	380	855	38	-	1 273
Sum 5 år	Tilgang	13	255	771	90	929	2 058
	Salg	-	655	882	51	11	1 599

8. Egenkapital

	Aksje- kapital	Overkurs- fond	Annen egenkapital	Sum
Egenkapital pr. 31.12.2002	1 322	7 116	5 247	13 685
Aksjeemisjon	-	-	-	-
Beholdningsendring egne aksjer	2	5	7	14
Årets resultat	-	-	1 255	1 255
Utbytte til aksjonærene	-	-	-795	-795
Andre justeringer	-	-	43	43
Egenkapital pr. 31.12.2003	1 324	7 121	5 757	14 202

Pr. 31.12.2003 bestod selskapets aksjekapital av 133 137 088 aksjer hver pålydende 10 kroner. Antall aksjer i eget eie var 732 752 aksjer.

De største aksjonærene	Eierandel i %
State Street Bank & Trust Co., USA	9,7
Folketrygdfondet, Oslo	8,5
Viken Skogeierforening, Hønefoss	8,1
JP Morgan Chase Bank, Storbritannia	7,1
Agder-Telemark Skogeierforening, Skien	4,1
Skogeierforeningen Nord, Trondheim	2,6
Mjøsen Skogeierforening, Lillehammer	2,4
JP Morgan Chase Bank, USA	2,3
Mellon Bank NA, USA	1,8
Vital Forsikring ASA, Bergen	1,7
Glommen Fond AS, Elverum	1,5
Rederiaktieselskapet Henneseid, Skien	1,5
VPF Skagen Vekst, Stavanger	1,1

Aksjonærer i bedriftsforsamlingen	Antall aksjer
Representanter valgt av aksjonærene	
Ivar B. Korsbakken, Oslo, formann	1 252
Emil Aubert, Porsgrunn	16 718
Ole H. Bakke, Trondheim	53
Svein Haare, Hokksund	555
Olav Hørsdal, Frolands Verk	3 310
Halvard Sæther, Lillehammer	2 517
Torstein A. Opdahl, Namnå	613
Svein Aaser, Drøbak	475

Representanter valgt av de ansatte	Antall aksjer
Stig Arnegård, Norske Skog Skogn	113
Per Kristian Dahl, Norske Skog Saugbrugs	555
Magnus Straume, Norske Skog Union	38
Stig Johansen, Forestia Braskereidfoss	335

Ansattvalgte observatører	Antall aksjer
Ove Magne Anseth, Forestia Braskereidfoss	110

Aksjonærer i styret	Antall aksjer
Lars Wilhelm Grøholt, Hov, formann	1 480
Halvor Bjørken, Verdal	1 490
Øivind Lund, Drammen	767

Representanter valgt av de ansatte	Antall aksjer
Kåre Leira, Norske Skog Skogn	820
Jan Vidar Grini, Norske Skog Union	453

Aksjonærer i konsernledelsen	Antall aksjer
Jan Oksum	6 827
Jan Kildal	13 566
Rolf Negård	653
Hanne Aaberg	1 189
Jan-Hinrich Clasen	473
Jarle Dragvik	2 098
Ketil Lyng	3 186
Rob Lord	810
Antonio Dias	820
Vidar Lerstad	3 980

9. Garantiansvar

Det er stilt garanti for konsernselskaper med NOK 1298 millioner. Øvrige garantier beløper seg til NOK 3 millioner.

10. Andre poster

Andre poster består i 2003 av gevinst ved salg av kraftverkene i Norge. I 2002 består andre poster av gevinst fra salg av skogene i Norge (NOK 159 millioner), gevinst fra salg av skogene i Sverige (NOK 16 millioner) og tilbakeføring av tapsavsetning mot Norske Skog Flooring Holding AS (NOK 64 millioner). I 2001 består andre poster av gevinst fra salg av skogene i Sverige (NOK 194 millioner), tapsavsetning vedrørende Norske Skog Flooring Holding (NOK -64 millioner) og earn out kostnader i forbindelse med salget av Tofte og Folla (NOK -15 millioner).

11. Avdragsplan rentebærende gjeld

De kontraktmessige netto avdrag på selskapets totale lån pr. 31.12.2003 er som følger:

	Gjeld banker	Oblig. lån	Sum gjeld
2004	19	151	170
2005	370	-	370
2006	370	2 001	2 371
2007	995	1 377	2 372
2008	1 525	-	1 525
2009	1 795	-	1 795
2010	73	-	73
2011	33	4 005	4 038
2015	154	1 335	1 489
2033	-	1 335	1 335
Sum	5 334	10 204	15 538

I avdragsplanen inngår gjeld i utenlandsk valuta vurdert til dagskurs. Lån som benyttes som sikringsinstrumenter for sikring av nettoinvesteringer i utenlandsk valuta er i balansen vurdert til historisk kost.

Revisjonsberetning for 2003

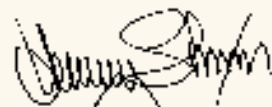
Vi har revidert årsregnskapet for Norske Skogindustrier ASA for regnskapsåret 2003, som viser et overskudd på kr 1 255 millioner for morselskapet og et overskudd på kr 406 millioner for konsernet. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømsoppstilling, noteopplysninger og konsernregnskap. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av selskapets styre og administrerende direktør. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Vi har utført revisjonen i samsvar med revisorloven og god revisjonsskikk i Norge. God revisjonsskikk krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimater, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og interne kontroll-systemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et uttrykk for selskapets og konsernets økonomiske stilling 31. desember 2003 og for resultatet og kontantstrømmene i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapsskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god regnskapsskikk i Norge
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Oslo, 4. mars 2004
ERNST & YOUNG AS

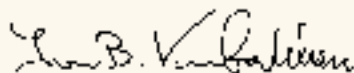


Henning Strøm
statsautorisert revisor

Bedriftsforsamlingens uttalelse til Generalforsamlingen

Bedriftsforsamlingen anbefaler at generalforsamlingen godkjenner styrets forslag til resultatregnskap og balanse for 2003 for Norske Skogindustrier ASA og konsernet, og tiltrer styrets forslag til anvendelse av overskuddet.

Lysaker, 4. mars 2004



Ivar B. Korsbakken
Bedriftsforsamlingens formann

GRI indeks

GRI elementer

1 Visjon og strategi

- 1.1 s. 6, 7, 48, 50, 62, 63
- 1.2 s. 2, 3, 7, 62

2 Profil

Organisasjonsstruktur

- 2.1 s. 120
- 2.2 s. 36, 37
- 2.3 s. 41, omslag
- 2.4 s. 22-34, 103-106
- 2.5 s. 24, 25
- 2.6 s. 120
- 2.7 s. 22-33, 85, 86
- 2.8 s. 34, 91, 97, omslag
- 2.9 i.r.

Rapportens omfang

- 2.10 s. 121
- 2.11 omslag
- 2.12 i.r.
- 2.13 i.r.
- 2.14 s. 94
- 2.15 s. 4, 5, 79, 92
- 2.16 i.r.

Rapportens profil

- 2.17 i.r.
- 2.18 s. 75, 92
- 2.19 i.r.
- 2.20 s. 41, 79
- 2.21 s. 41, 79
- 2.22 s. 121

3 Ledelsesstruktur og styringssystemer

Struktur og ledelse

- 3.1 s. 40, 41
- 3.2 s. 41
- 3.3 s. 41
- 3.4 s. 40, 41, 79
- 3.5 s. 98
- 3.6 s. 40, 41
- 3.7 s. 38, 48, 50, 53, 56, 58, 59, 63
- 3.8 s. 120

Involvering av interessegrupper

- 3.9 i.r.
- 3.10 i.r.
- 3.11 i.r.
- 3.12 i.r.

Overordnet politikk og ledelsessystemer

- 3.13 i.r.
- 3.14 s. 54, 57, 58
- 3.15 s. 62
- 3.16 s. 52, 63, 68
- 3.17 i.r.
- 3.18 s. 41
- 3.19 s. 41, 79
- 3.20 s. 62, 76, 77

4 GRI innholdsfortegnelse

- 4.1 s. 118

5 Prestasjonsindikatorer

Økonomiske prestasjonsindikatorer

Kunder

- EC1 s. 90

- EC2 s. 96

Leverandører

- EC3 s. 90

- EC4 i.r.

Ansatte

- EC5 s. 90, 98

Kapitalinnskytere

- EC6 s. 101, 107

- EC7 s. 107

Offentlig sektor

- EC8 i.r.

- EC9 i.r.

- EC10 i.r.

Miljøprestasjonsindikatorer

Råstoff

- EN1 s. 64, 68, 69

- EN2 s. 64, 68, 69

Energi

- EN3 s. 64, 70, 71

- EN4 i.r.

Vann

- EN5 s. 64, 72, 76, 77

Biodiversitet

- EN6 s. 66-68

- EN7 s. 66-68

Utslipp og avfall

- EN8 s. 65, 72, 76-78

- EN9 i.r.

- EN10 s. 65, 72

- EN11 s. 65, 74, 76, 77

- EN12 s. 64, 72, 73, 76, 77

- EN13 i.r.

Produkter og tjenester

- EN14 s. 37

- EN15 s. 68, 69

Overholdelse av lover og regler

- EN16 i.r.

Samfunnsansvarsindikatorer

Arbeidspraksis og sømmelig arbeid

Ansettelse

- LA1 s. 97

- LA2 i.r.

Forhold mellom ledelse og ansatte

- LA3 i.r.

- LA4 s. 58

Helse og sikkerhet

- LA5 s. 50, 51

- LA6 i.r.

- LA7 s. 50, 51

- LA8 i.r.

Trening og opplæring

- LA9 i.r.

Mangfold og muligheter

- LA10 s. 56, 57, 88

- LA11 s. 44-47, 56

Menneskerettigheter

Strategi og ledelse

- HR1 s. 48, 58, 59

- HR2 i.r.

- HR3 s. 48, 58

Ikke-diskriminering

- HR4 s. 56, 57

Fri organisasjonsrett og kollektiv

forhandlingsrett

- HR5 s. 58

Barnearbeid

- HR6 i.r.

Påtvungent arbeid

- HR7 i.r.

Samfunnsengasjement

Lokalsamfunn

- SO1 s. 52, 53

Bestikelser og korrupsjon

- SO2 s. 59

Politiske bidrag

- SO3 i.r.

Produktansvar

Kunders helse og sikkerhet

- PR1 i.r.

Produkter og tjenester

- PR2 i.r.

Respekt for privatlivet

- PR3 i.r.

GLOBAL REPORTING INITIATIV (GRI)

GRI er en uavhengig institusjon som har som mål å utvikle globale og allment aksepterte retningslinjer for rapportering om bærekraftig utvikling. Utviklingen skjer gjennom en prosess med deltagere bestående av grupper av uavhengige interessenter. Retningslinjene er for frivilling bruk og den omfatter rapportering innenfor de tre pilarene for bærekraftig utvikling – økonomisk vekst, miljøprestasjon og samfunnsansvar.

Norske Skog støtter arbeidet med å komme frem til en global standard for rapportering av bærekraftig utvikling. Vi har i år som i fjor valgt å integrere rapporteringen om miljø- og samfunnsansvar i den vanlige årsrapporten og har for første gang benyttet GRIs retningslinjer som et verktøy i arbeidet med å videreutvikle vår rapportering.

Rapporteringen for 2003 er noe mangelfull på en del punkter i forhold til GRIs retningslinjer. Dette kan enten skyldes at vi ikke har rapporteringssystemer på plass innenfor alle områder, eller at det er lite relevant for vår virksomhet. Vi vil arbeide for å forbedre oss på de områder som er mangelfulle. Målet er å rapportere i henhold til GRIs retningslinjer for 2004.

I tabellen har vi gitt henvisning til hvor i rapporten relevant informasjon for de enkelte elementer i GRIs retningslinjer kan finnes. Informasjonen kan være beskrevet flere steder, og samlet sett være helt eller delvis dekkende i forhold til beskrivelsen i GRIs retningslinjer. De elementene hvor vi ikke har gitt informasjon i årets rapportert, er merket i.r. (ikke rapportert) i tabellen. For nærmere beskrivelse om de enkelte elementer og generell informasjon om GRI henvises til deres hjemmeside på:

www.globalreporting.org

Ordliste

AVISAPAPIR: Treholdig trykkipapir som består av inntil 100% mekanisk masse og/eller returpapir. I enkelte områder, som i Storbritannia og på kontinentet inneholder avisapapir rundt 50% returpapir.

BESTRYKNING: En prosess hvor papirarket blir påført et tynt lag med leire – clay - og andre slags pigmenter for å gi papiret gode trykkegenskaper.

BIOBRENSEL/BIOENERGI: Fornybar brensel som kommer fra planteriket, for eksempel slam fra renseanlegg, bark etc.

BIOLOGISK RENSING: Metode for å rense avløpsvann hvor mikroorganismer omdanner oppløst organisk materiale i avløpsvannet til vann, CO₂ og brennbart slam.

BLEKING: Fjerning eller modifisering av de fargede bestanddelene i massen, i første rekke lignin, for å øke lysheten. Som blekemiddel brukes blant annet klor-dioksid og hydrogenperoksid, noe som gir massen ønsket lyshet og beskytter mot gulning av det ferdige papiret.

CELLULOSE: Organisk stoff som utgjør den viktigste bestanddelen av celleveggene i trefibrer - i store trekk ca. 40%, mens lignin utgjør 30% og resten består av andre stoffer.

CONTAINER BOARD: Råmateriale for massiv- og bølgepapp som brukes til emballasjeformål.

DIP: Gjenvunnet papirmasse fra aviser, magasiner og andre trykksaker hvor trykksverten er fjernet ved kjemisk behandling.

EKSTERN RENSING: Rensing av avløpsvann utenfor den egentlige produksjonsprosessen. Det finnes tre hovedtyper: mekanisk rensing, biologisk rensing og kjemisk rensing.

EMAS: Eco-Management and Audit Scheme. EU standard for miljøledelse.

FINPAPIR: Felles betegnelse for skrive- og trykkipapir av høy kvalitet, produsert av blekt kjemisk masse.

FLATEVEKT: Angir vekten av en kvadratmeter papir i gram – brukes som spesifikasjon for ulike papirkvaliteter. I USA brukes andre måleenheter (pund pr. 3.000 kvadratfot).

FLIS: Virke som er opphogget til partikler 20-50 mm lange, 4-5 mm tykke og 15-20 mm brede – produsert av rundvirke eller som sekundærprodukter fra sagbruk.

FYLLSTOFF: Tilsatzstoff i papirproduksjonen for bl.a. å gi papiret en jevnere og lysere overflate. Forskjellige typer pigmenter brukes, for eksempel malt marmor og kaolin (leire).

FYRHUS: Avdeling som produserer den varmeenergi (damp/varmluft) som må bli tilført produksjonsprossene for å gi de ferdige produktene (masse, papir, plater, trelast) ønsket tørrstoffinnhold.

H-VERDI: Antall skader med fravær pr. million arbeidstimer.

ISO14001: Internasjonal standard for miljøledelse.

KJEMISK MASSE: Masse hvor fibre er frilagt gjennom en kjemisk prosess, vanligvis gjennom koking, hvor andre stoffer enn cellulose blir utløst og fjernet.

KOF - KJEMISK OKSYGENFORBRUK (ENG. COD): Et mål for den oksygenmengde som trengs for fullstendig nedbryting av i hovedsak organisk materiale som finnes i avløpsvannet.

KORTFIBERMASSE: Kjemisk masse som er produsert av løvtrevirke som bjørk eller eukalyptus.

LANGFIBERMASSE: Kjemisk masse som er produsert av barved som gran eller furu.

LIGNIN: Organisk stoff som "limer sammen" fibre i virket.

LWC MAGASINPAPIR: Bestrøket treholdig trykkipapir laget av mekanisk og kjemisk masse, men gjennom bestrykning er overflate og trykkegenskaper ytterligere forbedret - brukes i magasiner, kataloger og reklamemateriell.

MARKEDSMASSE: Masse som blir solgt på det åpne marked i motsetning til masse som blir framstilt for direkte bruk i tilknyttet papirproduksjon (integret produksjon).

MASSEVIRKE: Betegnelse for ved som benyttes som råstoff i produksjon av masse og papir.

MEKANISK MASSE: Masse hvor fibre blir frilagt ved mekanisk bearbeiding i raffinører eller slipeapparater.

RAFFINØR: Maskin som produserer mekanisk masse ved at flis presses inn mellom to roterende stålskiver med overflatemønstre slik at de enkelte fibre blir virket blir frigjort.

RETURPAPIR: Brukte aviser og magasiner, papiravfall fra kontorer og trykkerier, brukt emballasje.

SC MAGASINPAPIR: Ubestrøket treholdig trykkipapir som består av ca. 50% mekanisk masse, 20% kjemisk masse og 30% clay (leire), og som er behandlet mekanisk mellom valser for å oppnå en jevnere overflate og bedre trykkegenskaper - brukes vanligvis i magasiner og kataloger.

SEDIMENTERINGSANLEGG: Mekanisk rensing av avløpsvann der fibre og suspendert materiale skilles ut.

SLIPEAPPARAT: Maskin som produserer masse av rundvirke. Fibrene i virket blir frigjort ved at dette presses mot en roterende slipestein.

SS - SUSPENDERT STOFF: Et mål på den mengde partikler som kan utskilles/filtreres bort i avløpsvannet ved hjelp av et finmasket filter.

TERMOMEKANISK MASSE (OGSÅ KALT TMP – THERMO MECHANICAL PULP): Mekanisk masse framstilt gjennom raffinering av flis som er forvarmet ved 100-115 °C. Den høye temperaturen bidrar til å løse opp bindestoffene som holder fibre sammen, noe som gir lengre og sterkere fiber enn slipeprosessen.

TREHOLDIG TRYKIPAPIR: Fellesbetegnelse for papir som inneholder en vesentlig mengde mekanisk masse og/eller returfiber. De vanligste kvalitetene er avisapapir, SC magasinpapir og LWC magasinpapir.

Vedtekter for Norske Skogindustrier ASA

(sist endret 10.04.2003)

§1 SELSKAPETS FORM OG NAVN

Selskapet er et allment aksjeselskap. Selskapets navn er Norske Skogindustrier ASA.

§2 FORMÅL

Selskapets formål er å drive treforedlingsindustri samt virksomhet som står i forbindelse med dette. Selskapet kan ved aksjeinnskudd eller på annen måte delta i annen næringsvirksomhet.

§3 FORRETNINGSKONTOR

Selskapet er et norsk selskap med daglig ledelse og forretningskontor i Bærum kommune.

§4 AKSJEKAPITAL OG AKSJER

Aksjekapitalen er NOK 1.331.370.880 fordelt på 133.137.088 aksjer hver pålydende NOK 10.

Selskapets aksjer skal være registrert i Verdipapirsentralen.

§5 OVERDRAGELSE AV AKSJER

Overdragelse av aksjer skal meldes til selskapets styre og må godkjennes av dette. Aksjer som overdras til ny eier, gir ikke stemmerett før det er gått 8 dager etter at ervervet er anmeldt til selskapet.

§6 STYRE

Selskapets styre består av minst 7, høyst 10 medlemmer. Valg av styremedlemmer foretas av bedriftsforsamlingen. Valgene gjelder for 2 år. Ingen kan velges etter fylte 70 år.

Bedriftsforsamlingen velger formann og nestformann i styret for 1 år ad gangen. Styrets godtgjørelse fastsettes av bedriftsforsamlingen. Styret tilsetter administrerende direktør, med tittel av konsernsjef, og fastsetter hans godtgjørelse. Styret kan gi styremedlem, administrerende direktør eller bestemt betegnede ansatte rett til å tegne selskapets firma.

§7 BEDRIFTSFORSAMLING

Selskapet skal ha en bedriftsforsamling som består av 18 medlemmer, hvorav 12 medlemmer med 4 varamedlemmer velges av generalforsamlingen. Valgene på de medlemmer som velges av generalforsamlingen, gjelder for 2 år ad gangen. Varamedlemmene velges for 1 år ad gangen.

Bedriftsforsamlingen velger selv innen sin midte formann og nestformann for 1 år ad gangen.

§8 VALGKOMITÉ

Selskapet skal ha en valgkomité som består av bedriftsforsamlingens formann og 3 medlemmer valgt av generalforsamlingen for 1 år ad gangen. Valgkomitéen ledes av bedriftsforsamlingens formann.

§9 GENERALFORSAMLING

Innkalling til generalforsamling skjer innenfor aksjelovens frist, ved innrykking i Aftenposten og Dagens Næringsliv. I innkallingen kan det bestemmes at de aksjeeiere som ønsker å delta i generalforsamlingen, må melde seg hos selskapet innen en bestemt frist, som ikke må utløpe tidligere enn 5 dager før generalforsamlingen.

Aksjeeiere som ikke har meldt seg i rett tid, kan nektes adgang til generalforsamlingen. Generalforsamlingen holdes i kontorkommunen eller i Oslo.

Den ordinære generalforsamling skal:

1. Behandle selskapets årsoppgjør og konsernoppjør og fastsette resultatregnskap og balanse.
2. Avgjøre anvendelsen av årsoverskudd eller dekning av underskudd i henhold til den fastsatte balanse, herunder utdeling av utbytte.
3. Fastsette eventuell godtgjørelse til bedriftsforsamlingens medlemmer.
4. Velge aksjonærenes medlemmer til bedriftsforsamlingen.
5. Velge 3 medlemmer til valgkomitéen.
6. Godkjenne revisors godtgjørelse.
7. Behandle andre saker som er angitt i innkallingen.

Saker som aksjonær ønsker behandlet i generalforsamlingen må være meddelt skriftlig til styret innen en måned før avholdelse av generalforsamling.

Generalforsamlingen skal innkalles og ledes av bedriftsforsamlingens formann eller nestformann eller i disses fravær av styrets formann.

§10 VEDTEKTSENDRINGER

Endringer i vedtektene foretas i generalforsamlingen. Til gyldig vedtak kreves 3/4 flertall av de avgitte stemmer og disse må representere 3/4 av den aksjekapital som er representert i generalforsamlingen.

Generalforsamling

Ordinær generalforsamling holdes torsdag 15. april 2004 kl. 1300 i Felix Konferansesenter, Aker Brygge, Oslo.

Finansiell informasjon 2004

Aksjene noteres eksklusive utbytte 16. april. Utbytte betales 30. april til aksjonærer som 15. april er notert i selskapets aksjonærregister.

Offentliggjøring av kvartalsresultater i 2004

Første kvartal 4. mai 2004
Andre kvartal 3. august 2004
Tredje kvartal 3. november 2004

Mer informasjon

Det er mer informasjon om Norske Skog på Internett:
www.norske-skog.com

Her finnes blant annet:

- Alle resultatrapporter
- Pressemeldinger
- Presentasjoner til aksjemarkedet
- Informasjon om Norske Skogs organisasjon, ledelse og virksomhet
- Informasjon om fabrikker, produkter, markeder og miljøspørsmål
- Linker til andre relevante kilder

Kontaktpersoner

MEDIA/SAMFUNNSKONTAKT:
Konserndirektør Hanne Aaberg,
Telefon: 67 59 90 00
info@norskeskog.com

FINANSMARKED/ANALYTIKERE:
Direktør Jarle Langfjæran,
Telefon: 67 59 93 38
jarle.langfjaran@norskeskog.com

Adresser

HOVEDKONTOR
Norske Skogindustrier ASA
Oksenøyveien 80
Postboks 329
1326 Lysaker
Telefon: 67 59 90 00
Telefaks: 67 59 91 81

REGIONALE KONTORER
NORSKE SKOG
SØR-AMERIKA
Norske Skog do Brazil Ltd.
Rua Pasteur 463
10 andar Centro
Empesarial Jatobá
80250-080 Curitiba
PR-Brasil
Telefon: +55 41 340 2000
Telefaks: +55 41 342 8772

NORSKE SKOG
AUSTRALASIA
Norske Skog (Australasia)
Pty. Limited
Level 22, 1 Oxford Street
Darlinghurst, NSW
P.O. Box 485
Darlinghurst
NSW 1300
Australia
Telefon: +61 2 9283 1444
Telefaks: +61 2 9283 3033

DELEIDE SELSKAPER
NORD-AMERIKA
Norske Skog Canada Ltd.
16th Floor, 250 Howe Street
Vancouver, British Columbia
Canada V6C 3R8
Telefon: +1 604 654 4000
Telefaks: +1 604 654 4048

ASIA
PanAsia Paper Co. Pte. Ltd.
4 Shenton Way,
29-01 SGX Centre 2
Singapore 068807
Telefon: +65 6327 4188
Telefaks: +65 6327 4262

Norske Skogindustrier ASA

Oksenøyveien 80
Postboks 329
1326 Lysaker
Telefon: 67 59 90 00
Telefaks: 67 59 91 81
www.norske-skog.com

Design:

Engen & Harlem AS

Trykk:

Artko AS

Foto:

Pow-Wow Studio
Bård Gudim
Kaia Means
Håvard Solerød
Scanpix Norge A/S

Papir:

Denne årsrapporten er trykket på 80 g Norcote Silk H, et LWC magasinpapir fra Norske Skog Bruck i Østerrike. Omslaget er trykket på 200 g Galerie Art.